



Electrolux



electrolux.com/register



EWS6326DXE

AZ	İstifadəçi Kitabçası Paltaryuyan Maşın	2
ET	Kasutusjuhend Pesumasin	43
KA	მომხმარებლის სახელმძღვანელო სარეცხი მანქანა	82
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna	127
LT	Naudojimo instrukcija Skalbyklė	169
RO	Manual de utilizare Mașină de spălat rufe	210
UK	Інструкція Пральна машина	252



Electrolux-a xoş gəlmisiniz! Bizim avadanlığınızı seçdiyinizə görə sizə təşəkkür edirik.



Qənaətkar olmağa səy göstərərək, biz kağız üzərində olan resurslarımızı azaldır və dolğun istifadəçi təlimatını onlayn şəkildə təqdim edirik. Dolğun istifadəçi təlimatına buradan baxın: **electrolux.com/manuals**
electrolux.com/support səhifəsində istifadəsi üzrə məsləhət, broşürlər, problemlərin həlli, xidmət və təmir ilə bağlı məlumatlar əldə edin



Avadanlığınız üçün aksesuarlar, istehlak materialları və orijinal ehtiyat hissələrini buradan satın alın: **electrolux.com/shop**



Əvvəlcədən xəbərdarlıq olunmadan dəyişikliklər edilə bilər.

MÜNDƏRİCAT

1. TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT.....	2
2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR.....	4
3. MƏHSUL TƏSVİRİ.....	7
4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR.....	7
5. QURASHDIRMA.....	8
6. İDARƏETMƏ PANELİ.....	12
7. SİFERBLAT VƏ DÜYMƏLƏR.....	14
8. PROQRAMLAR.....	17
9. PARAMETRLƏR.....	21
10. İLK DƏFƏ İŞƏ SALMAZDAN ƏVVƏL.....	22
11. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ.....	22
12. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR.....	27
13. QULLUQ VƏ TƏMİZLƏMƏ.....	28
14. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI.....	34
15. İSTEHLAK DƏYƏRLƏRİ.....	37
16. CƏLD TƏLİMAT.....	38
17. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI NARAHAATLIQLAR.....	42

1. ⚠ TƏHLÜKƏSİZLİKLƏ BAĞLI MƏLUMAT



Maşını quraşdırmazdan və istifadə etməzdən əvvəl verilən təlimatı diqqətlə oxuyun.

Quraşdırılma və istifadə olunma qaydalarına düzgün riayət edilməməsi səbəbindən yaranan hər hansı bir zərər və ya zədələrə görə istehsalçı məsuliyyət daşımır. Hər zaman müraciət edə bilmək üçün təlimatı asan və təhlükəsiz yerdə saxlayın.

1.1 Uşaqların və əlil insanların təhlükəsizliyi

- Bu avadanlıqdan, təhlükəsiz şəkildə avadanlıqdan istifadə və təhlükənin başa düşülməsi ilə bağlı təlimat veriləcəyi və ya nəzarət ediləcəyi təqdirdə 8 yaşlı və bu yaşdan yuxarı uşaqlar və az fiziki, hissi və ya zehni qabiliyyəti olan və ya az təcrübəsi və biliyi olan insanlar istifadə edə bilərlər.
- 3 - 8 yaşlı uşaqlar və həddindən artıq və mürəkkəb çatışmazlığı olan əlil şəxslər avadanlığa ancaq davamlı nəzarət altında yaxınlaşa bilər.
- 3 yaşıdan kiçik olan uşaqlar mütəmadi nəzarət olmadığı təqdirdə avadanlıqdan uzaqda tutulmalıdırlar.
- Uşaqların avadanlıqla oynamasının qarşısını almaq üçün nəzarət olunmalıdır.
- Bütün qablaşdırmanı uşaqlardan aralı tutun və onu müvafiq şəkildə atın.
- Yuyucu vasitələri uşaqlardan aralı tutun.
- Qapı açıq olan zaman uşaqları və ev heyvanlarını avadanlıqdan uzaq tutun.
- Əgər avadanlığın uşağı qoruma cihazı varsa, o işə salınmalıdır.
- Uşaqlar nəzarət olmadan avadanlığın təmizliyini və istifadəçi istismarını yerinə yetirməməlidirlər.

1.2 Ümumi Təhlükəsizlik

- Bu cihaz yalnız məişət tipli, məşində yuyula bilən camaşırların yuyulması üçündür.
- Bu avadanlıq yalnız ev şəraitində və qapalı mühitdə istifadə etmək üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Bu avadanlıqdan ofislər, otel otaqları, səhər yeməyi və yataq təklif edən qonaq evləri, fermer qonaq evləri və bu cür istifadənin (orta) məişət istifadəsi səviyyəsindən artıq olmadığı digər oxşar yaşayış yerlərində istifadə edilə bilər.
- Bu avadanlığın parametrlərini dəyişməyin.
- Cihazın maksimum yükü 6.0 kq-dır. Hər bir proqram üçün olan maksimum yükü aşmayın ("Proqramlar" bölməsinə baxın).

- Suyun ümumi şəbəkənin çıxışından daxili hissəyə giriş nöqtəsindəki təzyiqi 0,5 bar (0,05 MPa) və 10 bar (1,0 MPa) arasında olmalıdır.
- Gövdə hissəsindəki ventilyasiya dəliyi xalça, kilim və ya hər hansı döşəmə örtüyü ilə örtülməməlidir.
- Yeni təchiz olunmuş şlanq dəstindən və ya Rəsmi Xidmət Mərkəzindən təchiz olunmuş digər yeni şlanqdan istifadə etməklə avadanlıq su şəbəkəsinə bağlanmalıdır.
- Köhnə şlanq dəstləri yenidən istifadə olunmamalıdır.
- Əgər elektrik təchizatı kabel zədəlirsə, o, istehsalçı, onun Rəsmi Xidmət Mərkəzi və ya bənzər ixtisaslaşmış şəxslər tərəfindən elektrik təhlükəsindən yayınmaq üçün dəyişdirilməlidir.
- Hər hansı texniki qulluq əməliyyatından öncə avadanlığı qeyri-aktiv edin və əsas kabelin ştəpselini rozetkadan çıxarın.
- Avadanlığı təmizləmək üçün yüksək təzyiqli su spreylərindən və/və ya buxardan istifadə etməyin.
- Avadanlığı rütubətli əsgilə təmizləyin. Ancaq neytral yuyucu vasitələrdən istifadə edin. Bərk sürtgü məhsullarından, bərk sürtkülü təmizlik döşəkcələrindən, kimyəvi həlledicilərdən və ya metal obyektlərdən istifadə etməyin.

2. TƏHLÜKƏSİZLİYƏ DAİR TƏLİMATLAR

2.1 Quraşdırma



Quraşdırma müvafiq milli qaydalara cavab verməlidir.

- Bütün qablaşdırma və daşıma boltlarını, o cümlədən plastmas araqatı olan rezin vtulkanı çıxarın.
- Ötürücü boltları təhlükəsiz yerdə saxlayın. Əgər avadanlıq gələcəkdə tərpədiləcəksə, daxilə ziyan dəyməsinin qarşısını almaq məqsədi ilə barabanı kilidləmək üçün onlar yenidən bərkidilməlidir.
- Avadanlıq ağır olduğundan onu daşıyan zaman həmişə diqqətli olun. Hər zaman təhlükəsizlik əlcəkləri və üstüörtülü ayaq geyimindən istifadə edin.
- Avadanlıq ilə birgə təchiz olunmuş quraşdırma təlimatlarına riayət edin.
- Zərər görmüş avadanlıq quraşdırmayın və ya istifadə etməyin.
- Temperaturun 0°C-dan az olduğu və avadanlığın açıq havada qaldığı yerlərdə adavənlığı quraşdırmayın və ya ondan istifadə etməyin.
- Avadanlığın quraşdırılacağı döşəmə sahəsi hamar, sabit, isti keçirməyən və təmiz olmalıdır.

- Avadanlıq ilə döşəmə arasında hava dövriyyəsinin olmasına əmin olun.
- Avadanlıq öz daimi mövqeyində olan zaman su tərzisinin köməyi ilə onun düz oturmasından əmin olun. Əgər belə deyilsə, ayaqlıqları müvafiq olaraq tənzimləyin.
- Avadanlığı birbaşa döşəmə drenajının üstündə qoymayın.
- Avadanlığın üstünə su püskürtməyin və onu ifrat rütubət yerdə saxlamayın.
- Avadanlığı qapısının tam olaraq açılı bilməyəcəyi yerdə quraşdırmayın.
- Avadanlığın altına mümkün su sızmasını toplamaq üçün bağlı qab yerləşdirməyin. Bunun üçün nədən istifadə edilməli olduğunu öyrənmək üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.

2.2 Elektrik birləşməsi

XƏBƏRDARLIQ!

Alov və ya elektrik şoku riski.

- XƏBƏRDARLIQ: Bu maşın binada torpaqlama bağlantısına qoşulmaq / quraşdırılmaq üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Hər zaman düzgün quraşdırılmış, şoka müqaviməti olan rozetkadan istifadə edin.
- Göstərici şkalasındakı bütün parametrlərin əsas enerji təchizatının elektrik şkalası ilə uyğun olmasını təmin edin.
- Çox-çəngəlli adaptorlardan və uzatma kablərdən istifadə etməyin.
- Şəbəkə çəngəlinə və şəbəkə kabelinə zərər dəyməsinə əmin olun. Əgər şəbəkə kabelinin dəyişdirilməsi lazım olarsa bu iş bizim Rəsmi Xidmət Mərkəzimiz tərəfindən yerinə yetirilməlidir.
- Yalnız quraşdırmadan sonra əsas ştepseli rozetkaya birləşdirin. Quraşdırmadan sonra şəbəkə çəngəlinin əlçatan olmasına diqqət yetirin.
- Nəm əllərlə şəbəkə kabelinə və ya çəngəlinə toxunmayın.
- Avadanlığı cərəyandan ayırmaq üçün şəbəkə kabelini dartmayın. Hər zaman şəbəkə çəngəlini dartın.

2.3 Su təchizatı

- Daxil olan suyun temperaturu 25° C-dən çox olmamalıdır.
- Su şlanqlarına zərər yetirməyin.

- Yeni borulara, təmir edilmiş və ya yeni cihazların (su ölçən və s.) quraşdırıldığı uzun müddət işlədilməmiş borulara qoşulan zaman təmiz olana qədər suyun axmasına imkan verin.
- Avadanlığın birinci istifadəsi zamanı və birinci istifadədən sonra heç bir görünən su sızmasının olmamasını təmin edin.
- Əgər daxil olan şlanq həddən artıq qısadirsə, uzatma şlanqından istifadə etməyin. Daxil olan şlanqın dəyişdirilməsi üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
- Avadanlığı qablaşdırmadan çıxaran zaman, drenaj şlanqından suyun axmasını görmək mümkündür. Bu, zavodda avadanlığın su ilə sınağı ilə bağlıdır.
- Drenaj şlanqını maksimum 400 sm-ə qədər uzada bilərsiniz. Digər drenaj şlanqı və əlavəsi üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
- Quraşdırmadan sonra su kranının əlçatan olmasına diqqət yetirin.
- Hər dəfə avadanlıqdan istifadə etdikdən sonra su kranını bağlayın.

2.4 İstifadə

XƏBƏRDARLIQ!

Xəsərat, elektrik şoku, alov, yanlıq və ya avadanlığa zərər riski.

- Yuyucu tozunun qutusunda qeyd edilmiş təhlükəsizlik təlimatına riayət edin.
- Avadanlığın içində, yanında və ya üstündə yanan məhsulları və ya nəm olan əşyaları yanan əşyalarla birgə qoymayın.
- Yağ, sürtkü yağı və digər yağlı maddələrə həddən çox bulaşmış parçaları yumayın. Bu, avadanlığın rezin hissələrini zədələyə bilər. Belə parçaları avadanlığa yükləməzdən öncə onları əl ilə yuyun.
- Avadanlığın plastik və rezin hissələrini zədələməmək üçün camaşır etirilərindən istifadə etməyin.
- Proqram işlək olan zaman şüşə qapıya toxunmayın. Şüşə çox qaynar ola bilər.
- Çamaşırdan bütün metal obyektlərin çıxarıldığına əmin olun.

2.5 Xidmət

- Avadanlığın təmiri üçün Rəsmi Xidmət Mərkəzinə müraciət edin. Yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə edin.
- Nəzərə alın ki, özünü tərifindən təmir və ya qeyri-peşəkar təmir təhlükəsizliklə bağlı problemə nəticələnə bilər və zəmanəti ləğv olunmasına gətirib çıxara bilər.
- Aşağıdakı ehtiyat hissələri modelin istehsalı dayandırıldıqdan sonra ən azı 10 il ərzində mövcud olacaq: mühərrik və mühərrik fırçaları, mühərrik və baraban arasında ötürücü, nasoslar, amortizatorlar və yaylar, yuyucu baraban, baraban dayaqı və müvafiq diyircəkli yastıqlar, qızdırıcılar və qızdırıcı elementlər, o cümlədən istilik nasosları, borular və əlaqədar avadanlıqlar, o cümlədən şlanqlar, klapanlar, filtrlər və akvastoplar, çap edilmiş dövrə lövhələri və elektron displeylər, təzyiq açarları, termostatlar və sensorlar, proqram təminatı (software və firmware), o cümlədən sıfırlama proqramı, qapı, qapı həncaması və araqlar, digər izolyasiyalar, qapı kilidləmə qurğusu, yuyucu vasitə dispenserləri kimi plastik periferiya qurğuları. Müddət ölkənizdə daha çox ola bilər. Ətraflı məlumat üçün veb-saytımıza daxil olun.
- Nəzərə alın ki, bu ehtiyat hissələrin bəziləri yalnız peşəkar təmirçilər üçün

əlçatandır və ehtiyat hissələrinin hamısı bütün modellərə uyğun deyil.

- Məhsulun daxilindəki və ayrıca satılan ehtiyat lampalarla əlaqəli olaraq: Bu lampaların, hərərət, vibrasiya, rütubət kimi fiziki şərait göstəriciləri yüksək olduğu halda belə şəraitə tab gətirəcəyi yaxud avadanlığın işləmə vəziyyəti barədə məlumatları siqnallarla bildirəcəyi nəzərdə tutulub. Onların digər məqsədlər üçün tətbiq edilməsi nəzərdə tutulmayıb və onlar evlərin otaqlarını işıqlandırmağa uyğun deyil.

2.6 Atılma



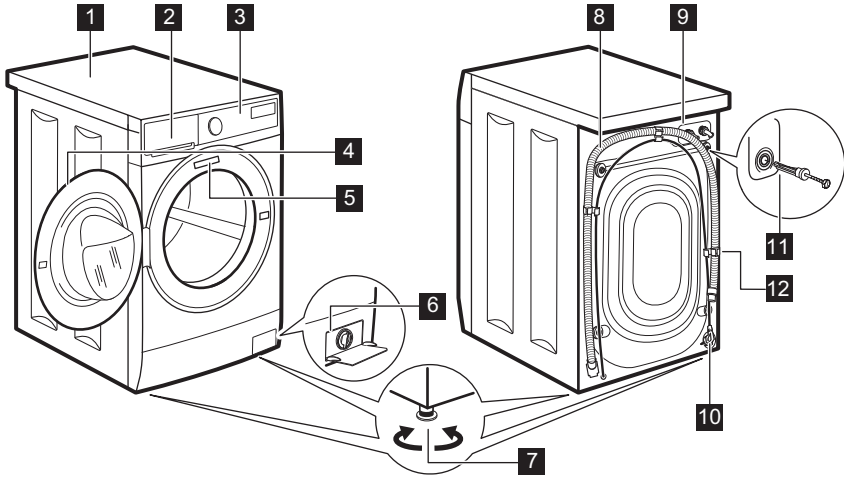
XƏBƏRDARLIQ!

Xəsərət və ya boğulma riski.

- Avadanlığı şəbəkə elektrik və su təchizatından ayırın.
- Avadanlığa yaxın olan şəbəkə elektrik kabelini kəsin və atın.
- Uşaqların və ya ev heyvanlarının barabanda ilişib qalmasının qarşısını almaq üçün qapı örtəni çıxarın.
- Tullantı Elektrik və Elektron Avadanlığın (TEEA) atılması ilə bağlı yerli tələblərə uyğun olaraq avadanlığı atın.

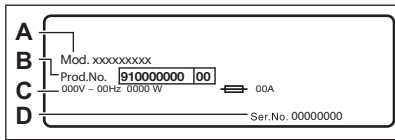
3. MƏHSUL TƏSVİRİ

3.1 Avadanlığın ümumi təsviri



- 1 Mətbəx masası
- 2 Yuyucu vasitə paylayıcısı
- 3 Nəzarət paneli
- 4 Qapı tutacağı
- 5 Spesifikasiya lövhəsi
- 6 Drenaj nasos filtri
- 7 Avadanlığın tarazlaşdırılması üçün dayaq

- 8 Drenaj şlanqı
- 9 Daxili şlanq bağlantısı
- 10 Əsas şəbəkə kabeli
- 11 Ötürücü boltlar
- 12 Şlanq dəstəyi



Pasport lövhəsində modelin adı (A), məhsul nömrəsi (B), elektrik göstəriciləri (C) və seriya nömrəsi (D) göstərilir.

4. TEXNİKİ MƏLUMATLAR

Ölçü	Eni/ Hündürlüyü/ Dərinliyi/ Cəmi	59.5 sm / 84.3 sm / 41.1 sm
Elektrik birləşməsi	Gərginlik Ümumi enerji Qoruyucu Tezlik	230 V 1900 Vt 10 A 50 Hz

Bərk hissəciklərin və rütubətin daxil olmasından mühafizə, rütubətdən mühafizəsi olmayan alçaq gərginlikli avadanlıqdan başqa, səviyyəsi mühafizə örtüyü ilə təmin edilir.

IPX4

Su təchizinin təzyiqi

Minimum
Maksimum

0.5 bar (0.05 MPa)
10 bar (1.0 MPa)

Su təchizi 1)

Soyuq su

Maksimum yük

Pambıq

6.0 kq

1) Suyun daxil olma şlanqını 3/4" yivlə su kranına birləşdirin.

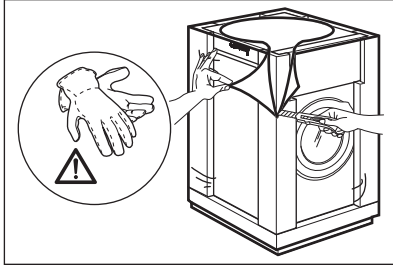
5. QURAŞDIRMA

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

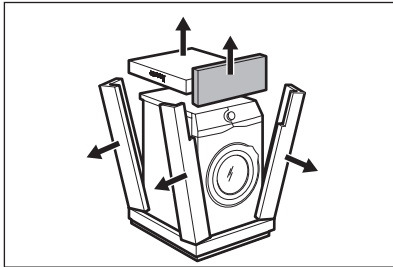
Təhlükəsizliklə bağlı fəsillərə baxın.

5.1 Qutudan açma

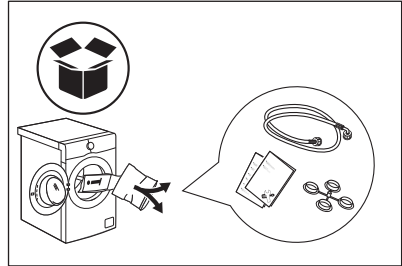
1. Xarici plyonkanı çıxarın. Lazım gələrsə, kəsicidən istifadə edin.



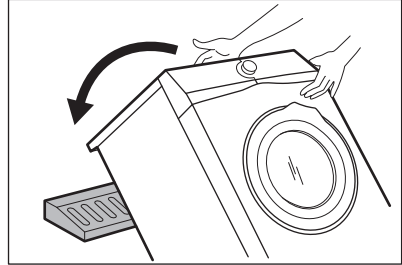
2. Kartonun üst hissəsini və qablaşdırma materiallarını çıxarın.



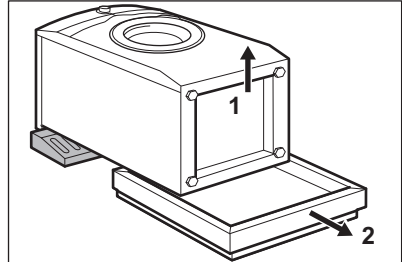
3. Qapını açın. Bütün paltarları barabandan çıxarın.



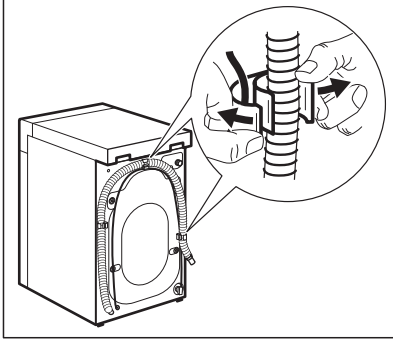
4. Künc elementi avadanlığın arxa hissəsində döşəməyə qoyun. Avadanlığı ehtiyatla arxa hissəsi üzərində qoyun.



5. Aşağıdan qoruyucu hissəni çıxarın.



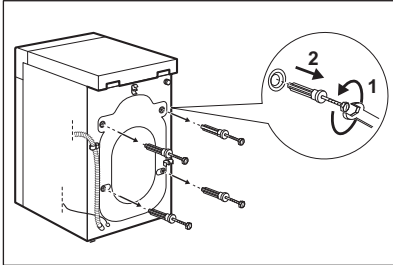
6. Avadanlığı yenidən dik vəziyyətdə qoyun. Şlanq saxlayıcıdan elektrik kabelini və drenaj şlanqını çıxarın.



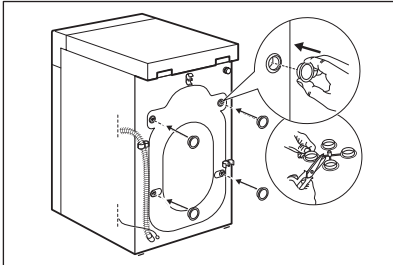
⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Drenaj şlanqından suyun axmasını görmək mümkündür. Bu, avadanlığın zavodda sınağı ilə əlaqədardır.

7. Dörd daşıma boltunu açın və plastmas araqatlarını çıxarın.



8. İstifadəçinin təlimat kitabçası kisəsində olan plastmaq qapaqları dəliklərə taxın.



Avadanlığı yenidən daşıyan zaman istifadə etmək üçün qablaşdırma qutusunu və daşıma boltlarını saxlamağı tövsiyə edirik.

5.2 Quraşdırmadan ilə bağlı məlumat

Yerləşmə və tarazlaşdırma

Titrəməni, səs-küyü və işləyən zaman avadanlığın hərəkət etməsinin qarşısını almaq üçün onu düzgün tənzimləyin.

1. Avadanlığı yastı sərt döşəməyə qoyun. Avadanlıq taraz və stabil vəziyyətdə olmalıdır. Avadanlığın divara və digər maşınlarla toxunmadığını və avadanlığın altında hava sirkulyasiyasının olduğunu təmin edin.
2. Səviyyəni tarazlaşdırmaq üçün ayağını boşaldın və ya bərkidin. Ayaq döşəmə üzərində möhkəm dayanmalıdır.



XƏBƏRDARLIQ!

Səviyyəni tarazlamaq üçün avadanlığın ayağının altına karton, taxta və ya oxşar materiallar yerləşdirməyin.

Daxil olan şlanq

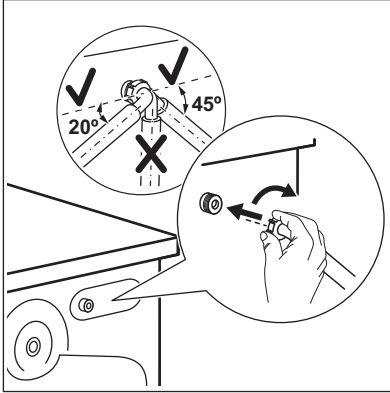


ƏHTİYATLI OL!

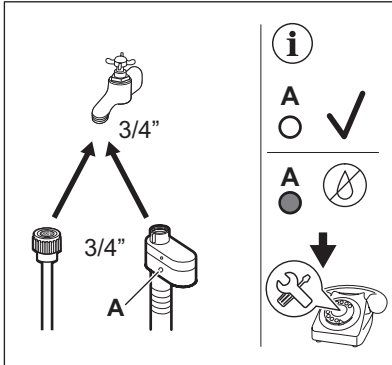
Şlanqların zədələnmədiyindən və muftaların sızmadığından əmin olun. Əgər daxil olan şlanq həddən artıq qısdırsa, uzatma şlanqından istifadə etməyin. Giriş şlanqının dəyişdirilməsi üçün xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

1. Lazım gələrsə, giriş şlanqını avadanlığın arxa tərəfinə qoşun. Adətən, o, artıq

zavodda quraşdırılmış olur.



2. Su kranının yerindən asılı olaraq onu sola və ya sağa doğru çəkin. Daxil olan şlanqın şaquli vəziyyətdə olmamasından əmin olun.
3. Lazım gələrsə, düzgün yerə taxmaq üçün qaykanı boşaldın.
4. Bəzi modellərdə su dayandırma cihazı olan giriş şlanqı ola bilər. O, təbii yolla aşınan şlanqda suyun sızmasının qarşısını alır. Pəncərədəki sektor bu nasazlığı (A) göstərir. Bu baş verərsə, su kranını bağlayın və şlanqın dəyişdirilməsi ilə bağlı məlumat üçün səlahiyyətli xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.



5. SOYUQ suyun daxil olan şlanqının digər ucunu 3/4" yivlə soyuq su kranına birləşdirin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Daxil olan suyun temperaturu 25° C-dən çox olmamalıdır.

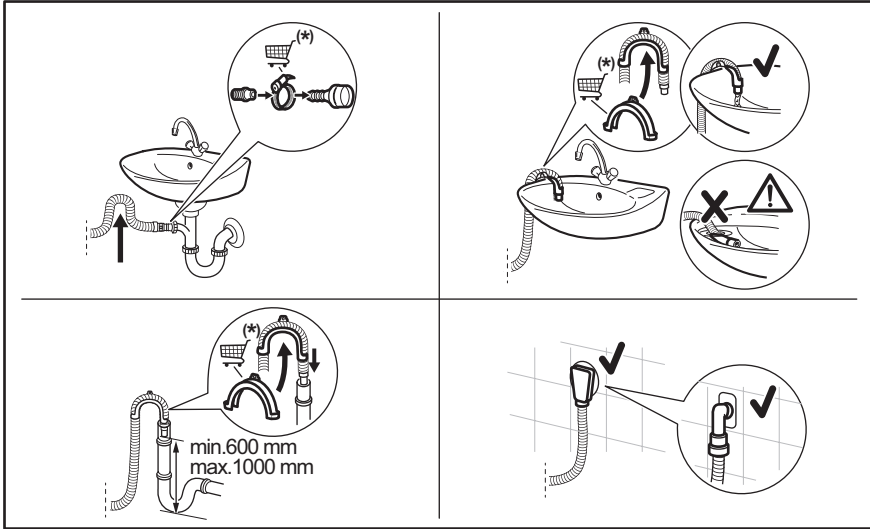
Suyun boşaldılması

Drenaj şlanqı ən azı 60 sm və ən çoxu 100 sm hündürlükdə olmalıdır.



Drenaj şlanqını maksimum 400 sm-ə qədər uzada bilərsiniz. Digər drenaj şlanqı və uzatmasını satın almaq üçün səlahiyyətli xidmət mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Drenaj şlanqını müxtəlif üsullarla birləşdirmək mümkündür:



* Ehtiyat hissələr xəbərdarlıq edilmədən dəyişdirilə bilər.

Əlüzyuyandan avadanlığa hissəciklərin getməməsi üçün drenaj şlanqının ilgək şəklində olmasını təmin edin.

Drenaj şlanqını vtulkaya birləşdirin və sıxacla bərkidin. Əlüzyuyandan avadanlığa hissəciklərin getməməsi üçün drenaj şlanqının ilgək şəklində olmasını təmin edin.

Şlanqı birbaşa otağın divarının içərisindəki drenaj borusuna yerləşdirin və sıxacla bərkidin.

Plastik şlanq yönəldicisi olmadıqda, əlüzyuyan vtulkasına - Drenaj şlanqını vtulkaya qoyun və sıxacla bərkidin.

Drenaj borusunu U şəklində əymək və plastik yönəldicinin üzəri ilə aparmaq olar. Əlüzyuyanın kənarına - su kranına, yaxud divara yönəldici bərkidin.



Avadanlıq boşaldıqda plastmas yönəldicinin yerindən tərpənməyəcəyini və drenaj şlanqının ucunun suya batırılmadığını təmin edin. Çirkli su avadanlığa geri qayıda bilər. Aksesuarları səlahiyyətli təchizatçıdan satın alın.

Havalandırma dəliyi olan şaquli boru üçün - drenaj şlanqını birbaşa drenaj borusuna və ya şaquli boruya yerləşdirin



Drenaj şlanqının ucunda həmişə ventilyasiya olmalıdır, yəni drenaj borusunun daxili diametri (min. 38 mm - min. 1.5") drenaj şlanqının xarici diametrindən böyük olmalıdır.

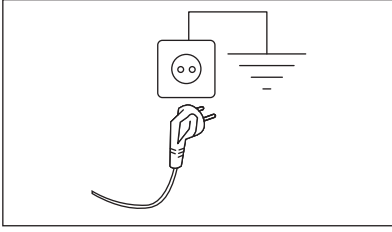
5.3 Elektrik birləşməsi

Yalnız quraşdırmadan sonra başlığı şəbəkə rozetkasına taxın.

Texniki məlumatlar lövhəsi və "Texniki məlumatlar" bölməsi lazımı elektrik göstəricilərini əks etdirir. Onların elektrik enerjini təchiz edən şəbəkə ilə uyğun olduğundan əmin olun.

İstifadədə ola biləcək hər hansı digər cihazları da nəzərə alaraq, evinizdəki elektrik şəbəkəsinin tələb olunan maksimum yükü götürə biləcəyini yoxlayın.

Cihazı torpaqlanmış rozetkaya qoşun.



Cihazı quraşdırdıqdan sonra elektrik enerji təchizatı kabeli asanlıqla əlçatan olmalıdır.

Bu cihazı quraşdırmaq üçün lazım olan hər hansı elektrik işləri üçün Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzimizlə əlaqə saxlayın.

İstehsalçı yuxarıda göstərilən təhlükəsizlik tədbirinə əməl edilməməsi nəticəsində yaranan zədə və ya xəsarətə görə heç bir məsuliyyət daşımır.

6. İDARƏETMƏ PANELİ

6.1 Xüsusi funksiyalar

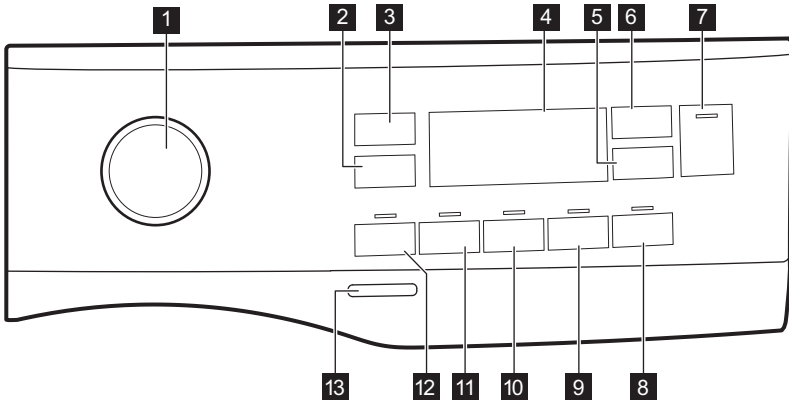
Sizin yeni paltaryuyan maşınınız camaşırın az miqdarda su, enerji və yuyucu vasitə istifadə etməklə və parçaya qayğı ilə yanaşmaqla səmərəli yuma ilə bağlı bütün müasir tələblərə cavab verir.

- **Soft Plusseçimi** sayəsində paltar yumşaldıcı bərabər şəkildə camaşır üzərinə yayılır və parça liflərinin dərinliyinə

daxil olaraq, mükəmməl yumşaqlıq təmin edir.

- **SensiCare sistemi** camaşırın çəkisini aşkar edərək, 30 saniyə ərzində proqramın müddətini müəyyən edir. Yuma proqramları, lazım olandan artıq vaxt, enerji və su istehlak etmədən camaşır yükünə və parçanın növünə uyğunlaşdırılır.

6.2 İdarə panelinin təsviri



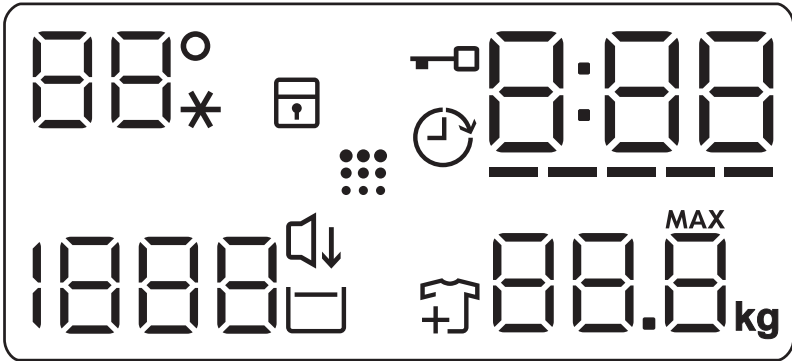
- 1 Proqram siferblatı
- 2 Sıxmanı azaltma seçimlərinin sensorlu düyməsi ⌚
- 3 Temperatur sensorlu düyməsi 🌡️

- 4 Display
- 5 Ləngiməli start üçün sensorlu düymə ⌚
- 6 Vaxtın idarə olunması üçün sensorlu düymə ⌚

- 7 İşə salmaq/Dayanmaq üçün sensorlu düymə
- 8 Asan ütüləmə üçün sensor düymə
- 9 Yumşaq Plyus üçün sensor düymə
- 10 Əlavə yaxalama üçün sensor düymə

- 11 Ləkətemizləmə üçün sensor düymə
- 12 İlk yuma üçün sensorlu düymə
- 13 Yandırma/Söndürmə basma düyməsi

6.3 Ekran



88°C --*	Temperatur sahəsi: Temperatur indikatoru Soyuq su indikatoru
	Uşaqdan müdafiə rejimi indikatoru.
	Ləngimə ilə syaty indikatoru.
	Qapının kilidlənmə indikatoru
0:00	Rəqəmsal indikator aşağıdakıları göstərə bilər: • Proqramın müddəti (məs. 2:40). • Ləngimə vaxtı (məs. 2h). • Siklin sonu (0:00). • Xəbərdaredici kod (məs. E20). • Cihazın ümumi iş saatlarının göstərilməsi. Ətraflı məlumat üçün "Parametrlər" paraqrafında "İş saatları saygacı" bölməsinə baxın.
-----	Vaxtın idarə olunması ştrixlərinin səviyyə indikatoru
88.8	Camaşırın maksimum çəki indikatoru. MAX Camaşırın çəkisi seçilmiş proqramın elan edilmiş maksimum ölçüsünü aşdıqda yanib-sönür.
	Camaşır əlavə et göstəricisi. İşıq Yuma fazasının başlanğıcında yanır, istifadəçi hələ də avadanlığı dayandırır və daha çox camaşır əlavə edə bilər.

	Barabanı təmizləmə indikatoru.
	Gecə indikatoru.
	Suya çəkməni dayandır indikatoru.
1888	Çarx sahəsi:
---	Sıxma sürəti indikatoru
	Sıxma aparılmır indikatoru. Sıxma fazası söndürülüb.

7. SİFERBLAT VƏ DÜYMƏLƏR

7.1 Giriş



Seçimlər/funksiyalar bütün yuma proqramlarında mövdur olmur. Seçimlər/funksiyalarla yuma proqramları arasında uyğunluğu "Proqram Cədvəli"ndə yoxlayın. Hər hansı seçim/funksiya digərini istisna edə bilər, belə halda avadanlıq uyğun gəlməyən seçimləri/funksiyaları təyin etməyə icazə verməyəcək.

7.2 On/Off

Avadanlığı işə salmaq və ya söndürmək üçün bir neçə saniyə ərzində bu düyməyə basın. Avadanlığı yandıran və söndürən zaman iki müxtəlif səs signalı eşidilir.

İşsiz dayanma funksiyası enerji istehlakını azaltmaq üçün bir neçə dəqiqədən sonra avtomatik olaraq avadanlığı söndürdüündən, avadanlığı yenidən işə salmanız lazım gələ bilər.

Əlavə məlumat üçün Gündəlik istifadə fəslinin İşsiz dayanma paragrafına müraciət edin.

7.3 Temperatur

Siz yuma proqramını seçdikdə, avadanlıq avtomatik olaraq standart temperaturu təklif edir.

Ekranda lazım olan temperatur kəmiyyəti görünənə qədər düyməni təkrar basın.

Ekran indikatorları --* göstərdikdə, avadanlıq suyu isitmir.

7.4 Sıxma

Proqramı təyin etdiyiniz zaman avadanlıq avtomatik olaraq standart fırlanma sürətini seçir.

Aşağıdakı məqsədlə bu düyməni təkrarən basın:

- **Sıxma sürətini dəyişdirin.** Ekran ancaq təyin edilmiş proqram üçün mövcud olan sıxma sürətini göstərir.
- **Sıxmaq olmaz** seçimini -- -- təyin edin. Bütün fırlanma fazalarını qeyri-aktiv etmək üçün bu opsiyanı qurun. Avadanlıq ancaq seçilmiş yuma proqramının su boşaltma fazasını yerinə yetirir. Çox incə parçalar üçün bu opsiyanı seçin. Bəzi yuma proqramları üçün yaxalama fazası daha çox sudan istifadə edir.
- **Suya çəkməni dayandır**  seçimini aktiv edin. Son sıxma yerinə yetirilmir. Parçanın qırışmaması üçün son suya çəkmədə istifadə edilmiş su boşaldılmır. Yuma proqramı barabanda su saxlamaqla başa çatır. Ekranda  göstəricisi görünür. Qapı kilidli qalır və qırışmanı azaltmaq üçün baraban müntəzəm olaraq fırlanır. Qapını açmaq üçün suyu boşaltmalısınız. İşə sal/Fasilə  düyməsinə basdığınız təqdirdə maşın sıxma fazasını yerinə yetirir və suyu boşaldır.



Avadanlıq təxminən 18 saatdan sonra avtomatik olaraq suyu boşaldır.

- **Gecə**  seçimini işə salın.

Aralıq və son sıxma fazası dayandırılır və proqram barabanda su saxlamaqla başa çatır. Bu, qırışmanı azaltmağa yardım edir.

Displaydə  göstəricisi görünür. Qapı kilidli qalır. Baraban müntəzəm olaraq fırlanaraq qırışmanı azaldır. Qapını açmaq üçün suyu boşaltmalısınız.

Proqram çox sakit olduğu üçün elektrik enerjisinin daha ucuz olduğu gecə vaxtı ondan istifadə daha məqsəduyğundur. Bəzi proqramlarda suya çəkmə zamanı daha çox sudan istifadə edilir.

İşə sal/Fasilə  düyməsinə basdığınız zaman maşın ancaq suyu boşaltma fazasını yerinə yetirir.



Avadanlıq təxminən 18 saatdan sonra avtomatik olaraq suyu boşaldır.

7.5 İlk yuma

Bu opsiya ilə siz yuma proqramına ilkin yuma fazası əlavə edə bilərsiniz.

Sensorlu düymənin üstündə müvafiq indikator işıqlanır.

Bu seçimdən yuma fazasından əvvəl 30 °C temperaturda ilkin yuma fazasını əlavə etmək üçün istifadə edin.

Bu seçim çox çirkli, xüsusilə qum, toz, palçıq və ya digər bərk hissəciklərin yapışdığı camaşırılar üçün tövsiyə olunur.



Bu variant proqramın müddətini artırır.

7.6 Ləkə

Proqrama ləkə fazasını əlavə etmək üçün bu düyməni basın.

Sensorlu düymənin üstündə müvafiq indikator işıqlanır.

Çətin təmizlənən ləkələri olan camaşırılarla bu seçimdən istifadə edin.

Bu seçimi təyin edən zaman  bölməsinə ləkə təmizləyən vasitə tökün.



Bu seçim proqramın iş müddətini artırır. Bu seçim 40 °C-dən az olan temperatur üçün mövcud deyil.

7.7 Daimi Əlavə suya çəkmə

Bu seçim ilə siz seçilmiş yuma proqramına uyğun bir neçə suya çəkmə fazası əlavə edə bilərsiniz.

Bu seçimdən yuyucu vasitə qalıqlarına allergiyası və həssas dərisi olan insanların camaşırısı üçün istifadə edin.



Bu seçim proqramın iş müddətini artırır.

Sensorlu düymənin üstündəki müvafiq indikator işıqlanır və həmçinin daimi olaraq bu seçim söndürülənə qədər növbəti sikllərdə də daimi qalır.

7.8 Daimi Soft Plus

Parça yumşaldıcının paylanması optimallaşdırmaq və parçanın yumşaqlığını artırmaq üçün bu seçimi qoyun.

Paltar yumşaldıcı (kondisionerdən) istifadə edən zaman tövsiyə olunur.



Bu seçim proqramın iş müddətini artırır.

Sensorlu düymənin üstündəki müvafiq indikator işıqlanır və həmçinin daimi olaraq bu seçim söndürülənə qədər növbəti sikllərdə də daimi qalır.

7.9 Asan ütüləmə

Qırıqlara yol verməmək üçün avadanlıq diqqətlə camaşırısı yuyur və fırladır.

Avadanlıq çarx sürətini azaldır, daha çox su istifadə edir və proqram müddətini camaşırının növünə uyğunlaşdırır.

Ekranda müvafiq indikator peyda olur.

7.10 Gecikdirilmiş işə başlama

Bu seçimlə siz proqramın başlanmasını daha rahat vaxta təxirə sala bilərsiniz.

Tələb olunan ləngiməni təyin etmək üçün təkrarən düyməyə basın. Vaxt mərhələləri 1 saatdan 20 saata qədər artır.

Ekran  indikatoru və seçilmiş ləngimə vaxtını göstərir. İşə sal/Fasilə  düyməsinə toxunduqdan sonra maşın gerisayma başlayır və qapı kilidlənir.

7.11 Vaxtın idarə olunması

Bu opsiya ilə siz yükün ölçüsündən və çirklənmə dərəcəsindən asılı olaraq, proqramın müddətini azalda bilərsiniz.

Siz yuma proqramını seçəndə, ekranda standart müddət və ----- defislər görünür.

Proqramın müddətini sizə lazım olan qədər azaltmaq üçün Vaxtın idarə olunması  düyməsinə toxunun. Ekranda yeni proqram müddəti görünür və defislərin sayın müvafiq olaraq azalır:

----- normal çirklənmiş paltarların tam yükü üçün müvafiqdir.

---- az çirklənmiş paltarların tam yükü üçün sürətli sikl.

-- daha az miqdarda az çirklənmiş camaşır (maks. barabanın yarısı) üçün çox sürətli sikl.

- az miqdarda camaşırın fərahlanması üçün ən qısa sikl..

Vaxtın idarə olunması ancaq cədvəldə göstərilən proqramlarda mövcuddur.

indikator

	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Bütün proqramlar üçün standart müddət.



Bəzi avadanlıqlarda proqram müddəti heç bir tire göstərmədən azaldılır.

7.12 İşə sal/Fasilə

Avadanlığı işə salmaq, fasilə vermək və ya davam edən proqramı dayandırmaq üçün İşə sal/Fasilə  düyməsinə toxunun.



 simvolu dövrü dayandırır və paltar əlavə edə və ya çıxara biləcəyinizi bildirir. Ətraflı məlumat üçün "Qapının açılması - Geyimlərin əlavə edilməsi" bölməsini oxuyun.

8. PROQRAMLAR

8.1 Proqramın sxemi

Proqram İlkin müəyyən olunmuş temperatur Temperatur diapozonu	İstinad çarx sürəti Sıxma sürəti intervalı [dövr/dəq]	Maksim um yük	Proqram təsviri (Yükün növü və çirklənmə səviyyəsi)
Eco 40-60 1)	1200: dövr/dəq (1200- 400)	6.0 kq	Ağ pambıq və rəngi gec çıxan pambıq. Normal dərəcədə çirklənmiş əşyalar. Enerji sərfi azalır və yuma proqramının vaxtı uzanaraq, nəticədə camaşırın yaxşı yuyulmasını təmin edir.
Cottons 40 °C 90 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	6.0 kq	Ağ pambıq və rəngli pambıq. Normal və çox çirk.
Synthetics 30 °C 60 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	3.0 kq	Sintetik və ya qarışıq tərkibli camaşırlar. Normal dərəcədə çirklənmiş əşyalar.
Delicates 30 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	1.0 kq	Daha zərif yuma tələb edən akril, viskoz və qarışıq parçalar kimi incə parçalar. Normal dərəcədə və az çirklənmiş əşyalar.
Rapid 14min 30 °C	800: dövr/dəq (800- 400)	1.0 kq	Sintetik və qarışıq tərkibli camaşırlar. Az çirkli və fərahlandırılması nəzərdə tutulan camaşırlar.
Rinse	1200: dövr/dəq (1200- 400)	6.0 kq	Yun parçalar və ya çox incə parçalar istisna olmaqla bütün parçalar. Camaşır yumaq və sıxmaq üçün proqram. Standart sıxma sürəti pambıq proqramlarında istifadə edilən sürətdir. Camaşırın növünə uyğun olaraq sıxma sürətini azaldın. Lazım gələrsə, yaxalamanı artırmaq üçün Əlavə suya çəkmə seçimini təyin edin.. Az fırlanma ilə avadanlıq incə yaxalamanı və qısa fırlanmanı yerinə yetirir.
Spin/Drain	1200: dövr/dəq (1200 -400)	6.0 kq	Yun və zərif parçalar istisna olmaqla, bütün parçalar. Camaşırın sıxmaq və barabandakı suyu boşaltmaq üçün.
Anti-Allergy  60 °C	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	6.0 kq	Ağ pambıq parçalar. Bu yüksək istismar xüsusiyyətlərinə malik yuma proqramı bakteriya və virusların 99,99%-dən çoxunu təmizləyir. 2) Yuma mərhələsində 60°C üzərində temperaturu saxlayaraq buxar mərhələsi sayəsində liflər üzərində əlavə təsir göstərməklə gücləndirilmiş yaxalama mərhələsi yuyucu vasitənin və mikroorqanizm qalıqlarının düzgün şəkildə xaric edilməsini təmin edir. Bu proqram həmçinin tozcuqların/allergik maddələrin lazımi şəkildə azaldılmasını təmin edir.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	1.0 kq	Körpə əşyaları üçün uyğun olan zərif dövrə. Yuma fazasında yüksək su səviyyəsi və incə hərəkət rəngləri və lifləri qoruyur.
Silk 30 °C	800: dövr/dəq (800 - 400)	0.5 kq	İpək və qarışıq tərkibli sintetik parçalar üçün xüsusi proqram.

Proqram İlkin müəyyən olunmuş temperatur Temperatur diapozonu	İstinad çarx sürəti Sıxma sürəti intervalı [dövr/dəq]	Maksim um yük	Proqram təsviri (Yükün növü və çirklənmə səviyyəsi)
Wool  40 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	1.0 kq	Maşında yuyula bilən yun, əllə yuyulan yun və «əllə yuma» nişanı olan digər parçalar³⁾.
Sport 30 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200 - 400)	3.0 kq	Qarışıq parçalı idman geyimləri. Az çirklənmiş və ya fərahlandırılması nəzərdə tutulan camaşırılar.
Outdoor  30 °C 40 °C - Soyuq	1200: dövr/dəq (1200- 400)	1.5 kq ⁴⁾ 1.0 kq ⁵⁾	 Parça yumşaldıcıdan (kondisioner) istifadə etməyin və yuyucu toz bölməsində yumşaldıcı olmadığını təmin edin. Sintetik idman geyimləri. Bu proqram müasir çöl idman libaslarını ehtiyatla yumaq üçün nəzərdə tutulmuşdur və həmçinin gimnastika, velosiped sürmə və ya qaçış üçün və ya oxşar geyimlər üçün də yararlıdır. Tövsiyə edilən camaşır yükü 1.5 kq təşkil edir. Suya davamlı, suya davamlı-hava buraxan və su buraxmayan parçalar. Bu proqram, həmçinin suyardavamlılığı bərpaetmə mərhələsi üçün istifadə edilə bilər və xüsusi olaraq, hidrofob üzlüyü olan paltarlar üçün nəzərdə tutulmuşdur. Suyadavamlı bərpaedicilər mərhələni yerinə yetirmək üçün aşağıdakıları edin: • Yuyucu tozu lazımi bölməyə tökün . • Parça yumşaldıcı (kondisioner) bölməsinə parça üçün xüsusi suya davamlılığı bərpa vasitəsinə tökün . • Camaşır yükünü 1.0 kq-a qədər azaldın.  Suyadavamlılığı bərpaetmə funksiyasını daha da təkmilləşdirmək üçün camaşırı Outdoor quruducu barabanda qurutma proqramını təyin etməklə (əgər varsa və camaşıra baxım etiketi onun maşında qurudulmasına icazə verirsə) qurudun.

Proqram İlkin müəyyən olunmuş temperatur Temperatur diapozonu	İstinad çarx sürəti Sıxma sürəti intervalı [dövr/dəq]	Maksim um yük	Proqram təsviri (Yükün növü və çirkənləmə səviyyəsi)
Denim 30 °C 40 °C - Soyuq	800: dövr/dəq (1200 - 400)	1.5 kq	Jeans paltarları zərif yuma fazası ilə yuyaraq, rəngin solmasını və izləri azaldan xüsusi proqram. Daha yaxşı qayğı üçün yükün miqdarını azaltmaq tövsiyə edilir.

1) Aİ Şurasının 2019/2023 sayılı qətnaməsinə və 834/2023 sayılı Ukrayna qərarına uyğun olaraq. Bu proqram 40°C və ya 60°C-də yuyula bilən kimi elan edilmiş, normal çirkənlənmiş pambıq camaşırıları 40°C-də eyni dövrdə birlikdə yumağa imkan verir. Temperatur göstərilir və görünür, o avtomatik olaraq təyin edilir.



Camaşırda əldə edilmiş temperatur, proqramın müddəti və digər məlumatlar üçün "İstehlak dəyərləri" bölməsinə baxın.
Enerji sərfiyyatı baxımından ən səmərəli proqramlar ümumiyyətlə daha aşağı temperaturda və daha uzun müddətdə işləyən proqramlardır.

2) 2021-ci ildə Swisstest Testmaterialien AG tərəfindən həyata keçirilən xarici sınaqda Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa və MS2 Bacteriophage üzrə sınaqdan keçirilmişdir (Test Hesabatı No. 202120117).

3) Bu sikl zamanı zərif yumanı təmin etmək üçün baraban yavaş sürətlə fırlanır. Barabanın fırlandığı və ya lazımı qaydada fırlanmadığı görünə bilər, lakin bu, verilmiş proqram üçün normal haldır.

4) Yuma proqramı.

5) Yuma proqramı və suya davamlılıq fazası

Proqram seçimlərinin uyğunluğu

Proqram																
Eco 40-60	■		■													■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■				■	■							■
Rapid 14min	■	■	■													■
Rinse	■	■	■					■								■
Spin/Drain	■	■														■
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	■							■
Baby Clothes	■	■	■	■	■			■	■							■
Silk	■	■														■

Proqram											
Wool 	■	■	■							■	
Sport	■	■	■		■		■			■	
Outdoor 	■	■	■				■			■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	

Yuma proqramları üçün uyğun yuyucu vasitələr

Proqram	Universal yuyucu toz ¹⁾	Universal maye	Rəngli çamaşırlar üçün maye	Zərif yun məhsulları	Xüsusi
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ 60 °C-dən yuxarı temperaturda toz yuyucu vasitənin istifadəsi tövsiyə olunur.

▲ = Tövsiyə olunur

-- = Tövsiyə olunmur

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Mavi



Bu maşında yun yuma dövrəsi "əllə yuma" etiketi vurulmuş yun paltarların yuyulması üçün The Woolmark Company tərəfindən yoxlanılmış və təsdiq edilmişdir, bu şərtlə ki, məhsullar paltar üzərindəki etiketin və paltaryuyan maşının istehsalçısının göstərişlərinə uyğun yuyulsun.
M1459

9. PARAMETRLƏR

9.1 Səsli siqnallar

Avadanlığın aşağıdakı hallarda işə düşən müxtəlif səsli siqnalları var:

- Siz avadanlığı işə salırsınız (xüsusi qısa səs).
- Siz avadanlığı söndürürsünüz (xüsusi qısa səs).
- Siz düymələrə toxunursunuz (klik səsi)
- Siz səhv seçim edirsiniz (3 qısa səs).
- Proqram başa çatıb (təxminən 2 dəqiqə davam edən səslər ardıcılığı).
- Proqramın nasazlığı (təxminən 5 dəqiqə davam edən qısa səslər ardıcılığı).

Səsli siqnalları **söndürmək/işə salmaq** üçün proqramlardan birini seçin və təxminən 2 saniyə ərzində  və  düymələrinə eyni anda basın. Displaydə On/Off görünür



Avadanlıqda funksional nasazlıq olduqda səsli siqnallı qeyri-aktiv etsəniz də işləməyə davam edəcək.

9.2 Uşaqdan müdafiə rejimi

Bu rejimi seçməklə siz uşaqların nəzarət paneli ilə oynamasının qarşısını ala bilərsiniz.

Bu seçimi **işə salmaq/söndürmək** üçün  düyməsini  ekranda **yanana/sönənə** qədər basılı saxlayın.

Avadanlığı söndürdükdən sonra bu seçim standart rejim kimi seçiləcək.

Avadanlığı işə saldıqdan sonra bir neçə saniyə ərzində Uşaqdan müdafiə rejimi funksiyası işləməyə bilər.

9.3 İş saati saygacı

Maşının ümumi iş vaxtını ilk işə saldıqdan etibarən saatlarla görüntüləyə bilərsiniz. Bu dəyər sikllərin işləmə müddətini hesablayacaq (fasilələr, ləngiməli işə başlama vaxtı bura daxil deyil). Bu dəyəri vizuallaşdırmaq üçün aşağıdakı kimi davam edin:

1. On/Off Düyməsini basaraq maşını yandırın.
2. Proqram çarxını Eco 40-60 proqramına çevirin (saat əqrəbi istiqamətində 1-ci mövqə).
3.  və  düymələrini bir neçə saniyə basıb saxlayın (yandıqdan sonra 10 saniyə ərzində. Bu 10 saniyədən sonra düymələr kombinasiyası akustik siqnalları işə salır və söndürür).
4. 3 saniyədən sonra maşının işlədiyi ümumi saatların sayı ekranda göstərilir: məs. 1276 saat, displaydə Hr mətni 2 saniyə göstərilir, 2 saniyə 12 (minliklər və yüzliklər) və 76 (onluqlar və təkliklər).



Prosedur işləmirsə (vaxt bitməsi, yanlış proqram çarxı mövqeyi və ya yanlış düymələr kombinasiyası səbəbindən), maşını söndürün və ardıcılığı əvvəldən təkrarlayın.

9.4 Zavod parametrlərinə sıfırlama

Bu funksiya parametrləri zavod parametrlərinə sıfırlamağa imkan verir. Bu seçimi **aktivləşdirmək** üçün aşağıdakı addımları yerinə yetirin:

1. On/Off Düyməsini basaraq maşını yandırın.
2. Proqram çarxını Synthetics proqramına çevirin (saat əqrəbi istiqamətində 3-cü mövqə).
3.  və  düymələrini bir neçə saniyə basıb saxlayın (yandıqdan sonra 10

saniyə ərzində. Bu 10 saniyədən sonra düymələr kombinasiyası akustik siqnalları işə salır və söndürür).

4. Ekranda təxminən 5

saniyə — — — göstəriləcək.



Prosedur işləmirsə (vaxt bitməsi, yanlış proqram çarxı mövqeyi və ya yanlış düymələr kombinasiyası səbəbindən), maşını söndürün və ardıcılığı əvvəldən təkrarlayın.

10. İLK DƏFƏ İŞƏ SALMAZDAN ƏVVƏL

1. Elektrik enerjisinin mövcud olduğunu və su kranının açıq olduğunu təmin edin.
 2. 2 ilə işarələnmiş yuyucu vasitə bölməsinə 2 litr su tökün.
- Bu tədbir drenaj sistemini işə salır.
3. 2 ilə işarələnmiş bölməyə bir qədər yuyucu vasitə tökün.

4. Barabana camaşır doldurmadan ən yüksək temperaturla pambıq paltarlar üçün proqramı seçin və işə salın.

Bu, barabandan və maşından bütün mümkün çirki təmizləyir.

11. GÜNDƏLİK İSTİFADƏ



XƏBƏRDARLIQ!

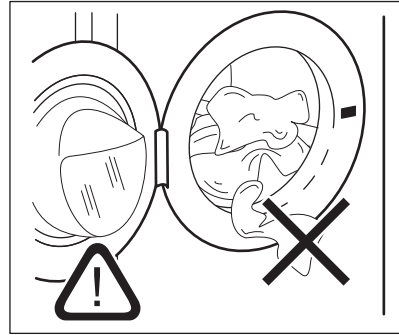
Təhlükəsizliklə bağlı fəsilərə baxın.

11.1 Avadanlığın aktiv edilməsi

1. Ştəpsel çəngəlini elektrik cərəyanına daxil edin.
 2. Su kranını açın.
 3. Avadanlığı aktivləşdirmək üçün On/Off düyməsinə bir neçə saniyəliyə basın.
- Qısa siqnal səsi eşidilir.

11.2 Camaşırını doldurma

1. Avadanlığın qapısını açın.
2. Cibləri boşaltın və əşyaları cihaza qoymazdan əvvəl qatını açın.
3. Camaşırını barabana bir-bir qoyun. Barabana həddindən artıq camaşır yükləməyin.
4. Qapını möhkəm bağlayın.



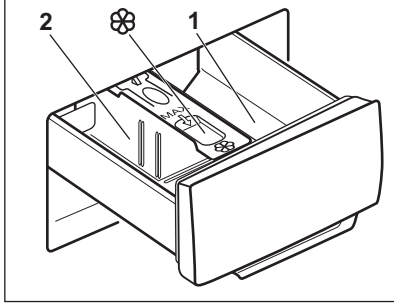
EHYATATLI OL!

- Su sızması riskinin və camaşıra ziyan dəyməsinin qarşısını almaq üçün araqat ilə qapının arasında camaşırın qalmadığından əmin olun.

- Həddən artıq yağlı, çirklə ləkələrin yuyulması və ya ətilərin istifadəsi paltaryuyan maşının rezin hissələrini zədələyə bilər.

11.3 Yuyucu vasitələrdən və əlavələrdən istifadə

1. Yuyucu vasitəni və parça üçün yumşaldıcını ölçün.
2. Yuyucu vasitə və parça üçün yumşaldıcını müvafiq hissələrə əlavə edin.
3. Yuyucu vasitə daxilini diqqətlə bağlayın.



⚠ EHTİYATLI OL!

Yalnız paltaryuyan maşın üçün təsbit edilmiş yuyucu tozlardan istifadə edin.



Yuyucu toz məhsullarının üzərində qeyd edilmiş təlimatlara hər zaman riayət edin.

1 İlk yuma mərhələsi və ya islatma proqramı (əgər varsa) üçün yuyucu toz hissəsi. İlk yuma və islatma üçün yuyucu tozu proqramı başlatmadan əvvəl əlavə edin.

2 Yuma mərhələsi üçün yuyucu toz bölməsi. Əgər maye yuyucu vasitədən istifadə edirsinizsə, onu proqram başlamazdan əvvəl əlavə edin.



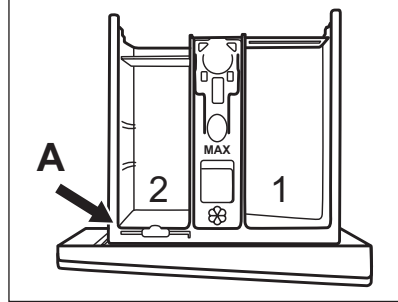
Maye əlavələr (parça yumşaldıcılar, nişasta) üçün bölmə. Proqramı başlatmadan əvvəl məhsulu müvafiq bölməyə əlavə edin.

Yuma siklindən sonra, lazım gələrsə, yuyucu vasitə dispenserindən hər hansı qalıq yuyucu vasitəni təmizləyin.

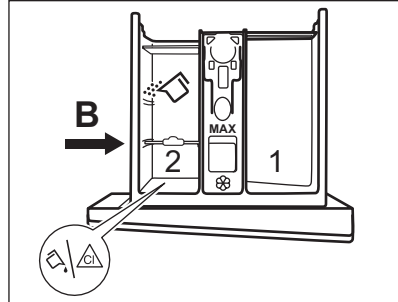
11.4 Yuyucu vasitə bölcüsünün vəziyyətini dəyişdirmə

1. Yuyucu vasitə dispenserini çıxarın. Yuyucu vasitə ayırıcısının **A** ilə

işarələnmiş hissəsi **yuyucu toz** üçün nəzərdə tutulub (zavodda təyin edilir).

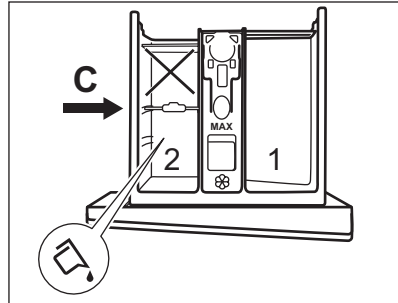


2. **Həmçinin mayeşəkilli yuyucu vasitədən/əlavədən və ya ağardıcıdan istifadə etmək olar:** Yuyucu vasitə ayırıcısını **A** vəziyyətindən çıxarıb **B** vəziyyətinə taxın.



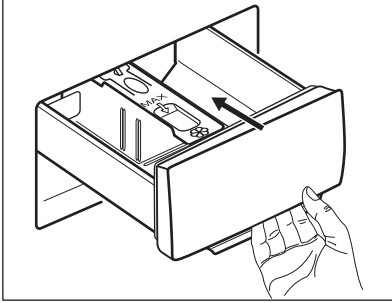
Ayırıcının **B** mövqeyinin arxa hissəsi yuyucu toz üçün, ön hissəsi isə mayeşəkilli yuyucu vasitələr/əlavələr üçün nəzərdə tutulmuşdur.

3. **Yalnız mayeşəkilli yuyucu vasitədən istifadə etməmək üçün:** Ayırıcını **C** mövqeyinə yerləşdirin.



- Jelatin və ya qatı maye yuyuculardan istifadə etməyin.

- Maye yuyucunun maksimum dozasını keçməyin.
 - İlkin yuma fazasını seçməyin.
 - Ləngimiş start proqramını seçməyin.
4. Yuyucu vasitəni və parça üçün yumşaldıcını ölçün və ehtiyatla yuyucu vasitə dispenserini bağlayın.



Yuyucu vasitə ayırıcının lazımin qaydada təxildiyindən əmin olun və siyirtməni bağladıqda tıxaclanma yaratmayın.

11.5 Proqramın qurulması

1. Lazımi yuma proqramını işə salmaq üçün proqram siferblatını çevirin.

Düymənin indikatoru İşə sal/Fasilə ►|| yanıt-sönür.

2. Temperatur və/yaxud fırlanma sürətini dəyişmək üçün əlaqədar düymələrə basın.
3. Arzu edilərsə, əlaqədar düymələrə basmaqla, bir və ya bir neçə seçimi təyin edin. Əlaqədar indikatorlar ekranda yanır və verilmiş məlumat müvafiq olaraq dəyişir.



Seçim **mümkün deyilsə** səsli signal səslənir və ekrana — — verilir.

11.6 Proqramı işə salın

Proqramın işə düşməsi üçün İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın. Düymənin indikatoru söndükdə və yanıt-sönmədikdə proqramı işə salmaq mümkün deyil (məsələn, proqram çarxı yanıq mövqedə olduqda). Əlaqədar indikatorun yanıt-sönməsi dayanır və yanılı vəziyyətdə qalır.

Proqram işə düşür, qapı kilidlənir. Display —□ indikatorunu göstərir və +□ simvolu dövrəni dayandırmağın və paltar əlavə etməyin hələ də mümkün olduğunu göstərir.



Drenaj nasosu avadanlıq su ilə dolmazdan əvvəl qısa müddətə işləyir.

11.7 Ləngiməli start ilə proqramı başlatmaq

1. Ekran lazımi ləngimə vaxtını göstərənə qədər təkrarən Gecikdirilmiş işə başlama ⌚ düyməsinə toxunun. Ekranda göstərici göstərir: ⌚

2. İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə toxunun. Avadanlığın qapısı kilidlənir və ləngiməli start vaxtının gerisayımı başlayır. Ekran —□ işarəsini göstərir.

Gerisayım başa çatdıqdan sonra proqram avtomatik işə düşür.

Gerisayım başladıqdan sonra ləngiməli startı ləğv etmə

Ləngiməli startı ləğv etmək üçün:

1. Maşının işinə fasilə vermək üçün İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın. Müvafiq indikator yanıt-sönməyə başlayır.
2. Gecikdirilmiş işə başlama ⌚ düyməsinə bir neçə dəfə basaraq ekranda □ görünənə və ⌚ göstəricisi sönənədək bunu etməyə davam edin.
3. Proqramın dərhal işə düşməsi üçün yenidən İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın.

Gerisayım başladıqdan sonra ləngiməli startı dəyişmə

Ləngiməli startı dəyişmək üçün:

1. Maşının işinə fasilə vermək üçün İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın. Müvafiq indikator yanıt-sönməyə başlayır.
2. Ekran lazımi ləngimə vaxtını göstərənə qədər təkrarən Gecikdirilmiş işə başlama ⌚ düyməsinə toxunun.

3. Yeni gerisayımı başlamaq üçün yenidən İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə basın.

11.8 SensiCare System yükün aşkarlanması



Ekranda proqramın müddəti **orta/yükəsk yükə** istinad edir.

İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə toxunduqdan sonra maksimum elan edilmiş yük indikatoru sönür, SensiCare System camaşır yükünü aşkar etməyə başlayır:

1. Avadanlıq yükü ilk 30 saniyə ərzində aşkar edir. Mövcud olan proqramlarda Vaxtın İdarə olunması vaxt rəqəmlərindən aşağıda ----- göstərilən Vaxtın İdarə olunması panelləri sadəcə animasiya məqsədi daşıyır. Baraban qısa müddətdə fırlanır.
2. Proqramın müddəti müvafiq olaraq tənzimlənir və arta, yaxud azala bilər. Daha 30 saniyədən sonra su dolmağa başlayır.

Yükün aşkar edilməsinin sonunda, **baraban həddindən artıq dolu olarsa**, ekranda **MAX** indikator yanib-sönməyə başlayır:

Belə halda 30 saniyə ərzində avadanlığı dayandırmaq və artıq geyimləri çıxarmaq olar.

Artıq paltarları çıxardıqdan sonra proqramı yenidən başlamaq üçün İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə toxunun. SensiCare mərhələ üç dəfəyə qədər təkrarlana bilər (1-ci bəndə baxın).

Vacib məlumat! Camaşırın miqdarı azaldılmasa, yuma proqramı ifrat yükə baxmayaraq yenə də işə düşür. Belə halda ən yaxşı təmizlik səviyyəsinə zəmanət verilmir.



Proqram başladıqdan 20 dəqiqə sonra, parçaların suyu udma qabiliyyətindən asılı olaraq, proqramın müddətini yenidən tənzimləmək mümkündür.



SensiCare ancaq tam yuma proqramlarında və proqramın müddəti Vaxtın İdarə olunması düyməsi ilə aşağı salınmadıqda işə düşür.



SensiCare System :Wool kimi bütün proqramlarda Rinse və qısa dövrəli proqramlarda mövcud deyil.

11.9 Proqramın dayandırılması və seçimlərin dəyişdirilməsi

Proqram işləyən zaman siz **ancaq bir neçə** seçimi dəyişdirə bilərsiniz:

1. İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə toxunun. Müvafiq indikator yanib-sönməyə başlayır.
2. Seçimi dəyişdirin. Ekranda verilmiş məlumat müvafiq şəkildə dəyişir.
3. İşə sal/Fasilə ►|| düyməsinə yenidən toxunun.

Yuma proqramı işinə davam edir.

11.10 İşlək proqramın ləğv olunması

1. Proqramı ləğv etmək və avadanlığı qeyri-aktiv etmək üçün bir neçə saniyə ərzində On/Off düyməsinə basın.
2. Avadanlığı yenidən aktivləşdirmək üçün On/Off düyməsinə basın.



SensiCare Sistemi başa çatıbsa və su artıq dolmağa başlayıbsa, yeni proqram **SensiCare Sistemini təkrarlamadan yeni proqram başlayır**. Tullantının qarşısını almaq üçün su və yuyucu vasitə boşaldılmır. Proqramın maksimum müddəti ekranın displeyində görünür və yeni proqram başladıqdan təxminən 20 dəqiqə sonra təzələnir.

Proqramın ləğv edilməsinin alternativ üsulu da var:

1. Selektorun dəstəyini "Sıfıra sal" vəziyyətinə
• fırladın.
2. 1 saniyə gözləyin. Ekranın displeyində ----- görünür.

İndi siz yeni yuma proqramını qura bilərsiniz.

11.11 Qapının açılması - Geyimlərin əlavə edilməsi

⌘ işarəsi yənasarsa, qapını istədiyiniz zaman açə bilərsiniz.



Temperaturun və barabandakı suyun səviyyəsi həddən artıq yüksək olduqda və/yaxud baraban fırlandığı halda qapını açmaq olmaz.

Proqram və ya gecikmə ilə işə düşmə işləməyə davam etdiyi müddət ərzində qapı kilidli olur. Display ⌘ işarəsini göstərir.

1. İşə sal/Fasilə ▷|| düyməsinə toxunun. Indikator ⌘ yanib-sönməyə başlayır.
2. Qapı kilidi indikatorunun ⌘ yanib-sönməsi dayanana və sönməyə qədər gözləyin. Avadanlığın qapısını açın. Lazım gəlsə, camaşır əlavə edin və ya çıxarın. Qapını bağlayın və İşə sal/Fasilə ▷|| düyməsinə basın. Proqram və ya gecikmə ilə işə düşmə davam edir.

11.12 Proqramın sonu

Proqram başa çatdıqda avadanlıq avtomatik olaraq dayanacaq. Akustik siqnallar işə düşür (əgər aktivləşdirilsə). Displaydə 000 görünür

İşə sal/Fasilə ▷|| düyməsinin göstəricisi sönür.

Qapı açılır və indikator ⌘ sönür.

1. Camaşırı avadanlıqdan çıxarın.
2. Barabanın boş olduğuna əmin olun.
3. Kiflənmənin və xoşagəlməz qoxunun qarşısını almaq məqsədilə qapını və yuyucu toz siyirməsini bir qədər açıq saxlayın.

11.13 Siklin sonunda suyun boşaldılması

Son suya çəkmədən sonra suyu boşaltmayan proqram və ya opsiya seçmisinizsə, proqram başa çatır və ya:

- Vaxt sahəsində 000 görünür və display qapının kilidli olduğunu ⌘ göstərir.
- Camaşırda qırıxıqların qarşısını almaq üçün baraban yenə də müntəzəm intervallarla fırlanır.
- Qapı kilidli qalır.
- Qapını açmaq üçün suyu axıtmalısınız:

1. Lazım gəlsə, maşının təklif etdiyi sıxma sürətini azaltmaq üçün Sıxma düyməsinə basın.

2. İşə sal/Fasilə düyməsinə basın:

- Suya çəkməni dayandır
□ proqramını təyin etdiyiniz zaman, maşın suyu boşaldır və sıxma rejimi işə düşür.
- Bunu təyin etdikdə

Səssiz ⌘ maşın yalnız suyu boşaldır

Seçim indikatoru Suya çəkməni dayandır □ və

Səssiz ⌘ yox olur.

3. Proqram başa çatdıqdan və kilidlənmə indikatoru ⌘ söndükdən sonra qapını açə bilərsiniz.

4. Maşını söndürmək üçün On/Off düyməsinə basıb bir neçə saniyə saxlayın.

11.14 İşsiz dayanma funksiyası

İşsiz dayanma funksiyası avtomatik olaraq aşağıdakı hallarda enerji istehlakını azaltmaq üçün avadanlığı dayandırır:

- Heç bir proqram işləmirsə, siz avadanlıqdan 5 dəqiqədən artıq istifadə etmədikdə.
- Yuma proqramının tamamlanmasından 5 dəqiqə sonra. Ekranla ən son proqramın sonu görünür. Yeni sikl qurmaq üçün proqram siferblatını çevirin.

Girdə düymə "Sıfırla" pozisiyasına fırladılmış

olarsa, • maşın 30 saniyədən sonra avtomatik olaraq sönür.



Əgər barabanda suyun qalması ilə nəticələnən bir proqram və ya opsiya seçərsinizsə, dayandırma funksiyası avadanlığı **aktivləşdirməyərək** sizə suyu boşaltmağı xatırladır.

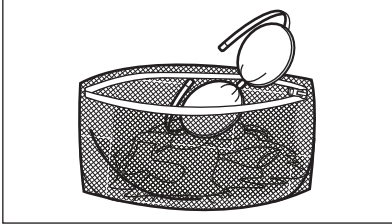
12. MƏSLƏHƏT VƏ XƏBƏRDARLIQLAR

XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı fəsilərə baxın.

12.1 Camaşırların yüklənməsi

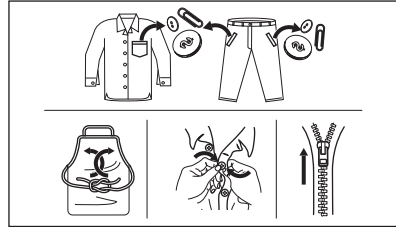
- Camaşırları bu şəkildə bölün: ağ, rəngli, sintetika, incə və yun camaşırlar.
- Paltarların etiketində qeyd edilən yuma təlimatına riayət edin.
- Ağ və rəngli paltarları birlikdə yumayın.
- Bəzi rəngli paltarlar birinci dəfə yuyulduqda onların rəngi axa bilər. Biz onları ilk yumada ayrı-ayrı yumağı tövsiyə edirik.
- Çoxqatlı parçalar, yun və şəkilli paltarların əks tərəfini çevirin.
- Barabana qoymazdan öncə çətin yuyulan ləkələri ilkin olaraq müvafiq yuyucu vasitə ilə yuyub təmizləyin.
- Pərdələrlə ehtiyatlı davranın. Pərdənin qarmaqlarını çıxarın, onu yuyulma zənbilinə və ya yastıqüzünün içərisinə qoyun.
- Kənarları kəsilərək təkrar tikilməmiş camaşırları yumayın. Kiçik ölçülü və/və ya zərif paltarları (məsələn, büstqalţerlər, kəmərlər, kolqotkalar və s.) yumaq üçün müvafiq yuma kisəsindən istifadə edin.).



- Çox az həcmli yük fırlanma fazasında tarazlıq problemi yarada bilər və bu, ifrat titrəyişə səbəb ola bilər. Bu baş verərsə:
 - proqramı dayandırın və qapını açın ("Gündəlik İstifadə" fəsinə baxın);
 - yükü əllə elə paylaşdırın ki, camaşır barabanda bərabər şəkildə yerləşmiş olsun;
 - İşə sal/Fasilə düyməsini basın. Sıxma fazası başlayır.
- Yastıqüzülərin düyməsini, paltarların zəncirbəndini ilgək və düymələrini

bağlayın. Kəmərləri, ipləri, ayaqqabı bağlarını, lentləri və hər hansı digər boş elementləri bağlayın.

- Paltarların ciblərini boşaldın və qatlarını açın.



12.2 İnadıcıl ləkələr

Bəzi ləkələr üçün su və yuyucu toz kifayət etmir.

Bu cür ləkələrin təmizlənməsi üçün onları maşına atmadan qabaq müvafiq tədbirlər görməyinizi tövsiyə edirik.

Xüsusi ləkə aparıcı vasitələr var. Ləkənin və parçanın növünə uyğun olaraq xüsusi ləkə aparıcı vasitələrdən istifadə edin.

12.3 Yuyucu vasitənin növü və miqdarı

Yuyucu vasitənin seçilməsi və düzgün miqdarda istifadəsi nəinki yuma keyfiyyətinə təsir edir, həm də israfın qarşısını almağa və ətraf mühiti qorumağa kömək edir:

- Yalnız paltaryuyan maşınlar üçün xüsusi olaraq istehsal edilmiş yuyucu vasitələrdən və digər təmizləyici vasitələrdən istifadə edin. Əvvəlcə bu ümumi qaydalara əməl edin:
 - zəriflər parçalar istisna olmaqla, bütün növ parçalar üçün toz yuyucu vasitələr (həmçinin tabletlər və tək istifadəlik yuyucu vasitələr). Ağlar və camaşırın təmizlənməsi üçün tərkibində ağardıcı olan toz şəkilli yuyucu vasitələrə üstünlük verilir,
 - bütün növ parçalar və ya xüsusi olaraq yalnız yun parçalar üçün nəzərdə tutulmuş və aşağı temperaturlu yuma proqramlarında (maks. 60°C) istifadə edilməsi məqsədə uyğun hesab edilən

yuyucu mayelər (həmçinin tək istifadəlik yuyucu vasitələr).

- Yuyucu vasitənin seçimi və miqdarı aşağıdakılardan asılı olacaq: parçanın növü (zərif, yun, pambıq və s.), paltarın rəngi, yükün ölçüsü, çirklənmə dərəcəsi, yuyulma temperaturu, müddət və istifadə olunan suyun sərtliliyi.
- Yuyucu vasitələrin və ya digər təmizləyici maddələrin etiketində verilmiş göstərişlərə əməl edin və bu zaman göstərilmiş maksimum səviyyəni (**MAX**) keçməyin.
- Müxtəlif növ yuyucu vasitələri bir-birinə qatmayın.
- Aşağıdakı hallarda daha az yuyucu vasitə istifadə edin:
 - az paltar yuduğunuz zaman,
 - Proqramın müddəti Vaxt meneceri düyməsi vasitəsilə azaldılıb.
 - camaşır az çirklənibsə,
 - yuyulma zamanı çox miqdarda köpük varsa.
- Tablet və kapsul yuyucu vasitələrdən istifadə edərkən onları həmişə yuyucu vasitə dispenserinə deyil, barabanın içərisinə əlavə edin və istehsalçının tövsiyələrinə əməl edin.

Yetersiz miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- qeyri-qənaətbəxş yuma nəticələri,
- camaşırın boz rəngə çevrilməsi,
- yağlı paltarlar,
- cihazda kiflənmə.

Həddindən artıq miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- köpüyün əmələ gəlməsi,
- yuma effektivliyinin azalması,
- qeyri-kafi yaxalama,
- ətraf mühitə daha böyük təsir.

12.4 Qənaət üzrə tövsiyələr

Suya, enerjiyə və yuyucu vasitəyə qənaət etmək üçün bu tövsiyələrə əməl edin:

- Cihazın hər bir proqram üçün göstərilən maksimum tutuma qədər yüklənməsi enerji və su istehlakını azaltmağa kömək edir.
- Aдекват ilkin təmizləmə ilə ləkələr və məhdud çirklənmə aradan qaldırıla bilər; sonra camaşırları daha aşağı temperaturda yumaq olar.
- Düzgün miqdarda yuyucu vasitədən istifadə etmək üçün yuyucu vasitə istehsalçısı tərəfindən təklif olunan miqdarlara istinad edin və evdəki suyun codluğunu yoxlayın. “Suyun codluğu” bölməsinə baxın.
- Barabanlı quruducunuz varsa, qurutma zamanı enerjiyə qənaət etmək məqsədilə seçilən yuma proqramı üçün **mümkün olan maksimum fırlanma sürətindən** istifadə etmək təklif edilir.
- Aşağı temperaturlarda qısa dövrlərdən istifadə etmək tövsiyə olunur.

12.5 Suyun codluğu

Yaşadığınız ərazidə su orta dərəcədə coddursa və ya coddursa, paltaryuyan maşınlar üçün su yumşaldıcıdan istifadə etməyi tövsiyə edirik.

Suyun yumşaq olduğu yerlərdə su yumşaldıcıdan istifadə etmək lazım deyil.

Yaşadığınız ərazidə suyun codluq səviyyəsini təyin etmək üçün yerli su idarəsi ilə əlaqə saxlayın.

Su yumşaldıcı vasitədən istifadə edərkən düzgün ölçüyə riayət edin. Məhsulun üzərində qeyd edilən təlimatlara əməl edin.

13. QULLUQ VƏ TƏMİZLƏMƏ



XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı fəsilərə baxın.

13.1 Dövri təmizlik qrafiki

Dövri təmizlik cihazınızın ömrünü uzatmağa kömək edir.

Hər bir dövrədən sonra hava sirkulyasiyasını təmin etmək və maşının içərisindəki nəmi qurutmaq üçün qapını və yuyucu vasitə dozatorunu azacıq aralı saxlayın.

Əgər cihaz uzun müddət istifadə edilmirsə: su kranını bağlayın və cihazı elektrik şəbəkədən ayırın.

Dövri təmizləmə üzrə göstərici cədvəli:

Ərpın təmizlənməsi	İldə iki dəfə
Proflaktik yuma	Ayda bir dəfə
Qapı rezinini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Barabanı təmizləyin	Hər iki aydan bir
Yuyucu vasitə dispenserini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Drenaj nasos filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə
Giriş şlanqını və klapın filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə

13.2 Xarici obyektlərin çıxarılması



Sikli işə salmazdan əvvəl ciblərin boş olduğundan və bütün boş elementlərin bağlandığından əmin olun.

Qapı rezinində, filtrlərdə və barabanda tapa biləcəyiniz hər hansı yad cımları (metal sıxac, düymələr, sikkələr və s.) çıxarın. "Qoşa manjetli qapı araqatı", "Barabanın təmizlənməsi", "Drenaj nasosunun filtrinin təmizlənməsi" və "Giriş şlanqının və klapın filtrinin təmizlənməsi" paraqraflarına baxın. Pərdələrlə ehtiyatlı davranın. Pərdənin qarmaqlarını çıxarın, onu yuyulma zənbilinə və ya yastıqüzünün içərisinə qoyun. Zəruri hallarda, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.

13.3 Avadanlığın çöl hissəsinin təmizlənməsi

Avadanlığı yalnız mülayim sabun və ilıq su ilə təmizləyin. Bütün səth hissəsini təmiz qurulaşdırın. Yuma üçün olan sərt süngərlərdən və ya hər hansı cızıq əmələ gətirən materialdan istifadə etməyin.



EHİYATLI OL!

Spirit, həlledici və ya kimyəvi məhlullardan istifadə etməyin.



EHİYATLI OL!

Metal səthləri xlorin əsaslı yuyucu tozla təmizləməyin.

13.4 Ərpın təmizlənməsi



Yaşadığınız ərazidə suyun codluq səviyyəsi yüksək və ya orta olduqda, paltaruyvan maşınlar üçün su yumşaldıcı vasitələrdən istifadə etməyinizi tövsiyə edirik.

Barabanı müntəzəm yoxlayaraq, ərpın yığılmasını yoxlayın.

Adi yuyucu vasitələrdə artıq su yumşaldıcı maddələr vardır, lakin biz dövrəni boş barabanla və ərp təmizləyici maddə ilə yerinə yetirməyi tövsiyə edirik.



Hər zaman məhsulun üzərindəki təlimatlara əməl edin.

13.5 Profllaktik yuma

Alçaq temperaturlu proqramlardan təkrar və uzun müddətli istifadə barabanın və qazanın içərisində yuyucu vasitə çöküntülərinin, lif qırıntılarının qalıqlarının yığılmasına, mikrobların böyüməsinə səbəb ola bilər. Bu, pis qoxunun və kifin yaranmasına səbəb ola bilər. Bu qalıqları aradan qaldırmaq və avadanlığın içərisini təmizləmək üçün müntəzəm olaraq texniki qulluq məqsədli yumanı işə salın (ən azı ayda bir dəfə).

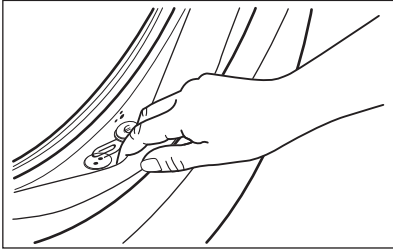


"Barabanın təmizlənməsi" paraqrafına baxın.

13.6 İkiqat haşiyəli tutqacla qapı kippkəci

Bu avadanlıq özünü təmizləyən drenaj sistemi ilə təchiz edilmişdir və paltarlardan düşən yüngül lif parçalarının su ilə ələ

axmasına imkan verir. Araqatı müntəzəm olaraq yoxlayın və lazım gələrsə, aşağıdakı diaqramda təsvir olunduğu qaydada təmizləyin. Siklin sonunda sikkələr, düymələr, digər kiçik əşyalar çıxarıla bilər.



Ehtiyac yarandıqda, rezinin səthini cızmadan ammonyak krem təmizləyici vasitə ilə təmizləyin.



Hər zaman məhsulun üzərindəki təlimatlara riayət edin.

Qatlanaraq sıxılıb qala biləcək əşyaları (əgər varsa) yoxlayın və çıxarın.

Qapı rezini ilə qapı arasında heç bir çamaşırrın qalmadığına əmin olun.

Proqram sikli başa çatdıqdan sonra qapı rezinində qalan hər hansı kir və ya su qalığını silmək üçün nəm parçadan istifadə edin.

13.7 Barabanın təmizlənməsi

Barabanı müntəzəm yoxlayaraq, arzuolunmaz çöküntülərin yaranmasının qarşısını alın.

Barabanda pas çöküntüləri tərkibində dəmir olan yuma və ya kran suyunun içindəki yad cismin paslanmasına görə baş verir.

Paslanmaz polad üçün xüsusi məhsullarla barabanı təmizləyin.



Hər zaman məhsulun üzərindəki təlimatlara əməl edin. Turşu əsaslı ərp təmizləyici, tərkibində xlor, dəmir və ya polad yunu olan məhsullarla barabanı təmizləməyin.

Hərtərəfli təmizləmə üçün:

1. Bütün çamaşırları barabandan çıxarın.

2. Cottons proqramını ən yüksək temperaturda işə salın.
3. Hər hansı qalıqları təmizləmək üçün boş barabana bir qədər yuyucu toz tökün.

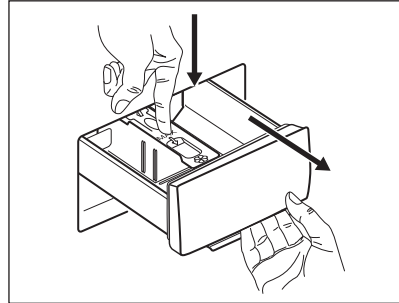


Bəzən, siklin sonunda ekranda  işarəsi görünə bilər: bu "barabanın təmizlənməsi" tövsiyəsidir. Barabanın təmizlənməsi yerinə yetiriləndən sonra, bu işarə yoxa çıxacaq.

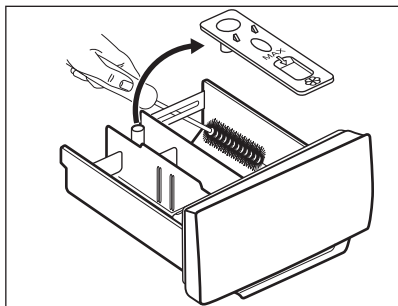
13.8 Yuyucu vasitə paylayıcısının təmizlənməsi

Yuyucu vasitə bölməsində qurumuş yuyucu vasitənin və ya qatılaşmış paltar yumşaldıcının yığılmasının və/yaxud kif əmələ gəlməsinin qarşısını almaq üçün iki aydan bir aşağıdakı diaqramlarda göstərilən təmizləmə prosedurunu həyata keçirin:

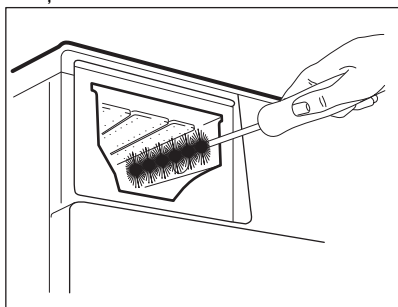
1. Siyirtməni açın. Şəkildə göstəriləndi kimi lingi aşağı basın və siyirtməni dartıb çıxarın.



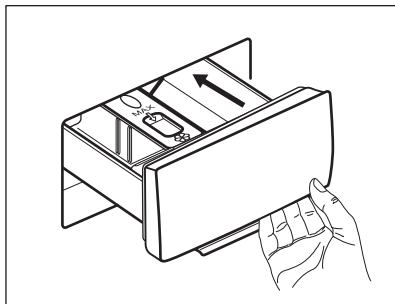
2. Təmizləməyə yardım etmək üçün bölmənin yuxarı hissəsini çıxarın və onu ilıq su altında yuyaraq, toplanmış yuyucu maddəni tam təmizləyin. Təmizlədikdən sonra yuxarı hissəni yerinə taxın.



3. Batığı yuxarı və aşağı hissəsindən bütün yuyucu maddənin təmizləndiyindən əmin olun. Batığı təmizləmək üçün kiçik şotkadan istifadə edin.



4. Yuyucu toz siyirtməsinə aparıcı yollara taxın və bağlayın. Barabanda camaşır olmadan suya çəkmə proqramını işə salın.



13.9 Drenaj nasosunun süzgəcinin təmizlənməsi

Drenaj nasosunun süzgəcinə müntəzəm olaraq yoxlayın və onun təmiz olmasından əmin olun.

Aşağıdakı hallarda drenaj nasosunun süzgəcinə təmizləyin:

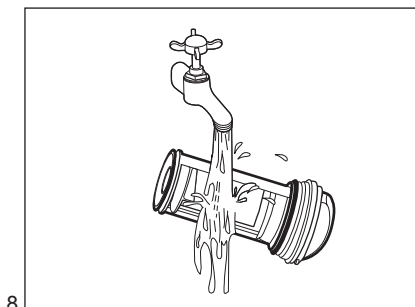
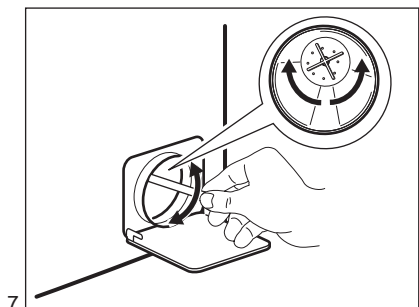
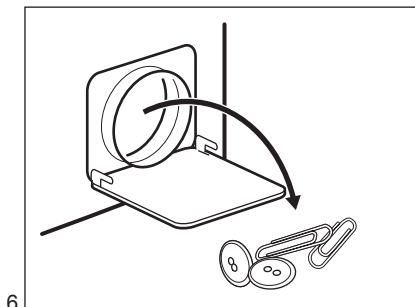
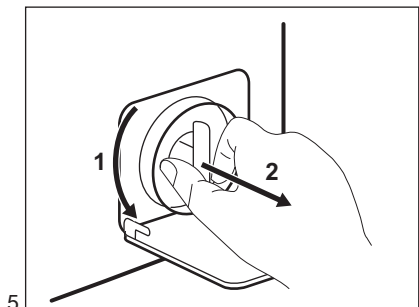
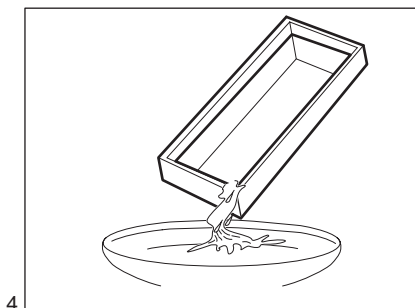
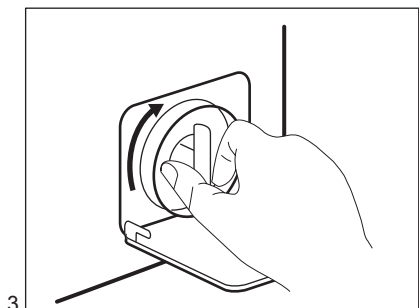
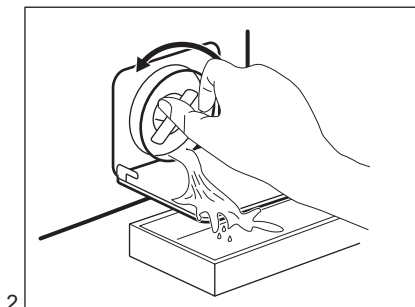
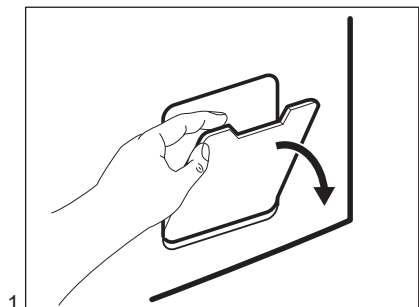
- Maşın suyu boşaltmır.
- Baraban fırlanmır.
- Drenaj nasosu tıxaclandığı üçün avadanlıqdan qeyri-adi səs çıxır.
- Displaydə **E20** xəbərdarlıq kodu görünür

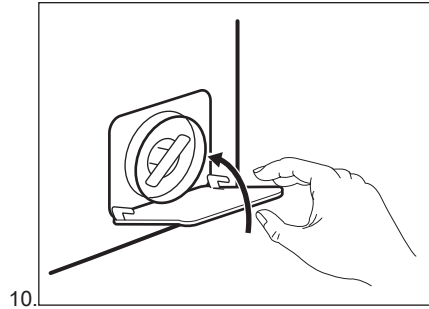
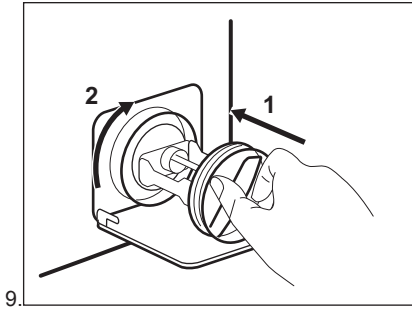
⚠ XƏBƏRDARLIQ!

- Şəpsel çəngəlini elektrik cərəyanından ayırın.
- Avadanlıq işləyən zaman süzgəci çıxarmayın.
- Avadanlıqdakı su isti olarsa nasosu təmizləməyin. Suyun soyumasını gözləyin.
- Suyun axması dayanana qədər klapanı bağlamaqla və açmaqla Mərhələ 3-ü bir neçə dəfə təkrarlayın.

Süzgəci çıxaran zaman dağılan suyu təmizləmək üçün həmişə məhrəbə saxlayın.

Nasosun süzgecini təmizləmək üçün aşağıdakı diaqramlarda təsvir edilən proseduru yerinə yetirin:





⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Nasosun pərlərinin fırlandığını təmin edin. Pərlər fırlanmırsa, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın. Sızmaların qarşısını almaq üçün süzgeci düzgün bərkitdiyinizdən əmin olun.

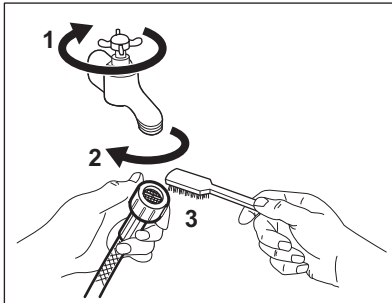
Fövqəladə hal drenaj proseduru ilə suyu axıdanda siz yenidən drenaj sistemini aktiv etməlisiniz:

1. Yuyucu vasitə paylayıcısının əsas yuma bölməsinə 2 litr su tökün.
2. Suyu axıtmaq üçün proqramı qurun.

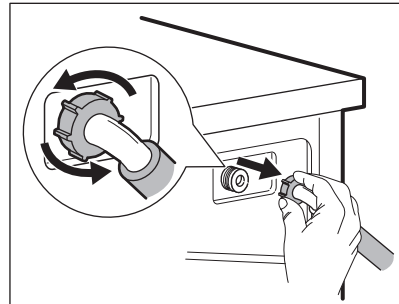
13.10 Giriş şlanqının və filterin təmizlənməsi

Zaman keçdikcə yığılan ərpi kənarlaşdırmaq üçün giriş şlanqının və klapanın süzgeclərini ildə iki dəfə təmizləmək tövsiyə olunur. Süzgecləri təmizləmək üçün aşağıdakı diaqramlarda təsvir edilən proseduru yerinə yetirin:

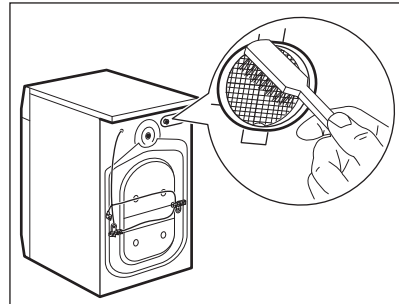
1. Giriş şlanqını krandan çıxarın və filtri təmizləyin.



2. Qaykanı boşaltmaqla giriş şlanqını cihazdan çıxarın.

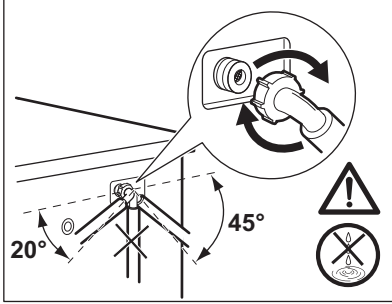


3. Cihazın arxasındakı klapa filtri diş fırçası ilə təmizləyin.



4. Şlanqı cihazın arxasına yenidən qoşduqda, su kranınızın yerindən asılı

olaraq onu sola və ya sağa (şaqli vəziyyətdə deyil) çevirin.



13.11 Qəza su boşaltması

Maşın suyu boşalda bilmirsə, 'Drenaj nasosu filtrin təmizlənməsi' paragrafında təsvir edilən eyni proseduru yerinə yetirin. Lazım gəldikdə nasoslari təmizləyin.

Fövqəladə hal drenaj proseduru ilə suyu axıdanda siz yenidən drenaj sistemini aktiv etməlisiniz:

1. Yuyucu vasitə paylayıcısının əsas yuma bölməsinə 2 litr su tökün.
2. Suyu axıtmaq üçün proqramı qurun.

13.12 Donmaya qarşı ehtiyat tədbirləri

Əgər avadanlıq 0°C-yə yaxın və ya ondan aşağı temperatura malik ərazidə quraşdırılıbsa, giriş şlanqında və drenaj nasosunda qalan suyu xaric edin.

1. Ştəpsel çəngəlini elektrik cərəyanından ayırın.
2. Su kranını bağlayın.
3. Giriş şlanqının hər iki tərəfini bir qaba qoyaraq içərisindəki suyu xaric edin.
4. Drenaj nasosunu boşaldın. Qəzalı vəziyyətdə suyu boşaltma proseduruna müraciət edin.
5. Drenaj nasosunu boşaltdıqdan sonra giriş şlanqını yenidən yerinə taxın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Avadanlıqdan təkrar istifadə etdiyiniz zaman temperaturun 0° C-dən yuxarı olduğuna əmin olun. Temperaturun aşağı olması səbəbindən avadanlığa dəyən zərəre görə istehsalçı məsuliyyət daşıyır.

14. NASAZLIQLARIN ARADAN QALDIRILMASI

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Təhlükəsizliklə bağlı fəsilərə baxın.

14.1 Xəbərdarlıq kodları və mümkün nasazlıqlar

Avadanlıq işləmir və ya işlədiyi zaman dayanır. İlk olaraq problemin həllini tapmağa çalışın (cədvəllərə baxın).

⚠ XƏBƏRDARLIQ!

Hər hansı yoxlamayı yerinə yetirməzdən əvvəl avadanlığı söndürün.

Bəzi problemlər olduqda, ekranda xəbərdarlıq kodu göstərilir və iş

sal/Fasilə ►|| düyməsi davamlı olaraq yanib-sönə bilər:

Problem

Mümkün həll

E10

Maşın lazımı qaydada su ilə dolmur.

- Su kranının açıq olduğundan əmin olun.
- Su təchizi təzyiqinin həddindən artıq aşağı olmadığından əmin olun. Bu məlumatı almaq üçün yerli su idarəsi ilə əlaqə saxlayın.
- Su kranının tıxaclanmadığından əmin olun.
- Giriş şlanqının burulmadığından, zədələnmədiyindən və ya əyilmədiyindən əmin olun.
- Su qəbulu şlanqının düzgün qoşulduğundan əmin olun.
- Giriş şlanqının süzgəcinin və klapın süzgəcinin tıxaclanmadığından əmin olun. 'Qayğı və təmizləmə' bölməsinə müraciət edin.

E20

Maşın suyu boşaltmır.

- Əlüzyuyanın sifonunun tıxaclanmadığından əmin olun.
- Drenaj şlanqının burulmadığından və ya əyilmədiyindən əmin olun.
- Drenaj süzgəcinin tıxaclanmadığından əmin olun. Lazım gələrsə, süzgəci təmizləyin. "Qayğı və təmizləmə" bölməsinə müraciət edin.
- Drenaj şlanqının düzgün qoşulduğundan əmin olun.
- Proqramı drenaj fazası olmadan təyin etməsənizsə, boşalma proqramını əlavə edin.
- Proqramın sonunda suyun barabanda qalmasını seçmişsinizsə, boşalma proqramını əlavə edin.

E40

Avadanlığın qapısı açıq qalır və yaxud düzgün bağlanmır.

- Maşının qapısının düzgün şəkildə bağlı olduğundan əmin olun.

E91

Daxili nasazlıq. Avadanlığın elektron elementləri arasında heç bir əlaqə yoxdur.

- Proqram düzgün dayandırılmadı və ya avadanlıq çox tez dayandı. Avadanlığı söndürün və yenidən işə salın.
- Əgər həyəcan signalı kodu yenə görünərsə, Səlahiyyətli xidmət mərkəzinə müraciət edin.

E40

Elektrik cərəyanı sabit deyil.

- Cərəyan sabitləşənə qədər gözləyin.

Ekranla digər həyəcan kodları görünərsə, maşını söndürün və yenidən işə salın. Problem davam edərsə, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Paltaryuyan maşının müxtəlif problemləri olduğu halda, mümkün həll yolları üçün aşağıdakı cədvəle baxın.

Problem	Mümkün həll
	• Əsas enerji xəttinin ştəpselinin rozetkaya taxılı olduğundan əmin olun. • Maşının qapısının bağlı olduğundan əmin olun. • Əriyən qoruyucular qutusunda zədələnmiş qoruyucunun olmadığından əmin olun.
Proqram işə düşmür	• İşə sal/Fasilə  toxunulduğundan əmin olun. • Gecikmə ilə işə düşmə seçilibsə, ayarı ləğv edin, yaxud geri saymanın başa çatmasını gözləyin. • Uşaqlardan mühafizə kilidi funksiyası işə salınıbsa, onu söndürün. • Seçilmiş proqramda dəstəyin vəziyyətini yoxlayın.

Problem	Mümkün həll
Maşın su ilə dolur və dərhal boşalır.	Drenaj şlanqının düzgün yerləşdiyindən əmin olun. Şlanq həddindən artıq aşağı səviyyədə yerləşə bilər. "Quraşdırma göstərişinə" müraciət edin.
Sıxma fazası işləmir və ya yuma sikli adəti üzərindən daha uzun davam edir.	- Sıxma proqramını təyin edin. - Drenaj süzgecinin tıxaclandıqından əmin olun. Lazım gələrsə, süzgeci təmizləyin. "Qayğı və təmizləmə" bölməsinə müraciət edin. - Barabandakı əşyaları əllə tarazlayın, sıxma fazasını yenidən işə salın. Bu problemin səbəbi tarazlıq problemləri ola bilər.
Döşəmədə su var.	- Su şlanqlarının muftalarının mökəm bərkidildiyindən və suyun sızmadığından əmin olun. - Su qəbulu şlanqının və drenaj şlanqının zədələnmədiyindən əmin olun. - Düzgün növ və düzgün miqdarda yuyucu vasitədən istifadə etdiyinizdən əmin olun.
Maşının qapısı açılmır.	- Yumanın sonunda suyu barabanda saxlayan proqramın seçilmədiyindən əmin olun. - Yuma proqramının başa çatdığından əmin olun. - Barabanda su varsa, boşalma və ya sıxma proqramını işə salın. - Maşına elektrik enerjisinin verildiyindən əmin olun. - Bu problemin səbəbi maşının nasazlığı ola bilər. Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.
Maşın qeyri-adi səs-küy yaradır və titrəyir.	- Maşının düzgün səviyyələndirildiyindən əmin olun. "Quraşdırma göstərişinə" müraciət edin. - Qablaşdırmanın və/yaxud daşınma zamanı taxılan boltların çıxarıldığından əmin olun. "Quraşdırma göstərişinə" müraciət edin. - Barabana camaşır əlavə edin. Yük həddindən artıq az ola bilər.
Proqramın icrası zamanı proqramın müddəti artır və ya azalır.	SensiCare System camaşırın növündən və miqdarından asılı olaraq, proqramın müddətini tənzimləyə bilər. "Gündəlik istifadə" fəslində "SensiCare System yükünün aşkar edilməsi" bölməsinə baxın.
Maşın camaşırını təmiz yumur.	- Yuyucu vasitənin miqdarını artırın və ya müxtəlif yuyucu vasitədən istifadə edin. - Camaşırın yuyulmasına başlamazdan əvvəl inadkar ləkələri xüsusi məhsullarla təmizləyin. - Düzgün temperaturu təyin etdiyinizdən əmin olun. - Camaşırın miqdarını azaldın.
Yuma siklində barabanda həddindən artıq çox köpük yaranır.	Yuyucu maddənin miqdarını azaldın.

Yoxladıqdan sonra maşını işə salın. Proqram dayandırıldığı andan davam edir.

Problem yenidən baş verərsə, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Xidmət mərkəzi üçün lazım olan məlumatlar texniki göstərici lövhəsində göstərilmişdir.

15. İSTEHLAK DƏYƏRLƏRİ

15.1 Şərh



Avadanlıqla birlikdə verilən enerji səmərəliliyi üzrə nişanda QR kodu AB EPREL verilənlər bazasında cihazın istismar xarakteristikaları ilə bağlı məlumat üçün veb keçidini təmin edir. Enerji səmərəliliyi üzrə nişanı istifadəçi təlimatı və bu cihazla birlikdə verilmiş bütün digər sənədlərlə birlikdə istinad üçün saxlayın.

Eyni məlumatı EPREL-də <https://eprel.ec.europa.eu> keçidindən və cihazın texniki məlumatlar lövhəsində tapdığınız model adı və məhsul nömrəsindən istifadə etməklə tapmaq mümkündür.



Dəyərlər və proqram müddəti müxtəlif şərtlərdən (məsələn, otaq temperaturu, suyun temperaturu və təzyiqi, yükün ölçüsü və camaşırın növü, təchiz olunan elektrik enerjisi) və həmçinin proqramın standart parametrlərini dəyişdirdiyiniz zaman dəyişə bilər.

15.2 Aİ Şurasının 2019/2023 sayılı qətnaməsinə və 834/2023 sayılı Ukrayna qərarına uyğun olaraq

Eco 40-60 proqram	kq	kVt/saat	litr	hh:mm	% 1)	°C	dövr/ dəq ²⁾
Tam yüklü	6.0	0.585	51.0	03:17	53.00	36.0	1151
Yarım yüklənmiş	3.0	0.385	36.0	02:35	53.00	29.0	1151
Dördəbir yüklənmiş	1.5	0.160	33.0	02:30	55.00	23.0	1151

1) Sıxma mərhələsinin sonunda qalan nəmlik. Sıxma sürəti nə qədər yüksək olarsa, səs-küy də bir o qədər yüksək olar və qalan nəmlik bir o qədər azalar.

2) Maksimal sıxma sürəti.

Müxtəlif rejimlərdə enerji istehlakı

Sönülü (Vt)	Gözləmə rejimi (Vt)	Ləngimə ilə işə başlama (Vt)
0.50	0.50	4.00

Sönməyə./Gözləmə rejiminə qədər müddət maksimum 15 dəqiqədir.

15.3 Ümumi proqramlar



Bu dəyərlər yalnız nümayiş xarakterlidir..

Proqram	kq	kVt/saat	litr	hh:mm	% 1)	°C	dövr/ dəq ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60°C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool 30°C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Sıxma mərhələsinin sonunda qalan nəmlik. Sıxma sürəti nə qədər yüksək olarsa, səs-küy də bir o qədər yüksək olar və qalan nəmlik bir o qədər azalar.

2) Sıxma sürətinin istinad göstəricisi.

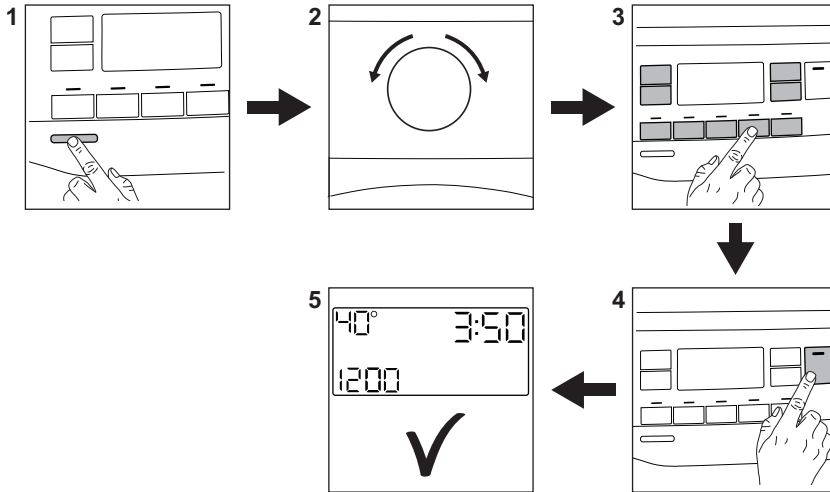
3) Çox çirkənlmiş tekstil məmulatlarının yuyulması üçün uyğundur.

4) Yüngül çirkənlmiş pambıq, sintetik və qarışıq parçaları yumaq üçün uyğundur.

5) O, həmçinin az çirkənlmiş camaşırlar üçün sürətli yuma sikli kimi də uyğundur.

16. CƏLD TƏLİMAT

16.1 Gündəlik istifadə



Ştepsel çəngəlini elektrik cərəyanına daxil edin.

Su kranını açın.

Camaşırı doldurun.

Yuyucu vasitə və digər təmizləyiciləri yuyucu toz dispenserinin müvafiq bölməsinə tökün.

1. Avadanlığı işə salmaq üçün **On/Off** düyməsinə basın.
2. Lazımı proqramı işə salmaq üçün proqram siferblatını çevirin.

3. Uyğun sensor düymələrə basmaqla, lazımı seçimləri edin.

4. Proqramı işə salmaq üçün **İşə sal/Fasilə**

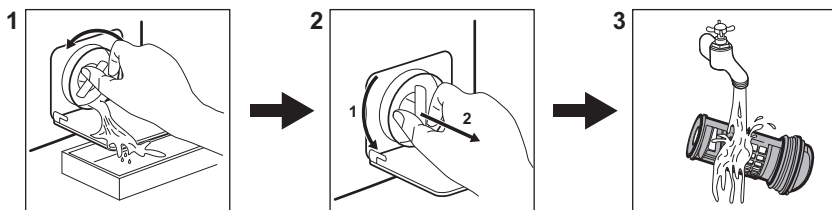
▷|| düyməsinə toxunun.

5. Avadanlığı işə düşür.

Proqramın sonunda camaşırı çıxarın.

Avadanlığı söndürmək üçün **On/Off** düyməsinə basın.

16.2 Drenaj nasosunun süzgəcinin təmizlənməsi



Süzgəci müntəzəm olaraq və, xüsusilə, ekranda **E20** həyəcan signalı yaranarsa, təmizləyin.

16.3 Proqramlar

Proqramlar	Yük	Məhsul təsviri
Eco 40-60 1)	6.0 kq	Ağ və rəngli pambıq. Adi çirklənmiş paltarlar.
Cottons	6.0 kq	Ağ pambıq və rəngli pambıq.
Synthetics	3.0 kq	Sintetik və ya qarışıq tərkibli camaşırırlar.
Delicates	1.0 kq	Akril, viskoz, poliester növlü incə parçalar.
Rapid 14min	1.0 kq	Pambıq və sintetik tərkibli yüngül çirklənmiş və ya bir dəfə geyinilmiş paltarlar..
Rinse	6.0 kq	Yun parçalar və ya çox incə parçalar istisna olmaqla bütün parçalar. Yumaq və sıxmaq üçün proqram.
Spin/Drain	6.0 kq	Yun parçalar və ya çox incə parçalar istisna olmaqla bütün parçalar. Sıxmaq və suyu boşaltmaq üçün proqram.
 Anti-Allergy	6.0 kq	Ağ pambıq parçalar. Bu proqram bakteriya və virusların 99,99%-dən çoxunu aradan qaldırır ²⁾ . O, həmçinin alergenlərin lazımı şəkildə azaldılmasını təmin edir.

Proqramlar	Yük	Məhsul təsviri
Baby Clothes	1.0 kq	Körpələrin libasları üçün uyğun olan zərif sikl.
Silk	0.5 kq	İpək və qarışıq tərkibli sintetik parçalar üçün xüsusi proqram.
 Wool	1.0 kq	Maşınla yuyula bilən yun, əllə yuyulan yun və zərif parçalar.
Sport	3.0 kq	İdman geyimləri.
 Outdoor	1.5 kq ³⁾ 1.0 kq ⁴⁾	Müasir çöl idmanı geyimləri.
Denim	1.5 kq	Jeans paltar.

1) Aİ Şurasının 2019/2023 sayılı qətnaməsinə və 834/2023 sayılı Ukrayna qərarına uyğun olaraq. Bu proqram 40°C və ya 60°C-də yuyula bilən kimi elan edilmiş, normal çirkənlənmiş pambıq camaşırları 40°C-də eyni dövredə birlikdə yumağa imkan verir.

i
Camaşırdə əldə edilmiş temperatur, proqramın müddəti və digər məlumatlar üçün "İstehlak dəyərləri" bölməsinə baxın.
Enerji sərfiyyatı baxımından ən səmərəli proqramlar ümumiyyətlə daha aşağı temperaturda və daha uzun müddətdə işləyən proqramlardır.

2) 2021-ci ildə Swisstate Testmaterialien AG tərəfindən həyata keçirilən xarici sınaqda Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa və MS2 Bacteriophage üzrə sınaqdan keçirilib (Sınaq hesabatı No. 202120117).

3) Yuma proqramı.

4) Yuma proqramı və suya davamlılıq fazası

Cihazın hər bir proqram üçün göstərilən maksimum tutuma qədər yüklənməsi | **enerji və su istehlakını azaltmağa kömək edir.**

Yuma proqramları üçün uyğun yuyucu vasitələr

Proqram	Universal yuyucu toz ¹⁾	Universal maye	Rəngli camaşırlar üçün maye	Zərif yun məhsulları	Xüsusi
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲

Proqram	Universal yuyucu toz ¹⁾	Universal maye	Rəngli çamaşırlar üçün maye	Zərif yun məhsulları	Xüsusi
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) 60 °C-dən yuxarı temperaturda toz yuyucu vasitənin istifadəsi tövsiyə olunur.

▲ = Tövsiyə olunur

-- = Tövsiyə olunmur

16.4 Yuyucu vasitənin növü və miqdarı.

- Yalnız paltaryuyan maşınlar üçün xüsusi olaraq istehsal edilmiş yuyucu vasitələrdən və digər təmizləyici vasitələrdən istifadə edin. Əvvəlcə bu ümumi qaydalara əməl edin:
 - zəriflər parçalar istisna olmaqla, bütün növ parçalar üçün toz yuyucu vasitələr (həmçinin tabletlər və tək istifadəlik yuyucu vasitələr). Ağlar və camaşının təmizlənməsi üçün tərkibində ağardıcı olan toz şəkilli yuyucu vasitələrə üstünlük verilir,
 - bütün növ parçalar və ya xüsusi olaraq yalnız yun parçalar üçün nəzərdə tutulmuş və aşağı temperaturlu yuma proqramlarında (maks. 60°C) istifadə edilməsi məqsədə uyğun hesab edilən yuyucu mayələr (həmçinin tək istifadəlik yuyucu vasitələr).
- Müxtəlif növ yuyucu vasitələri bir-birinə qatmayın.
- Aşağıdakı hallarda daha az yuyucu vasitə istifadə edin:
 - az paltar yuduğunuz zaman,
 - camaşır az çirkəlibsə,
 - yuyulma zamanı çox miqdarda köpük varsa.
- Tablet və kapsul yuyucu vasitələrdən istifadə edərkən onları həmişə yuyucu vasitə dispenserinə deyil, barabanın

içərisinə əlavə edin və istehsalçının tövsiyələrinə əməl edin .

Yetersiz miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- qeyri-qənaətbəxş yuma nəticələri,
- camaşının boz rəngə çevrilməsi,
- yağlı paltarlar,
- cihazda kiflənmə.

Həddindən artıq miqdarda yuyucu vasitə aşağıdakılara səbəb ola bilər:

- köpüyün əmələ gəlməsi,
- yuma effektivliyinin azalması,
- qeyri-kafi yaxalama,
- ətraf mühitə daha böyük təsir.

16.5 Dövri təmizlik qrafiki

Dövri təmizlik cihazınızın ömrünü uzatmağa kömək edir.

Hər bir dövrədən sonra hava sirkulyasiyasını təmin etmək və maşının içərisindəki nəmi qurutmaq üçün qapını və yuyucu vasitə dozatorunu azacıq aralı saxlayın.

Əgər cihaz uzun müddət istifadə edilmirsə: su kranını bağlayın və cihazı elektrik şəbəkədən ayırın.

Dövri təmizləmə üzrə göstərici cədvəli:

Ərpın təmizlənməsi	İldə iki dəfə
Proflaktik yuma	Ayda bir dəfə
Qapı rezinini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Barabanı təmizləyin	Hər iki aydan bir

Yuyucu vasitə dispenserini təmizləyin	Hər iki aydan bir
Drenaj nasos filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə
Giriş şlanqını və klapən filtrini təmizləyin	İldə iki dəfə

Barabanı müntəzəm yoxlayaraq, ərpini yığılmasını yoxlayın. Vaxtaşırı boş baraban və ərp təmizləyici məhsulla bir dövrə yerinə yetirilməsini tövsiyə edirik.

Xarici obyektlərin çıxarılması



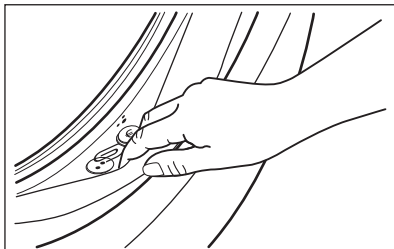
Sikli işə salmadan əvvəl ciblərin boş olduğundan və bütün boş elementlərin bağlandığından əmin olun.

Qapı rezinində, filtrlərdə və barabanda tapa biləcəyiniz hər hansı yad cımları (metal sıxac, düymələr, sikkələr və s.) çıxarın. Zəruri hallarda, Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzinə müraciət edin.

Qapı sıxlaşdırıcısı

Bu avadanlıq **özünü təmizləyən drenaj sistemi** ilə təchiz edilmişdir və paltarlardan

düşən yüngül lif parçalarının su ilə elə axmasına imkan verir. Araqatı müntəzəm olaraq yoxlayın və lazım gələrsə, aşağıdakı diaqramda təsvir olunduğu qaydada təmizləyin. Siklin sonunda sikkələr, düymələr, digər kiçik əşyalar çıxarıla bilər.



Ehtiyac yarandıqda, rezinin səthini cızmadan ammonyak krem təmizləyici vasitə ilə təmizləyin.

Lazım gələrsə, filtr yuvasından tükləri və qalıqları çıxarın.

17. ƏTRAF MÜHİTLƏ BAĞLI NARAHAATLIQLAR

Bu simvol ilə olan materialları təkrar emal edin. Təkrar emal olunması üçün paketi müvafiq konteynerlərə qoyun. Elektrik cihazlarının və elektron avadanlıqların tullantılarının təkrar emal edilməsi ilə ətraf mühiti və insan sağlamlığını qorumağa

kömək edin. Bu simvol ilə olan avadanlıqları ev zibili ilə birlikdə atmayın. Məhsulu öz yerli emal zavodunuza qaytarın və ya öz bələdiyyəniz ilə əlaqə saxlayın.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiade aadressilt **electrolux.com/manuals**



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiade aadressilt **electrolux.com/support**



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt **electrolux.com/shop**

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	43
2. OHUTUSJUHISED.....	45
3. TOOTE KIRJELDUS.....	47
4. TEHNILISED ANDMED.....	48
5. PAIGALDAMINE.....	48
6. JUHTPANEEL.....	52
7. KETAS JA NUPUD.....	54
8. PROGRAMMID.....	56
9. SEADED.....	61
10. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	62
11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	62
12. NÕUANDED JA SOOVITUSED.....	66
13. PUHASTAMINE JA HOOLDUS	68
14. TÕRKEOTSING.....	74
15. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	76
16. KIIRJUHEND.....	77
17. KESKKONNAASPEKTID.....	81

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei võta endale vastutust kehavigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärist kasutusest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava pesu pesemiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 6.0 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").

- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge pritsige seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.

- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusesse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kusil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.
- Sulgege veekraan pärast seadme iga kasutuskorda.

2.4 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riidesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrdunud. See võib kahjustada seadme kummiosi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.
- Seadme plast- ja kummiosade kahjustamise vältimiseks hoiduge pesuparfüümide kasutamisest.
- Ärge puudutage klaasust, kui programm töötab. Klaas võib minna kuumaks.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekandesüsteem, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliraam ja vastavad kuullaagrid, kütteseadmed ja

kuumutuselemendid, sh soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud

edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.6 Jäätmekäitlus

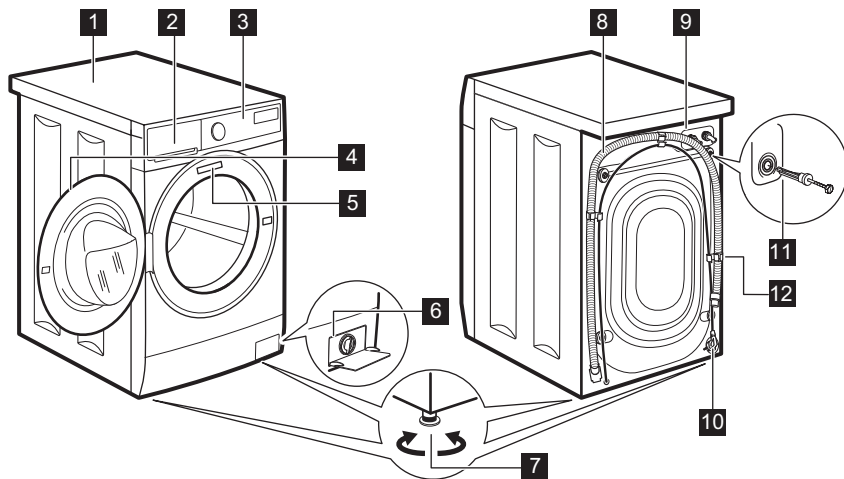
⚠ HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade

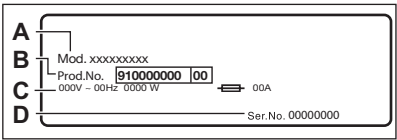


- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Juhtpaneel
- 4 Ukse käepide

- 5 Andmesilt
- 6 Tühjenduspauma filter
- 7 Jalad seadme loodimiseks
- 8 Tühjendusvoolik

- 9 Sisselaskevooliku ühendus
10 Toitekaabel
11 Transpordipoldid

- 12 Voolikutugi



Andmesilt sisaldab mudeli nimetust (A) , tootenumbrit (B), elektrinäitajaid (C) ja seerianumbrit (D).

4. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	59.5 cm / 84.3 cm / 41.1 cm
Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus 1)		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puu villane)	6.0 kg

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

5. PAIGALDAMINE

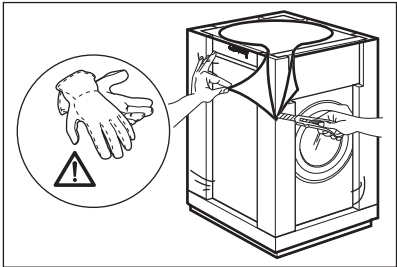


HOIATUS!

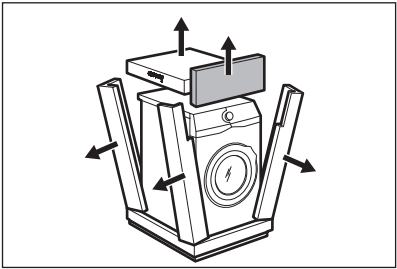
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Lahtipakkimine

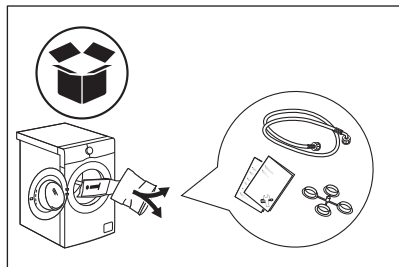
1. Eemaldage kattekile. Vajadusel kasutage lõikurit.



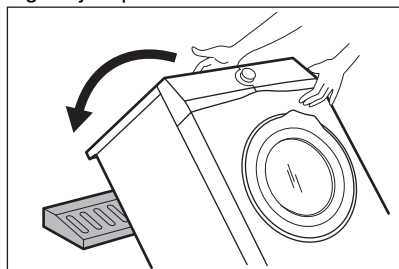
2. Eemaldage pappkate ja pakkematerjalid.



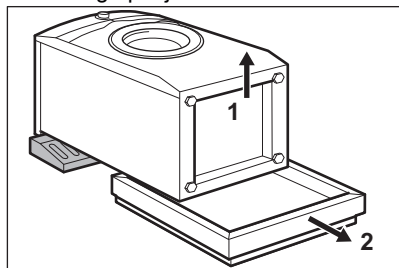
3. Avage uks. Eemaldage trumlist kõik esemed.



4. Pange nurgaelement põrandale seadme taha. Pange seade ettevaatlikult tagaküljele pikali.

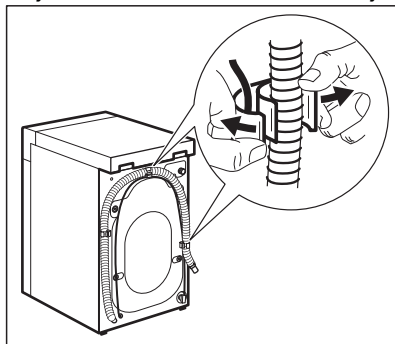


5. Eemaldage põhja alt kaitse.



6. Pange seade uuesti püstisesse asendisse. Eemaldage toitekaabel ja

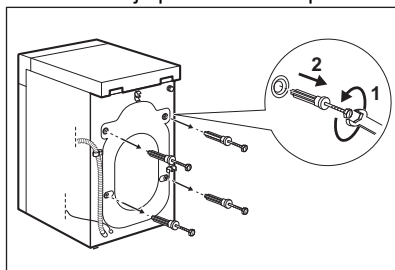
tühjendusvoolik vooliku hoidikute küljest.



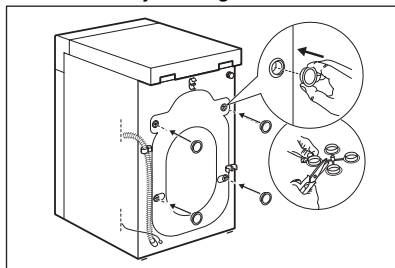
⚠ HOIATUS!

On näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. See on tingitud asjaolust, et seadet on tehases testitud.

7. Eemaldage neli transpordipolti ja tõmmake välja plastikust vahepuksid.



8. Pange aukudesse plastikkorgid, mille leiate kasutusjuhendiga kaasnenud kotist.



Soovitame pakendi ja transpordipoldid võimaliku hilisema transportimise tarbeks alles hoida.

5.2 Paigaldusinfo

Paigaldamine ja loodimine

Reguleerige seadme asendit, et vältida vibratsiooni, müra ja liikumist seadme töötamise ajal.

1. Paigaldage seade tasasele ja kõvale põrandale. Seade peab olema loodis ja stabiilne. Kontrollige, et masin ei puutuks vastu seina või köögikappe ja veenduge, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.

2. Tasakaalustamiseks lödvendage või pingutage tugijalgu. Kõik tugijalad peavad olema tugevalt vastu põrandat.

⚠ HOIATUS!

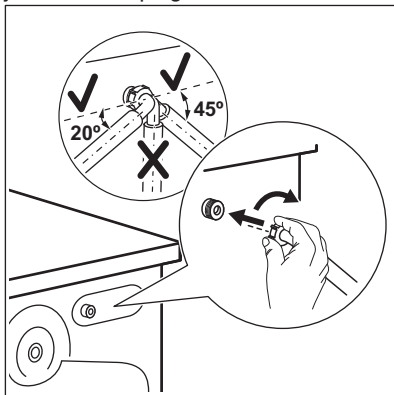
Tasakaalu reguleerimiseks ärge asetage seadme tugijalgade alla pappi, puitu või muid sarnaseid materjale.

Sisselaskevoolikud

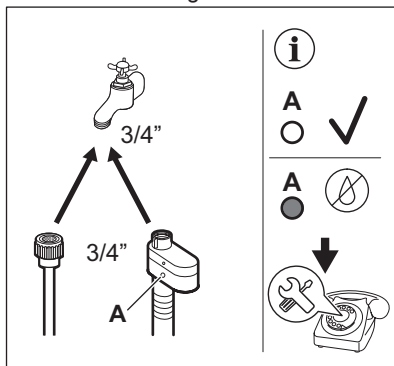
⚠ ETTEVAATUST!

Veenduge, et voolikud on täiesti terved ja et ühenduskohad ei leki. Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamisega seotud teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

1. Vajadusel ühendage vee sisselaskevooliku seadme tagaküljele. Tavaliselt on see juba tehases paigaldatud.



2. Paigutage voolik vasakule või paremale, sõltuvalt veekraani asukohast. Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.
3. Vajadusel lödvendage õige asendi saavutamiseks rõngasmutterit.
4. Mõned mudelid võivad sisaldada vee sulgemisseadmega sisselaskevoolikut. See seade hoiab ära veelekkeid vooliku loomuliku vananemise tõttu. Aknas olev sektor näitab seda viga A. Selle ilmnemisel sulgege veekraan ja võtke vooliku asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.



5. Ühendage KÜLMA vee sisselaskevooliku ots 3/4" keermega külmaveekraani külge.

⚠ HOIATUS!

Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

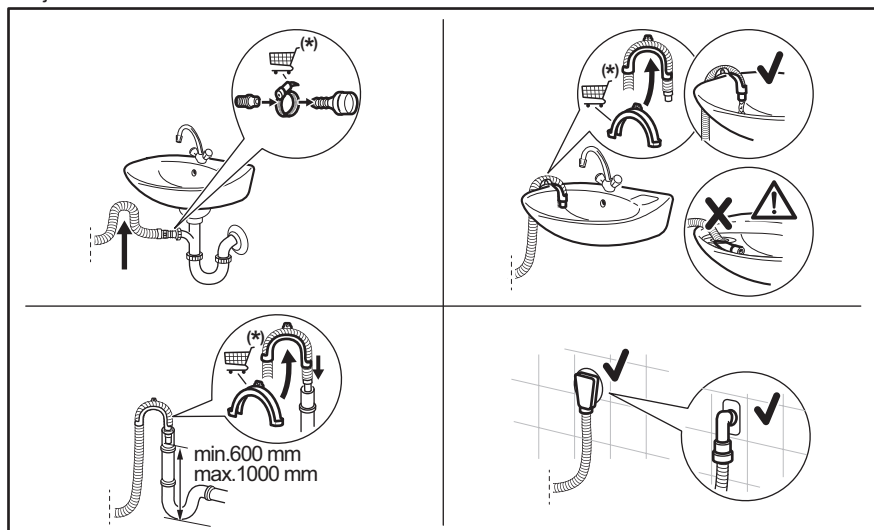
Vee äravool

Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte vähem kui 60 cm ja mitte rohkem kui 100 cm.

i

Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Muu tühjendusvooliku ja pikenduse ostmiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:



* Varuosi võidakse ette teatamata muuta.

Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.

Ühendage tühjendusvoolik äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga. Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.

Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinal ja kinnitage see klambriga.

Ilma plastikust voolikujuhikuta, valamü äravoolutorule – ühendage tühjendusvoolik valamü äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga.

Tühjendusvooliku saab painutada U-kujuliseks ja asetada ümber plastjuhiku. Valamu serval – kinnitage juhik veekraanile või seinale.



Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse, ja et tühjendusvooliku otsa ei ole vette lükatud. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool. Ostke tarvikuid volitatud tarnijalt.

Ventilatsiooniavaga püstiktorusse – sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse või püstiktorusse



Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiameetrist suurem.

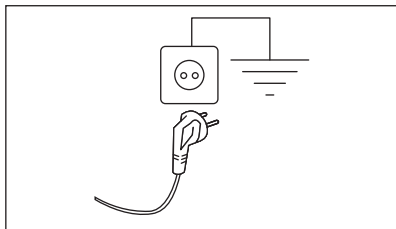
5.3 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.



Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbus juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.

Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

6. JUHTPANEEL

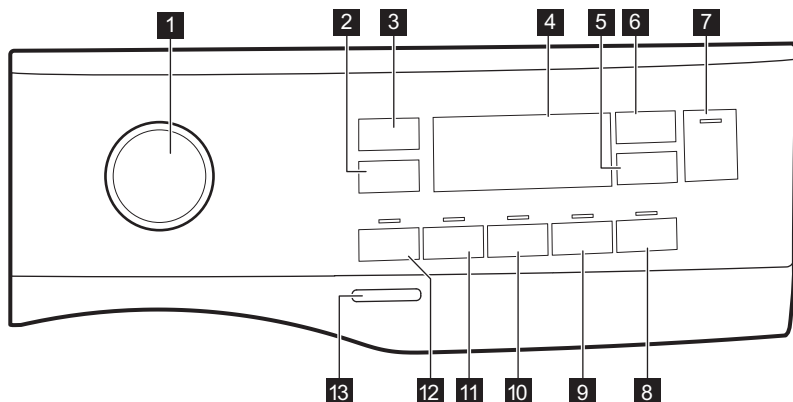
6.1 Eriomadused

Teie uus pesumasin vastab kõigile kaasaegsetele nõuetele vee, energia ja pesuaine tõhusa tarbimise ja kasutamise ning riiete säästliku hoolduse osas.

- Tänu **Lisapehmus funktsioonile** suunatakse pesupehmendi pesule ühtlaselt ja põhjalikult, tagades sel moel riiete täiusliku pehmuse.

- Süsteem **SensiCare** tuvastab 30 sekundi jooksul pesu kaalu ja valib programmi kestuse. Pesuprogramm kohandatakse vastavalt pesu kogusele ja kanga tüübile, kulutades aega, energiat ja vett täpselt niipalju kui tarvis.

6.2 Juhtpaneeli ülevaade



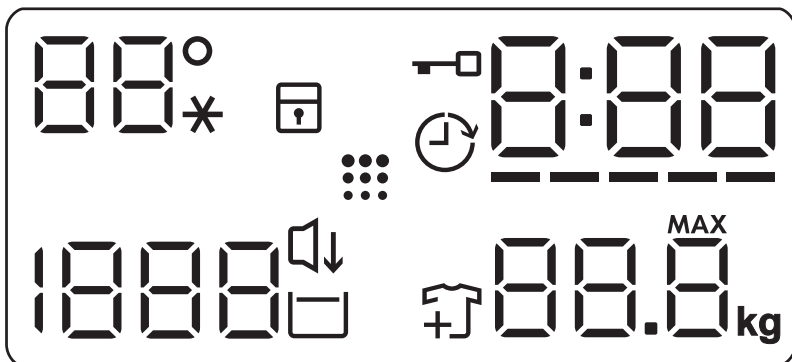
1 Programmi valikunupp

2 Pöörlemiskiiruse vähendamise puutenupp
⏮

- 3 Temperatuuri puutenupp
- 4 Ekraan
- 5 Viitkäivituse puutenupp
- 6 Ajahalduri puutenupp
- 7 Start/paus-puutenupp
- 8 Kerge triikimise puutenupp

- 9 Lisapehmuse puutenupp
- 10 Lisaloputuse puutenupp
- 11 Plekieemalduse nupp
- 12 Eelpesu puutenupp
- 13 Sisse/välja-nupp

6.3 Ekraan



88° --*	Temperatuuriala: Temperatuuri indikaator Külma vee indikaator
	Lapseluku indikaator.
	Viitkäivituse indikaator.
	Lukustatud ukse indikaator.
0:00	Digitaalne indikaator võib näidata: • Programmi kestust (nt 2:40). • Viivitsaeg (nt 2h). • Tsükli lõppu (0:00). • Hoiatuskoodi (nt E20). • Seadme kogu töötundide arvu näit. Lisateavet leiate jaotise „Seadistused” alalõigust „Töötundide loendur”.
-----	Ajahalduri tulbatasemete indikaator.
88.8 ^{MAX} kg	Maksimaalse pesukoguse indikaator. MAX Vilgub, kui pesu kogus ületab valitud programmi puhul lubatud maksimumkoguse.

	Pesu lisamise indikaator. Süttib pesufaasi algusjärgu ajaks, mil kasutaja saab seadme veel seisma panna ja vajadusel pesu juurde lisada.
	Trumli puhastamise indikaator.
	Öö indikaator.
	Loputusvee hoidmise indikaator.
1888 - - -	Tsentrifuugimise ala: Tsentrifuugimiskiiruse indikaator Tsentrifuugimiseta funktsiooni indikaator. Tsentrifuugimistsüklil on väljas.

7. KETAS JA NUPUD

7.1 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mitesobivaid valikuid/funktsioone valida.

7.2 On/Off

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit seda nuppu. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt mõne minuti pärast energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

7.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Puudutage järjest seda nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuuri näit.

Kui ekraanil kuvatakse indikaatorid _ _ *, ei kuumuta seade vett.

7.4 Tsentrifuugimine

Programmi seadmisel valib seade automaatselt vaikepöörlemiskiiruse.

Puudutage seda nuppu korduvalt, et:

- **Pöörlemiskiiruse muutmine.** Ekraanil kuvatakse ainult seadistatud programmi puhul saadaolevad tsentrifuugimiskiirused.
- Valige **Tsentrifuugimiseta** funktsioon

- - -.

Valige see funktsioon, et kõik tsentrifuugimistsüklid välja lülitada. Seade teostab valitud programmi ainsa tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputustsüklil kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.

- Lülitage **Loputusvee hoidmine**  valik sisse.

Lõputsentrifuugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumli sisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumli sisse.

Ekraanile ilmub indikaator . Uks jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riide kortsustumist. Uks avamiseks tuleb enne trummi veest tühjendada.

Nupu Start/paus  vajutamisel teeb seade tsentrifuugimistsükli ja laseb vee välja.



Umbes 18 tunni pärast väljutab seade automaatselt trumlist vee.

- Lülitage valik **Öö** sisse. Vahepealne ja lõputsentrifuugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumlisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist.

Ekraanile ilmub indikaator . Uks jääb lukku. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada. Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamalt elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.

Puudutades nuppu Start/paus , teostab seade ainsa tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast väljutab seade automaatselt trumlist vee.

7.5 Eelpesu

Selle valiku abil saab pesuprogrammile lisada eelpesu faasi.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.

See funktsioon sobib tugevasti määrdunud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.



See valik võib pikendada programmi kestust.

7.6 Plekieemaldus

Puudutage seda nuppu, et lisada programmile plekieemaldusfaasi.

Süttib vastava puutenupu kohal asuv indikaator.

Kasutage seda valikut rasketieemaldatavate plekkidega pesu pesemisel.

Selle valiku seadistamisel lisage lahtrisse plekieemaldaja.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

7.7 Püsiv Lisaloputus

Selle valiku puhul saate lisada valitud pesuprogrammile mõned loputustsüklid.

Kasutage seda juhul, kui kellelgi esineb allergiat pesupulbrijääkide suhtes või kellelgi on tundlik nahk.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.8 Püsiv Lisapehmus

Kasutage seda valikut pesupehmemendi toime parimaks ärakasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks.

Soovitav, kui kasutate pesupehmemendajat.



See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

7.9 Kerge triikida

Kortsude vältimiseks toimub pesemine ja tsentrifuugimine õrnalt.

Seade vähendab pöörlemiskiirust, kasutab rohkem vett ja kohandab programmi kestuse pesu tüübile vastavaks.

Süttib vastav indikaator.

7.10 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusaeg. Aeg pikeneb 1-tunniste sammudena kuni 20 tunnini.

Ekraanil kuvatakse indikaator  ja valitud viivituse aeg. Pärast nupu Start/paus  puudutamist alustab seade pöördloendust; üks on lukustatud.

7.11 Ajahaldur

Selle valikuga saate programmi kestust vähendada vastavalt pesu kogusele ja määrdumistasemele.

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus ja kriipsud -----.

Puudutage nuppu Ajahaldur , et programmi kestust vastavalt vajadusele vähendada. Ekraanil kuvatakse programmi uus kestus ja kriipsude arv väheneb vastavalt:

----- sobib täiskoguses tavaliselt määratud esemete puhul.

---- kiirtsüklil täiskoguses kergelt määratud esemete puhul.

-- väga lühike tsüklil väiksema koguse kergelt määratud esemete puhul (soovitavalt pool kogust).

- kõige lühem tsüklil väikese pesukoguse värskendamiseks.

Ajahaldur on saadaval ainult koos tabelis olevate programmidega.

indikaator		
	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Kõigi programmide vaikekestus.



Mõne seadme puhul väheneb programmi kestus ilma kriipsukesi kuvamata.

7.12 Start/paus

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start/paus .



 ikoon tähendab, et saate tsükli peatada ja rõivaid lisada või eemaldada. Lisateabe saamiseks lugege jaotist "Ukse avamine – rõivaste lisamine".

8. PROGRAMMID

8.1 Programmitabel

Programm Vaike-tempera- tuur Temperatuuri- vahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumistasaste)
Eco 40-60 1)	1200 p/min (1200- 400)	6.0 kg	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määratud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.

Programm Vaiketempera- tuur Temperatuuri- vahemik	Aluseks võe- tud pöörle- miskiirus Pöörlemis- kiiruse vahe- mik [p/min]	Maksi- mumko- gus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Cottons 40 °C 90 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	6.0 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja tugev määrdumine.
Synthetics 30 °C 60 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	3.0 kg	Sünteeilised või segakangast esemed.. Tavaliselt määrdunud esemed.
Delicates 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	1.0 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaliselt või kergelt määrdunud esemed.
Rapid 14min 30 °C	800 p/min (800- 400)	1.0 kg	Tehis- ja segakiust esemed. Kergelt määrdunud ja värskendust vajavad esemed.
Rinse	1200 p/min (1200- 400)	6.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vaiktsentrifuugimiskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kiirus. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon Lisaloputus. Seade sooritab madalal pöörlemiskiirusel õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimise.
Spin/Drain	1200 p/min (1200 -400)	6.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad. Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks.
Anti-Allergy  60 °C	1200 p/min (1200 - 400)	6.0 kg	Valged puuvillased esemed. See kõrge efektiivsusega auruga kombineeritud pesuprogramm eemaldab enam kui 99,99 % bakteritest ja viirustest ²⁾ temperatuuri hoidmine kogu pesemisfaasi jooksul üle 60 °C; koos aurufaasis kiududele mõjuva täiendava toimega tagab tõhustatud loputusfaas pesuvahendi ja mikroorganismide jääkide põhjaliku eemaldamise. See programm tagab ka õietolmu/allergeenide koguse põhjaliku vähenemise.
Baby Clothes 40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	1.0 kg	Õrn pesutsükkel, mis sobib beebiriie pesemiseks. Kõrge veetase ja õrnad pöörded pesufaasis kaitsevad värve ja kiude.
Silk 30 °C	800 p/min (800 - 400)	0.5 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
Wool   40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	1.0 kg	Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“ ³⁾ .
Sport 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	3.0 kg	Segakangast spordirõivad. Kergelt määrdunud või värskendust vajavad esemed.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Outdoor  30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	1.5 kg ⁴⁾ 1.0 kg ⁵⁾	 Ärge kasutage pesupehmendajat ning vaadake ega pesuainelahtris pole pesupehmendaja jääke. Tehiskiust spordiriided. See programm on mõeldud kaasaegsete välispordiriide või spordiriide (võimlemis-, rattasõidu-, jooksu- vms) kergeks pesemiseks. Soovitav pesukogus on 1.5 kg. Veekindlad, veekindlad-hingavad ja vetthülgavad materjalid. Programmi võib kasutada ka kanga vetthülgavate omaduste taastamiseks riide puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskih. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige alljärgnevalt: • Kallake pesuaine lahtrisse . • Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmeni lahtrisse . • Vähendage pesukogust tasemeni 1.0 kg.  Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Outdoor kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).

Programm Vaiketemperatuur Temperatuuri- vahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Pöörlemiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Denim 30 °C 40 °C – külm	800 p/min (1200 - 400)	1.5 kg	Spetsiaalne programm teksarietele kasutab õrnatoimelist pesu, et minimeerida luitumist ja jutte. Parima tulemuse saamiseks on soovitatav pesukogust vähendada.

1) Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023 ja Ukraina määrusele 834/2023. See programm 40 °C peseb normaalselt määrdunud puuvillast pesu, mis on pestav 40 °C või 60 °C juures, koos samas tsüklis. Temperatuur ei ole nähtav ja kuvatud ning see seadistatakse automaatselt.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiате lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalamaid temperatuure ja on pikema kestusega.

- 2)** Testitud Staphylococcus aureuse, Enterococcus faeciumi, Candida albicansi, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 bakteriofaagi suhtes väliskatses, mille viis 2021. aastal läbi Swissatest Testmaterialien AG. (katsearuanne Nr 202120117).
- 3)** Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.
- 4)** Pesuprogramm.
- 5)** Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

Programmi funktsioonide ühilduvus

Programm											
Eco 40-60	■		■							■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■		■	
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■			■	
Spin/Drain	■	■								■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■		■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■		■	
Silk	■	■								■	

Programm									
Wool 	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■		■		■
Outdoor 	■	■	■				■		■
Denim	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Sinine



Selle pesumasina villapesutsükkel on testitud ja saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid „käsipesu“ tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhistele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt.
M1459

9. SEADED

9.1 Helisignaalid

Selle seadmel on erinevad helisignaalid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programmi lõppemisel (2 minuti jooksul kõlavad helid).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).

Programmi lõppemisel kõlavate helisignaalide **sisse-/väljalülitamiseks** puudutage 2 sekundi jooksul samaaegselt nuppu  ja nuppu . Näidikul kuvatakse On/Off



Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

9.2 Lapselukk

Selle funktsiooniga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.

Selle valiku **aktiveerimiseks/**

deaktiveerimiseks hoidke all nuppu , kuni ekraanil  **süttib/kustub**.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku vaikimisi sees.

Lapseluku funktsiooni ei saa valida mõne sekundi jooksul pärast seadme sisselülitamist.

9.3 Töötundide loendur

Seadme kogu tööaega on võimalik visualiseerida tundides, alates esimesest sisselülitamisest. See väärtus arvestab tsüklite tööaega (ei sisalda pause, viivitatud algusaega). Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu On/Off.
2. Keerake programminupp asendisse Eco 40-60 (1. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaalid).
4. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötundide koguarv: nt. 1276 töötundi korral kuvatakse ekraanil tekst Hr 2 sekundiks, 12 (tuhandelised ja sajalised) 2 sekundiks ja 76 (kümnelised ja ühelised).



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

9.4 Tehaseseadistus

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme.

1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu On/Off.
2. Keerake programminupp asendisse Synthetics (3. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist

aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaali).

4. Ekraan näitab — — — ligikaudu 5 sekundi jooksul.



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

10. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. Veenduge, et elektrivarustus oleks kättesaadav ja veekraan lahti.
 2. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahtli põhipesu lahtrisse tähisega 2.
- See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.
3. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega 2.

4. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlis oleva pesuta.
- See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

11. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

HOIATUS!

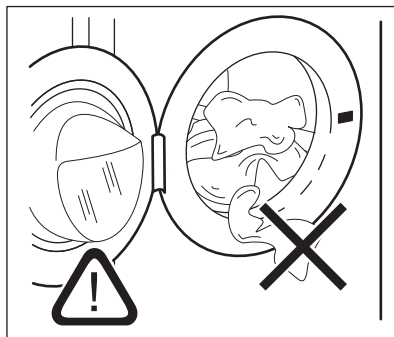
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

11.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
 2. Avage veekraan.
 3. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu On/Off.
- Kõlab lühike heli.

11.2 Pesu laadimine

1. Avage seadme uks.
 2. Enne esemete seadmesse panekut tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
 3. Pange pesu trumlisse ükskhaaval.
- Ärge pange trumlisse liiga palju pesu.
4. Sulgege kindlalt pesumasina uks.



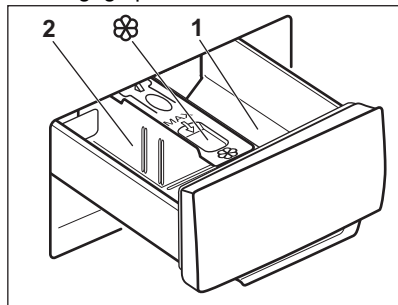
ETTEVAATUST!

- Et hoida ära võimalikku leket ja vältida riiete kahjustamist, tuleb jälgida, et ükski ese ei jääks ukse ja tihendi vahele kinni.

- Väga õliste või rasvaste riiete pesemine või lõhnaainete kasutamine võib kahjustada pesumasina kummist osi.

11.3 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmedajad.
2. Pange pesuaine ja kangapehmedaja seksioonidesse.
3. Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.



⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

1 Pesuainelahter eelpesu- või leotusprogrammi jaoks (kui need on saadaval). Lisage pesuainet eelpesule ja leotamisele enne programmi käivitamist.

2 Pesuainelahter pesufaasi jaoks. Vedelat pesuainet kasutades lisage see vahetult enne programmi käivitamist.

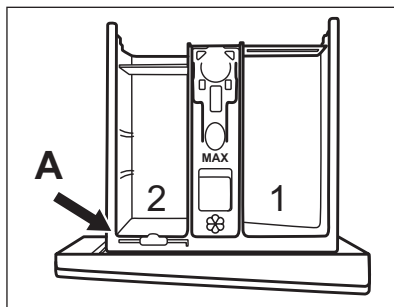


Lahter vedelate lisandite (pesupehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks. Lisage toode lahtrisse enne programmi käivitamist.

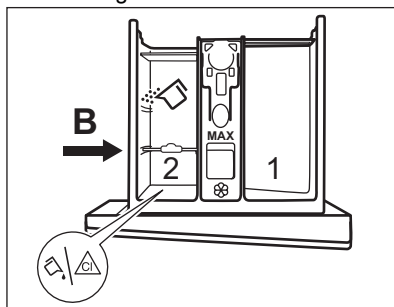
Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahterist sinna kogunenud pesuainejäägid.

11.4 Pesuainejaoturi asendi muutmine

1. Tõmmake pesuainejaotur välja. Pesuainejaoturi lahter **A** on mõeldud **pesupulbri** jaoks (tehaseseade).

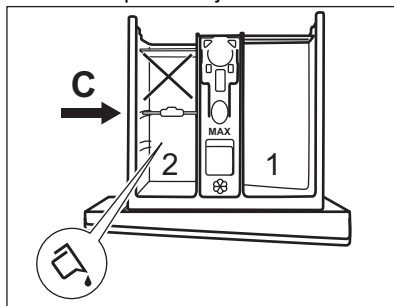


2. Kui soovite kasutada vedelat pesuainet/lisandit või pleegitusainet: Eemaldage pesuainejaotur asendist **A** ja sisestage asendisse **B**.



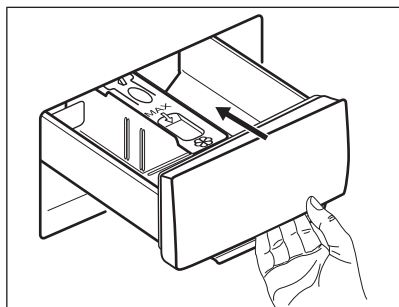
Pesuainejaoturi asend **B** on pesupulbri jaoks tagumises lahtis ja vedela pesuaine/lisaaine või pleegitusvahendi jaoks eesmises lahtis.

3. Ainult vedela pesuaine kasutamiseks: Lükake pesuainejaotur asendisse **C**.



- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge ületage vedela pesuaine maksimaalset annust.
- Ärge valige eelpesutsükliit.
- Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.

4. Mõõtkte välja pesuaine ja kangapehmeni kogused ning sulgege pesuainejaotur hoolikalt.



Jälgige, et pesuainejaotur oleks õigesti paigutatud ega põhjustaks sahtli sulgemisel mingeid tõkestusi.

11.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale.
- Nupu Start/paus indikaator vilgub.
2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil põlevad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsükli te edenedes.



Kui tehtud valik **ei ole võimalik**, kõlab helisignaali ja ekraanile kuvatakse **--**.

11.6 Programmi käivitamine

Puudutage nuppu Start/paus , et käivitada programm. Programmi ei saa käivitada, kui programmi indikaator on kustunud ega vilgu (nt kui programmiketas on vales asendis). Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema.

Programm käivitub, uks on lukustatud.

Ekraanil kuvatakse indikaator ja sümbol , mis näitab, et tsükli on endiselt võimalik peatada ja rõivaid lisada.



Tühjendusump saab tööle hakata kohe pärast seda, kui seade täitub veega.

11.7 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage korduvalt nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusaeg. Ekraanil kuvatakse indikaator .
2. Puudutage Start/paus nuppu. Uks lukustub ja seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Ekraanile ilmub indikaator .

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Viitkäivituse tühistamine pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse tühistamiseks:

1. Seadme peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Kõnealune indikaator vilgub.
2. Puudutage korduvalt nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub ja indikaator kustub.
3. Programmi koheseks käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

Viitkäivituse muutmise pärast pöördloenduse algust

Viitkäivituse muutmise:

1. Seadme peatamiseks puudutage nuppu Start/paus . Kõnealune indikaator vilgub.
2. Puudutage korduvalt nuppu Viitkäivitus , kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusaeg.
3. Uue pöördloenduse käivitamiseks puudutage uuesti nuppu Start/paus .

11.8 SensiCare System pesukoguse tuvastamine



Ekraanil olev programmi kestus väljendab **keskmist/suurt kogust**.

Pärast nupu Start/paus  puudutamist maksimumkoguse indikaator kustub ja SensiCare System alustab pesukoguse tuvastamist:

1. Seade tuvastab pesukoguse esimese 30 sekundiga. Kui programmil on Ajahaldur saadaval, esitavad ajanäidu all asuvad Ajahaldur ribad ---- lihtsa animatsiooni. Trummel pöörleb lühidalt.
2. Programmi kestust saab vastavalt reguleerida ja aeg võib pikeneda või lüheneda. Seade alustab vee sissevõttu 30 sekundi pärast.

Kui pesukoguse tuvastamise lõppemisel selgub, et **trumlis on liiga palju pesu**, vilgub ekraanil indikaator **MAX**:

Sel juhul saab seadme 30 sekundi jooksul peatada ja liigsed esemed välja võtta.

Pärast liigse pesu eemaldamist puudutage nuppu Start/paus , et programm uuesti käivitada. SensiCare faasi saab korrata kuni kolm korda (vt 1. punkt).

Oluline teave! Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm vaatamata liigsele kogusele ikkagi. Sel juhul ei ole parimad pesutulemused garanteeritud.



Umbes 20 minutit pärast programmi käivitumist võidakse programmi kestust uuesti reguleerida vastavalt pestavate riiete imamisvõimele.



SensiCare tuvastust teostatakse ainult täielike pesuprogrammidega ja juhul, kui programmi kestust ei ole nupu Ajahaldur abil lühendatud.



SensiCare System ei ole saadaval kõigi programmidega nagu Wool, Rinse, ja lühikeste tsüklitega programmid.

11.9 Programmi katkestamine ja valiku muutmine

Programmi töö ajal saate muuta **vaid mõnda** funktsiooni:

1. Puudutage Start/paus  nuppu. Kõnealune indikaator vilgub.
2. Funktsioonide muutmine. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti Start/paus  nuppu. Pesuprogramm jätkab tööd.

11.10 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage nuppu On/Off, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu On/Off.



Kui SensiCare-süsteemi tuvastus on läbi viidud ja seade on alustanud vee sissevõtmist, käivitub uus programm **ilma SensiCare-süsteemi** kordamata. Raaskamise ärahoidmiseks jääb vesi koos pesuainega masinasse. Ekraanil kuvatakse programmi maksimumkestus, mida uuendatakse 20 minutit pärast uue programmi käivitumist.

Tühistamiseks on ka teine võimalus:

1. Keerake valikunupp asendisse "Lähtesta"



2. Oodake 1 sekund. Ekraanil kuvatakse



Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.

11.11 Ukse avamine – esemete lisamine

Kui  ikoon on süttinud, saate alati ukse avada.



Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged ja/või trummel veel pöörleb, ei tohiks te ust avada.

Programmi või viitkäivituse töötamise ajal on seadme uks lukustatud. Ekraanile ilmub indikaator .

1. Puudutage Start/paus  nuppu.  indikaator hakkab vilkuma.
2. Oodake, kuni ukselukustuse indikaator  lõpetab vilkumise ja kustub. Avage

seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid. Sulgege uks ja puudutage nuppu Start/paus . Programm või viitkäivitus jätkab tööd.

11.12 Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, peatub seade automaatselt. Kõlavad helisignaalid (kui need on aktiveeritud). Ekraanil kuvatakse .

Nupu Start/paus  indikaator kustub.

Uks avaneb ja indikaator  kustub.

1. Eemaldage seadmest pesu.
2. Veenduge, et trummel on tühi.
3. Hallituse ja ebameeldiva lõhna vältimiseks hoidke seadme uks ja pesuainesahtel kergelt paakil.

11.13 Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõpus jääb viimane loputusvesi paaki, programm on lõppenud, kuid:

- Ajaalal kuvatakse  ja ekraanile ilmub lukustatud ukse tähis .
 - Trummel pöörleb regulaarsete vahedega, et takistada pesu kortsumist.
 - Uks jääb lukku.
 - Ukse avamiseks tuleb vesi väljutada:
1. Vajadusel puudutage nuppu Tsentrifuugimine, et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.
 2. Vajutage nuppu Start/paus :
 - Kui olete valinud Loputusvee hoidmine , tühjeneb seade veest ja teostab tsentrifuugimise.

- Kui olete valinud

Vaikne  – tühjendab seade ainult vett

Valikuindikaator Loputusvee hoidmine  ja

Vaikne  kaob.

3. Kui programm on lõppenud ja ukseeluk indikaator  kustub, saate ukse avada.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage mõne sekundi jooksul nuppu On/Off.

11.14 Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist, kui:

- Te pole seadet 5 minutit kasutanud, kui ükski programm ei tööta.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust. Ekraanil kuvatakse viimase pesuprogrammi lõppu. Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

Kui valikunupp on asendis "Lähtesta" , lülitub seade automaatselt 30 sekundi pärast välja.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumliisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

12. NÕUANDED JA SOOVITUSED



HOIATUS!

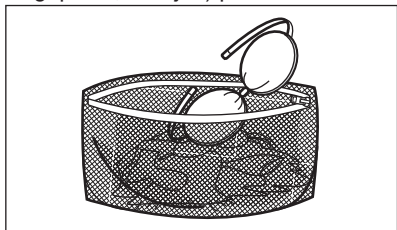
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Pesu kogus

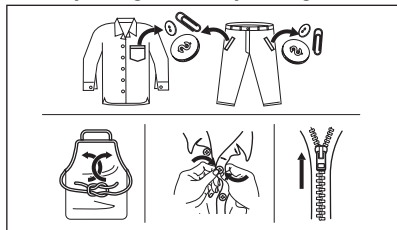
- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.

- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.

- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Väga tugevaid plekke on soovitatav enne pesemist sobiva pesuainega töödelda.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse, kingapaelu, linte jne) pesukotis.



- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis ja põhjustada vibreerimist. Sellisel juhul:
 - peatage programm ja avage seadme uks (vt "Igapäevane kasutamine");
 - jaotage pesu trumlis ümber nii, et esemed paigutuksid ühtlasemalt;
 - vajutage nuppu Start/paus. Tsentrifuugimine jätkub.
- Nõopige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Siduge kinni vööd, rihmad, kingapaelad, nõõrid ja muud lahtised detailid.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.



12.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnede plekkide korral ei ole vesi ja pesuvahendid piisavad.

Soovitame neid plekke eeltöödelda enne esemete masinasse panemist.

Kaubanduses on saadaval spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage spetsiaalset plekieemaldajat, mis sobib pleki ja kanga tüübiga.

12.3 Pesuaine tüüp ja kogus

Lisaks headele pesutulemustele aitab õigesti valitud pesuaine ja õige kogus vältida ka keskkonna saastamist:

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Pesuaine valik ja kogus sõltub: kanga tüübist (õrn pesu, villased, puuvillased vm), värvist, pesu kogusest, määrdumisastmest, pesutemperatuurist, programmi kestusest ja vee karedusest.
- Järgige alati pesuaine või lisaainete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, ärge suurendage maksimaalset soovitatud pesuainekogust (**MAX**).
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,
 - programmi kestust on lühendatud ajahalduri nupuga.
 - pesu on vähesel määral määrdunud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumlis, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

12.4 Säästunõuanded

Vee, energia ja pesuaine säästmiseks soovitage järgida järgmisi näpunäiteid:

- Kui täidate pesumasina **iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.**
- Asjakohase eeltötlusega saab eemaldada plekid ja mõõduka mustuse; seejärel saab pesu pesta madalamal temperatuuril.
- Õiges koguses pesuaine kasutamiseks vaadake pesuainetootja antud soovitusi ja tehke selgeks, milline on teie piirkonna vee karedus. Vt jaotist "Vee karedus".

- Kui teil on trummelkuivati, on soovitatav kasutada valitud pesuprogrammi jaoks **maksimaalset võimalikku tsentrifuugimiskiirust**, et kuivatamise ajal energiat säästa.
- Eelistatavalt kasutage lühikesi tsükleid madalamatel temperatuuridel.

12.5 Vee karedus

Kui teie asukohas on vesi väga kare või keskmisest karedam, soovitage kasutada pesumasinatele mõeldud veepehmendusvahendit.

Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse teadasaamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.

13. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Sissevõtuvooliku ja klapi Kaks korda aastas
filtri puhastamine

13.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumlisse. Vt jaotisi „Kahepoolne ahjuukse tihend“, „Trumli puhastamine“, „Tühjenduspumba filtri puhastamine“ ja „Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine“. Olge kardinatega ettevaatlik. Eemaldage konksud ja pange kardinad pesukotti või padjapüüri. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

13.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad. Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

13.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovime kasutada pesumasinate veepehmentajaid.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmentavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklid koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

13.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbri jääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumli või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus. Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):

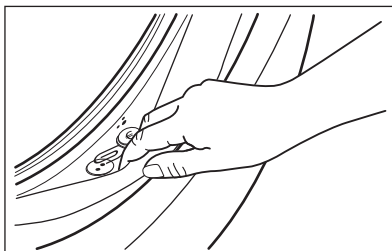


Vaadake jaotist „Trumli puhastamine“.

13.6 Kahesooneline uksetihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhitakse riiete

küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõõbid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.



Järgige alati toote pakendil olevaid juhiseid.

Kontrollige ja eemaldage kinnijäänud esemed (nende olemasolul).

Sulgege uks ning veenduge, et pesu ei jäänud ukse ja tihendi vahele kinni.

Pärast programmi tsükli lõppu, pühkige niiske lapiga ukse tihendisse jäänud mustus ning veejäägid.

13.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist.

Trumli kogunev rooste võib tekkida riidel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast

Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Eemaldage trumlist kõik esemed.

2. Valige programm Cottons koos kõrgeima temperatuuriga.
3. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.

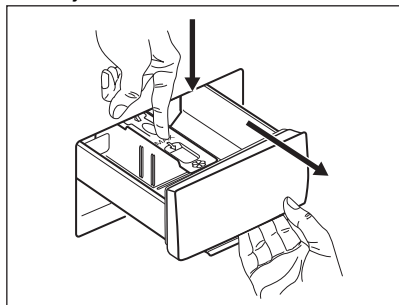


Mõnikord võidakse tsükli lõppedes kuvada ekraanil ikooni : see näitab, et trumli puhastamine on soovitatav. Kui trumli puhastamine on läbi viidud, kaob ka ikoon.

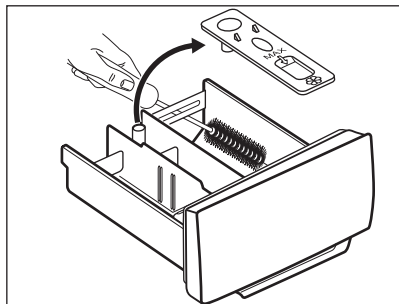
13.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmendi setete moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige iga kahe kuu järel läbi järgneval joonisel kirjeldatud puhastustoiming:

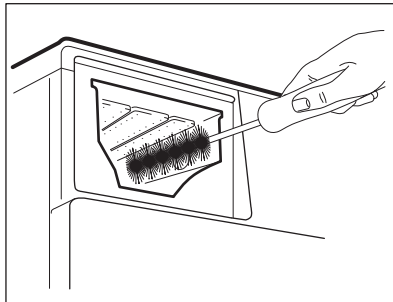
1. Avage lahter. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



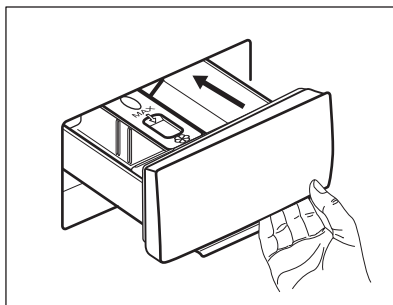
2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri kate ning loputage seda voolava sooja vee all, et eemaldada kõik kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist, asetage ülemine osa tagasi oma kohale.



3. Veenduge, et kõik pesuainejäägid on eemaldatud süvendi ülemisest ja alumisest osast. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



4. Asetage pesuvahendi sahtel juhtsiinidesse ja sulgege see. Käivitage loputusprogramm, ilma et trumlis oleks riideid.



13.9 Tühjenduspumba filtri puhastamine

Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumba filter kui:

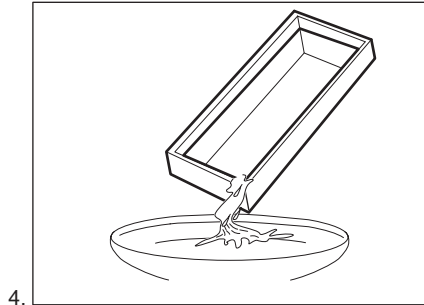
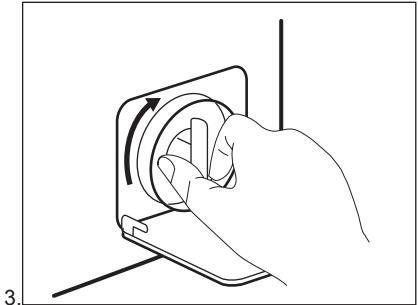
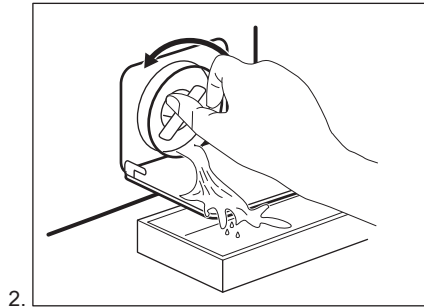
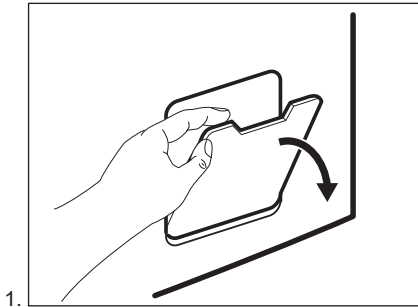
- Seade ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**

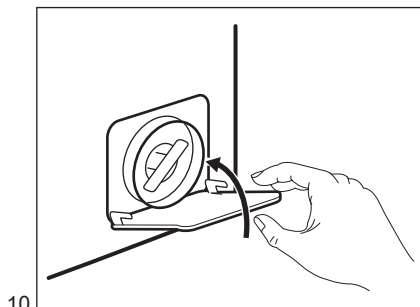
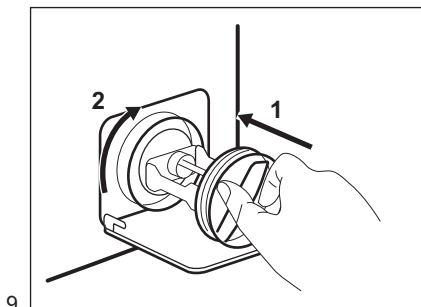
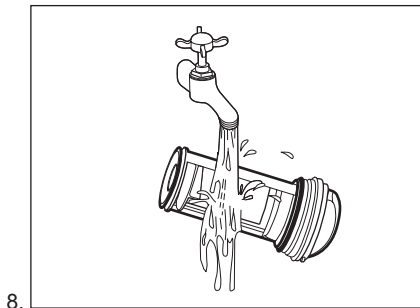
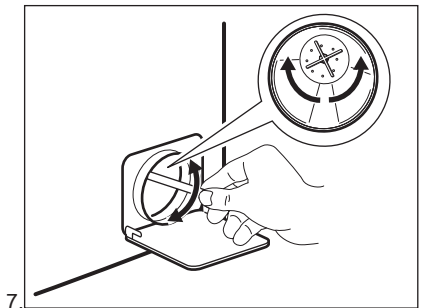
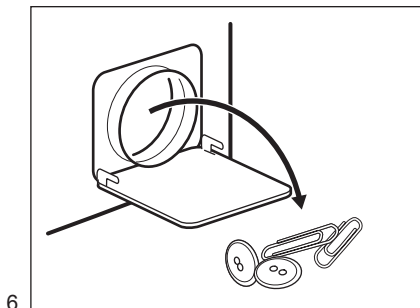
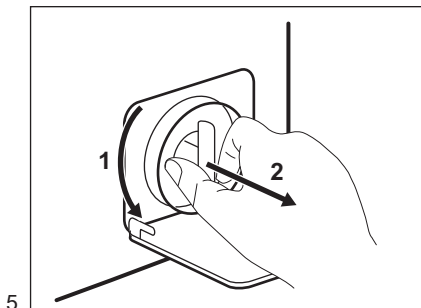
HOIATUS!

- Lahutage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Korrake 3. sammu mitu korda, sulgedes ja avades ventiili, kuni vesi enam välja ei valgu.

Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

Pumba filtri puhastamiseks toimige nii nagu kirjeldatud järgneval joonisel:





HOIATUS!

Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse. Lekete vältimiseks keerake filter kindlasti korralikult kinni.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

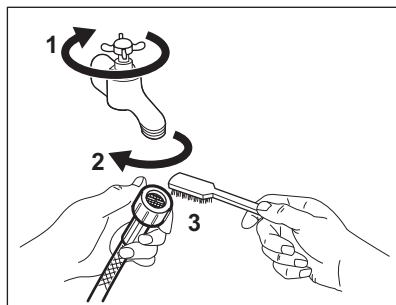
1. Valage 2 liitrit vett pesuvahendi dosaatori põhipesukambrisse.
2. Vee äravooluks käivitage programm.

13.10 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

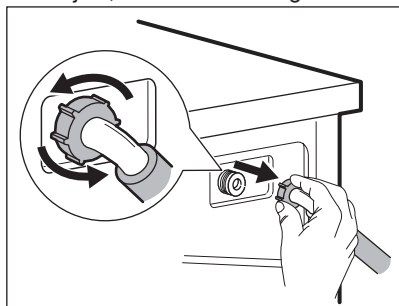
Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav kaks korda aastas puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus:

Filtrite puhastamiseks toimige nii nagu järgneval joonisel kirjeldatud:

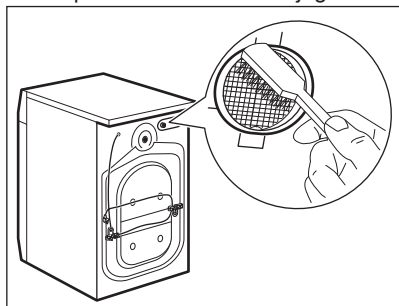
1. Eemaldage sisselaskevoolik kraani küljest ja puhastage filter.



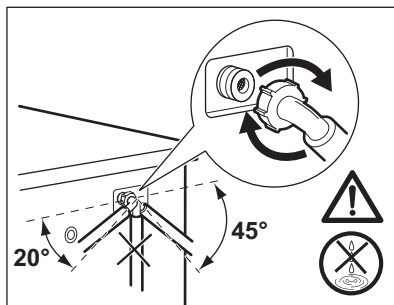
2. Eemaldage sisselaskevoolik seadme küljest, lõdvendades rõngasmutrit.



3. Puhastage seadme tagaküljel asuvat klapifiltrit vana hambaharjaga.



4. Kui te vooliku uuesti seadme taha kinnitate, keerake seda vasakule või paremale (mitte vertikaalasendisse), olenevalt veekraani asukohast.



13.11 Avariitühjendamine

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises „Tühjendusfiltrit puhastamine“. Vajadusel puhastage pump.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Valage 2 liitrit vett pesuvahendi dosaatori põhipesukambrisse.
2. Vee äravooluks käivitage programm.

13.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

14. TÕRKEOTSING

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

14.1 Veakoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelleid).

HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mis tahes kontrollimise läbiviimist.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja Start/paus  - nupp võib pidevalt vilkuda:

Probleem	Võimalik lahendus
E 10 Seade ei täitu korralikult veega.	• Veenduge, et veekraan on lahti. • Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikute ühendused on õiged. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja klapi filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastus".
E 20 Seade ei tühjene veest.	• Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud. • Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendused on õiged. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mis ei sisalda tühjendusfaasi. • Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud funktsiooni, mille lõpus jääb vesi seadmesse.
E 40 Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	• Veenduge, et uks on korralikult suletud.
E 9 1 Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
E 40 Elektrivarustus on kõikuv.	• Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem püsib endiselt, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Kui tegemist on mõne muu pesumasina probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud. • Veenduge, et seadme uks on suletud. • Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud. • Veenduge, et üksust Start/paus  on puudutatud. • Kui viitkäivitus on seatud, tühistage säte või oodake pöördloenduse lõppu. • Deaktiveerige lapselukufunktsioon, kui see on sees. • Kontrollige valitud programmi nupu asendit.
Seade täitub veega ning tühjeneb koheselt.	• Veenduge, et tühendusvoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".
Tsentrifuugimisfaas ei käivitu või pesutsükkel kestab tavalisest kauem.	• Valige tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et tühendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Kohandage käsitsi masinas olevaid esemeid ja käivitage tsentrifuugimisetapp uuesti. Selle probleemi põhjuseks võib olla pesumasina tasakaalustamatus.
Pörandal on vett.	• Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ja et veelekkeid ei ole. • Veenduge, et vee sisselaskevoolikul ja tühendusvoolikul pole kahjustusi. • Kasutage kindlasti õiget pesuainet õiges koguses.
Seadme uks ei avane.	• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui trumlis on vett, valige tühendus- või tsentrifuugimisprogramm. • Veenduge, et seade saab toidet. • Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme tõrge. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Seade teeb ebatavalist häält ja vibreerib.	• Veenduge, et seade on õigesti nivelleeritud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". • Lisage trumlisse pesu. On võimalik, et pesukogus on liiga väike.
Programmi kestus suureneb või väheneb programmi töötamisel.	• SensiCare System suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt peatükis "Igapäevane kasutamine" olevat jaotist "SensiCare System pesukoguse tuvastamine".
Pesutulemused on ebarahuldavad.	• Suurendage pesuaine kogust või kasutage erinevat pesuainet. • Enne pesu pesemist kasutage tõrksate plekkide eemaldamiseks spetsiaalseid puhastusvahendeid. • Veenduge, et seatud temperatuur on õige. • Vähendage pesukogust.
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahtu.	• Vähendage pesuaine kogust.

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkub kohast, kus see katkes.

Kui probleem püsib, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt.

15. TARBIMISVÄÄRTUSED

15.1 Kommentaar



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid. Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.



Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

15.2 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023 ja Ukraina määrusele 834/2023

Eco 40-60 programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²)
Täiskogus	6.0	0.585	51.0	03:17	53.00	36.0	1151
Pool kogust	3.0	0.385	36.0	02:35	53.00	29.0	1151
Veerand kogust	1.5	0.160	33.0	02:30	55.00	23.0	1151

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.50	0.50	4.00

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

15.3 Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.

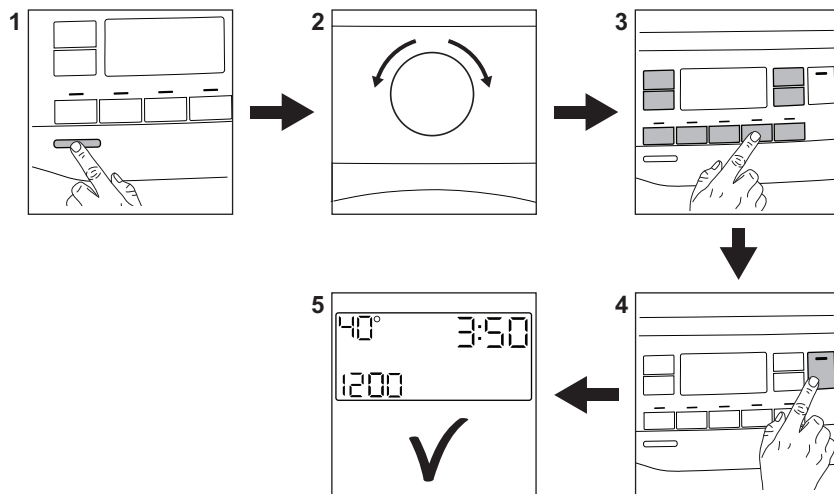
3) Sobib tugevasti määrdunud esemete pesemiseks.

4) Sobib kergelt määrdunud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.

5) Kasutatakse ka kiirpesutsüklina kergelt määrdunud esemetele.

16. KIIRJUHE

16.1 Igapäevane kasutus



Ühendage toitejuhe pistikupesaga.

Avage veekraan.

Laadige pesu.

Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtlisse.

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage nuppu **On/Off**.
2. Keerake programmi valikunuppu soovitud pesuprogrammi seadmiseks.
3. Seadke soovitud funktsioonid, valides vastavad puutenupud.

4. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu

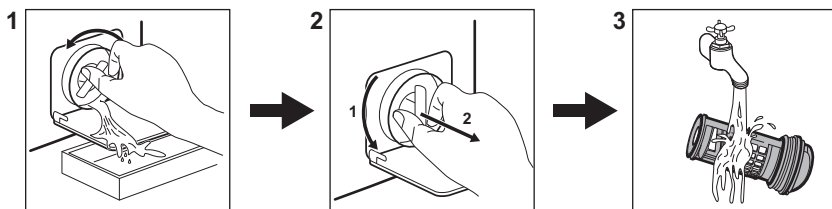
Start/paus .

5. Seade käivitub.

Pesuprogrammi lõpus eemaldage pesu.

Seadme välja lülitamiseks vajutage nuppu **On/Off**.

16.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häärekoodi **E20** kuvamisel.

16.3 Programmid

Programm	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Eco 40-60 1)	6.0 kg	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Cottons	6.0 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Synthetics	3.0 kg	Süntheetilised või segakangast esemed.
Delicates	1.0 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
Rapid 14min	1.0 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määratud või kantud vaid üks kord.
Rinse	6.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.
Spin/Drain	6.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm tsentrifuugimiseks ja seadme tühjendamiseks veest.
 Anti-Allergy	6.0 kg	Valged puuvillased esemed. See programm eemaldab enam kui 99,99 % bakteritest ja viirustest ²⁾ . See tagab ka allergeenide koguse põhjaliku vähenemise.
Baby Clothes	1.0 kg	Õrn pesutsükkel, mis sobib beebiriiete pesemiseks.

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Silk	0.5 kg	Eriprogramm siidist ja sega-tehiskiust esemetele.
 Wool	1.0 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
Sport	3.0 kg	Spordiriided.
 Outdoor	1.5 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Kaasaegsed välispordiriided.
Denim	1.5 kg	Teksariidest esemed.

1) Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023 ja Ukraina määrusele 834/2023. See programm 40 °C peseb normaalselt määratud puuvillast pesu, mis on pestav 40 °C või 60 °C juures, koos samas tsüklis.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

- 2)** Katsetatud *Staphylococcus aureuse*, *Enterococcus faeciumi*, *Candida albicansi*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage suhtes väliskatsega, mille viis 2021. aastal läbi Swisstat Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).
- 3)** Pesuprogramm.
- 4)** Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükel.

Kui täidate pesumasina iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse

pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

16.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,
 - pesu on vähesel määral määrdunud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumliisse, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

16.5 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Kontrollige trumli regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu. Aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.

Kõrvaliste esemete eemaldamine

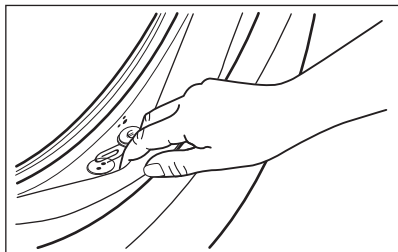


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumliisse. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Ukse tihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhutakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõõbid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.

Vajadusel eemaldage filtrist sinna kogunenud ebemed ja muu praht.

17. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed ringlusse. Ärge visake ära seadmeid,

mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება Electrolux-ში! მაღლობას გიხდით ჩვენი დანადგარის არჩევისათვის.



მდგრადობის ხელშეწყობისათვის, ჩვენ ვამცირებთ ქაღალდის გამოყენებას და მომხმარებლების სრულ სახელმძღვანელოს ხელმისაწვდომს ვხდით ონლაინ რეჟიმში. შედით თქვენს სრულ ონლაინ სახელმძღვანელოში electrolux.com/manuals



მიიღეთ მოხმარების შესახებ რჩევები, ბროშურები, პრობლემის დროს დახმარება, სერვისისა და შეკეთების შესახებ ინფორმაცია მისამართზე electrolux.com/support



შეიძინეთ აქსესუარები, სახარჯო მასალები და ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები თქვენი მოწყობილობისთვის electrolux.com/shop-ზე

ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

შინაარსი

1. უსაფრთხოების ინფორმაცია.....	82
2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები.....	85
3. პროდუქტის აღწერა.....	87
4. ტექნიკური მონაცემები.....	88
5. მონტაჟი.....	88
6. კონტროლის პანელი.....	92
7. ამკრეფი და ღილაკები.....	95
8. პროგრამები.....	98
9. პარამეტრები.....	103
10. პირველ გამოყენებამდე.....	104
11. ყოველდღიური გამოყენება.....	104
12. მინიშნებები და რჩევები.....	110
13. მოვლა და დასუფთავება.....	112
14. პრობლემის აღმოფხვრა.....	118
15. მოხმარების ღირებულებები.....	121
16. მოკლე სახელმძღვანელო.....	122
17. გარემოსდაცვითი საკითხები.....	126

1. ⚠ უსაფრთხოების ინფორმაცია



მოწყობილობის დამონტაჟებამდე და მოხმარებამდე, ყურადღებით წაიკითხეთ მოწოდებული ინსტრუქციები.

მწარმოებელი პასუხისმგებელი არ არის არასწორი მონტაჟის ან მოხმარების შედეგად მიყენებულ რაიმე სახის ფიზიკურ ზიანზე ან ზარალზე. ყოველთვის

იქონიეთ ინსტრუქციები უსაფრთხო და ხელმისაწვდომ ადგილზე სამომავლო გამოყენებისთვის.

1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება

- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლის ასაკიდან და შეზღუდული ფიზიკური, გრძნობითი ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე ან გამოუცდელ პიროვნებებს, თუ მათ მიეცემათ მითითებები მოწყობილობის გამოყენებასთან დაკავშირებით უსაფრთხო გზით და გაიაზრებენ დაკავშირებულ საფრთხეებს.
- ბავშვები 3-დან 8 წლამდე და მძიმე ინვალიდობის მქონე პირები უნდა მოერიდონ მოწყობილობასთან სიახლოვეს ან გამუდმებული მეთვალყურეობის ქვეშ იყვნენ.
- 3 წელზე ნაკლები ასაკის ბავშვები ინახება მოწყობილობიდან, თუ უწყვეტი ზედამხედველობა არ იქნება.
- ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რათა არ ითამაშონ მოწყობილობით.
- იქონიეთ შეფუთვა ბავშვებისგან მოშორებით და განკარგეთ იგი სათანადოდ.
- იქონიეთ სარეცხი საშუალება ბავშვებისგან მოშორებით.
- მოაშორეთ ბავშვები და შინაური ცხოველები მოწყობილობას, როცა კარი ღიაა.
- თუ მოწყობილობას გააჩნია ბავშვების უსაფრთხოების აპარატი, იგი უნდა ჩაირთოს.
- ბავშვებმა არ უნდა დაასუფთაონ და მოიხმარონ მოწყობილობა უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.

1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- აღნიშნული მოწყობილობა მხოლოდ საოჯახო მოხმარებისთვის, მანქანით რეცხვადი სარეცხისთვისაა განკუთვნილი.

- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.
- არ შეცვალოთ ამ მოწყობილობის სპეციფიკაცია.
- მოწყობილობის მაქსიმალური დატვირთვაა 6.0 კგ არ გადააჭარბოთ თითოეული პროგრამით გათვალისწინებულ მაქსიმალურ დატვირთვას (იხილეთ თავი "პროგრამები").
- წყლის სამუშაო წნევა გარე დაკავშირებიდან წყლის შესვლის წერტილში, უნდა იყოს 0,5 ბარი (0,05 მპა) და 10 ბარი (1,0 მპა) შორის.
- სავენტილაციო ღიობი არ უნდა იყოს დაფარული ხალიჩით, ნოხით ან ნებისმიერი იატაკის საფარით.
- მოწყობილობა წყლის მიწოდებას უნდა დაუკავშირდეს ახალი, თან მოყოლილი შლანგების კომპლექტით, ან ავტორიზებული სერვის ცენტრის მიერ მიწოდებული სხვა ახალი შლანგების კომპლექტით.
- ძველი შლანგები არ უნდა იქნას ხელახლა გამოყენებული.
- თუ დენის სადენი დაზიანებულია, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი ავტორიზებული სერვის ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის პიროვნების მიერ, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრობასთან დაკავშირებული საფრთხე.
- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
- არ გამოიყენოთ მაღალი წნევის წყლის სპრეი და/ან ორთქლი მოწყობილობის გასაწმენდად.
- გაწმინდეთ მოწყობილობა სველი ტილოთი. გამოიყენეთ მხოლოდ ნეიტრალური სარეცხი საშუალება. არ გამოიყენოთ აბრაზიული პროდუქტები,

აბრაზიული საწმენდი ბალიშები, გამხსნელები ან რკინის ნივთები.

2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

2.1 მონტაჟი



მონტაჟი უნდა შესაბამებოდეს შესაბამის ეროვნულ რეგულაციებს.

- მოხსენით ყველა შესაფუთი ელემენტი და სატრანსპორტო ჭანჭიკები, რეზინის მილისისა და პლასტმასის განმბჯერის ჩათვლით.
- შეინახეთ სატრანსპორტო ჭანჭიკები უსაფრთხო ადგილზე. თუ მოწყობილობა სამომავლოდ გადატანილი უნდა იქნას, ისინი უნდა მიეხსიან, დოლორის ჩასაკეტად, რათა თავიდან იქნას აცილებული შიდა დაზიანება.
- ყოველთვის იყავით ფრთხილად მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. ყოველთვის გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები და თანდართული ფეხსაცმელი.
- მიჰყევით დამონტაჟების ინსტრუქციებს, რომელიც მოწყობილობას მოჰყვა.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ მოწყობილობა იქ, სადაც ტემპერატურა შეიძლება იყოს 0°C-ზე ნაკლები ან სადაც ჰაერზე იქნება.
- იატაკი, რომელზეც მოწყობილობა უნდა დადგეს უნდა იყოს სწორი, მყარი, თბოგამძლე და სუფთა.
- დარწმუნდით, რომ ჰაერის ცირკულაცია ხდება მოწყობილობასა და იატაკს შორის.
- მიუღმივ ადგილზე დადგმისას, თარაზოს საშუალებით დარწმუნდით, რომ სწორად არის გასწორებული. წინააღმდეგ შემთხვევაში გაასწორეთ ფეხები შესაბამისად.
- არ დააყენოთ მოწყობილობა პირდაპირ იატაკის დრენაჟის ზემოთ.
- არ დაღვაროთ წყალი მოწყობილობაზე და მოარიდეთ იგი ზედმეტ ტენს.

- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა ისეთ ადგილზე, სადაც მოწყობილობის კარი სრულად ვერ გაიღება.
- არ დადოთ წყლის შესაძლო გაჟონვისათვის დაზურული კონტეინერი მოწყობილობის ქვეშ. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს, რათა დარწმუნდეთ, რომელი აქსესუარების გამოყენება შეიძლება.

2.2 ელექტრო კავშირი



გარფთხილება!

ხანძრისა და დენის დარტყმის რისკი.

- გაფრთხილება: აღნიშნული მოწყობილობა შექმნილია რათა დამონტაჟდეს / დაუკავშირდეს შენობის დამიწების კავშირებს.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.
- დარწმუნდით, რომ საპროფიკაციის იარაღი მითითებული პარამეტრები თავსებადია ძირითადი დენის წყაროს ელექტრო სპეციფიკაციებთან.
- არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებლიანი გადამყვანები და დამაგრებლებები.
- დარწმუნდით, რომ არ აზიანებთ შტეფსელსა და სადენს. თუ სადენის შეცვლა არის საჭირო, ეს უნდა მოახდინოს ჩვენმა ავტორიზებულმა სერვის ცენტრმა.
- შტეფსელი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს. დარწმუნდით, რომ როზეტთან წვდომა არის დამონტაჟების შემდეგ.
- არ შეეხოთ სადენსა და როზეტს სველი ხელებით.
- არ მოჰაჩოთ კაბელს მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის გამოსწიეთ შტეფსელი.

2.3 წყლის დაკავშირება

- შემაჯავლი წყალი არ უნდა აჭარბებდეს 25 °C-ს.

- არ გააფუჭოთ წყლის შლანგები.
- ახალ მილებთან შეერთებამდე, მილებში, რომლებიც დიდი ხანია არ გამოყენებულა, გარემონტდა ან ახალი აპარატები დაყენდა (წყლის მრიცხველი და ა.შ.), გაუშვით წყალი სანამ წმინდა და სუფთა არ გახდება.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის პირველი გამოყენების დროს და შემდეგ წყლის ჟონვა არ შეიმჩნევა.
- არ გამოიყენოთ დამაგრძელებელი შლანგი თუ წყლის შემშვები შლანგი ძალიან მოკლეა. შემშვები შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
- მოწყობილობის შეფუთვიდან აზოდებისას შესაძლებელია წყლის გადინება სადრენაჟო შლანგიდან. ეს არის იმის გამო, რომ ქარხანაში მოხდა მოწყობილობის ტესტირება წყლის გამოყენებით.
- თქვენ შეგიძლიათ სადრენაჟო შლანგის დაგრძელება მაქსიმუმ 400 სმ-ით. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს სხვა სადრენაჟო შლანგისა და გაფართოებისათვის.
- დარწმუნდით, რომ ონკანზე წვდომა იყოს დამონტაჟების შემდეგ.
- მოწყობილობის ყოველი გამოყენების შემდეგ დახურეთ წყლის ონკანი.

2.4 გამოყენება

გარფთხილება!

დაზიანების, დენის დარტყმის, ხანძრის, დაწვის ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- მიჰყევით სარეცხი საშუალების შეფუთვაზე არსებულ უსაფრთხოების ინსტრუქციებს.
- არ დადოთ აალეხადი პროდუქტი, ან სველი საგნები აალეხად პროდუქტებთან ერთად მოწყობილობაში, მოწყობილობაზე ან მასთან ახლოს.
- არ გარეცხოთ ქსოვილები, რომლებიც ძალიან დაბინძურებულია ზეთით, ცხიმით ან სხვა ცხიმოვანი ნივთიერებით. მას შეუძლია მოწყობილობის რეზინის ნაწილების დაზიანება. ასეთი ქსოვილები

მანქანაში ჩატვირთვამდე წინასწარ ხელით გარეცხეთ.

- არ გამოიყენოთ სარეცხის სუნამოები, რათა თავიდან აირიდოთ მოწყობილობის პლასტმასისა და რეზინის ნაწილების დაზიანება.
- არ შეეხოთ მინის კარს, სანამ პროგრამა მუშაობს. მინა შეიძლება გახურდეს.
- შეამოწმეთ, რომ ყველა მეტალის საგანი მოხსნილი იქნას სარეცხზე.

2.5 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათადარიგო ნაწილები.
- გაითვალისწინეთ, რომ თვით-შეკეთებას ან არაპროფესიონალურ რემონტს შეუძლია საფრთხის შემცველი შედეგების განპირობება და შესაძლოა გააუქმოს გარანტია.
- მოდელის წარმოების შეწყვეტიდან მინიმუმ 10 წლის განმავლობაში, ხელმისაწვდომი იქნება შემდეგი სათადარიგო ნაწილები: ძრავა და ძრავის ჯაგრისები, ტრანსმისია ძრავსა და დოლურას შორის, ტუმბოები, ამორტიზატორები და ზამბარები, სარეცხი დოლურა, დოლურას მორგვი და შესაბამისი ბურთულა საკისარი, გამათბობელი და გათბობის ელემენტები, მათ შორის სითბური ტუმბო, მილები და დაკავშირებული აღჭურვილობა, მათ შორის, შლანგები, სარქველები, ფილტრები და აკვასტოპები, ელექტრონული სქემები, ელექტრო ეკრანები, წნევის ამომრთველები, თერმოსტატები და სენსორები, პროგრამული უზრუნველყოფა და ჩამტვირთული პროგრამა, მათ შორის, გადატვირთვის პროგრამული უზრუნველყოფა, კარი, კარის ანჯამა და შუასადები, სხვა შუასადებები, კარის საკეტის კომპონენტები, პლასტმასის პერიფერიული მოწყობილობები, როგორცაა სარეცხი საშუალების დისპენსერი. თქვენს ქვეყანაში ეს პერიოდი შეიძლება უფრო ხანგრძლივი იყოს. დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად ეწვიეთ ჩვენს ვებ-საიტს.
- გთხოვთ გაითვალისწინეთ, რომ ზოგიერთი მათგანი მხოლოდ

ხელმისაწვდომია პროფესიონალ შემკეთებელთან და რომ ყველა სათადარიგო ნაწილი ყველა შესაბამისი მოდელისათვის არ არის განკუთვნილი.

- პროდუქტში არსებული ნათურა(ები) და სათადარიგო ნათურის ნაწილები დამოუკიდებლად უნდა შეიძინოთ: ეს ნათურები განკუთვნილია ექსტრემალური ფიზიკური პირობებისათვის საყოფაცხოვრებო დანადგარებში, როგორც არის ტემპერატურა, ვიბრაცია, ტენიანობა და ასევე იღებენ სასიგნალო ინფორმაციას დანადგარის საოპერაციო სტატუსის შესახებ. ისინი არ არის განკუთვნილი სხვა დანადგარებში გამოყენებისათვის და საყოფაცხოვრებო ოთახების გასანათებლად.

2.6 განლაგება

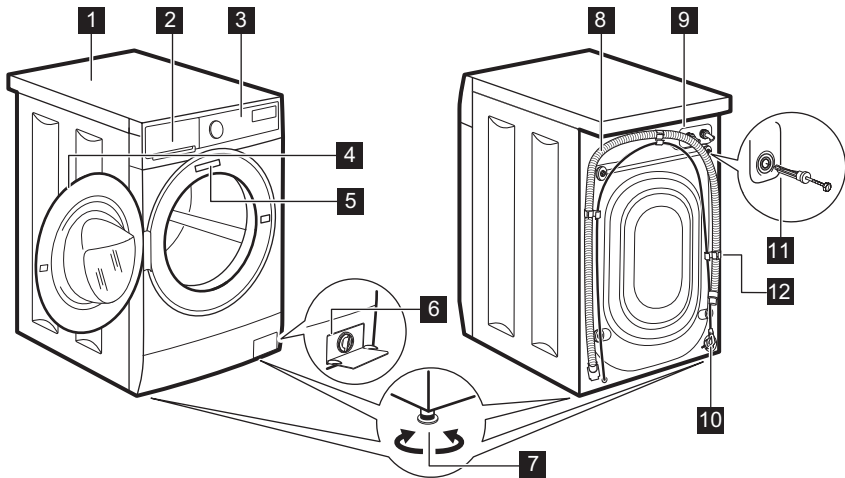
⚠ გარფთხილება!

დაზიანების ან დაზუთვის რისკი.

- გამორთეთ მოწყობილობა მთავარი დენის წყაროდან და წყლის მიწოდებიდან.
- გადაჭერით მთავარი ელექტროსადენი მოწყობილობასთან ახლოს და შეინახეთ.
- მოხსენით კარის დამჭერი, რათა თავიდან იქნას აცილებული ბავშვების ან შინაური ცხოველების დოლურაში ჩაკეტვა.
- მოიხმარეთ მოწყობილობა ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების (WEEE) განკარგულებისთვის ადგილობრივი მოთხოვნების შესაბამისად.

3. პროდუქტის აღწერა

3.1 მოწყობილობის მიმოხილვა



1 სამუშაო მაგიდა

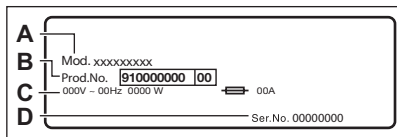
2 სარეცხი საშუალების დისპენსერი

3 კონტროლის პანელი

4 კარის სახელური

- 5 ქარხნული პასპორტი
- 6 ტუმბის ფილტრი
- 7 მოწყობილობის გასწორების საფეხურები
- 8 სატუმბი შლანგი

- 9 შემავალი შლანგის კავშირი
- 10 დენის სადენი
- 11 სატრანსპორტო ჭანჭიკები
- 12 შლანგის დამკერი



პარამეტრების ფირფიტაზე ასახულია მოდელის სახელი (A) , პროდუქტის ნომერი (B), ელექტრული პარამეტრები (C) და სერიული ნომერი (D).

4. ტექნიკური მონაცემები

ზომები	სიგანე/ სიმაღლე/საერთო სიღრმე	59.5 სმ / 84.3 სმ / 41.1 სმ
ელექტრო კავშირი	ძაბვა სამუშაო სიმძლავრე მცველი სიხშირე	230 ვ 1900 ვტ 10 ა 50 ჰც
მყარი ნაწილაკების მოხვედრისა და ტენიანობის წინააღმდეგ დაცვის დონე უზრუნველყოფილია დამცავი საფარით, გარდა იმ შემთხვევისა, როცა დაბალი ძაბვის აღჭურვილობას არ გააჩნია ტენიანობის საწინააღმდეგო დაცვა		IPX4
წყლის მიწოდების წნევა	მინიმალური მაქსიმალური	0.5 ბარი (0,05 მპა) 10 ბარი (1,0 მპა)
წყლის მიწოდება 1)		ცივი წყალი
მაქსიმალური ჩატვირთვა	ბამბა	6.0 კგ

1) დაუკავშირეთ წყლის შენაკადი შლანგი ონკანს 3/4" კუთხვით.

5. მონტაჟი



გარფთხილება!

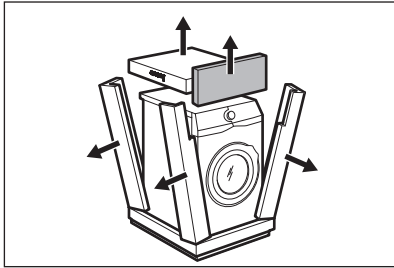
იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

5.1 გასხნა

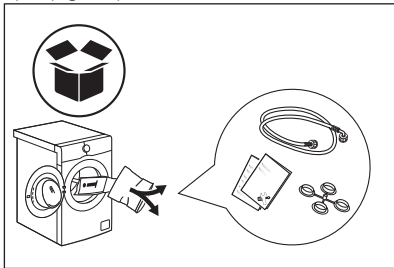
1. მოხსენით გარე ლენტი. საჭიროების შემთხვევაში, გამოიყენეთ საჭრისი.



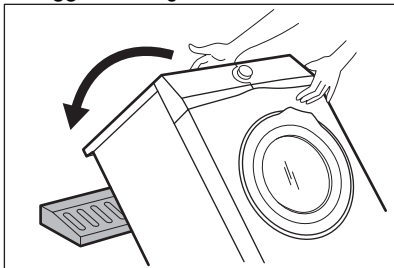
2. მოაშორეთ მუყაოს ზედაპირი და შესაფუთი მასალები.



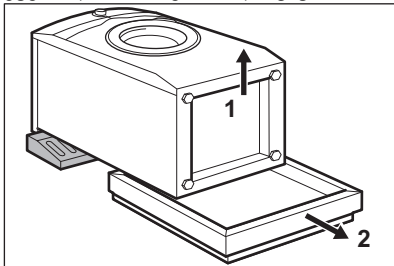
3. გააღეთ კარი. ამოიღეთ მთელი სარეცხი დოლურადან.



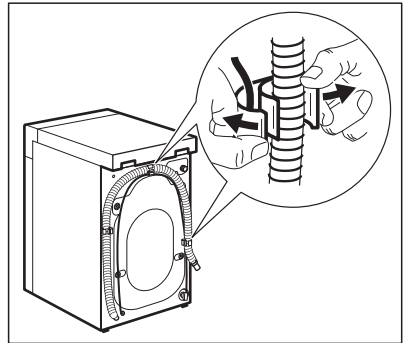
4. მოათავსეთ კუთხის ელემენტი მოწყობილობის უკან იატაკზე. ფრთხილად მოათავსეთ მოწყობილობა მის უკანა მხარეს.



5. ქვემოდან მოხსენით დამცავი.



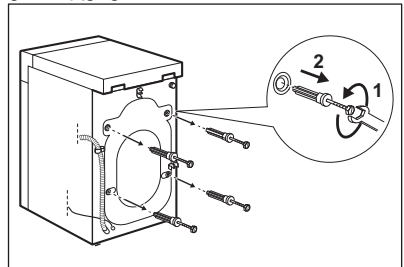
6. ისევ დააყენეთ მოწყობილობა ვერტიკალურ პოზიციაში. მოხსენით ენერგიის მიწოდების კაბელი და სადრენაჟე შლანგი შლანგის დამჭერიდან.



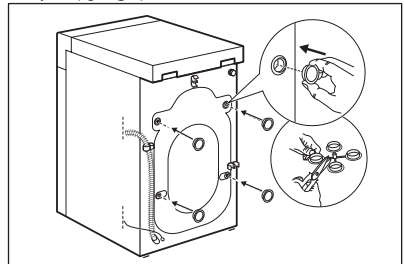
⚠ გარფთხილება!

შესაძლებელია წყლის გადინება სადრენაჟე შლანგიდან. ეს იმის გამოა, რომ სარეცხი მანქანა ტესტირებული იქნა ქარხანაში.

7. მოხსენით ოთხი სტაციონარული ჭანჭიკი და ამოიღეთ პლასტმასის განმბჯენები.



8. ღიობებში მოათავსეთ პლასტმასის ხუფები, რომლებიც მომხმარებლის სახელმძღვანელოს ჩანთაშია მოწოდებული.





მოწყობილობის სადმე გადასატანად გირჩევთ, შეინახოთ პაკეტი და სატრანზიტო ჭანჭიკები.

5.2 ინფორმაცია ინსტალაციისთვის

მოთავსება და გათანაბრება

სწორად დაარეგულირეთ მოწყობილობა, რათა თავიდან აიცილოთ მუშაობის დროს მოწყობილობის ვიბრაცია, ხმაური და მოძრაობა.

1. დაამონტაჟეთ მოწყობილობა სწორ, მყარ იატაკზე. მოწყობილობა უნდა იყოს გათანაბრებული და სტაბილური. დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა არ ეხება კედელს ან სხვა რამეს და მის ქვეშ ჰაერი მოძრაობს.
2. მოუშვით ან მოუჭირეთ ფეხები გასათანაბრებლად. ყველა ფეხი მყარად უნდა იდგეს იატაკზე.

გარფთხილება!

გასათანაბრებლად მოწყობილობის ფეხების ქვეშ არ შედოთ მუყაო, ხე ან სხვა მსგავსი მასალა.

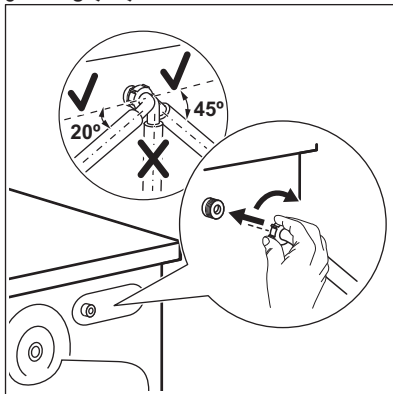
შემშვები შლანგი

სიფრთხილე!

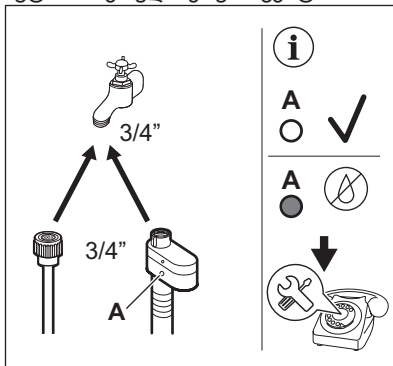
დარწმუნდით, რომ შლანგები დაზიანებული არ არის და შეერთებებიდან წყალი არ ჟონავს. არ გამოიყენოთ დამაგრძელებელი შლანგი თუ წყლის შემშვები შლანგი ძალიან მოკლეა. წყლის შემშვები შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით სერვისცენტრს.

1. შეუერთეთ წყლის შემშვები შლანგი მოწყობილობის უკანა მხარეს. როგორც წესი, ის უკვე დაყენებულია

ქარხნულად.



2. მოთავსეთ იგი მარჯვნივ ან მარცხნივ, წყლის ონკანის პოზიციის მიხედვით. დარწმუნდით, რომ წყლის შემშვები შლანგი ვერტიკალურ პოზიციაშია.
3. საჭიროების შემთხვევაში, მოუშვით ჭანჭიკი, რათა შეასწოროთ პოზიცია.
4. ზოგიერთი მოდელი შეიძლება შეიცავდეს შემავალ შლანგს წყლის შემაჩერებელი სარქველით. ეს ახდენს ნებისმიერი გაჟონვის პრევენციას, რაც შეიძლება გამოწვეული იყოს შლანგის ბუნებრივი ცვლით. სექტორი ფანჯარაში გიჩვენებთ შეცდომას A. დაკეტეთ წყლის ონკანი და შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის-ცენტრს.



5. ცივი წყლის შემშვები შლანგის მეორე ბოლო დაუკავშირეთ ცივი წყლის ონკანს 3/4" თოკით.

⚠ გარფთხილება!

შემაჯალი წყალი არ უნდა აჭარბებდეს 25 °C-ს.

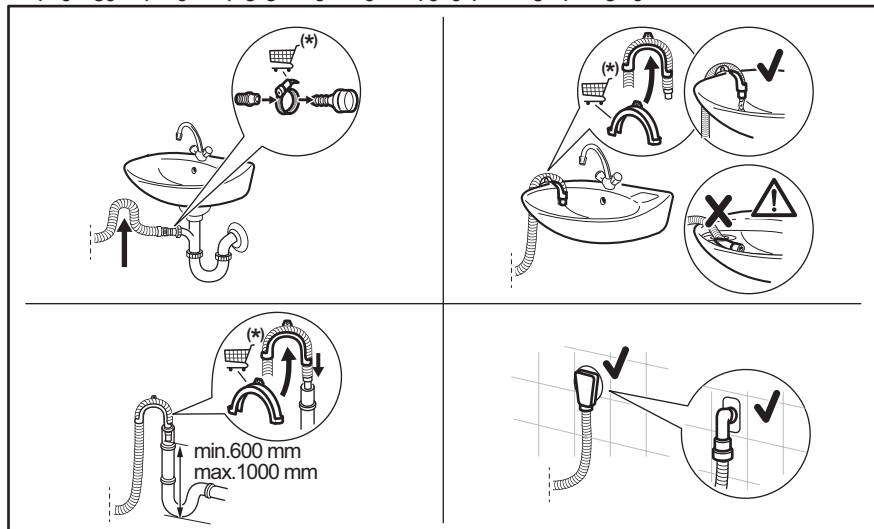
წყლის დრენაჟი

სადრენაჟო შლანგი უნდა მდებარეობდეს არაუმცირეს 60 სმ და არაუმეტეს 100 სმ სიმაღლეზე.



თქვენ შეგიძლიათ სადრენაჟო შლანგის დაგრძელება მაქსიმუმ 400 სმ-ით. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს სხვა სადრენაჟო შლანგის და დამაგრებლების შესაძენად.

სადრენაჟო შლანგის დაკავშირება შესაძლებელია სხვადასხვა გზით:



* შესაძლოა სათადარიგო ნაწილების შეცვლა გაფრთხილების გარეშე.

დარწმუნდით, რომ სადრენაჟო შლანგი ქმნიდეს მარყუჟს, რათა ხელი შეეშალოს ნაწილაკების გადინებას მოწყობილობიდან ნიჟარაში.

შეუერთეთ სადრენაჟო შლანგი ონკანს და მოუჭირეთ დამჭერით. დარწმუნდით, რომ სადრენაჟო შლანგი ქმნიდეს მარყუჟს, რათა ხელი შეეშალოს ნაწილაკების გადინებას მოწყობილობიდან ნიჟარაში.

მოათავსეთ შლანგი უშუალოდ კედელში ჩამონტაჟებულ სადრენაჟო მილში და მოუჭირეთ საჭერით.

პლასტმასის დამჭერი შლანგის გარეშე, ნიჟარის ონკანზე - მოათავსეთ სადრენაჟო შლანგი ონკანში და მოუჭირეთ დამჭერით.

სადრენაჟო შლანგი შეიძლება მოიხაროს P-ს ფორმაზე და შემოვლოს პლასტმასის მიმართველს. ნიჟარის კიდეზე - მიამაგრეთ ორიენტირი წყლის ონკანზე ან კედელზე.



დარწმუნდით, რომ პლასტმასის ორიენტირი არ ინძრევას მოწყობილობის მიერ წყლის გაშვებისას და რომ სადრენაჟო შლანგის ბოლო წყალში არ არის ჩადებული. შესაძლოა მოხდეს მოწყობილობაში ჭუჭყიანი წყლის დაბრუნება. აქსესუარები შეიძინეთ ავტორიზებული მიმწოდებლისგან.

სადგამ მილს გამწოვი ხვრელით — ჩასვით სადრენაჟო შლანგი პირდაპირ დრენაჟის ან სადგამ მილში.



სადრენაჟე შლანგის ბოლო ყოველთვის უნდა იყოს ვენტილირებული, ე.ი. სადრენაჟე მილის შიდა დიამეტრი (მინ. 38 მმ - მინ. 1.5 ფტ.) უნდა იყოს სადრენაჟე შლანგის გარე დიამეტრზე ფართო.

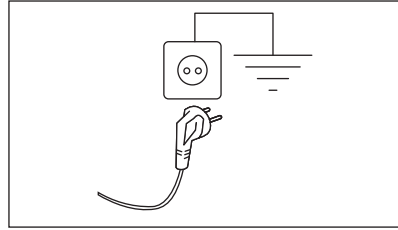
5.3 ელექტრო კავშირი

შტეკერი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს.

ტიპის ნიშნული და „ტექნიკური მონაცემების“ თავი მიუთითებს საჭირო ელექტრულ მაჩვენებლებზე. დარწმუნდით, რომ ისინი თავსებადია მაგისტრალურ დენომარაგებასთან.

შეამოწმეთ, რომ ადგილობრივ ელექტროგაყვანილობას შეუძლია მაქსიმალური დატვირთვის უზრუნველყოფა, ელექტრულ ქსელთან დაკავშირებული სხვა მოწყობილობების გათვალისწინებით.

დანადგარი შეაერთეთ დამიწებულ შტეფსელში.



დენომარაგების კაბელი უნდა იყოს იოლად წვდომადი დანადგარის მონტაჟის შემდეგ.

დანადგარის სამონტაჟოდ, ნებისმიერი ელექტრო სამუშაოების შესასრულებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას დაზიანების ან ზარალისათვის, რომელიც გამოწვეული იქნება ზემოთ აღნიშნული სიფრთხილის ზომების უგულვებელპყოფით.

6. კონტროლის პანელი

6.1 სპეციალური ფუნქციები

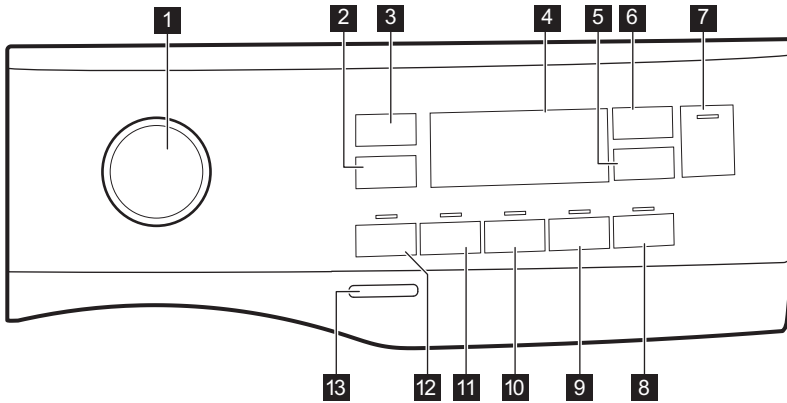
თქვენი ახალი სარეცხი მანქანა აკმაყოფილებს ყველა თანამედროვე მოთხოვნას მცირე რაოდენობით წყლის, ენერგიისა და სარეცხი საშუალების გამოყენებით ეფექტური რეცხვისთვის და ქსოვილის დაცვისთვის.

- **Soft Plus პარამეტრის** საშუალებით, ქსოვილის დამარბილებელი თანაბრად ვრცელდება სარეცხზე, ღრმად აღწევს

ქსოვილის ბოჭკოებში და ხელს უწყობს დარბილებას.

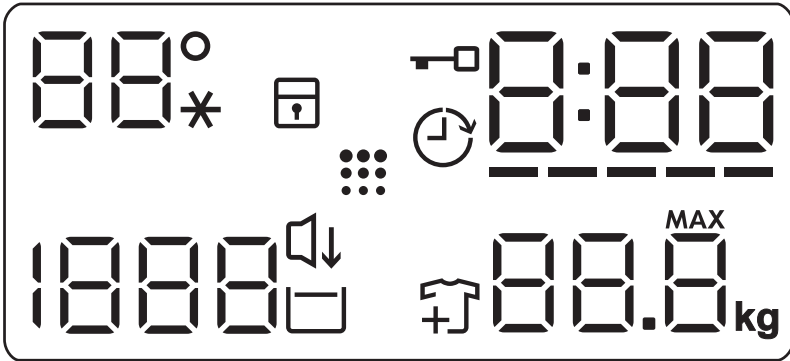
- **SensiCare სისტემა 30 წამში** აფიქსირებს სარეცხის წონას და განსაზღვრავს პროგრამის ხანგრძლივობას. რეცხვის პროგრამა მორგებულია სარეცხის ჩატვირთვაზე და ქსოვილის ტიპზე ისე, რომ არ ხარჯავს საჭიროზე მეტ დროს, ენერგიასა და წყალს.

6.2 კონტროლის პანელის აღწერა



- | | |
|---|---|
| <p>1 პროგრამის ამკრეფი</p> <p>2 გაწურვის შემცირების ფუნქციის სენსორული ღილაკი </p> <p>3 ტემპერატურის სენსორული ღილაკი </p> <p>4 დისპლეი</p> <p>5 დაყოვნებული დაწყების სენსორული ღილაკი </p> <p>6 დროის მენეჯერის სენსორული ღილაკი </p> <p>7 დაწყება/დაპაუზების სენსორული ღილაკი </p> | <p>8 მარტივი გაუთავების სენსორული ღილაკი </p> <p>9 პლუს ნაზი სენსორული ღილაკი </p> <p>10 ექსტრა გავლების სენსორული ღილაკი </p> <p>11 ლაქების სენსორული ღილაკი </p> <p>12 წინასწარი რეცხვის სენსორული ღილაკი </p> <p>13 ჩართვის/გამორთვის დასაჭერი ღილაკი </p> |
|---|---|

6.3 დისპლეი



88° --*	ტემპერატურის ზონა: ტემპერატურის ინდიკატორი ცივი წყლის ინდიკატორი
	ბავშვების უსაფრთხოებისთვის ჩამკეტის ინდიკატორი.
	დაწყების გადავადების ინდიკატორი.
	კარს ჩაკეტვის ინდიკატორი.
0:00	ციფრულ ინდიკატორს შეუძლია აჩვენოს: • პროგრამის ხანგრძლივობა (მაგ. 2:40). • დაყოვების დრო (მაგ. 2h). • ციკლის დასრულება (0:00). • გაფრთხილების კოდი (მაგ. E20). • მოწყობილობის მუშაობის საათების საერთო რაოდენობის მითითება. უფრო დეტალური ინფორმაცია იხ. ნაწილში „მუშაობის საათების მრიცხველი“, „პარამეტრების“ პუნქტში.
-----	დროის მენეჯერის ზოლების დონის ინდიკატორი.
88.8 ^{MAX}	სარეცხის მაქსიმალური წონის ინდიკატორი. MAX იგი ციმციმებს, როცა ჩატვირთული სარეცხი არჩეული პროგრამისთვის განსაზღვრულ მაქსიმალურ წონას აჭარბებს.
	ტანსაცმლის დამატების ინდიკატორი. ინტება რეცხვის ფაზის დასაწყისში, სანამ მომხმარებელს ჯერ კიდევ შეუძლია დააპაუზოს მოწყობილობა და დაამატოს სარეცხი.
	დოლურის გასუფთავების ინდიკატორი.
	ლამე ინდიკატორი.
	გავლებაზე გაჩერების ინდიკატორი.

7. ამკრეფი და ლილაკები

7.1 შესავალი



ოპციები/ფუნქციები ხელმისაწვდომია რეცხვის ყველა პროგრამისთვის. შეამოწმეთ ოპციები/ფუნქციებისა და რეცხვის პროგრამებს შორის თავსებადობა „პროგრამის გრაფიკში“. ერთი ოპცია/ფუნქცია შესაძლოა გამორიცხავდეს მეორეს, ამ შემთხვევაში მოწყობილობა არ მოგცემთ შეუთავსებელი ოპციების/ფუნქციების დაყენების საშუალებას.

7.2 On/Off

დააჭირეთ ლილაკს რამდენიმე წამით მოწყობილობის აქტივაციისა თუ დეაქტივაციისთვის. მოწყობილობის ჩართვისა და გამორთვის დროს ორი სხვადასხვა ზმა ირთვება.

რამდენადაც მოლოდინის რეჟიმი ავტომატურად ახდენს რამდენიმე წუთში მოწყობილობის დეაქტივაციას ენერგიის მოხმარების შესამცირებლად, შესაძლოა მოწყობილობის ხელახლა აქტივაცია დაგჭირდეთ.

დამატებითი დეტალებისთვის იხილეთ პარაგრაფი მოლოდინის შესახებ თავში „ყოველდღიური გამოყენება“.

7.3 ტემპერატურა

როცა რეცხვის პროგრამას ირჩევთ, მოწყობილობა ავტომატურად გთავაზობთ ნაგულისხმევ ტემპერატურას.

რამდენჯერმე შეეხეთ ამ ლილაკს, სანამ დისპლეიზე სასურველი მნიშვნელობა გამოჩნდება.

როცა დისპლეიზე ჩნდება ინდიკატორები --*, მოწყობილობა არ აცხელებს წყალს.

7.4 წურვა

როცა პროგრამას აყენებთ, მოწყობილობა ავტომატურად ირჩევს გაწურვის მაქსიმალურ დამგებულ სიჩქარეს.

რამდენჯერმე შეეხეთ ამ ლილაკს, რათა:

- **შეცვალოთ ბრუნვის სიჩქარე.** ეკრანზე ნაჩვენებია მხოლოდ დაყენებული პროგრამისთვის ხელმისაწვდომი გაწურვის სიჩქარეები.
- დააყენეთ **არდატრიალება** რეჟიმი

- - -

გაწურვის ყველა ფაზის დეაქტივაციისთვის დააყენეთ ეს პარამეტრი. მოწყობილობა ასრულებს მხოლოდ არჩეული რეცხვის პროგრამის დრენაჟის ფაზას. ძალიან ფაქიზი ქსოვილისთვის დააყენეთ ეს ოპცია. რეცხვის ზოგიერთი პროგრამის გავლების ფაზა მეტ წყალს მოიხმარს.

- გააქტიურეთ **გავლების დაყოვნება** ☐ რეჟიმი.

ფინალური გაწურვა არ შესრულდა. ბოლო გაწურვის შემდეგ წყალი არ გამოიშვა, რათა ქსოვილის დაჭიმუჭვნა არ მომხდარიყო. გარეცხვის პროგრამა მთავრდება წყლით დოღურაში.

ეკრანზე აისახება ინდიკატორი ☐. კარი რჩება ჩაკეტილი და ბარაბანი რეგულარულად ტრიალებს, დაჭიმუჭვნის შესამცირებლად. უნდა ამოტუმბოთ წყალი სახურავის გასასხნელად.

თუ შეეხებით სტარტი/დაპაუზება ☐ ლილაკს, მოწყობილობა დაასრულებს გაწურვის ფაზას და გამოუშვებს წყალს.



მოწყობილობა ავტომატურად დაცლის წყალს დაანლოებით 18 საათის შემდეგ.

- გააქტიურეთ **დამე** ☐ ოპცია.

შუა და ფინალური გაწურვის ფაზები შეჩერდება და პროგრამა სრულდება წყლით დოლურაში. ეს ამცირებს დაჰმუჭვნას. დისპლეიზე ნაჩვენებია ინდიკატორი . კარი რჩება ჩაკეტილი. დოლურა რეგულარულად ტრიალებს დაჰმუჭვნის თავიდან ასაცილებლად. უნდა ამოტუმბოთ წყალი საწურავის გასახსნელად. რამდენადაც პროგრამა ძალიან მშვიდია, იგი სასურველია რამით გამოყენებისთვის, როცა ელექტროენერგიის ტარიფები უფრო იაფია. ზოგიერთ პროგრამაში გავლება მეტი რაოდენობით წყლით სრულდება. თუ შეეხებით სტარტი/დაპაუზება  ღილაკს, მოწყობილობა შეასრულებს მხოლოდ წყლის გაშვების ფაზას.

i
მოწყობილობა ავტომატურად დაცლის წყალს დაახლოებით 18 საათის შემდეგ.

7.5 წინასწარი რეცხვა

ამ პარამეტრით რეცხვის პროგრამას შეგიძლიათ დაუმატოთ წინასწარი გარეცხვის ფაზა. სენსორული ღილაკის ზემოთ ნათდება შესაბამისი ინდიკატორი. გამოიყენეთ ეს ოპცია რეცხვის ფაზამდე 30 °C-ზე წინასწარი რეცხვის ფაზის დასამატებლად. ეს ოპცია რეკომენდებულია ძალიან დაბინძურებული სარეცხისთვის, განსაკუთრებით, რომელიც შეიცავს ქვიშას, მტვერს, ტალახს და სხვა მყარ ნაწილაკებს.

i
ამ რეჟიმმა, შესაძლოა, გაზარდოს პროგრამის ხანგრძლივობა.

7.6 ლაქები

შეეხეთ ამ ღილაკს პროგრამაზე ლაქების ფაზის დასამატებლად. სენსორული ღილაკის ზემოთ ნათდება შესაბამისი ინდიკატორი.

გამოიყენეთ ეს ოპცია სარეცხისთვის ძლიერი ლაქების მოსაშორებლად. როცა ამ ოპციას აყენებთ, ჩაასხით უჯრაში ლაქების ამომყვანი .

i
ეს ოპცია ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას. ეს ოფცია არ არის ხელმისაწვდომი 40°C-ზე დაბალ ტემპერატურაზე.

7.7 მუდმივი დამატებითი გავლება

ამ პარამეტრით არჩეული რეცხვის პროგრამის მიხედვით შეგიძლიათ დაუმატოთ გავლების ფაზები გამოიყენეთ ეს ოპცია სარეცხი საშუალების ნარჩენების მიმართ ალერგიული და მგრძნობიარე კანის მქონე ადამიანებისთვის.

i
ეს ოპცია ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას.

სენსორული ღილაკის ქვეშ ინთება შესაბამისი ინდიკატორი და ჩართული რჩება მომდევნო ციკლის განმავლობაში სანამ ამ ოპციის დეაქტივაცია მოხდება.

7.8 მუდმივი Soft Plus

დააყენეთ ეს ოპცია, რათა მოახდინოთ ქსოვილის დამარბილებლის დისტრიბუციის ოპტიმიზება და დაარბილოთ ქსოვილი. რეკომენდებულია, როცა ქსოვილის დამარბილებელს იყენებთ.

i
ეს ოპცია ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას.

სენსორული ღილაკის ქვეშ ინთება შესაბამისი ინდიკატორი და ჩართული რჩება მომდევნო ციკლის განმავლობაში სანამ ამ ოპციის დეაქტივაცია მოხდება.

7.9 მარტივი გაუთავება $\equiv$

სარეცხი მანქანა ფრთხილად რეცხავს და წურავს სარეცხს ნაკეცების თავიდან აცილების მიზნით.

სარეცხი მანქანა ამცირებს ბრუნის სიჩქარეს, მოიხმარს მეტ წყალს და მისასადაგებს პროგრამა ხანგრძლივობას სარეცხის ტიპს.

შესაბამისი ინდიკატორი ჩნდება

7.10 დაყოვნებული დაწყება $\odot$

ამ ოპციით შეგიძლიათ დაყოვნოთ პროგრამის დაწყება უფრო მოსახერხებელ დროს.

რამდენჯერმე შეეხეთ ღილაკს სასურველი დაყოვნების დასაყენებლად. დრო ეტაპობრივად იზრდება 1 საათიდან 20 საათამდე.

ეკრანზე გამოისახება ინდიკატორი $\odot$ და დაყოვნების დრო. ღილაკზე სტარტი/დაპაუზება $\triangleright$ შეხების შემდეგ მოწყობილობა იწყებს უკუთვლას და კარი იკეტება.

7.11 დროის მენეჯერი $\odot$

ამ ოპციით შეგიძლიათ შეამციროთ პროგრამის ხანგრძლივობა ჩატვირთვის ზომისა და დაბინძურების ხარისხის მიხედვით.

რეცხვის პროგრამის დაყენებისას დისპლეიზე ჩნდება ნაგულისხმევი დრო და ----- ტირე.

შეეხეთ დროის მენეჯერი $\odot$ ღილაკს პროგრამის ხანგრძლივობის შესამცირებლად თქვენი საჭიროების მიხედვით. დისპლეიზე ასახულია ახალი პროგრამის ხანგრძლივობა და ტირეების რაოდენობა შესაბამისად შემცირდება:

----- გათვალისწინებულია ჩულებრივად დაბინძურებული ტანსაცმლის სრული დატვირთვისთვის.

---- სწრაფი ციკლი მსუბუქად დაბინძურებული ტანსაცმლის სრული დატვირთვისთვის.

-- ძალიან სწრაფი ციკლი მსუბუქად დაბინძურებული, მცირე დატვირთვისთვის (რეკომენდებულია მაქს. ნახევარი დატვირთვა).

- უმოკლესი ციკლი მცირე რაოდენობით სარეცხის გასუფთავებისთვის.

ეს დროის მენეჯერი ხელმისაწვდომია მხოლოდ ცხრილში მოცემული პროგრამების შემთხვევაში.

ინდიკატორი

	Cottons/ბამბული	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) ყველა პროგრამის ნაგულისხმევი ხანგრძლივობა.



ზოგიერთ მოწყობილობაში პროგრამის ხანგრძლივობა მცირდება ტირეების ჩვენების გარეშე.

7.12 სტარტი/დაპაუზება $\triangleright$

შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება $\triangleright$ ღილაკს მოწყობილობის ჩასართავად, დასაპაუზებლად ან გაშვებული პროგრამის შესაწყვეტად.



ხატულა  ნიშნავს, რომ შეგიძლიათ ციკლის დაპაუზება და მეტი ტანსაცმლის დამატება. წაიკითხეთ განყოფილება „კარის გაღება - ტანსაცმლის დამატება“ დამატებითი ინფორმაციისთვის.

8. პროგრამები

8.1 პროგრამის გრაფიკი

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
Eco 40-60 1)	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	6.0 კგ	თეთრი ბამბა და სწრაფად-შეღებელი ბამბა. ნორმალურად დაბინძურებული ერთეულები. ენერგიის მოწმარება მცირდება, რეცხვის პროგრამის დრო ხანგრძლივდება და რეცხვის კარგ შედეგს უზრუნველყოფს.
Cottons 40°C 90°C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	6.0 კგ	თეთრი ბამბა და შეღებელი ბამბა. ნორმალური და ძლიერი დაბინძურება.
Synthetics 30 °C 60 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	3.0 კგ	სინთეზური ქსოვილები ან შერეული ქსოვილები. ნორმალურად დაბინძურებული ერთეულები.
Delicates 30 °C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	1.0 კგ	დელიკატური ქსოვილები, როგორცაა აკრილი, ვისკოზი და შერეული ქსოვილები, რომლებიც მოითხოვს ნაზ რეცხვას. ნორმალურად ან მსუბუქად დაბინძურებული ერთეულები.
Rapid 14min 30°C	800 ბრუნი წუთში (800- 400)	1.0 კგ	სინთეტიკური და შერეული ქსოვილები. მსუბუქად დაბინძურებული ან გასასუფთავებელი ქსოვილები.
Rinse	1200 ბრუნი წუთში (1200- 400)	6.0 კგ	ყველა ქსოვილი, შალისა და ძალიან დელიკატური ქსოვილების გარდა. თეთრეულის გავლებისა და გაწურვის პროგრამა. ნაგულისხმევი გაწურვის სიჩქარე გამოიყენება ბამბის პროგრამებისთვის. გაწურვის სიჩქარის შემცირება ქსოვილის ტიპის მიხედვით. საჭიროების შემთხვევაში, დააყენეთ დამატებითი გავლება პარამეტრი გავლების დასამატებლად. დაბალი სიჩქარით გაწურვით მოწყობილობა ასრულებს დელიკატურ გავლებას და მოკლე გაწურვას.

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
Spin/Drain	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	6.0 კგ	ყველა ქსოვილი, გარდა შალისა და დელიკატურისა. სარეცხის გასაწურად და დოლურადან წყლის ამოსატუმბად.
Anti-Allergy  60°C	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	6.0 კგ	თეთრი ბამბის ქსოვილები. მაღალი წარმადობის სარეცხი პროგრამა ორთქლის ნაკადთან კომბინაციით, ამოიღებს ბაქტერიებისა და ვირუსების 99,99%-ზე მეტს ²⁾ რეცხვის ფაზის მანძილზე ინარჩუნებს 60°-ზე მაღალ ტემპერატურას, ხოლო ორთქლის ბოჭკოზე მოქმედება სარეცხი საშუალების ნარჩენების მოცილებას უზრუნველყოფს გავლების ფაზაში. ეს პროგრამა ასევე უზრუნველყოფს მტვრის ნაწილაკების/ალერგენების რიგიან შემცირებას.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	1.0 კგ	ჩვილის ტანსაცმლისთვის სასურველია დელიკატური ციკლი. რეცხვის ფაზაში წყლის მაღალი დონე და დელიკატური მოძრაობა იცავს ფერებსა და ბოჭკოებს.
Silk 30°C	800 ბრუნი წუთში (800 - 400)	0.5 კგ	სპეციალური პროგრამა აბრეშუმისა და შერეული ქსოვილებისთვის.
Wool  40 °C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	1.0 კგ	მანქანით რეცხვადი შალი, ხელით რეცხვადი შალი და სხვა ქსოვილები «ხელით რეცხვის» მოვლის სიმბოლოთი ³⁾ .
Sport 30 °C 40 °C - ცივი	1200 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	3.0 კგ	შერეული ქსოვილის სპორტული ტანსაცმელი. მსუბუქი დაბინძურებისა და გასასუფთავებელი ქსოვილები.

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
--	---	--------------------------	---

Outdoor 
30 °C
40 °C - ცივი

1200 ბრუნ
წუთში
(1200- 400)

1.5 კგ **4)**
1.0 კგ **5)**



არ გამოიყენოთ ქსოვილის
დამარბილებელი და დარწმუნდით, რომ
დამარბილებლის ნარჩენები არ არის
სარეცხი საშუალების დისპენსერში.

სინთეტიკური სპორტული ტანსაცმელი. ეს პროგრამა განკუთვნილია თანამედროვე გარე სპორტული ტანსაცმლისთვის და ასევე სასურველია სპორტულ დარბაზში, ველოსპორტისა თუ სირბილისთვის განკუთვნილი ტანსაცმლისთვის. სარეცხის რეკომენდებული დატვირთვა არის 1.5 კგ **წყალგაუმტარი, წყალგაუმტარი-სუნთქვადი და წყლის შემაკვებელი ქსოვილები.** ამ პროგრამის გამოყენება ასევე შესაძლებელია წყლის შეკავების აღდგენის ფაზისთვის, რომელიც სპეციალურად არის შემუშავებული ჰიდროფობური საფარის მქონე ტანსაცმლისთვის. წყლის შეკავების აღდგენის ფაზის შესასრულებლად გააკეთეთ შემდეგი:

- ჩაასხით სარეცხი საშუალება უჯრაში .
- ჩაასხით ქსოვილისთვის განკუთვნილი სპეციალური წყლის შეკავების უნარის აღდგენი საშუალება უჯრაში .
- შეამცირეთ სარეცხის დატვირთვა 1.0 კგ-მდე.



წყლის შეკავების აღდგენის მოქმედების გასაუმჯობესებლად გააშრეთ საშრობში შრობის პროგრამაზე Outdoor (თუ ხელმისაწვდომია და თუ ტანსაცმლის იარაღიზე მოცემული ინსტრუქციით ნებადართულია საშრობში შრობა).

პროგრამა ნაგულისხმები ტემპერატურა ტემპერატურის დიაპაზონი	რეკომენდებული მაქსიმალური სიჩქარე წურვის სიჩქარის დიაპაზონი [ბრ/წთ]	მაქსიმალური ჩატვირთვა	პროგრამის აღწერა (სარეცხის ტიპი და დაბინძურების ხარისხი)
Denim 30 °C 40 °C - ცივი	800 ბრუნი წუთში (1200 - 400)	1.5 კგ	სპეციალური პროგრამა ჯინსის ტანსაცმლისთვის დელიკატური რეცხვის ფაზით, რათა მინიმუმამდე შემცირდეს ფერის გასვლა და ნახატები. უკეთესი რეცხვისთვის რეკომენდებულია სარეცხის რაოდენობის შემცირება.

1) ევროკავშირის კომისიის რეგულაცია 2019/2023-ის და უკრაინული ბრძანება 834/2023-ის შესაბამისად. ამ პროგრამას 40 °C-ზე შეუძლია გარეცხოს ნორმალურად დაბინძურებული სარეცხი, რომელიც რეცხვადია 40 °C ან 60 °C, იმავე ციკლში. ტემპერატურა დაყენებული და ზილვადი არაა, იგი ავტომატურად ყენდება.

i
სარეცხში მიღწეული ტემპერატურისას, პროგრამის ხანგრძლივობა და სხვა მონაცემებისათვის, გთხოვთ იხილოთ „მონმარების მნიშვნელობების“ თავი.
ყველაზე მეტად ეფექტური პროგრამები ენერგიის მოხმარების თვალსაზრისით არიან ზოგადად ისინი, რომლებიც მუშაობენ დაბალ ტემპერატურაზე და ხანგრძლივად.

- 2) 2021 წელს Swisstest Testmaterialien AG-ის მიერ (ტესტის მოხსენების ნომ. 202120117) შემოწმდა სტაფილოკოკზე, ენტეროკოკზე, ალბიკანს სოკოზე, ფსეუდომონას აერუგინოსასა და MS2 ბაქტერიოფაგზე.
- 3) ამ ციკლის დროს დოლურა ნელა ბრუნავს, რათა უზრუნველყოფს ნაწი რეცხვა. შესაძლოა ჩანდეს, თითქოს დოლურა საერთოდ არ ბრუნავს ან სათანადოდ არ ბრუნავს, მაგრამ ეს ნორმალურია ამ პროგრამისთვის.
- 4) რეცხვის პროგრამა.
- 5) რეცხვის პროგრამა და ჰიდროიზოლაციის ფაზა.

პროგრამის ოპციების შეთავსებადობა

პროგრამა											
Eco 40-60	■		■								■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■			■
Rapid 14min	■	■	■								■
Rinse	■	■	■						■		■
Spin/Drain	■	■									■
Anti-Allergy	■	■	■		■	■	■	■			■

პროგრამა											
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■		■	
Silk	■	■								■	
Wool  	■	■	■							■	
Sport	■	■	■		■		■			■	
Outdoor 	■	■	■				■			■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■

რეცხვის პროგრამებისთვის თვსებადი სარეცხი საშუალებები

პროგრამა	უნივერსალური ფხვნილი ¹⁾	უნივერსალური რი სითხე	სითხე ფერადებისთვის	დელიკატური შალი	სპეციალური
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ 60 °C-ზე მაღალი ტემპერატურისთვის რეკომენდირებულია ფხვნილის ფორმის სარეცხი საშუალების გამოყენება.

▲ = რეკომენდირებული

-- = არა რეკომენდირებული

8.2 Woolmark Premium Wool Care - ლურჯი



ამ მანქანის შალის ქსოვილის რეცხვის ციკლი დატესტილი და დამტკიცებულია კომპანია Woolmark-ის მიერ შალის ტანსაცმლის რეცხვისთვის, რომელიც მარკირებულია, როგორც «ხელით რეცხვა» უზრუნველყოფილია იმისთვის, რომ პროდუქცია გაირეცხოს სარეცხი მანქანის მწარმოებლის ინსტრუქციების შესაბამისად.
M1459

9. პარამეტრები

9.1 აკუსტიკური სიგნალები

ამ მოწყობილობას სხვადასხვაგვარი აკუსტიკური სიგნალი აქვს, რომელიც მუშაობას იწყებს, როცა:

- თქვენ ააქტიურებთ ამ მოწყობილობას (სპეციალური მოკლე ტონი).
- თქვენ ახდენთ ამ მოწყობილობის დეაქტივაციას (სპეციალური მოკლე ტონი).
- თქვენ ეხებით ღილაკებს (დაწკაპუნების ხმა).
- თქვენ არასწორ არჩევანს აკეთებთ (3 მოკლე ხმა).
- პროგრამა დასრულდა (ხმების თანმიმდევრობა დაახლოებით 2 წუთისთვის).
- მოწყობილობა გაუმართავია (ხმების თანმიმდევრობა დაახლოებით 5 წუთისთვის).

რიმისათვის, რომ **გამორთოთ/გააქტიუროთ** აკუსტიკური სიგნალები, დააყენეთ ერთი პროგრამა,

ერთდროულად შეეხეთ **[L]** და **[R]** ღილაკებს დაახლოებით 2 წამით. ღისპლეი აჩვენებს On/Off



აკუსტიკური სიგნალების გამორთვის შემთხვევაში, ისინი ისევ ჩაირთვება მოწყობილობაზე მუშაობის ხარვეზის არსებობის დროს.

9.2 ბავშვებისთვის ბლოკირება

ამ ოფციით შეგიძლიათ თავიდან აიცილოთ ბავშვების მხრიდან კონტროლის პანელით თამაში.

ამ ოპციის **აქტივაცია/დეაქტივაციისთვის** დააჭირეთ **[E]** ღილაკს სანამ **[M]** **ცაირთვება/გამორთვება** ეკრანზე.

მოწყობილობა ამ ოპციას ნაგულისხმევად მიიღებს მისი გამორთვის შემდეგ.

ბავშვებისთვის დაბლოკვის ფუნქცია შესაძლოა არ იყოს ხელმისაწვდომი რამდენიმე წამით, მოწყობილობის ჩართვის შემდეგ.

9.3 მუშაობის საათების მრიცხველი

საათებში ასახული მოწყობილობის მუშაობის მთლიანი დროის ვიზუალიზაცია შესაძლებელია პირველად ჩართვის მომენტიდან. ეს მაჩვენებელი ციკლების მუშაობის დროს დაითვლის (არ მოიცავს პაუზებს ან დაწყების გადავადების რეჟიმის დროს). ამ მნიშვნელობის სანახავად, შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა On/Off ღილაკზე დაჭერით.
2. გადართეთ პროგრამის სახელური Eco 40-60 პროგრამაზე (საათის ისრის მიმართულებით 1-ელ მდგომარეობა).
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ **[L]** და **[R]** ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში (ჩართვიდან 10 წამის განმავლობაში. ამ 10 წამის ამოწურვის

შემდეგ, ღილაკების კომბინაცია გაააქტიურებს და გათიშავს ხმოვან სიგნალებს).

- 3 წამის შემდეგ ეკრანზე გამოჩნდება მოწყობილობის მუშაობის საათების საერთო რაოდენობა: მაგ., 1276 საათი, Hr ეკრანზე 2 წამის განმავლობაში გამოისახება ტექსტი 12 (ათასეულები და ასეულები) და 76 (ათეულები და ერთეულები).



თუ პროცედურამ არ იმოშავა (დროის ამოწურვის, პროგრამის არასწორი პოზიციის დაყენების ან არასწორი ღილაკების კომბინაციის გამო), გამორთეთ მოწყობილობა და მოქმედებათა თანმიმდევრობა თავიდან გაიმეორეთ.

9.4 ქარხნული პარამეტრებზე ჩამოყრა

ეს ფუნქცია ნაგულისხმევი ქარხნული პარამეტრების აღდგენის საშუალებას გაძლევთ. ამ პარამეტრის

გასააქტიურებლად შემდეგი მოქმედებები შეასრულეთ:

1. ჩართეთ მოწყობილობა On/Off ღილაკზე დაჭერით.
2. გადართეთ პროგრამის სახელური Synthetics პროგრამაზე (საათის ისრის მიმართულებით მე-3 მდგომარეობა).
3. ხანგრძლივად დააჭირეთ და ღილაკებს რამდენიმე წამის განმავლობაში (ჩართვიდან 10 წამის განმავლობაში. ამ 10 წამის ამოწურვის შემდეგ, ღილაკების კომბინაცია გაააქტიურებს და გათიშავს ხმოვან სიგნალებს).
4. ეკრანზე დაახლოებით 5 წამით აისახება — —.



თუ პროცედურამ არ იმოშავა (დროის ამოწურვის, პროგრამის არასწორი პოზიციის დაყენების ან არასწორი ღილაკების კომბინაციის გამო), გამორთეთ მოწყობილობა და მოქმედებათა თანმიმდევრობა თავიდან გაიმეორეთ.

10. პირველ გამოყენებამდე

1. დარწმუნდით, რომ ელექტროენერგია ხელმისაწვდომია და წყლის ონკანიც მოშვებულია.
2. ჩაასხით 2 ლიტრი წყალი 2-ით მონიშნულ სარეცხი საშუალების უჯრაში.
ეს ქმედება ააქტიურებს ტუმბვის სისტემას.
3. ჩაასხით მცირე რაოდენობით წყალი 2-ით მონიშნულ სარეცხი საშუალების უჯრაში.

4. დააყენეთ და დაიწყეთ პროგრამა ბამბისთვის ყველაზე მაღალ ტემპერატურაზე დოლურაში სარეცხის გარეშე.
ამით მოცილდება ყველა შესაძლო ჭუჭყი დოლურაიდან და ავზიდან.

11. ყოველდღიური გამოყენება



გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

11.1 მოწყობილობის ჩართვა

1. ჩართეთ შტეფსელი როზეტში.
2. მოუშვით წყლის ონკანი.

3. დააჭირეთ On/Off ღილაკს რამდენიმე წამის განმავლობაში მოწყობილობის გასააქტიურებლად.
გაისმის ხანმოკლე ტონი.

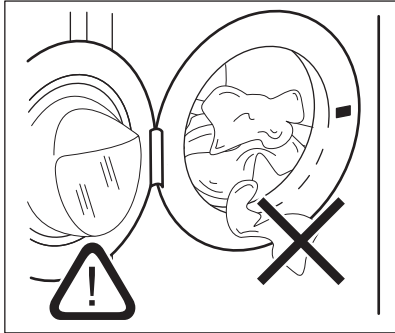
11.2 სარეცხის ჩატვირთვა

1. გააღეთ მოწყობილობის კარი.

2. მოწყობილობაში ჩადებამდე დააცარიელეთ ჯიბები და გაშალეთ ნივთები.
3. მოათავსეთ სარეცნი დოლურაში თითო-თითოდ.

არ მოათავსოთ ძალიან დიდი რაოდენობით სარეცნი დოლურაში.

4. მჭიდროდ დახურეთ კარი.



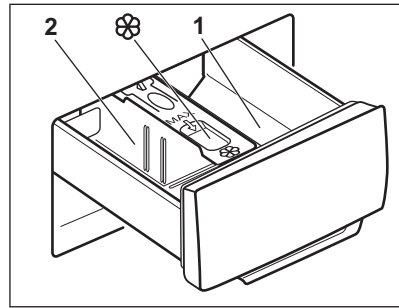
⚠ სიფრთხილე!

-დარწმუნდით, რომ სარეცნი არ არის გაჭედილი შუასადებსა და კარს შორის, რათა თავიდან აიცილოთ წყლის გაჟონვისა და სარეცნის დაზიანების რისკი.

-ზეთით და ცხიმით დალაქავებული სარეცნის გარეცხვამ ან სურნელოვანი საშუალებების გამოყენებამ შეიძლება დააზიანოს სარეცნი მანქანის რეზინის ნაწილები.

11.3 სარეცნი საშუალებისა და დანამატების გამოყენება

1. მოახდინეთ სარეცნი საშუალებისა და ქსოვილის კონდიციონერის დოზირება.
2. მოათავსეთ სარეცნი საშუალება და კონდიციონერი უჯრებში.
3. ფრთხილად დახურეთ სარეცნი საშუალების ყუთი.



⚠ სიფრთხილე!

გამოიყენეთ მხოლოდ სარეცნი მანქანისთვის განკუთვნილი სპეციფიური სარეცნი საშუალებები.



ყოველთვის მიჰყევით ინსტრუქციებს, რომლებიც სარეცნი საშუალებების შეფუთვაზეა მითითებული.

1. სარეცნი საშუალების უჯრა წინასწარი რეცხვისა ან ჩალბობის პროგრამისთვის (თუ ხელმისაწვდომია). დამატებით სარეცნი საშუალება წინასწარი რეცხვისა და ჩალბობისთვის პროგრამის დაწყებამდე.
2. სარეცნი საშუალების უჯრა რეცხვის ფაზისთვის. თუ იყენებთ თხევად სარეცნი საშუალებას, ჩაასხით უშუალოდ პროგრამის დაწყების წინ.

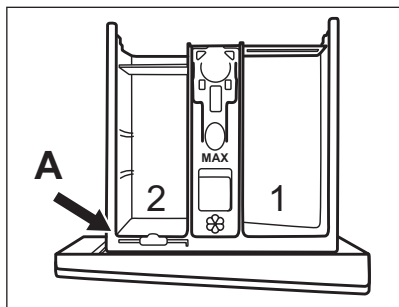


თხევადი დანამატების უჯრა (კონდიციონერი, სახამებელი). მოათავსეთ პროდუქტი უჯრაში პროგრამის დაწყებამდე.

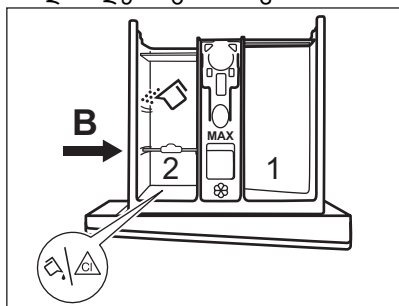
რეცხვის ციკლის შემდეგ, საჭიროების შემთხვევაში, მოაშორეთ სარეცნი ფხვნილის ნარჩენები დისპენსერიდან.

11.4 სარეცნი საშუალების გამყოფის პოზიციის შეცვლა

1. გამოსწიეთ სარეცნი საშუალების დისპენსერი. სარეცნი საშუალების გამყოფის პოზიცია **A** არის **ფხვნილისთვის** (ქარხნული პარამეტრები).

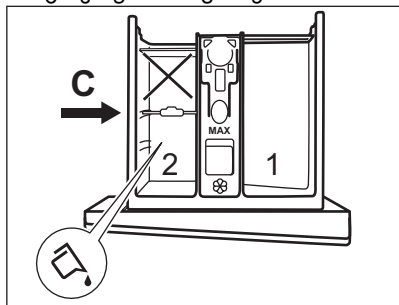


2. თხევადი სარეცხი საშუალების/დანამატის ან მათეთრებლის გამოსაყენებლად: ამოიღეთ სარეცხი საშუალების გამყოფი პოზიცია **A**-დან და ჩადეთ იგი პოზიცია **B**-ში.



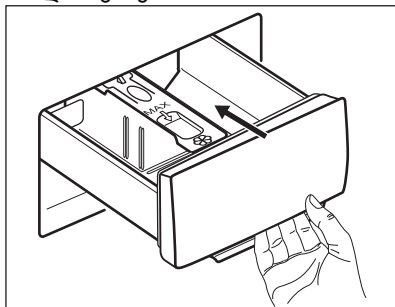
სარეცხი საშუალების გამყოფის პოზიცია **B** არის სარეცხი ფხვნილისთვის უკანა უჯრაში და თხევადი სარეცხი საშუალების/დანამატის ან მათეთრებლისთვის წინა უჯრაში.

3. მხოლოდ თხევადი სარეცხი საშუალების გამოყენებისთვის: მოათავსეთ სარეცხი საშუალების გამყოფი პოზიციაზე **C**.



- არ გამოიყენოთ ჟელესებრი ან სქელი თხევადი სარეცხი საშუალებები.
- არ გადააჭარბოთ თხევადი სარეცხი საშუალების მაქსიმალურ დოზას.
- არ დააყენოთ წინასწარი გარეცხვის ფაზა.
- არ დააყენოთ დაწყების გადავადების ფუნქცია.

4. გაზომეთ სარეცხი საშუალება და ქსოვილის დამარბილებელი და საგულდაგულოდ დაკეტეთ დისპენსერი.



დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალების გამყოფი სწორად არის ჩადებული და არ იწვევს ბლოკირებას უჯრის დაკეტვისას.

11.5 პროგრამის დაყენება

1. გადაატრიალეთ პროგრამის ამკრეფი სასურველი პროგრამის ასარჩევად.

სტარტი/დაშაუზება ►► ღილაკის ინდიკატორი ციმციმებს.

2. ტემპერატურისა და/ან გაწურვის სიჩქარის შესაცვლელად შეეხეთ შესაბამის ღილაკებს.
3. სურვილის შემთხვევაში, დააყენეთ ერთი ან მეტი ოპცია შესაბამის ღილაკებზე შეხებით. დისპლეიზე ინთება შესაბამისი ინდიკატორები და მოცემული ინფორმაცია შესაბამისად იცვლება.



თუ არჩევა შეუძლებელია, აკუსტიკური სიგნალი გაისმის და დისპლეიზე ჩნდება — — —.

11.6 პროგრამის დაწყება

შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილაკს პროგრამის დასაწყებად. პროგრამის დაწყება შეუძლებელია, როცა ლილაკის ინდიკატორი გათიშულია და არ ციმციმებს (მაგ.: პროგრამის ციფერბლატი არასწორ პოზიციაზეა). შესაბამისი ინდიკატორი წყვეტს ციმციმს და რჩება ჩართული. პროგრამა იწყება, კარი ჩაიკეტა. ეკრანზე აისახება ინდიკატორი —□ და ჩნდება □ სიმბოლო, რაც იმას ნიშნავს, რომ კვლავ შესაძლებელია ციკლის შეჩერება და ტანსაცმლის დამატება.



დრენაჟის ტუმბომ შეიძლება მოშაობა დაიწყოს მოწყობილობის მიერ წყლის ავსებამდე ცოტა ხნით ადრე.

11.7 პროგრამის გაშვება დაყოვნებული დაწყებით

1. შეეხეთ დაყოვნებული დაწყება ⌚ ლილაკს რამდენჯერმე, იქამდე სანამ დისპლეი დაყოვნების სასურველ დროს არ აჩვენებს. ეკრანზე ინდიკატორი აჩვენებს ⌚.
2. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილაკს. მოწყობილობის კარი იკეტება და იწყება დაყოვნებული დაწყების ათვლა. დისპლეიზე ნაჩვენებია ინდიკატორი —□.

უკუთვლის დასრულებისას პროგრამა იწყება ავტომატურად.

დაყოვნებული დაწყების გაუქმება ათვლის დაწყების შემდეგ

დაყოვნებული დაწყების გაუქმებისთვის:

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილაკს მოწყობილობის დასაპაუზებლად. შესაბამისი ინდიკატორი ციმციმებს.
2. შეეხეთ დაყოვნებული დაწყება ⌚ ლილაკს რამდენჯერმე, იქამდე სანამ დისპლეი აჩვენებს □ და ინდიკატორი ⌚ გაითიშება.

3. კვლავ შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილაკს პროგრამის დაყოვნებული დასაწყებად.

დაყოვნებული დაწყების შეცვლა ათვლის დაწყების შემდეგ

დაყოვნებული დაწყების შესაცვლელად:

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილაკს მოწყობილობის დასაპაუზებლად. შესაბამისი ინდიკატორი ციმციმებს.
2. შეეხეთ დაყოვნებული დაწყება ⌚ ლილაკს რამდენჯერმე, იქამდე სანამ დისპლეი დაყოვნების სასურველ დროს არ აჩვენებს.
3. კვლავ შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილაკს პროგრამის დაყოვნებული დასაწყებად.

11.8 ეს SensiCare System ჩატვირთვის ამოცნობა



დისპლეიზე ასახული პროგრამის ხანგრძლივობა შეეხება **საშუალო/ მაღალ ჩატვირთვისას**.

მას შემდეგ რაც შეეხებით სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილაკს, დეკლარირებული მაქსიმალური დატვირთვის ინდიკატორი გაითიშება და SensiCare System დაიწყებს სარეცხის დატვირთვის ამოცნობას:

1. მოწყობილობა ჩატვირთვის გამოავლენს პირველ 30 წამში. იმ პროგრამებში, სადაც დროის მენეჯერი ხელმისაწვდომია, შემდეგი ფაზის განმავლობაში დროის მენეჯერი ზოლები ---- ქვემოთ მოთავსებული დროის ციფრები დაუკრავს მარტივ ანიმაციას. დოლურა სწრაფად დატრიალდება.
2. პროგრამის ხანგრძლივობა შესაბამისად დარეგულირდება და შესაძლოა გაიზარდოს ან შემცირდეს. შემდეგი 30 წამის შემდეგ, იწყება წყლის შევსება.

ჩატვირთვის გამოვლენის შემდეგ, დოლურის გადავსების შემთხვევაში,

ინდიკატორი **MAX** ციმციმებს დისპლეიზე:

ამ შემთხვევაში, 30 წამით შესაძლოა მოწყობილობის დაპაუზება და ზედმეტი ტანსაცმლის ამოღება.

ზედმეტი ტანსაცმლის ამოღების შემდეგ, შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება  ლილავს პროგრამის ხელახლა დასაწყებად. ეს SensiCare ფაზა შესაძლოა გამეორდეს სამჯერ (იხილეთ პუნქტი 1).

მნიშვნელოვანი! თუ სარეცვის რაოდენობა არ შემცირდება, რეცვის პროგრამა მაინც დაიწყება, მიუხედავად გადატვირთვისა. ამ შემთხვევაში, რეცვის საუკეთესო შედეგის გარანტირება შეუძლებელია.



პროგრამის დაწყებიდან დაახლოებით 20 წუთის შემდეგ, პროგრამის ხანგრძლივობის ხელახლა კორექტირება შესაძლებელია, ქსოვილის მიერ წყლის აბსორბციის უნარის მიხედვით.



ეს SensiCare გამოვლენა ხორციელდება მხოლოდ სრული რეცვის პროგრამების შემთხვევაში და თუ პროგრამის ხანგრძლივობა არ შემცირებულია დროის მენეჯერი ლილავის საშუალებით.



SensiCare System არ არის ხელმისაწვდომი ყველა პროგრამაში, როგორიცაა Wool, Rinse და მოკლევადიანი პროგრამები.

11.9 პროგრამის შეჩერება და ოპციის შეცვლა

როცა პროგრამა გაშვებულია, თქვენ შეგიძლიათ შეცვალოთ **მხოლოდ ზოგიერთი ოპცია**:

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება  ლილავს. შესაბამისი ინდიკატორი ციმციმებს.
2. შეცვალეთ ოპცია. ეკრანზე მოცემული ინფორმაცია შესაბამისად იცვლება.

3. კიდევ ერთხელ შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება  ლილავს. რეცვის პროგრამა გრძელდება.

11.10 მიმდინარე პროგრამის წაშლა

1. დაჭირეთ ლილავს On/Off პროგრამის გასაუქმებლად და მოწყობილობის გასათიშად.
2. დაჭირეთ ლილავს On/Off მოწყობილობის ხელახლა ჩასართავად.



თუ SensiCare System დასრულდა და წყლის ავსება უკვე დაიწყო, ახალი პროგრამა დაიწყება ისე, რომ არ გამოვრდება SensiCare System. წყლისა და სარეცვი საშუალების გაშვება არ მოხდება დანაკარგის თავიდან ასაცილებლად. დისპლეიზე ნაჩვენებია პროგრამის მაქსიმალური ხანგრძლივობა, რომელის განახლება მოხდება ახალი პროგრამის დაწყებიდან დაახლოებით 20 წუთის შემდეგ.

არსებობს ასევე გაუქმების

ალტერნატიული გზა:

1. შეატრიალეთ სელექტორის სახელური

„აღდგენის“ პოზიციაზე •.

2. დაელოდეთ 1 წამით. დისპლეიზე

ნაჩვენებია ---.

ახლა შეგიძლიათ დააყენოთ ახალი რეცვის პროგრამა.

11.11 კარის გაღება - ტანსაცმლის დამატება

თუ  ნატულა აისახა, ყოველთვის შეგიძლიათ გააღოთ კარი.



თუ დოლურაში ტემპერატურა ან წყლის დონე ძალიან მაღალია და/ან დოლურა ისევ ბრუნავს, არ უნდა გააღოთ კარი.

სანამ პროგრამა ან გადავადების დაწყება მუშაობს, მოწყობილობის კარი ჩაკეტილია. დისპლეიზე ნაჩვენებია ინდიკატორი .

1. შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილავს. გაშვების ინდიკატორი —◻ ციმციმებს.
2. დაელოდეთ სანამ კარის დაბლოკვის ინდიკატორი —◻ შეწყვეტს ციმციმს და ჩაქრება. გააღეთ მოწყობილობის კარი. საჭიროების შემთხვევაში დაამატეთ ან ამოიღეთ სარეცხი. დახურეთ კარი და შეეხეთ სტარტი/დაპაუზება ▷|| ლილავს. პროგრამა ან დაყოვნებული დაწყება გრძელდება.

11.12 პროგრამის დასასრული

პროგრამის დასრულებისას მოწყობილობა ავტომატურად ჩერდება. აკუსტიკური სიგნალები მოქმედებს (თუ ჩართულია). დისპლეი აჩვენებს ◻◻◻

ლილავის სტარტი/დაპაუზება ▷|| ინდიკატორი ითიშება.

კარი იხსნება და ინდიკატორი —◻ ქრება.

1. ამოიღეთ სარეცხი მოწყობილობიდან.
2. დარწმუნდით რომ დოლურა ცარიელია.
3. დატოვეთ კარი და სარეცხი საშუალების დისპენსერი შეღებული, ობისა და სუნის თავიდან ასაცილებლად.

11.13 წყლის გამოდინება ციკლის დასრულების შემდეგ

თუ ისეთი პროგრამა ან ოპცია აირჩიეთ, რომელიც ბოლო გავლების შემდეგ წყალს არ ცლის, პროგრამა დასრულებულია, მაგრამ:

- დროის ზონა აჩვენებს ◻◻◻ და დისპლეიზე ჩანს კარი ჩაკეტილი —◻.
 - დოლურა ისევ ბრუნავს რეგულარული ინტერვალებით, რათა თავიდან იქნეს აცილებული სარეცხის დაჭმუჭვნა.
 - კარი რჩება ჩაკეტილი.
 - კარის გასაღებად უნდა ამოტუმბოთ წყალი:
1. საჭიროების შემთხვევაში, შეეხეთ წურვა ლილავს, რათა შეამციროთ

- მოწყობილობის მიერ შემოთავაზებული გაწურვის სიჩქარე.
2. დააჭირეთ სტარტი/დაპაუზება ლილავს:

- თუ დაყენებული გაქვთ გავლების დაყოვნება ◻ მოწყობილობა გაუშვებს წყალს და გაწურავს.
- თუ დაყენებული გაქვთ ჩუმი ◻↓ მოწყობილობა მხოლოდ წყლისგან დაიცლება

პარამეტრის ინდიკატორი გავლების დაყოვნება ◻ და

ჩუმი ◻↓ გაქრება.

3. როცა პროგრამა დასრულდება და ჩაკეტილი კარის ინდიკატორი —◻ ჩაქრება, შეგიძლიათ გააღოთ კარი.
4. დააჭირეთ On/Off ლილავს რამდენიმე წამით რათა მოახდინოთ მოწყობილობის დეაქტივაცია.

11.14 მოლოდინის რეჟიმი

მოლოდინის ფუნქცია ავტომატურად თიშავს მოწყობილობას ენერგიის მოხმარების შესამცირებლად, როცა:

- თქვენ არ იყენებთ მოწყობილობას 5 წუთის განმავლობაში, როდესაც პროგრამა არ არის გაშვებული.
 - 5 წუთის შემდეგ რეცხვის პროგრამის დასრულებიდან. დისპლეი აჩვენებს ბოლოს დაყენებული პროგრამის დასასრულს. გადაატრიალეთ პროგრამის ამკრეფი ახალი ციკლის დასაყენებლად.
- თუ ამკრეფი ბრუნავს

„აღდგენის“ პოზიციაში •, მოწყობილობა ავტომატურად გამოირთვება 30 წამში.



თუ დააყენებთ პროგრამას ან ოფციას, რომელიც მთავრდება წყლით სავსე დოლურით, მოლოდინის ფუნქცია არ გამოირთვს მოწყობილობას, რათა შეგახსენოთ წყლის ამოტუმბვა.

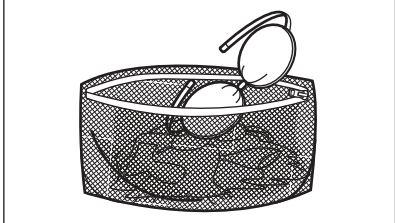
12. მინიშნებები და რჩევები

გარფთილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

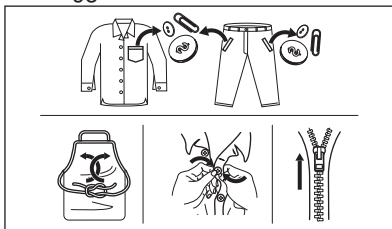
12.1 სარეცხის ჩატვირთვა

- განაცალკევეთ სარეცხი: თეთრი, ფერადი, სინთეტიკა, დელიკატური და შალი.
- მიჰყევით რეცხვის ინსტრუქციებს, რომლებიც მოცემულია სარეცხის იარაღებზე.
- არ გარეცხოთ თეთრი და ფერადი სარეცხი ერთად.
- ზოგიერთმა ფერადმა ქსოვილმა შესაძლოა ფერი დაკარგოს პირველი გარეცხვის შემდეგ. თავიდან გირჩევთ ცალ-ცალკე გარეცხოთ ისინი.
- მრავალფერიაანი ქსოვილები, შალისა და ნახატებიანი სარეცხი გადმოაბრუნეთ უკანა მხრიდან.
- გარეცხეთ და წინასწარ დაამუშავეთ შესაბამისი სარეცხი საშუალებით ძლიერი ჭუჭყის ლაქები დოლურაში ჩადებამდე.
- ფრთხილად იყავით ფარდების რეცხვისას. მოხსენით სამაგრები და მოათავსეთ ფარდები სარეცხ ჩანთაში ან ბალიშში.
- არ გარეცხოთ დახეული ან დაუმუშავებელი კიდეების მქონე სარეცხი. გამოიყენეთ სარეცხი ჩანთა მცირე ზომის და/ან დელიკატური სარეცხისთვის (მაგ. მავთულიანი ლიფები, ქამრები, კოლგოტები და ა.შ.).



- სარეცხის ძალიან მცირე რაოდენობამ შეიძლება ბალანსირების პრობლემა შექმნას გაწურვის ფაზის დროს ზედმეტი ვიბრაციის გამოწვევით. თუ ეს მოხდება:

- შეწყვიტეთ პროგრამა და გააღეთ კარი (იხილეთ თავი „დღიურის გამოყენება“);
- ხელით გადაანაწილეთ ტვირთი ისე, რომ სარეცხი ავზის ირგვლივ თანაბრად იყოს;
- დააჭირეთ სტარტი/დაპაუზება ღილაკს. წურვის ფაზა გრძელდება.
- შეკარით ბალიშები, ელვა-შესაკრავები, კაპები და ფხრიწები. შეკარით ქამრები, ზონარები, თასმები, ლენტები და ნებისმიერი თავისუფლად არსებული ელემენტები.
- დააცარიელეთ ჯიბეები და გაშალეთ სარეცხი.



12.2 ჩამჯდარი ლაქები

ზოგიერთი ლაქისთვის წყალი და სარეცხი საშუალება საკმარისი არ არის.

გირჩევთ ამგვარი ლაქები მოწყობილობაში მოათავსებამდე წინასწარ დაამუშავეთ.

არსებობს სპეციალური ლაქების მოსაშორებლები. გამოიყენეთ სპეციალური ლაქების მოსაშორებელი, რომელიც შეესაბამება ლაქისა და ქსოვილის მოცემულ ტიპს.

12.3 სარეცხი საშუალების ტიპი და რაოდენობა

სარეცხი საშუალების არჩევა და მისი სწორი რაოდენობით გამოყენება არა მხოლოდ ზეგავლენას ახდენს რეცხვის შესრულებაზე, არამედ ასევე პრევენციას უკეთეს ნარჩენებს და იცავს გარემოს:

- გამოიყენეთ სპეციალურად მხოლოდ სარეცხი მანქანისთვის განკუთვნილი რეცხვისა და მოვლის საშუალებები. პირველ რიგში, მიჰყევით ამ ზოგად წესებს:

- სარეცნი ფხვნილები (ასევე, ტაბლეტები და ერთდოზიანი სარეცნი საშუალებები) ყველა ტიპის ქსოვილისთვის, დელიკატურის გარდა. თეთრი სარეცნისა და სანიტარიზაციისთვის უპირატესობა მიანიჭეთ მათეთრებლის შემცველ ფხვნილს,
- თხევადი სარეცნი საშუალებები (ასევე, ერთდოზიანი სარეცნი საშუალებები), უპირატესად, დაბალი ტემპერატურით რეცხვის პროგრამებისთვის (მაქს. 60 °C), ყველა ტიპის ქსოვილისთვის ან სპეციალური საშუალებები მხოლოდ შალისთვის.

- სარეცნი საშუალების არჩევანი და რაოდენობა დამოკიდებულია შემდეგზე: ქსოვილის ტიპზე (დელიკატური, შალეული, ბამბა და სხვა), ტანსაცმლის ფერზე, სარეცნის ზომაზე, დაბინძურების ხარისხზე, რეცხვის ტემპერატურაზე, დროსა და გამოყენებული წყლის სიხისტეზე.
- მიჰყევით ფხვნილისა თუ სხვა სარეცნი საშუალების პაკეტზე მოცემულ მითითებებს ისე, რომ არ გადააჭარბოთ მაქსიმალურ დონეს (**MAX**).
- არ შეუროთ სხვადასხვა ტიპის სარეცნი საშუალება.
- გამოიყენეთ ნაკლები სარეცნი საშუალება, თუ:
 - რეცხავთ მცირე რაოდენობის სარეცნს,
 - პროგრამის ხანგრძლივობა შემცირდა დილაკით დროის მართვა.
 - სარეცნი მსუბუქად არის დაბინძურებული,
 - წარმოიქმნება დიდი რაოდენობა ქაფი რეცხვისას.
- სარეცნი საშუალების ტაბლეტების ან პარკების გამოყენებისას ყოველთვის მოათავსეთ ისინი დოლურაში და არა სარეცნი საშუალების დისპენსერში და მიჰყევით მწარმოებლის რეკომენდაციებს.

არასაკმარისი სარეცნ საშუალებას შეუძლია შემდეგის განპირობება:

- რეცხვის არაღამაკმაყოფილებელი შედეგები,
- ჩატვირთული სარეცნის რუხი ელფერი,
- ბინძური სამოსი,

- ობი დანადგარში.

ჭარბი რაოდენობით სარეცნი საშუალება განაპირობებს:

- ქაფის წარმოქმნას,
- შემცირებულ რეცხვის ეფექტს,
- არაადეკვატურ გავლენას,
- მნიშვნელოვან ზეგავლენას გარემოზე.

12.4 რჩევები დაზოგვის შესახებ

წყლის, ენერგიისა და სარეცნი საშუალების დაზოგვის მიზნით ჩვენ გირჩევთ, რომ გაითვალისწინოთ შემდეგი რჩევები:

- დანადგარის ჩატვირთვა **მაქსიმუმში რაოდენობით, რომელიც თითოეული პროგრამისთვის არის განსაზღვრული, დაგეხმარებათ ენერგიისა და წყლის მოხმარების შემცირებაში.**
- ადეკვატური წინასწარი დამუშავებით, ლატები და კონკრეტული დაბინძურება შესაძლებელია მოშორდეს; სარეცნი შემდგომ შეიძლება დაბალ ტემპერატურაზე გაირეცხოს.
- სწორი რაოდენობით სარეცნი საშუალების გამოსაყენებლად, იხილეთ სარეცნი საშუალების მწარმოებლის მიერ რეკომენდირებული რაოდენობა და შეამოწმეთ ადგილობრივი წყლის სიხისტე. იხილეთ „წყლის სიხისტე“.
- თუ გაქვთ სარეცნის საშრობი, რეკომენდირებულია გამოიყენოთ **მაქსიმალური შესაძლო ბრუნვის სიჩქარე** შერჩეული რეცხვის პროგრამისთვის, შრომის დროს ენერგიის დასაზოგად.
- სასურველია დაბალ ტემპერატურაზე მოკლე ციკლების გამოყენება.

12.5 წყლის სიხისტე

თუ წყლის სიხისტე თქვენს რეგიონში მაღალი ან საშუალოა, გირჩევთ გამოიყენოთ სარეცნი მანქანებისთვის განკუთვნილი წყლის დამარბილებელი.

იმ რაიონებში, სადაც რბილი წყალია, საჭირო არ არის წყლის დამარბილებლის გამოყენება.

თქვენს რაიონში არსებული წყლის სიხისტის გასაგებად, დაუკავშირდით ადგილობრივ წყლის ორგანოს.

გამოიყენეთ სწორი რაოდენობით წყლის დამარბილებელი. მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე არსებულ ინსტრუქციებს.

13. მოვლა და დასუფთავება

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

13.1 პერიოდული წმენდის განრიგი

პერიოდული წმენდა ეხმარება დანადგარის სიცოცხლისუნარიანობის გაგრძელებაში.

თითოეული ციკლის შემდეგ, კარი და სარეცხი საშუალების დისპენსერი მსუბუქად შეაღეთ მოწყობილობაში ჰაერის ცირკულაციისა და შიდა ტენიანობის გამოსაშრობად.

თუ დანადგარი ხანგრძლივი დროის მანძილზე არ იქნება გამოყენებული: დახურეთ წყლის ონკანი და გამოაერთეთ დანადგარი.

ინდიკატორი პერიოდული წმენდის განრიგი:

ნადებისგან გაწმენდა	წელიწადში ორჯერ
მოვლითი რეცხვა	თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ კარის ლუქი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ დოლურა	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
სარეცხი საშუალების დისპენსერი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ სადრენაჟო ტუმბოს ფილტრი	წელიწადში ორჯერ
შემაგალი შლანგისა და სარქველის ფილტრის გაწმენდა	წელიწადში ორჯერ

13.2 უცხო სხეულების მოშორება



ციკლის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ ჯიბეები დაცეულია და თავისუფალი ელემენტები შეკრულია.

მოაშორეთ ყველა უცხო საგანი (როგორც არის მეტალის სამაგრი, ღილი, ხურდა და სხვა) თქვენ შესაძლოა იპოვოთ ისინი კარის ლუქში, ფილტრსა ან დოლურაში. იხილეთ პარაგრაფები „კარის ლუქი ორმაგი საკეტი“, „დოლურას წმენდა“, „სადრენაჟო ტუმბოს წმენდა“ და „შიდა შლანგის წმენდა და სარქველის ფილტრი“. ფრთხილად იყავით ფარდების რეცხვისას. მოხსენით სამაგრები და მოათავსეთ ფარდები სარეცხ ჩანთაში ან ბალიშში. საჭიროების შემთხვევაში, გთხოვთ, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

13.3 გარეგანი გაწმენდა

გაწმინდეთ მოწყობილობა მხოლოდ თხევადი საპნითა და თბილი წყლით. მთლიანად გააშრეთ მთელი ზედაპირი. არ გამოიყენოთ სახეი ბალიშები და მკაწრავი მასალები.

⚠ სიფრთხილე!

არ გამოიყენოთ ალკოჰოლი, გამსხნელები ან ქიმიური პროდუქტები.

⚠ სიფრთხილე!

არ დაასუფთავოთ მეტალის ზედაპირები ქლორის შემცველი სარეცხი საშუალებით.

13.4 ნადებისგან გაწმენდა



თუ წყლის სიხისტე თქვენს რაიონში მაღალი ან საშუალოა, გირჩევთ გამოიყენოთ სარეცხი მანქანებისთვის განკუთვნილი წყლის დამარბილებელი.

რეგულარულად შეამოწმეთ დოლურაში ნადების არსებობა.

სტანდარტული სარეცხი ფხვნილები უკვე შეიცავს წყლის დამარბილებელ აგენტებს, მაგრამ მაინც გირჩევთ ზოგჯერ ჩართოთ ციკლი ცარიელი დოლურითა და ნადების საწინააღმდეგო საშუალებით.



ყოველთვის მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე დატანილ ინსტრუქციებს.

13.5 მოვლითი რეცხვა

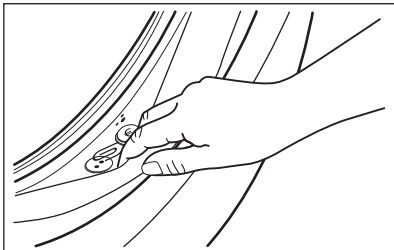
დაბალი ტემპერატურის პროგრამის ხშირმა და ხანგრძლივმა გამოყენებამ შესაძლოა გამოიწვიოს დოლურასა და ავზში ფხვნილის ნადები, ქსოვილის ნარჩენები, ბაქტერიების გამრავლება. ამან შესაძლოა გამოიწვიოს უსიამოვნო სუნი და ობი. ამ ნარჩენების მოსაცილებლად და მოწყობილობის შიდა ნაწილის გასასუფთავებლად, რეგულარულად განახორციელეთ წმენდა (თვეში ერთხელ მაინც).



იხილეთ "დოლურის წმენდის" პარაგრაფი.

13.6 კარის დალუქვა ორტუჩიანი ჩამკეტით

ეს დანადგარი შექმნილია თვითწმენდის სადრენაჟო სისტემით, რომელიც საშუალებას აძლევს ტანსაცმლიდან მოცილოთ მსუბუქ ქსოვილებს წყალთან ერთად გამოედინოს. რეგულარულად შეამოწმეთ და საჭიროებისამებრ გაწმინდეთ შუასადები შემდეგ დიაგრამაში მოცემული მითითებების მიხედვით. ხურდების, ღილების და სხვა საგნების ამოღება ციკლის დასასრულს არის შესაძლებელი.



გაწმინდეთ საჭიროებისამებრ ამიაკის საწმენდი კრემის საშუალებით ზედაპირის დაკაწვრის გარეშე.



ყოველთვის მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე დატანილ ინსტრუქციებს.

შეამოწმეთ და ამოიღეთ საგნები (ასეთის არსებობის შემთხვევაში), რომლებიც შეიძლება გაჭედული იყოს საგდულში.

დარწმუნდით, რომ სარეცხი არ არის დარჩენილი კარსა და მამჭიდრობელს შორის.

პროგრამის ციკლის დასრულების შემდეგ გამოიყენეთ სველი ტილო კარის მამჭიდრობელში დარჩენილი ჭუჭყის ან წყლის ნადების მოსაწმენდად.

13.7 დოლურის გასუფთავება

რეგულარულად შეამოწმეთ დოლურა ნარჩენების თავიდან ასაცილებლად.

დოლურაში ჟანგის ნარჩენები შესაძლოა გამოწვეული იყოს სარეცხში უცხო სხეულის დაჟანგვით ან რკინის შემცველი ონკანის წყლით.

გაასუფთავეთ დოლურა უჟანგავი ფოლადისთვის განკუთვნილი სპეციალური პროდუქტებით.



ყოველთვის მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე დატანილ ინსტრუქციებს. არ გაასუფთავებთ დოლურა მჟავას შემცველი ნადებსაწინააღმდეგო საშუალებებით, ქლორის ან რკინის შემცველი სარეცხი საშუალებებით ან ფოლადის ბამბით.

ღრმა წმენდისთვის:

1. ამოიღეთ მთელი სარეცხი დოლურადან.
2. გაუშვით Cottons პროგრამა მაქსიმალური ტემპერატურით.
3. დაამატეთ მცირე რაოდენობით სარეცხი ფხვნილი ცარიელ დოლურაში, რათა გამორეცხოთ ნარჩენები.

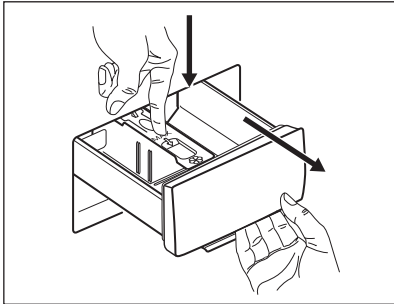


დროდადრო ციკლის ბოლოს დისპლეიზე შეიძლება გამოჩნდეს პიქტოგრამა ეს არის „დოლურის გასუფთავების“ ოპერაციის შესრულების რეკომენდაცია. დოლური გასუფთავების შემდეგ პიქტოგრამა ქრება.

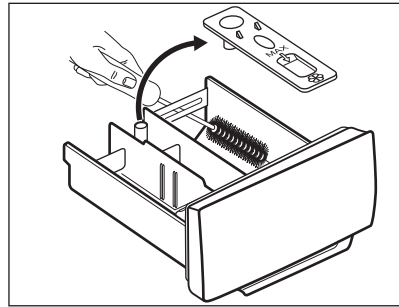
13.8 სარეცნი საშუალების დისპენსერის გაწმენდა

სარეცნი საშუალების დისპენსერის უჯრაში მშრალი სარეცნი საშუალებისა და ქსოვილის დამარბილებლის ნადების ან/და ობის ფორმირების თავიდან ასაცილებლად, ყოველ ორ თვეში ერთხელ შეასრულეთ წმენდის პროცედურა, რომელიც მოცემულია შემდეგ დიაგრამებში:

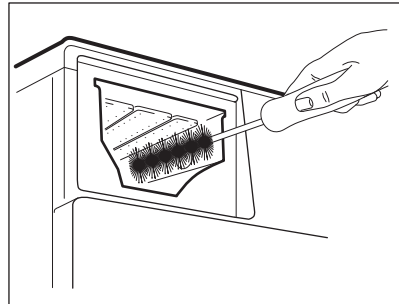
1. გააღეთ უჯრა. ქვემოთ დააჭირეთ ფიქსატორს, როგორც მითითებულია სურათზე და ამოიღეთ.



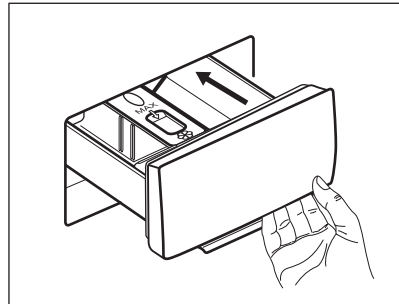
2. მოხსენით დანამატის უჯრის ზედა ნაწილი, რათა გაასუფთავოთ და გარეცხოთ გამდინარე თბილ წყალში, დაგროვილი სარეცნი საშუალების კვალის მოსაცილებლად. გასუფთავების შემდეგ, დააბრუნეთ ზედა ნაწილი თავის პოზიციაზე.



3. დარწმუნდით, რომ სარეცნი საშუალების ნარჩენები მთლიანად მოშორებულია ნიშის ზედა და ქვედა ნაწილებიდან. ნიშის გასაწმენდად გამოიყენეთ პატარა ჯაგრისი.



4. მოათავსეთ სარეცნი საშუალების უჯრა მიმართულების რელსებში და დახურეთ. გაუშვით გავლების პროგრამა ცარიელი დოლურით.



13.9 გადინების ტუმბოს ფილტრის გაწმენდა

რეგულარულად შეამოწმეთ დრენაჟის ტუმბოს ფილტრი და დარწმუნდით, რომ სუფთაა.

გაწმინდეთ გადინების ტუმბოს ფილტრი:

- მოწყობილობა წყალს არ ტუმბავს.

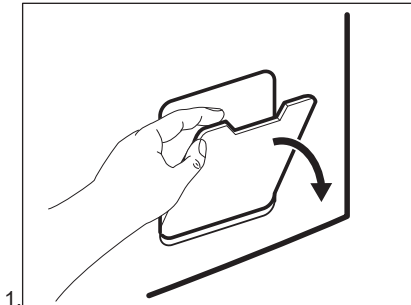
- დოლურა არ ტრიალებს.
- მოწყობილობა უჩვეულოდ ხმაურობს დრენაჟის ტუმბოს ბლოკირების გამო.
- დისპლეი აჩვენებს გაფრთხილების კოდს **E20**

⚠ გაფრთხილება!

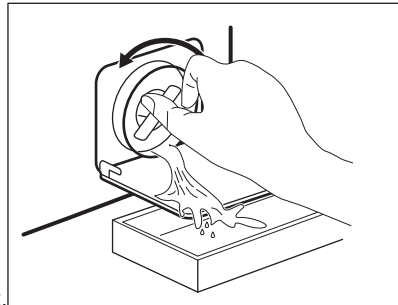
- გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
- არ მოხსნათ ფილტრი სანამ მოწყობილობა მუშაობს.
- არ გაწმინდოთ ტუმბო თუ წყალი სარეცხ მანქანაში ცხელია. დაელოდეთ, სანამ წყალი გაგრილდება.
- გაიმეორეთ ნაბიჯი 3 რამდენჯერმე, დახურეთ და გახსენით სარქველი სანამ წყალი გამოსვლას შეწყვეტს.

ფილტრის მოხსნის დროს ყოველთვის იქონიეთ ახლოს ტილო, რათა წყლის წვეთები გაწმინდოთ.

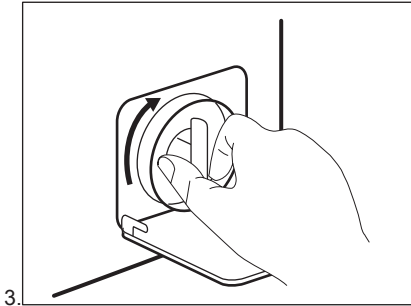
ტუმბოს ფილტრის გასაწმენდად შეასრულეთ შემდეგ დიაგრამებში მოცემული მითითებები:



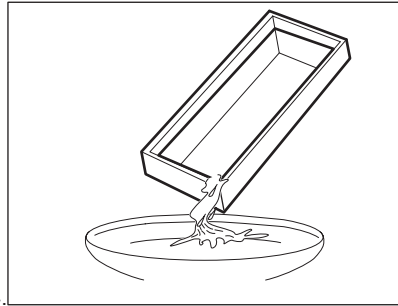
1.



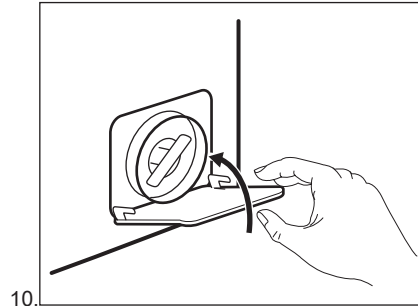
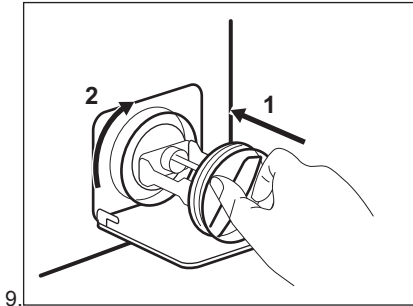
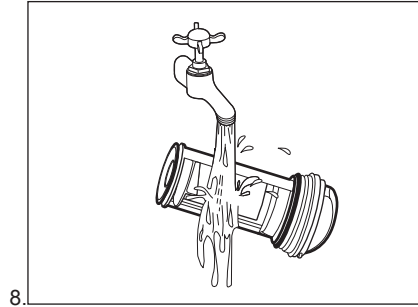
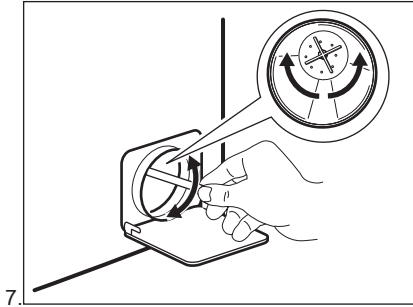
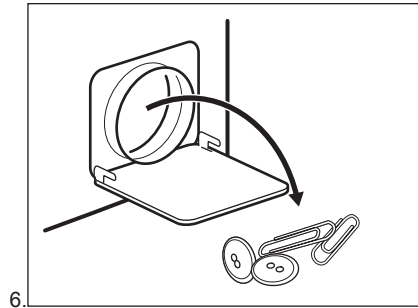
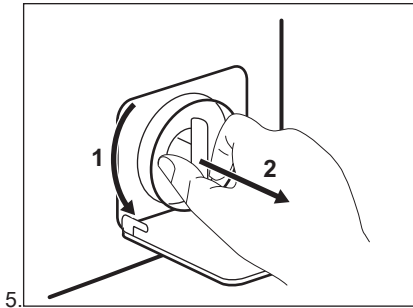
2.



3.



4.



⚠ გარფთხილება!

დარწმუნდით, რომ ტუმბოს იმპელერს ტრიალი შეუძლია. თუ არ ბრუნავს, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. ასევე დარწმუნდით, რომ სწორად მოუჭირეთ ფილტრი, რათა თავიდან აიცილოთ გაჟონვა.

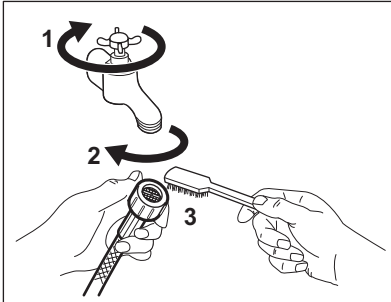
როდესაც თქვენ წყლისგან გადაუღებელი დაცლის პროცედურით ამოტუმბავთ წყალს ისევ უნდა გაააქტიუროთ წყლის ამოტუმბვის სისტემა:

1. ჩაასხით 2 ლიტრი წყალი სარეცხი საშუალების დისპენსერის მთავარი რეცხვის უჯრაში.
2. პროგრამის გაშვება წყლისგან დასაცლელად.

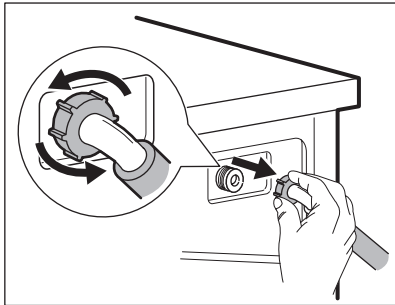
13.10 შემავალი შლანგისა და სარქველის ფილტრის გაწმენდა

რეკომენდებულია შიდა შლანგის ფილტრებისა და სარქველის წელიწადში ორჯერ გაწმენდა დროთა განმავლობაში დაგროვილი ნადების მოშორების მიზნით. ფილტრების გასაწმენდად შეასრულეთ შემდეგ დიაგრამებში მოცემული მითითებები:

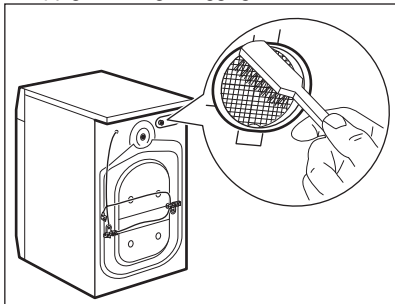
1. მოხსენით შიდა შლანგი ონკანიდან და გაწმენდეთ ფილტრი.



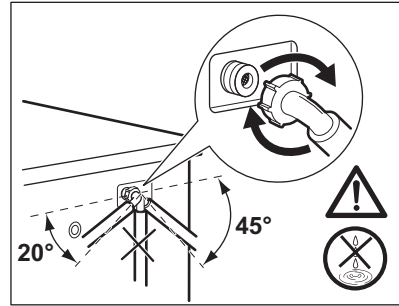
2. მოხსენით შიდა შლანგი დანადგარიდან, წრიული ქანჩის მოშვებით.



3. გახსენით სარქველის ფილტრი დანადგარის უკანა მხარეს კბილის ჯაგრისის გამოყენებით.



4. შლანგის კვლავ დანადგარზე დამაგრებისას, გადაატრიალეთ ის მარცხნივ ან მარჯვნივ (არა-ვერტიკალურ პოზიციაში) თქვენს წყლის ონკანის პოზიციის შესაბამისად.



13.11 სასწრაფო ტუმბვა

თუ მოწყობილობა წყალს ვერ ტუმბავს, შეასრულეთ პროცედურა, რომელიც აღწერილია პარაგრაფში „სადრენაჟე ტუმბოს ფილტრის გასუფთავება“. საჭიროების შემთხვევაში გაწმინდეთ ტუმბო.

როდესაც თქვენ წყლისგან გადაუდებელი დაცლის პროცედურით ამოტუმბავთ წყალს ისევ უნდა გაააქტიუროთ წყლის ამოტუმბვის სისტემა:

1. ჩაასხით 2 ლიტრი წყალი სარეცხი საშუალების დისპენსერის მთავარი რეცხვის უჯრაში.
2. პროგრამის გაშვება წყლისგან დასაცლელად.

13.12 გაყინვის საწინააღმდეგო ზომები

თუ მოწყობილობა დამონტაჟებულია ისეთ ადგილზე, სადაც ტემპერატურა შეიძლება 0° C-ზე მიაღწიოს ან უფრო ნაკლები იყოს, დაცალეთ დარჩენილი წყლისგან შემავალი შლანგი და სატუმბი დრენაჟი.

1. გამორთეთ მტევსელი როზეტიდან.
2. მოკეტეთ წყლის ონკანი.
3. მოათავსეთ შემავალი შლანგის ორივე ბოლო კონტეინერში და გაუშვით წყალი შლანგიდან.
4. დაცალეთ სატუმბი დრენაჟი. იხილეთ სასწრაფო ტუმბვის პროცედურა.

5. სატუმბი დრენაჟის დაცარიელების შემდეგ ხელახლა დააყენეთ შემავალი შლანგი.

⚠ გარფთხილება!

მოწყობილობის ისევ გამოყენებამდე, დარწმუნდით, რომ ტემპერატურა 0 °C-ზე მაღალია.

მწარმოებელი არ არის დაბალი ტემპერატურის მიერ მიყენებულ ზიანზე პასუხისმგებელი.

14. პრობლემის აღმოფხვრა

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

14.1 სასიგნალო კოდები და შესაძლო ხარვეზები

მოწყობილობა არ იწყებს მუშაობას ან ჩერდება მუშაობის დროს. ჯერ სცადეთ პრობლემის გადაჭრა (იხილეთ ცხრილები).

⚠ გარფთხილება!

ნებისმიერი შემოწმების განხორციელებამდე მოახდინეთ მოწყობილობის დეაქტივაცია.

ზოგიერთი პრობლემის დროს, ეკრანი აჩვენებს სასიგნალო კოდებს

და სტარტი/დაპაუზება ▷|| დილაკი უწყვეტად ციმციმებს:

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
E 10 მოწყობილობა წყლით სათანადოდ არ ივსება.	• დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი ღიაა. • დარწმუნდით, რომ წყლის ჰავლი არ არის ძალიან სუსტი. ამ ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით ადგილობრივ წყალმომარაგების სამსახურებს. • დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი არ არის დახშული. • დარწმუნდით, რომ შემავალი შლანგები არ არის გაღუნული, დაზიანებული ან გაწყვეტილი. • დარწმუნდით, რომ შემავალი წყლის შლანგი სწორად არის შეერთებული. • დარწმუნდით, რომ გამშვები შლანგისა და სარქველის ფილტრები დახშული არ არის. იხილეთ „მოვლა და წმენდა“.

Е20

მოწყობილობა წყალს არ ტუმბავს.

- დარწმუნდით, რომ ნიჟარის საცობი დახშული არ არის.
- დარწმუნდით, რომ სატუმბი შლანგი არ არის გაღუნული ან გაწყვეტილი.
- დარწმუნდით, რომ სატუმბი ფილტრი არ არის დახშული. გაწმინდეთ ფილტრი საჭიროების შემთხვევაში. იხ. "მოვლა და გაწმენდა".
- დარწმუნდით, რომ შემავალი შლანგი სწორად არის შეერთებული.
- დააყენეთ ტუმბვის პროგრამა თუ დააყენებთ პროგრამას ტუმბვის ფაზის გარეშე.
- დააყენეთ ტუმბვის პროგრამა თუ დააყენებთ წყლით სავსე ავზით დასრულების ოფციას.

Е40

მოწყობილობის კარი ღიაა ან სწორად არ არის დაკეტილი.

- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის კარი ჯეროვნად დაკეტილია.

Е91

შიდა შეცდომა.

მოწყობილობის ელექტრო ელემენტებს შორის კომუნიკაცია არ არის.

- პროგრამა სწორად არ დამთავრებულა ან მოწყობილობა ძალიან ადრე გაჩერდა. გამორთეთ და ჩართეთ დანადგარი ხელახლა.
- თუ სიგნალიზაციის კოდი ხელახლა გამოჩნდა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

ЕХ0

დენის მიწოდება არასტაბილურია.

- დაიცადეთ, სანამ დენის მიწოდება დასტაბილურდება.

თუ დისპლეიზე სხვა გაფრთხილების კოდებია ნაჩვენები, მოახდინეთ მოწყობილობის დეაქტივაცია და ხელახალი აქტივაცია. პრობლემის გაგრძელების შემთხვევაში დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

სარეცხ მანქანასთან დაკავშირებით სხვადასხვა პრობლემის შემთხვევაში, შეამოწმეთ ქვემოთ მოცემული ცხრილი შესაძლო გამოსავალისთვის.

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
პროგრამა არ იწყება.	• დარწმუნდით, რომ მტეფსელი შეერთებულია როზეტთან. • დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის კარი დაკეტილია. • დარწმუნდით, რომ მცველების ბლოკში არ არის გადამწვარი მცველი. • დარწმუნდით, რომ სტარტი/დაპაუზება  შენებულია. • თუ სტარტის გადავადებაზე იქნა დაჭერილი, წაშალეთ პარამეტრი ან დაელოდეთ უკუთვლის დასრულებას. • თუ ჩართულია ბავშვებისგან ბლოკირების ფუნქცია განახორციელეთ მისი დეაქტივაცია. • შეამოწმეთ არჩეულ პროგრამაზე სახელურის პოზიცია.
მოწყობილობა იმჭამსვე ივსება და იცლება წყლისგან.	• დარწმუნდით, რომ სატუმბი ფილტრი სწორ პოზიციაშია. შლანგი შეიძლება მდებარეობდეს ძალიან დაბლა. იხილეთ „დამონტაჟების ინსტრუქცია“.

პრობლემა	შესაძლო გამოსავალი
გაწურვის ფაზა არ მუშაობს ან რეცხვის ციკლი ჩვეულებრივზე დიდხანს გრძელდება.	- დააყენეთ გაწურვის პროგრამა. - დარწმუნდით, რომ სატუმბი ფილტრი არ არის დახშული. გაწმინდეთ ფილტრი საჭიროების შემთხვევაში. იხ. "მოვლა და გაწმენდა". - ხელით გაასწორეთ სარეცხი ავჯში და ხელახლა დაიწყეთ გაწურვის ფაზა. ამ პრობლემის მიზეზი შეიძლება იყოს ბალანსირების პრობლემები.
იატაკზე წყალი იღვრება.	- დარწმუნდით, რომ წყლის მილები მჭიდროდაა შეერთებული და წყალი არ ჟონავს. - დარწმუნდით, რომ წყლის შემშვები შლანგი და სატუმბი შლანგი არ არის დაზიანებული. - დარწმუნდით, რომ სწორ სარეცხ საშუალებას იყენებთ და სწორი რაოდენობით.
არ შეგიძლიათ მოწყობილობის კარის გაღება.	- დარწმუნდით, რომ არ არის არჩეული რეცხვის პროგრამა, რომელიც სრულდება წყალში დატოვებით. - დარწმუნდით, რომ რეცხვის პროგრამა დასრულებულია. - დააყენეთ გაწურვის ან ტუმბვის პროგრამა თუ დოლურაში წყალია. - დარწმუნდით, რომ სარეცხ მანქანას მიეწოდება ელექტროენერგია. - ეს პრობლემა შეიძლება იყოს გამოწვეული სარეცხი მანქანის გაუმართაობით. დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
მოწყობილობა უჩვეულოდ ხმაურობს და ვიბრირებს.	- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა იატაკზე კარგადაა გასწორებული. იხილეთ „დამონტაჟების ინსტრუქცია“. - დარწმუნდით, რომ შეფუთვა და/ან სატრანსპორტო ჭანჭიკები მოხსნილია. იხილეთ „დამონტაჟების ინსტრუქცია“. - დაამატეთ მეტი სარეცხი დოლურაში. ჩატვირთული სარეცხი შეიძლება ძალიან ცოტა იყოს.
პროგრამის ხანგრძლივობა იზრდება ან მცირდება პროგრამის განხორციელებისას.	აღნიშნულ SensiCare System შეუძლია დაარეგულიროს პროგრამის ხანგრძლივობა ჩატვირთული სარეცხის ზომისა და ტიპის მიხედვით. იხილეთ „ჩატვირთვის SensiCare System აღმომჩენი“ თავში „ყოველდღიური გამოყენება“.
რეცხვის შედეგები არ არის დამაკმაყოფილებელი.	- გაზარდეთ სარეცხი საშუალების რაოდენობა ან გამოიყენეთ სხვა სარეცხი საშუალება. - ძნელად ამოსაყვანი ლაქებისთვის გამოიყენეთ სპეციალური პროდუქტები სარეცხის გარეცხვამდე. - დარწმუნდით, რომ სწორი ტემპერატურა დააყენეთ. - შეამცირეთ ჩატვირთული სარეცხი.
რეცხვის ციკლის დროს დოლურაში ზედმეტი ქაფია.	შეამცირეთ სარეცხი საშუალების რაოდენობა.

შემოწმების შემდეგ ჩართეთ მოწყობილობა. პროგრამა გრძელდება შეწყვეტის მომენტიდან. პრობლემის განმეორების შემთხვევაში, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. სერვის ცენტრისათვის საჭირო მონაცემები მითითებულია ნიშნულის დაფაზე.

15. მოხმარების ღირებულებები

15.1 კომენტარი



დანადგართან ერთად მოწოდებულ ეტიკეტზე არსებული QR კოდი წარმოადგენს ვებ ბმულს დანადგარის შესრულებასთან დაკავშირებული ინფორმაციისათვის EU EPREL მონაცემთა ბაზაში. შეინახეთ ენერგიის ეტიკეტი საცნობაროდ მომხმარებლის სახელმძღვანელოსთან ერთად და დანადგართან ერთად მოწოდებულ სხვა დოკუმენტაციასთან ერთად.

ასევე შესაძლებელია ამავე ინფორმაციის ნახვა EPREL-ში ბმულის გამოყენებით <https://eprel.ec.europa.eu> და მოდელის სახელითა და პროდუქტის ნომრით, რომლის ნახვაც შეგიძლიათ დანადგარის ტიპის ნიშნულზე.



მნიშვნელობები და პროგრამის ხანგრძლივობები შესაძლოა განსხვავდებოდეს მდგომარეობების შესაბამისად (მაგ. ოთახის ტემპერატურა, წყლის ტემპერატურა და წნევა, ჩატვირთვის ოდენობა და სარეცხის ტიპი, მიწოდების ძაბვა) და ასევე თუ თქვენ შეცვლით პროგრამის ნაგულისხმევ პარამეტრებს.

15.2 ევროკავშირის კომისიის რეგულაცია 2019/2023-ის და უკრაინული ბრძანება 834/2023-ის შესაბამისად

Eco 40-60 პროგრამა	კმ	კვტ/სთ	ლიტრი	სს:წწ	% 1)	°C	ბრ/წთ ²⁾
სრული დატვირთვა	6.0	0.585	51.0	03:17	53.00	36.0	1151
ნახევარი დატვირთვა	3.0	0.385	36.0	02:35	53.00	29.0	1151
მეოთხედი დატვირთვა	1.5	0.160	33.0	02:30	55.00	23.0	1151

1) დარჩენილი ტენიანობა გაწურვის ფაზის დასასრულს. რაც უფრო მაღალია ბრუნვის სიჩქარე, მით უფრო მეტია ნმაური და ნაკლებია ნარჩენი ტენიანობა.

2) გაწურვის მაქსიმალური სიჩქარე.

დენის მოხმარება სხვადასხვა რეჟიმებში

გამორთვა (W)	მოლოდინი (W)	გადავადებული ჩართვა (W)
0.50	0.50	4.00

დრო გამორთვამდე/მოლოდინის რეჟიმამდე არის 15 წუთი მაქსიმუმ.

15.3 ხშირად გამოყენებული პროგრამები



ეს მაჩვენებლები მხოლოდ ინდიკატორ ნიშნულებს წარმოადგენენ.

პროგრამა	კგ	კვტ/სთ	ლიტრი	სს:წწ	% 1)	°C	ბრ/წთ ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60°C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool 30°C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) დარჩენილი ტენიანობა გაწურვის ფაზის დასასრულს. რაც უფრო მაღალია ბრუნვის სიჩქარე, მით უფრო მეტია ზმაური და ნაკლებია ნარჩენი ტენიანობა.

2) წურვის სიჩქარის საცნობარო ინდიკატორი.

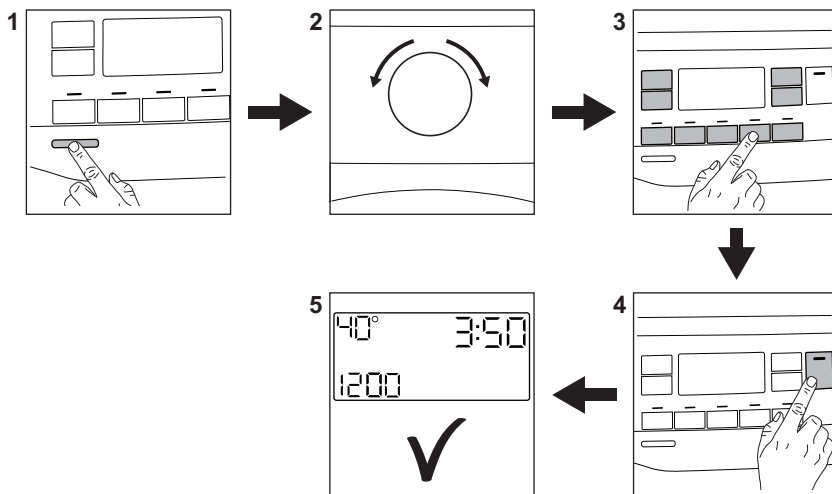
3) განკუთვნილია ძლიერად დაბინძურებული ტექსტილისათვის.

4) ბამბის, სინთეტიკის და შერეული ქსოვილებისთვის.

5) ის ასევე ასრულებს სწრაფი რეცხვის ციკლს მსუბუქად დაბინძურებული სარეცხისათვის.

16. მოკლე სახელმძღვანელო

16.1 ყოველდღიური გამოყენება



ჩართეთ მთავარი შტეკერი როზეტში.

მოუშვით წყლის ონკანი.

ჩატვირთეთ სარეცხი.

მოათავსეთ სარეცხი საშუალება და მოვლის სხვა საშუალებები დისპენსერის სათანადო უჯრაში.

1. დააჭირეთ **On/Off** ლილავს მოწყობილობის ჩასართავად.
2. გადატრიალეთ პროგრამის ამკრეფი სასურველი პროგრამის დასაყენებლად.
3. დააყენეთ სასურველი ოპციები შესაბამისი ლილაკებით.

4. პროგრამის დასაწყებად შეეხეთ

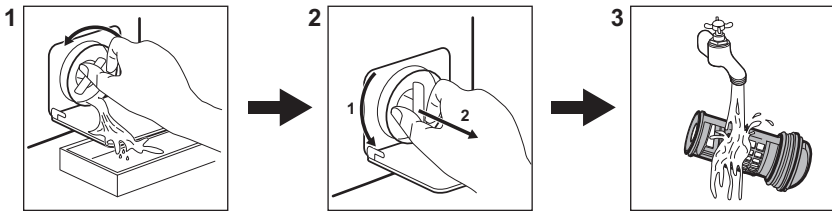
სტარტი/დაპაუზება ▷ ლილავს.

5. მოწყობილობა ირთვება.

პროგრამის დასასრულს ამოიღეთ სარეცხი.

დააჭირეთ **On/Off** ლილავს მოწყობილობის ჩასართავად.

16.2 გადინების ტუმბოს ფილტრის გაწმენდა



გაასუფთავეთ ფილტრი რეგულარულად, განსაკუთრებით იმ შემთხვევაში, თუ

გაფრთხილების კოდი **E20** ჩნდება დისპლეიზე.

16.3 პროგრამები

პროგრამები	ჩატვირთვა	პროდუქტის აღწერა
Eco 40-60 1)	6.0 კგ	თეთრი და ფერადი ბამბა. ნორმალურად დაბინძურებული ტანსაცმელი.
Cottons	6.0 კგ	თეთრი ბამბა და შეღებილი ბამბა.
Synthetics	3.0 კგ	სინთეზური ქსოვილები ან შერეული ქსოვილები.
Delicates	1.0 კგ	დელიკატური ქსოვილი, როგორცაა აკრილი, ვისკოზი, პოლიესტერი.
Rapid 14min	1.0 კგ	ბამბისა და სინთეტიკის მსუბუქად დაბინძურებული ან ერთნელ ჩამოშვებული ერთულები.
Rinse	6.0 კგ	ყველა ქსოვილი, შალისა და ძალიან დელიკატური ქსოვილების გარდა. გავლებისა და წურვის პროგრამა.
Spin/Drain	6.0 კგ	ყველა ქსოვილი, შალისა და ძალიან დელიკატური ქსოვილების გარდა. წურვისა და წყლის გაშვების პროგრამა.

პროგრამები	ჩატვირთვა	პროდუქტის აღწერა
 Anti-Allergy	6.0 კგ	თეთრი ბამბის ქსოვილები. ეს პროგრამა აშორებს ბაქტერიებისა და ვირუსების 99,99%-ზე მეტს ²⁾ . იგი ასევე უზრუნველყოფს ალერგენების რიგიან შემცირებას.
Baby Clothes	1.0 კგ	ჩვილის ტანსაცმლისთვის სასურველია დელიკატური ციკლი.
Silk	0.5 კგ	სპეციალური პროგრამა აბრეშუმისა და შერეული ქსოვილებისთვის.
 Wool	1.0 კგ	მანქანით რეცხვადი შალი, ხელით რეცხვადი შალი და დელიკატური ქსოვილები.
Sport	3.0 კგ	სპორტული ტანსაცმელი.
 Outdoor	1.5 კგ ³⁾ 1.0 კგ ⁴⁾	თანამედროვე გარე სპორტული ტანსაცმელი.
Denim	1.5 კგ	ჯინსის ქსოვილები.

1) ევროკავშირის კომისიის რეგულაცია 2019/2023-ის და უკრაინული ბრძანება 834/2023-ის შესაბამისად. ამ პროგრამას 40 °C-ზე შეუძლია გარეცხოს ნორმალურად დაბინძურებული სარეცხი, რომელიც რეცხვადია 40 °C ან 60 °C, იმავე ციკლში.

 სარეცხში მიღწეული ტემპერატურისას, პროგრამის ხანგრძლივობა და სხვა მონაცემებისათვის, გთხოვთ იხილოთ „მოხმარების მნიშვნელობების“ თავი. ყველაზე მეტად ეფექტური პროგრამები ენერგიის მოხმარების თვალსაზრისით არიან ზოგადად ისინი, რომლებიც მუშაობენ დაბალ ტემპერატურაზე და ხანგრძლივად.

2) 2021 წელს Swissatest Testmaterialien AG-ის მიერ (ტესტის მოხსენების ნომ. 202120117) შემოწმდა სტაფილოკოკზე, ენტეროკოკზე, ალბიკანს სოკოზე, ფსევდომონას აერუგინოსასა და MS2 ბაქტერიოფაგზე.

3) რეცხვის პროგრამა.

4) რეცხვის პროგრამა და ჰიდროიზოლაციის ფაზა.

დანადგარის ჩატვირთვა მაქსიმუმი რაოდენობით, რომელიც თითოეული პროგრამისთვის არის განსაზღვრული,

დაგეხმარებათ ენერგიისა და წყლის მოხმარების შემცირებაში.

რეცხვის პროგრამებისთვის თვსებადი სარეცხი საშუალებები

პროგრამა	უნივერსალური ფხვნილი ¹⁾	უნივერსალური რი სითხე	სითხე ფერადებისთვის	დელიკატური შალი	სპეციალური
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

პროგრამა	უნივერსალური ფზვნილი ¹⁾	უნივერსალური სითხე	სითხე ფერადების ვის	დელიკატური შალი	სპეციალური
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) 60 °C-ზე მაღალი ტემპერატურისთვის რეკომენდირებულია ფზვნილის ფორმის სარეცხი საშუალების გამოყენება.

▲ = რეკომენდირებული

-- = არა რეკომენდირებული

16.4 სარეცხი საშუალების ტიპი და რაოდენობა.

- გამოიყენეთ სპეციალურად მხოლოდ სარეცხი მანქანისთვის განკუთვნილი რეცხვისა და მოვლის საშუალებები. პირველ რიგში, მიჰყევით ამ ზოგად წესებს:
 - სარეცხი ფზვნილები (ასევე, ტაბლეტები და ერთდოზიანი სარეცხი საშუალებები) ყველა ტიპის ქსოვილისთვის, დელიკატურის გარდა. თეთრი სარეცხისა და სანიტარიზაციისთვის უპირატესობა მიანიჭეთ მათეთრებლის შემცველ ფზვნილს,
 - თხევადი სარეცხი საშუალებები (ასევე ერთდოზიანი სარეცხი საშუალებები), უპირატესად, დაბალი ტემპერატურით რეცხვის პროგრამებისთვის (მაქს. 60° C), ყველა ტიპის ქსოვილისთვის, ან სპეციალური საშუალებები მხოლოდ შალისთვის.
- არ შეურიოთ სხვადასხვა ტიპის სარეცხი საშუალება.
- გამოიყენეთ ნაკლები სარეცხი საშუალება, თუ:

- რეცხავთ მცირე რაოდენობის სარეცხს,
- სარეცხი მსუბუქად არის დაბინძურებული,
- წარმოიქმნება დიდი რაოდენობა ქაფი რეცხვისას.

- სარეცხი საშუალების ტაბლეტების ან პარკების გამოყენებისას ყოველთვის მოათავსეთ ისინი დოღურაში და არა სარეცხი საშუალების დისპენსერში და მიჰყევით მწარმოებლის რეკომენდაციებს.

არასაკმარისი სარეცხი საშუალება შეუძლია შემდეგის განპირობება:

- რეცხვის არაღამაკმაყოფილებელი შედეგები,
- ჩატვირთული სარეცხის რუხი ელფერი,
- ბინძური სამოსი,
- ობი დანადგარში.

ჭარბი რაოდენობით სარეცხი საშუალება განაპირობებს:

- ქაფის წარმოქმნას,
- შემცირებულ რეცხვის ეფექტს,
- არაადეკვატურ გავლენას,
- მნიშვნელოვან ზეგავლენას გარემოზე.

16.5 პერიოდული წმენდის განრიგი

პერიოდული წმენდა ეხმარება დანადგარის სიცოცხლისუნარიანობის გაგრძელებაში.

თითოეული ციკლის შემდეგ, კარი და სარეცხი საშუალების დისპენსერი მსუბუქად შეაღეთ მოწყობილობაში ჰაერის ცირკულაციისა და შიდა ტენიანობის გამოსაშრობად.

თუ დანადგარი ხანგრძლივი დროის მანძილზე არ იქნება გამოყენებული: დახურეთ წყლის ონკანი და გამოაერთეთ დანადგარი.

ინდიკატორი პერიოდული წმენდის განრიგი:

ნადებისგან გაწმენდა	წელიწადში ორჯერ
მოვლითი რეცხვა	თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ კარის ლუქი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ დოლურა	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
სარეცხი საშუალების დისპენსერი	ყოველ ორ თვეში ერთხელ
გაწმინდეთ სადრენაჟო ტუმბოს ფილტრი	წელიწადში ორჯერ
შემაჯალი შლანგისა და სარქველის ფილტრის გაწმენდა	წელიწადში ორჯერ

რეგულარულად შეამოწმეთ დოლურაში ნადების არსებობა. ჩვენ გირჩევთ, რომ დროდადრო გაუშვათ ციკლი ცარელი დოლურიდან და ნადების მოსაშორებელი პროდუქტით.

უცხო სხეულების მოშორება

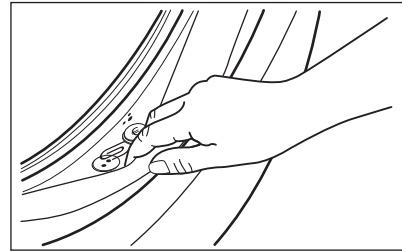


ციკლის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ ჯიბეები დაცეილია და თავისუფალი ელემენტები შეკრულია.

მოაშორეთ ყველა უცხო საგანი (როგორც არის მეტალის სამაგრი, ღილი, ხურდა და სხვა) თქვენ შესაძლოა იპოვოთ ისინი კარის ლუქში, ფილტრსა ან დოლურაში. საჭიროების შემთხვევაში, გთხოვთ, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

კარის სამაგრი

ეს დანადგარი შექმნილია **თვითწმენდის სადრენაჟო სისტემით**, რომელიც საშუალებას აძლევს ტანსაცმლიდან მოცლილ მსუბუქ ქსოვილებს წყალთან ერთად გამოედინოს. რეგულარულად შეამოწმეთ და საჭიროებისამებრ გაწმინდეთ შუასადები შემდეგ დიაგრამაში მოცემული მითითებების მიხედვით. ხურდების, ღილების და სხვა საგნების ამოღება ციკლის დასასრულს არის შესაძლებელი.



გაწმინდეთ საჭიროებისამებრ ამიაკის საწმენდი კრემის საშუალებით ზედაპირის დაკაწვრის გარეშე.

თუ საჭიროება მოითხოვს, გაათავისუფლეთ ფილტრის ჩაღრმავება ბუმბულისა და სხვა უცხო სხეულებისგან.

17. გარემოსდაცვითი საკითხები

საჭიროა მასალების გადამუშავება, თუ პროდუქტზე გამოსახულია სიმბოლო . გადამუშავებისთვის შესაფუთი მასალა მოათავსეთ შესაბამის კონტეინერში. დაგვეხმარეთ გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობის დაცვაში ელექტრული და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების გადამუშავებით.

მოწყობილობა, რომელზეც გამოსახულია სიმბოლო არ უნდა გადაგდოთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ პროდუქტი თქვენს ადგილობრივ გადასამუშავებელ ობიექტში ან დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ სამსახურს.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē **electrolux.com/manuals**



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē **electrolux.com/support**



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē **electrolux.com/shop**

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	127
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	129
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	132
4. TEHNISKIE DATI.....	132
5. UZSTĀDĪŠANA.....	133
6. VADĪBAS PANELIS.....	137
7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI.....	139
8. PROGRAMMAS.....	142
9. IESTATĪJUMI.....	146
10. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	147
11. IKDIENAS LIETOŠANA.....	147
12. IETEIKUMI UN PADOMI.....	152
13. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	154
14. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	159
15. PATĒRIŅA DATI.....	162
16. ĪSĀ PAMĀCĪBA.....	164
17. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	168

1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jālīdz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nenasniegušiem bērniem tuvu ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvu iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, viesu apartamentos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 6.0 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").

- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar(0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūteņu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabīlai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.

- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādi ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- **UZMANĪBU:** Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojamām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.

- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.
- Pēc katras ierīces lietošanas reizes aizveriet ūdens krānu.

2.4 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tas var sabojāt ierīces gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas ierīcē, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neizmantojiet veļas smaržas, lai izvairītos no ierīces plastmasas un gumijas daļu sabojāšanas riska.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus

veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.

- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultņi, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiešhēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdžu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.6 Ierīces utilizācija



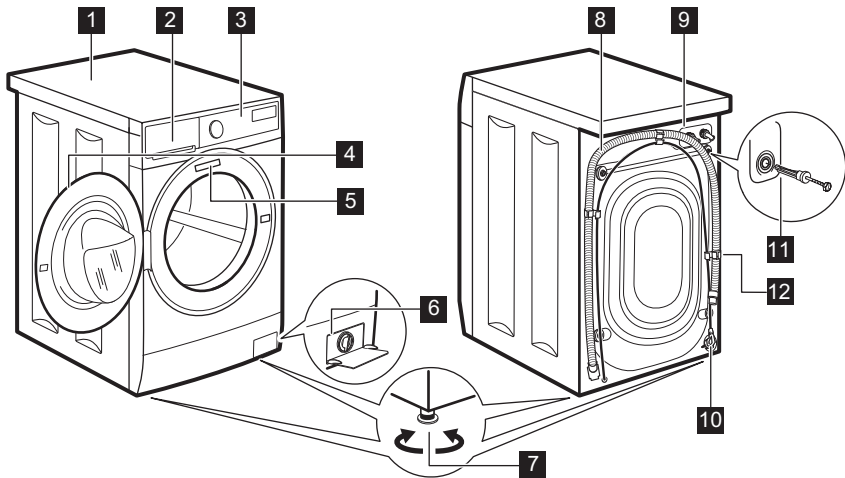
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ielēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

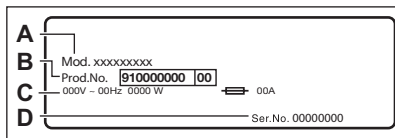
3. PRODUKTA APRAKSTS

3.1 Ierīces kopskats



- 1** Darba virsma
- 2** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3** Vadības panelis
- 4** Durvju rokturis
- 5** Datu plāksnīte
- 6** Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 7** Kājiņas ierīces līmeņošanai

- 8** Noplūdes šļūtene
- 9** Iepļūdes šļūtenes savienojums
- 10** Strāvas kabelis
- 11** Transportēšanai paredzētās skrūves
- 12** Šļūtenes balsts



Tehnisko datu plāksnītē norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**), elektriskie parametri (**C**) un sērijas numurs (**D**).

4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59.5 cm / 84.3 cm / 41.1 cm
Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 1900 W 10 A 50 Hz

Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu IPX4

Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
-------------------------	---------------------------	--

Ūdens padeve ¹⁾	Aukstais ūdens
----------------------------	----------------

Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	6.0 kg
----------------------------	-------------------	--------

¹⁾ Pievienojiet ūdens ieklūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

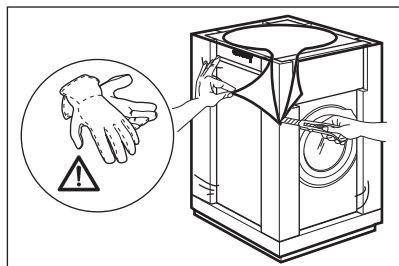
5. UZSTĀDĪŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS!

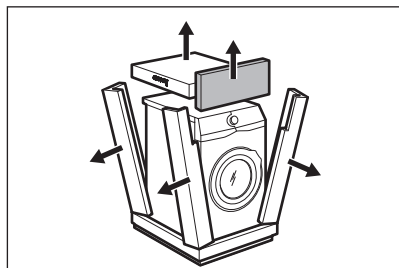
Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Izsaīņošana

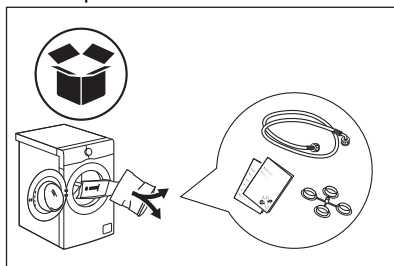
1. Noņemiet ārējo iepakojumu. Nepieciešamības gadījumā izmantojiet asmeni.



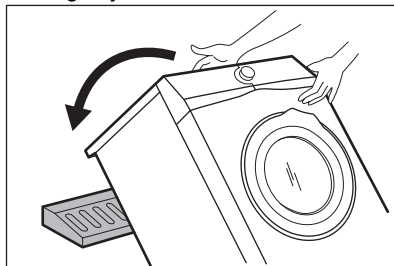
2. Noņemiet kartona virsmu un iepakojuma materiālus.



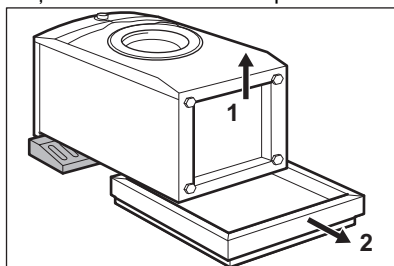
3. Atveriet durvis. Izņemiet visus veļas tilpnē esošos priekšmetus.



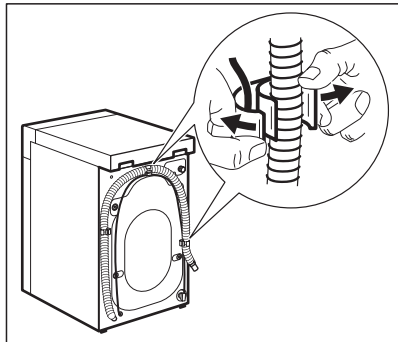
4. Novietojiet stūra elementu uz grīdas aiz ierīces. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz aizmugurējās sienas.



5. Noņemiet aizsardzību no apakšas.



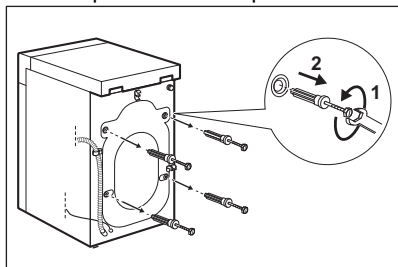
6. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un ūdens izvadsistēmas šļūteni no šļūtenes turētāja.



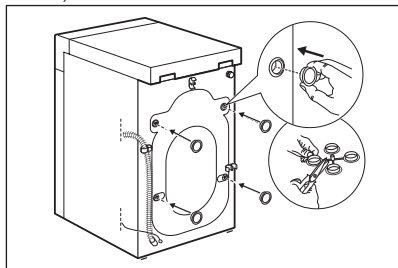
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Iespējams, no ūdens izvadsistēmas šļūtenes iztecēs ūdens. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

7. Izņemiet četras pārvadāšanas skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



8. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami lietotāja rokasgrāmatas maiņā.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvadā.

5.2 Uzstādīšanas informācija

Novietošana un līmeņošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni un tās kustēšanos darbības laikā.

1. Uzstādiet ierīci uz līdzenas, stingras pamatnes grīdas. Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabīlai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem un ka zem tās cirkulē gaiss.

2. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas, lai regulētu ierīces līmeņojumu. Visām ierīces kājiņām stingri jābalstās uz grīdas.



⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ierīces līmeņošanas nolūkā nenovietojiet zem tās kājiņām kartona, koka vai tamlīdzīgus materiālus.

Ievada lokanais savienojums

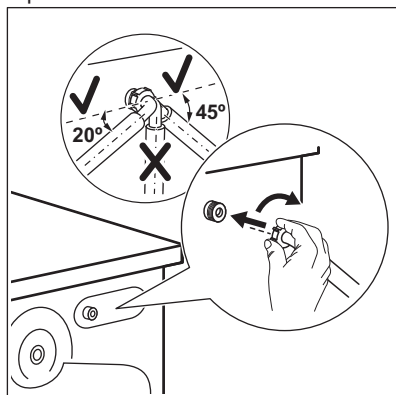


⚠ UZMANĪBU!

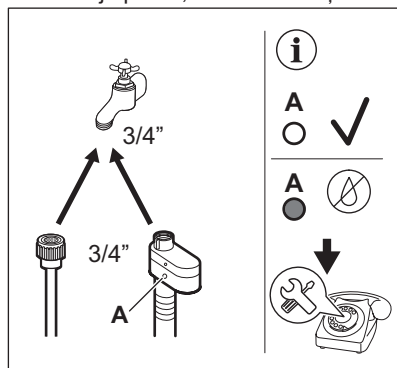
Pārliecinieties, ka lokanais savienojums nav bojāts un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ietilpības šļūtenes nomaiņu.

1. Ja nepieciešams, pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē. Parasti to uzstāda jau

rūpnīcā.



2. Novietojiet to pa labi vai kreisi atkarībā no ūdens krāna stāvokļa. Pārliedziniet, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atskrūvējiet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
4. Dažiem modeļiem var būt ieklūdes šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērs jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietojuma dēļ. Uz šo problēmu norāda sektors lodziņā A. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.



5. Pievienojiet AUKSTĀ ūdens ievades lokanā savienojuma otru galu aukstā ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**

Ieklūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.

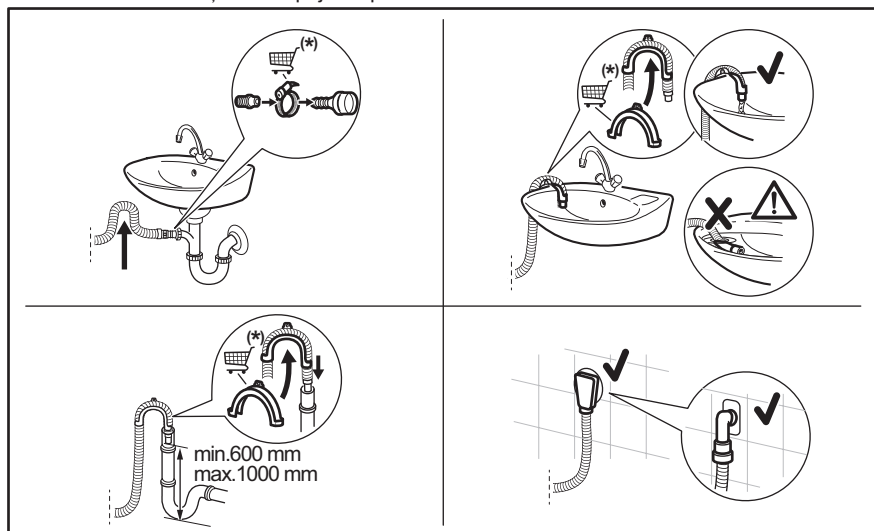
Ūdens izsūkņēšana

Ūdens novadīšanas šļūtenei jāatrodas vismaz 60 cm augstumā, bet ne augstāk par 100 cm.



Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai iegādātos otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:



* Rezerves daļas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

Pārliecinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni sifonam un nostipriniet to ar skavu. Pārliecinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piestiprinot to ar skavu.

Izlietnes sifonam bez plastmasas šļūtenes vadīklas — uzbīdiet ūdens novadīšanas šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet to ar skavu.

Novadcaurules šļūteni var salocīt U formā un apliekt ap plastmasas vadotni. Izlietnes malā — piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.



Pārliecinieties, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas un ūdens novadīšanas šļūtenes gals nav iemērķts ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ netīrs ūdens. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.

Pie stāvvada ar ventilācijas atveri – ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē.



Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5" collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējam diametram.

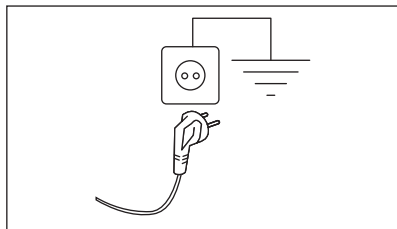
5.3 Pieslēgums elektrotīklam

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādu elektrisko darbu, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

6. VADĪBAS PANELIS

6.1 Īpašās funkcijas

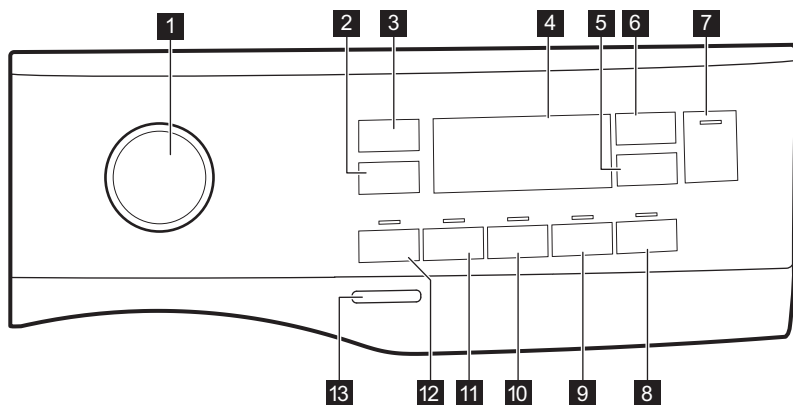
Jūsu jaunā veļas mašīna atbilst visām mūsdienu prasībām efektīvai veļas apstrādei ar mazu ūdens, elektroenerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī audumu kopšanai.

- Pateicoties iespējai **Soft Plus**, veļas mīkstinātājs tiek vienmērīgi iestrādāts visā tilpnē ievietotajā veļā, un tas dziļi iesūcas

auduma šķiedrās, nevainojami mīkstinot veļas šķiedras.

- **SensiCare sistēma** 30 sekunžu laikā nosaka tilpnē ievietotās veļas svaru, no kā ir atkarīgs programmas ilgums. Mazgāšanas programma pielāgojas veļas apjomam un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, elektroenerģijas un ūdens, kā tas ir nepieciešams.

6.2 Vadības paneļa apraksts



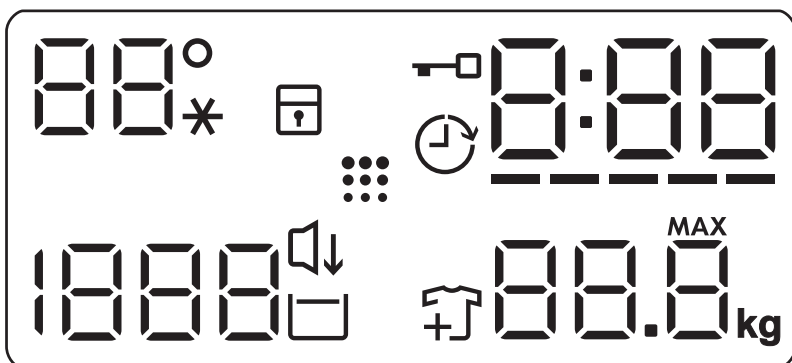
- 1 Programmu pārslēgš
- 2 Apgriezienu samazināšanas skārietaustiņš

- 3 Temperatūras skārietaustiņš
- 4 Displejs
- 5 Atliktā starta skārietaustiņš

- 6 Laika pārvaldnieka skārietaustiņš 
- 7 Ieslēgt/pauze skārietaustiņš 
- 8 Viegļās gludināšanas skārietaustiņš 
- 9 Papildu tvaika skārietaustiņš 

- 10 Papildu skalošanas skārietaustiņš 
- 11 Traipu skārietaustiņš 
- 12 Priekšmazgāšanas skārietaustiņš 
- 13 Ieslēgšanas/izslēgšanas spiedpoga 

6.3 Displejs



88° --*	Temperatūras zona: Temperatūras indikators Aukstā ūdens indikators
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Atliktā starta indikators.
	Durvju bloķēšanas indikators.
000	Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus: • Programmas ilgums (piem., 2:40). • Atliktā starta laiku (piem., 2h). • Cikla beigas (000). • Brīdinājuma kods (piem., E20). • Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informācija ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".
-----	Laika pārvaldnieka joslu līmeņa indikators.
88.8 	Maksimālā veļas svara indikators. MAX Tas mirgo, kad tilpnē ievietotās veļas daudzums pārsniedz atlasītajai programmai maksimāli paredzēto daudzumu.
	Apģērbu pievienošanas indikators. Iedegas mazgāšanas fāzes sākumā, kamēr lietotājs vēl var nopauzēt ierīci un pievienot papildu veļas vienumus.

	Veļas tilpnes tīrīšanas indikators.
	Indikators Nakts
	Skalošanas pauzes indikators.
1888 - - -	Veļas izgriešanas apgabals: Veļas izgriešanas ātruma indikators Indikators Bez izgriešanas. Veļas izgriešanas fāze ir deaktivizēta.

7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI

7.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

7.2 On/Off

Piespiediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci pēc dažām minūtēm, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

7.3 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori _ _ *, ierīce nesilda ūdeni.

7.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai:

- **Mainīt veļas izgriešanas ātrumu.** Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.
- Iestatiet **Bez izgriešanas** iespēju — — —. Iestatiet šo iespēju visu izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas ūdens izsūkšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patērē vairāk ūdens.
- Aktivizējiet iespēju **Skalošanas pauze** .

Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē.

Displejs rāda indikatoru . Durvis turpina būt bloķētas, un tilpne regulāri griežas, lai samazinātu veļas saburzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..

Ja pieskarsieties taustiņam Sākt/Pauze

, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknēs ūdeni.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

- Ieslēgt **Nakts**  iespēju. Visas starpposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos.

Displejs rāda indikatoru . Durvis ir bloķētas. Veļas tilpne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūkņē no tilpnes ūdens..

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu.

Pieskaroties pogai Sākt/Pauze , ierīce veiks tikai ūdens izsūkņēšanas fāzi.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūkņē ūdeni.

7.5 Priekšmazgāšana

Ar šo iespēju varat pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodamas smiltis, putekļi, dubļi un citas cietas daļiņas.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

7.6 Traipu tīrīšana

Skariet šo iespēju, lai pievienotu programmai traipu attīrīšanas fāzi.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

Izmantojiet šo iespēju veļai ar grūti iztīrāmiem traipiem.

Iestatot šo iespēju, iepildiet traipu tīrīšanas līdzekli nodaļumā .



Šī iespēja palielina programmas ilgumu. Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40°C.

7.7 Pastāvīgi Papildu skalošana

Izmantojot šo iespēju, jūs varat pievienot izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļa atliekām un jutīgu ādu.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.8 Pastāvīgi Soft Plus

Iestatiet šo iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.

Ieteicama, lietojot auduma mīkstinātāju.



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

7.9 Viegli gludināt

Ierīce rūpīgi mazgā un izgriež veļu, lai novērstu tās saburzīšanos.

Atbilstoši veļas veidam ierīce samazina izgriešanas ātrumu, patērē vairāk ūdeni vai pieskaņo programmas ilgumu.

Iedegties attiecīgais indikators.

7.10 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laika pieauguma solis no 1 stundas līdz pat 20 stundām.

Displejs rāda  indikatoru un izvēlēto atlikšanas laiku. Pēc pieskaršanās Sākt/

Pauze  taustiņam ierīce sāk laika atskaiti un durvis ir bloķētas.

7.11 Laika pārvaldnieks

Ar šo iespēju jūs varat samazināt programmas ilgumu atkarībā no veļas ielādes daudzuma un netīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums un ----- defises.

Pieskarieties taustiņam Laika pārvaldnieks , lai samazinātu programmas ilgumu pēc jūsu vajadzībām. Displejā redzams jaunais programmas ilgums un defišu skaits attiecīgi samazināsies.

----- Piemērots maksimālas ielādes vidēji netīras veļas mazgāšanai.

---- Ātrais cikls maksimālas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai.

-- Ļoti ātrs cikls mazākas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai (ieteicama maks. puse ielādes).

- Īsākais cikls, lai atsvaidzinātu nelielu veļas daudzumu.

Iespēja Laika pārvaldnieks ir pieejama tikai tabulā norādītajām programmām.

indikators		
	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■

indikators		
	Cottons	Synthetics
-----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Noklusējuma darbības ilgums visām programmām.



Dažās ierīcēs programmas ilgums tiek samazināts, neparādoties defisēm.

7.12 Sākt/Pauze

Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze , lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.



Ikona  nozīmē, ka varat apturēt ciklu un pievienot vai izņemt veļu. Plašāku informāciju lasiet sadaļā "Durvju atvēršana — veļas pievienošana".

8. PROGRAMMAS

8.1 Programmu tabula

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces ve- ļas izgrieša- nas ātrums Veļas izgrie- šanas ātru- ma diapa- zons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Eco 40-60 1)	1200 apgr./min (1200- 400)	6.0 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons 40 °C 90 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	6.0 kg	Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi. Vidēji vai nedaudz netīri.
Synthetics 30°C 60 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	3.0 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīra veļa.
Delicates 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	1.0 kg	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji un viegli netīra veļa.
Rapid 14min 30 °C	800 apgr./min (800- 400)	1.0 kg	Sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. Viegli netīri apģērbi un apģērbu atsvaidzināšana.
Rinse	1200 apgr./min (1200- 400)	6.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Papildu skalošana, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Izvēlieties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Spin/Drain	1200 apgr./min (1200 -400)	6.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus. Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tīlpnes.
Anti-Allergy  60 °C	1200 apgr./min (1200 - 400)	6.0 kg	Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī augstas efektivitātes mazgāšanas programma, kas apvienota ar tvaikiem, likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu ²⁾ mazgāšanas laikā uzturot temperatūru virs 60 °C; tvaika fāze nodrošina papildu iedarbību uz šķiedrām; uzlabotā skalošanas fāze nodrošina pienācīgu veļas mazgājamā līdzekļa un mikroorganismu likvidēšanu. Šī programma nodrošina arī ziedputekšņu / alergēnu pienācīgu likvidēšanu.
Baby Clothes 40°C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	1.0 kg	Saudzīgas mazgāšanas cikls, kas piemērots mazuļu drēbēm. Augsts ūdens līmenis un saudzīga kustība mazgāšanas laikā aizsargā krāsu un šķiedras.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces ve- ļas izgrieša- nas ātrums Veļas izgrie- šanas ātru- ma diapa- zons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Silk 30 °C	800 apgr./min (800 - 400)	0.5 kg	Īpaša mazgāšanas programma zīda un sintētiskiem izstrādājumiem .
Wool  40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	1.0 kg	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi , uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām" ³⁾
Sport 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	3.0 kg	Jauktu audumu sporta apģērbi . Viegli netīri apģērbi vai apģērbu atsvaidzināšana.
Outdoor  30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	1.5 kg ⁴⁾ 1.0 kg ⁵⁾	 Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.

Sintētisku audumu sporta apģērbi. Programma paredzēta, lai maigi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģērbiem, kurus lieto sporta zālē, ritenbraukšanā, skriešanā u.c. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 1.5 kg.

Ūdensnecaurļaidīgi, ūdensnecaurļaidīgi un gaidu caurlaidīgi audumi, un ūdensizturīgi audumi. Šo programmu var arī lietot ūdensizturības atjaunošanai. Tā ir īpaši paredzēta drēbju ar hidroforbisko pārklājumu apstrādei. Lai veiktu šo ūdensnecaurļaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:

- Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli .
- Ielejiet speciālu audumu ūdensizturības atjaunošanas līdzekli atvilktnes veļas mīkstinātāja nodalījumā .
- Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1.0 kg.



Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurļaidības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot žāvēšanas programmu Outdoor (ja tā ir pieejama un ja apģērba kopšanas etiķetē ir norādīts, ka to drīkst žāvēt žāvētājā).

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces ve- ļas izgrieša- nas ātrums Veļas izgrie- šanas ātru- ma diapa- zons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Denim 30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min (1200 - 400)	1.5 kg	Īpaša programma džinsu apģērbiem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.

1) Saskaņā ar Komisijas Regulu ES 2019/2023 un Ukrainas dekrētu 834/2023. Šī programma 40 °C temperatūrā kopā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā. Temperatūra nav norādīta un nav redzama, tā tiek iestatīta automātiski.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības".
Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

- 2)** Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (Staphylococcus aureus), enterokokiem (Enterococcus faecium), raugveida sēnītēm (Candida albicans), baktēriju Pseudomonas aeruginosa un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117),
- 3)** Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.
- 4)** Mazgāšanas programma.
- 5)** Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

Programmu iespēju saderība

Programma											
Eco 40-60	■		■							■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■		■	
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■			■	
Spin/Drain	■	■								■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■		■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■		■	

Programma											
Silk	■	■								■	
Wool	■	■	■							■	
Sport	■	■	■		■		■			■	
Outdoor	■	■	■				■			■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālās mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu sāturošu apģērbu, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie "jāmazgā ar rokām", mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem.
M1459

9. IESTATĪJUMI

9.1 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas šādos gadījumos:

- aktivizējot ierīci (īpaša īsa melodija);
- izslēdzot ierīci (īpaša īsa melodija);
- pieskaroties taustiņiem (klikšķa skaņa);
- veicot nederīgu izvēli (trīs īsi klikšķi);
- programmas darbība ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni divu minūšu garumā);
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni piecu minūšu garumā).

Lai **izslēgtu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programmas darbība ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un , un turiet tos piespiestus divu sekunžu garumā.

Displejā redzams On/Off



Ja jūs izslēdzat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

9.2 Bērnu drošības funkcija

Ar šo iespēju Jūs varat neļaut bērniem spēlēties ar vadības paneli.

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet nospiestu taustiņu , līdz  iedegas/ **nodziest** displejā.

Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažas sekundes pēc ierīces ieslēgšanas.

9.3 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu On/Off.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Eco 40-60 (1. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).
4. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

9.4 Rūpnīcas iestatījumu atgrieze

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustiņu On/Off.
2. Pagrieziet programmu pārlēgu uz programmu Synthetics (3. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī

taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).

4. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts
- - -.



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

10. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārlicinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
2. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodaļumā, kas apzīmēts ar **2**.
Šī darbība aktivizē ūdens izsūkņēšanas sistēmu.
3. Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodaļumā, kas apzīmēts ar **2**.

4. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu.
Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

11. IKDIENAS LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

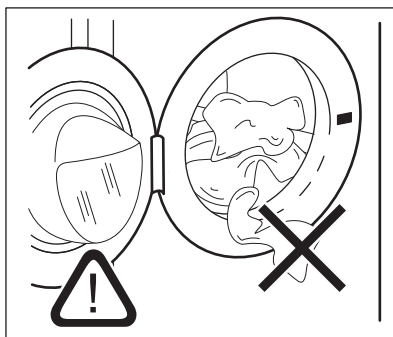
11.1 Ierīces aktivizēšana

1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, dažū sekundes turiet nospiestu taustiņu On/Off.

Atskan īss skaņas signāls.

11.2 Veļas ievietošana tilpnē

1. Atveriet ierīces durvis.
2. Iztukšojiet kabatas un atlokiem apgērba gabalus pirms to ievietošanas ierīcē.
3. Ievietojiet veļu tilpnē pa vienam gabalam. Neievietojiet veļas tilpnē pārāk daudz veļas.
4. Stingri aizveriet durvis.



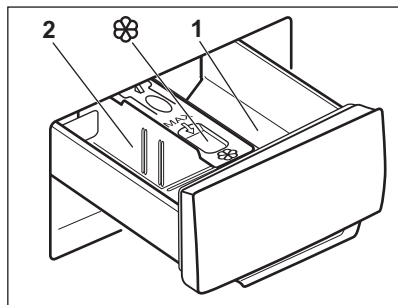
UZMANĪBU!

-Pārlicinieties, ka neviens apgērba gabals netiek iespiests starp blīvējumu un durvīm, lai izvairītos no ūdens noplūdes riska un veļas sabojāšanas.

-Mazgājot stipri eļļainus, taukainus traukus vai izmantojot smaržvielas, var sabojāt veļas mazgājamās mašīnas gumijas daļas.

11.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ielieciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodaļumos.
3. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni



⚠ UZMANĪBU!

Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



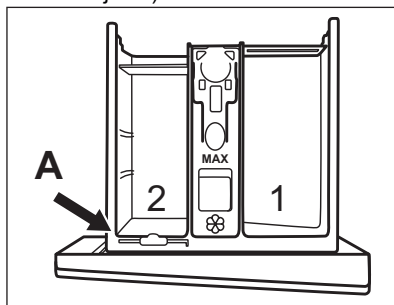
Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

- | | |
|---|--|
| 1 | Mazgāšanas līdzekļa nodaļums priekšmazgāšanas fāzei vai mērcēšanas programmai (ja pieejams). Pirms programmas sākuma uzpildiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas un mērcēšanas fāzei. |
| 2 | Mazgāšanas līdzekļa nodaļums mazgāšanas fāzei. Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli, uzpildiet to uzreiz pirms programmas sākuma. |
| | Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodaļums. Ielejiet izstrādājumu nodaļumā pirms programmas sākuma. |

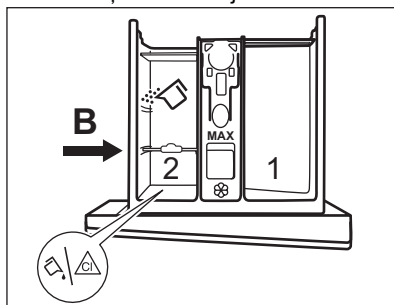
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

11.4 Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja pozīcijas maiņa

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **A** stāvoklis paredzēts **pulverim** (rūpnīcas iestatījums).

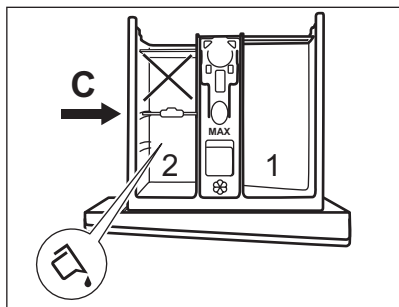


2. Lai izmantotu arī šķidro mazgāšanas līdzekli/piedevu vai balinātāju: Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atdalītāju no **A** stāvokļa un ievietojiet **B** stāvoklī.

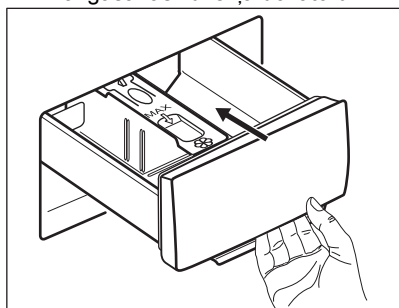


Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **B** stāvoklis ir paredzēts pulverim aizmugurējā nodaļumā un šķidrajam mazgāšanas līdzeklī/piedevai vai balinātājam priekšējā nodaļumā.

3. Lai izmantotu tikai šķidros mazgāšanas līdzekļus: Noregulējiet atdalītāju uz **C** stāvokli.



- Nelietojiet želatīnveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
 - Nepārsniedziet maksimālo šķidrā mazgāšanas līdzekļa devu.
 - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
 - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
4. Nomēriet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju un uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa atdalītājs ir kārtīgi ievietots un tas netraucē, aizverot atvilktni.

11.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā.
2. Mirgo Sākt/Pauze ►|| indikatora taustiņš.
3. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls un displejā parādās — — —.

11.6 Programmas sākšana

Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai ieslēgtu programmu. Programmu nav iespējams palaist, kad taustiņa indikators ir izslēgts un nemirgo (t.i., programmu pārslēgs ir nepareizā stāvoklī).

Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt.

Programma uzsāk darbību, durvis ir bloķētas.

Displejā redzams indikators —□, un tiek parādīts simbols —□, kas norāda, ka joprojām iespējams apturēt ciklu un pievienot apgērbi.



Ūdens izsūkņēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē ieplūst ūdens.

11.7 Programmas palaišana, izmantojot atlikto startu

1. Vairākkārt pieskarieties taustiņam Atliktais starts —□, līdz displejā parādās vēlamais atliktā starta laiks. Displejā indikators rāda —□.
2. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai paņemtu bloķētas un sākas atliktā starta laika atskaite. Displejs rāda indikatoru —□.

Kad laika atskaite beigusies, programma uzsāk darbu automātiski.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu veiciet tālāk minēto.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai paņemtu ierīci. Mirgo attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt piespiediet pogu Atliktais starts —□, līdz displejā redzams —□ un indikators —□ nodziest.
3. Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze ►|| atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

Atlikta starta mainīšana laika atskaitei laikā

Lai mainītu atlikto startu veiciet tālāk minēto.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai pauzētu ierīci. Mirgo attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pieskarieties taustiņam Atliktais starts ⌚, līdz displejā parādās vēlamais atlikta starta laiks.
3. Vēlreiz piespiediet taustiņu Sākt/Pauze ►||, lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

11.8 SensiCare System veļas daudzuma noteikšana



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.

Pēc pieskaršanās taustiņam Sākt/Pauze ►||, maksimālā norādītā veļas daudzuma indikators izdzīst, SensiCare System uzsāk veļas daudzuma noteikšanu:

1. Ierīce nosaka ievietoto veļas daudzumu pirmo 30 sekunžu laikā. Programmās, kurās ir pieejama iespēja Laika pārvaldnieks, šīs fāzes laikā funkcijas Laika pārvaldnieks joslas ---- zem laika cipariem attēlo vienkāršu animāciju. Veļas tilpne griežas īsu brīdi.
2. Programmas ilgumu var attiecīgi pielāgot, un tas var palielināties vai samazināties. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.

Veļas daudzuma noteikšanas beigās, ja **veļas tilpne ir pārslogota**, displejā mirgo indikators **MAX**.

Šādā gadījumā ierīci iespējams uz 30 sekundēm nopauzēt un izņemt lieko veļu.

Kad maksimālo svaru pārsniedzošā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai atkārtoti iedarbinātu programmu. Posmu SensiCare var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

Svarīgi! Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.



Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.



SensiCare noteikšanu veic tikai ar pilnām mazgāšanas programmām un ja nav samazināts programmas ilgums, izmantojot taustiņu Laika pārvaldnieks.



Funkcija SensiCare System nav pieejama tādām programmām kā Wool, Rinse, un īsā cikla programmām.

11.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var **tikai dažas** iespējas:

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||. Mirgo attiecīgais indikators.
 2. Nomainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
 3. Nospiediet taustiņu Sākt/Pauze ►|| vēlreiz.
- Mazgāšanas programma turpina darboties.

11.10 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu On/Off, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Vēlreiz piespiediet taustiņu On/Off, lai ieslēgtu ierīci.



Ja SensiCare sistēma ir beigusies un ūdens iepilde ir jau sākusies, jaunā programma sākas **bez SensiCare sistēmas** atkārtotā. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.

Ir arī alternatīvs atcelšanas veids:

1. Pagrieziet pārslēgu "Reset" (Atiestatīt) pozīcijā .
 2. Nogaidiet 1 sekundes. Displejā tiks parādīts .
- Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

11.11 Tvertnes durvju atvēršana – apgērba gabalu pievienošana

Ja deg ikona, vienmēr varat atvērt durvis.



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis nevajadzētu atvērt.

Ierīces durvis ir bloķētas laikā, kad darbojas programma vai atliktais starts. Displejs rāda indikatoru .

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze . Sāk mirgot indikators.
2. Pagaidiet, līdz durvju bloķēšanas indikators nodzīst. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus. Aizveriet durvis un pieskarieties pogai Sākt/Pauze . Turpina darboties programma vai atliktais starts.

11.12 Programmas pabeigšana

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti. Displejā parādās .

Taustiņa Sākt/Pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators izdziest.

1. Izņemiet veļu no ierīces.
2. Pārļiecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.
3. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvīrus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

11.13 Ūdens izsūknēšana no tilpnes pēc cikla beigām

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir beigusies, taču:

- Laika joslā redzams un displejā redzams, ka durvis ir nobloķētas .
- Tilpne joprojām pa laikam pagriežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Durvis ir bloķētas.
- Lai atvērtu vāku, vispirms Jums ir jāizsūknē ūdens no tilpnes:

1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Veļas izgriešana, lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
2. Piespiediet pogu Sākt/Pauze:
 - Ja ir iestatīts Skalošanas pauze , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu.
 - Ja esat iestatījis

Silent , ierīce tikai izsūknē ūdeni

Iespēju indikators Skalošanas pauze un Silent pazūd.

3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators ir izdzīstis, jūs varat atvērt durvis.
4. Lai izslēgtu ierīci, pāris sekundes piespiediet pogu On/Off.

11.14 Gaidstāves funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu tālāk minētajos gadījumos.

- Jūs neizmantojat ierīci 5 minūtes, kamēr neviena programma nedarbojas.
- 5 minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām. Displejs rāda beidzamās programmas beigu laiku.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.
Ja pārslēgs ir pagriezts "Reset" (Atiestatīt) pozīcijā •, ierīce automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

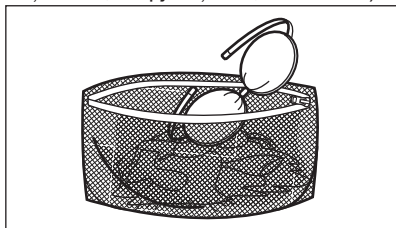
12. IETEIKUMI UN PADOMI

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Veļas ielāde

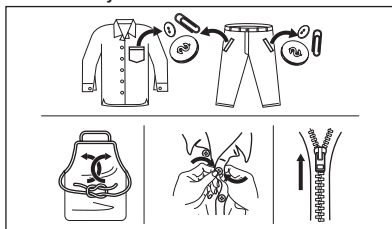
- Sašķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicams tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izgriežiet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Mazgājiet un apstrādājiet netīrus trāpus ar atbilstošu mazgāšanas līdzekli pirms ievietošanas veļas tilpnē.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses, kurpju šņores, lentes u.c.).



- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzē

laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:

- pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
- izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
- nospiediet taustiņu Sākt/Pauze. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķšus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpju šņores, lentes un jebkādu citus vaļīgus elementus.
- Iztukšojiet kabatas un atlokiet atloces.



12.2 Noturīgi trāpi

Ir tādi trāpi, kuriem nepalīdz tikai ūdens un veļas mazgāšanas līdzeklis.

Mēs iesakām šos trāpus pirms drēbju ievietošanas ierīcē iepriekš apstrādāt.

Ir iespējams iegādāties īpašus trāpu noņēmējus. Izmantojiet īpašo trāpu noņēmēju, kas atbilst trāpu veidam un audumam.

12.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ietekmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60°C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.c.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras, laika un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus, kas sniegti uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimāli norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
 - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
 - programmas ilgums ir samazināts, nospiežot Laika pārvaldnieka taustiņu.
 - veļa ir tikai nedaudz netīra.
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

12.4 Padomi ietaupījumiem

Lai ietaupītu ūdeni, enerģiju un mazgāšanas līdzekli, mēs iesakām ievērot turpmāk minētos padomus.

- Ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.**
- Veicot atbilstošu pirmapstrādi, var notīrīt veļas traipus un ierobežotu netīrumu daudzumu; pēc tam veļu var mazgāt zemākā temperatūrā.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet „Ūdens cietība”.
- Ja jums ir žāvētājs, ieteicams izmantot **maksimālo izgriešanas ātrumu** izvēlētajai mazgāšanas programmai, lai ietaupītu enerģiju žāvēšanas laikā.
- Vēlams izmantot īsos ciklus zemā temperatūrā.

12.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu apkārtnē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekļa piedevu.

Apkārtnēs, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

13. APKOPE UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

13.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādāji, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtrus un veļas tilpnē. Skatiet sadaļas "Durvju blīvē un dubultās apmales noslēgšana", "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa filtra tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Izņemiet no aizkariem āķus un ievietojiet aizkarus veļas mazgāšanas maisā vai spilvendrānā. Ja

nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

13.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.



UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.



UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

13.4 Atkalķošana



Ja ūdens jūsu apkārtne ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mīkstināšanas līdzekļus, taču mēs iesakām ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

13.5 Apkopes mazgāšana

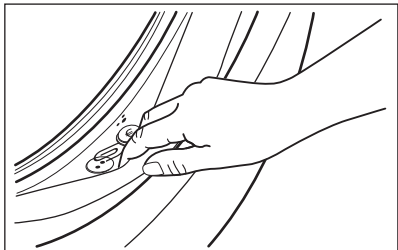
Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu. Lai likvidētu šīs atliekas un iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):



Skatiet rindkopu "Tvertnes tīrīšana".

13.6 Durvju divkārsšs blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvērt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīršanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

Pārbaudiet un izņemiet priekšmetus (ja tādi ir), kuri var nonākt locījumos.

Pārliecinieties, ka starp blīvējumu un durvīm netīkts iespiesta veļa.

Izmantojiet mitru drānu, lai pēc mazgāšanas programmas cikla beigām no durvju blīvējuma noslaucītu netīrumus un ūdens nogulsņņējumus.

13.7 Veļas tilpnes tīršana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņņējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīršanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakmens noņemšanas līdzekļiem, tīršanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīršanai.

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Palaidiet programmu Cottons visaugstākajā temperatūras iestatījumā.
3. Pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpnē, lai izskatotu palikušās atliekas.

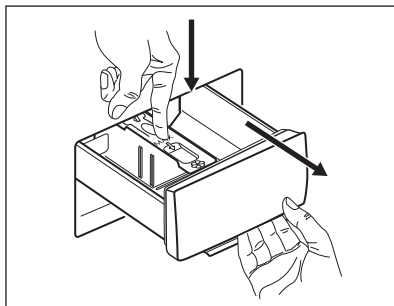


Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona : tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīršanu. Tiklīdz veiksiet veļas tilpnes tīršanu, ikona izzudīs.

13.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīršana

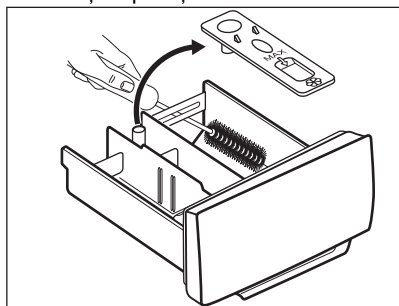
Lai novērstu iespējamus izžuvuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumus un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē, ik pēc diviem mēnešiem veiciet tīršanas procedūru, kā paskaidrots turpmāk sniegtajās diagrammās:

1. Atveriet atvilktni. Piespiediet uz leju fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet atvilktni.

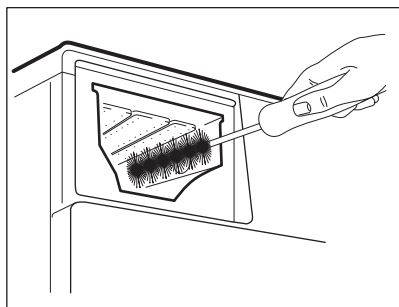


2. Lai atvieglotu tīršanu, noņemiet papildpilddevu nodaļējuma augšdaļu un izskalojiet to zem tekoša silta ūdens,

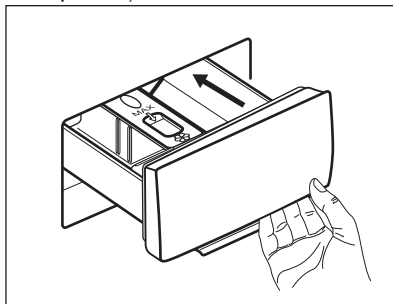
likvidējot visas uzkrātās mazgāšanas līdzekļa atliekas. Pēc tīrīšanas uzstādiet detaļu atpakaļ.



3. Izīrīet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni vadotnēs un aizveriet to. Palaidiet skalošanas programmu, neievietojot tilpnē veļu.



13.9 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana

Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana nepieciešama, ja:

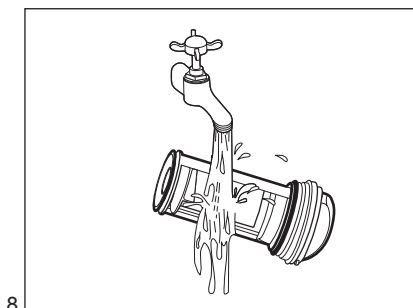
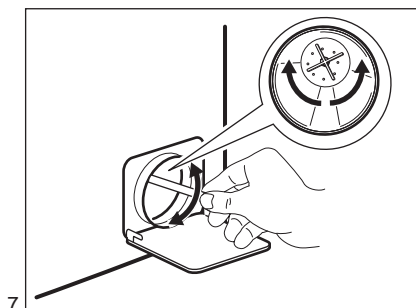
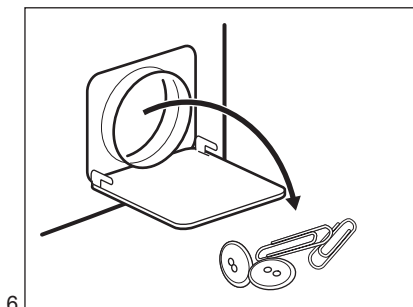
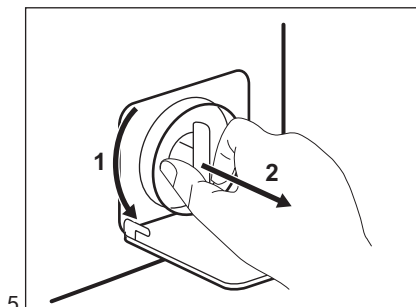
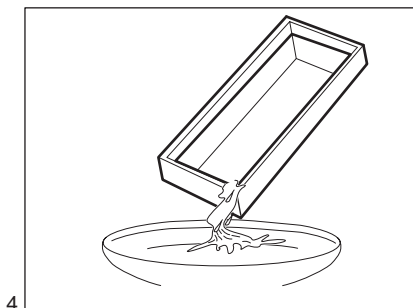
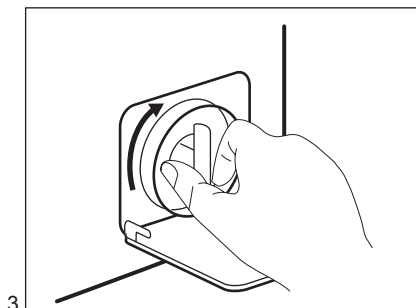
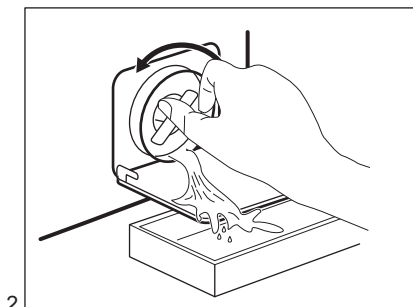
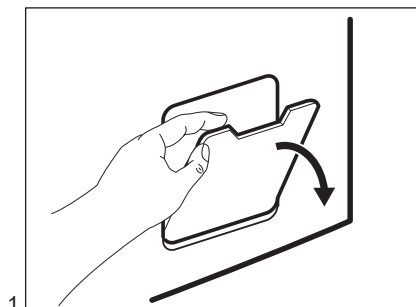
- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tilpne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- ekrānā parādās kļūmes kods **E20**.

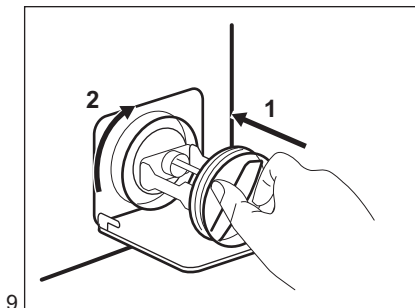
⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Netīrīet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.
- Atkārtojiet 3. soli vairākas reizes, aizverot un atverot vārstu, līdz ūdens beidz izplūst.

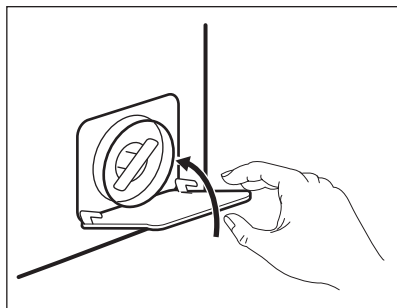
Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

Lai iztīrītu sūkņa filtru, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.





9.



10.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**

Pārlicinieties, ka griežas sūkņa lāpstīnītenis. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Pārlicinieties, ka filtrs ir pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.

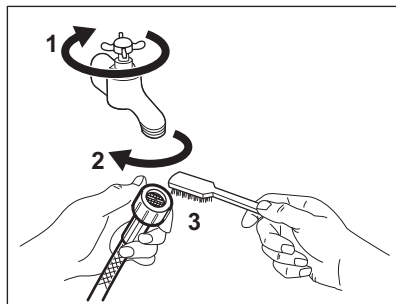
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļumā.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

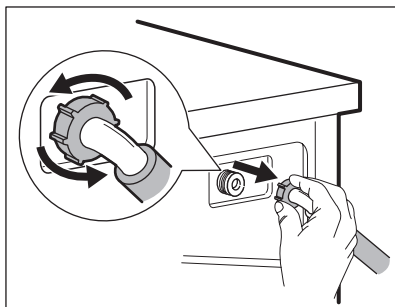
13.10 Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams divreiz gadā tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes. Lai iztīrītu filtrus, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.

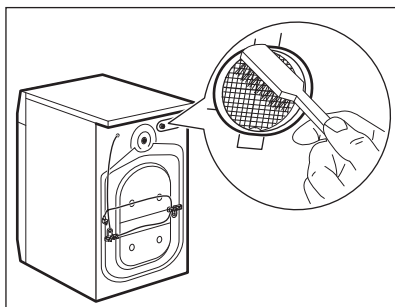
1. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no krāna un noīrēt filtru.



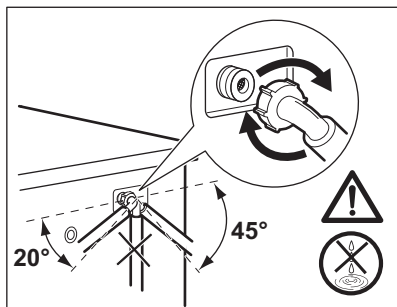
2. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Noīrēt vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šļūteni ierīces aizmugurē, pagriežiet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



13.11 Ārkārtas iztukšošana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļījumā.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

13.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iepļūdes šļūteni.

BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.
Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

14. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

14.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot Sākt/Pauze  taustiņš:

Problēma

Iespējamais risinājums

E 10

Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.

- Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
- Pārliedziniet, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.
- Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.
- Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šļūtene nav salocījies, bojāta vai saliekta.
- Pārliedziniet, vai ūdens ieplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.
- Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šļūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".

E 20

Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.
- Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.
- Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
- Pārliedziniet, vai ūdens noplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.
- Iestatot programmu bez ūdens izsūkšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūkšanas programmu.
- Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīrnes, iestatiet ūdens izsūkšanas programmu.

E 40

Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi.

- Pārliedziniet, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.

E 91

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet.
- Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

E H0

Strāvas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.

Ja displejā parādās brīdinājuma kods, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamus risinājumus tabulā tālāk.

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	• Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai. • Pārliedziniet, ka ierīces durvis ir aizvērtas. • Pārliedziniet, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā. • Pārliedziniet, ka esat pieskāries Sākt/Pauze  • Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta. • Pārbaudiet izvēlētais programmas regulatoru.
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	• Pārliedziniet, ka izvades šļūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šļūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".

Problēma	Iespējamais risinājums
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	- Iestatiet izgriešanas programmu. - Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana". - Ar rokām izkārtējiet drēbes tīlnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	- Pārbaudiet, vai ūdens šļūteni savienotājdetaļas ir cieši pievilktas un nav ūdens noplūdes. - Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene vai ūdens izsūkņēšanas šļūtene nav bojātas. - Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces durvis nevar atvērt.	- Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tīlnē. - Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies. - Ja veļas tīlnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu. - Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai. - Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
Mašīna rada neparastus trokšņus un vibrē.	- Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". - Pārliecinieties, ka noņemti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes". - Ielieciet tīlnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	SensiCare System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "SensiCare System veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	- Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli. - Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus. - Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru. - Samaziniet veļas daudzumu.
Pārāk daudz putu veļas tīlnē mazgāšanas cikla laikā.	Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

15. PATĒRIŅA DATI

15.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

15.2 Saskaņā ar Komisijas Regulu ES 2019/2023 un Ukrainas dekrētu 834/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min 2)
Pilns veļas ielādes daudzums	6.0	0.585	51.0	03:17	53.00	36.0	1151
Daļējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums	3.0	0.385	36.0	02:35	53.00	29.0	1151
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	1.5	0.160	33.0	02:30	55.00	23.0	1151

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.50	0.50	4.00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

15.3 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucis indikators.

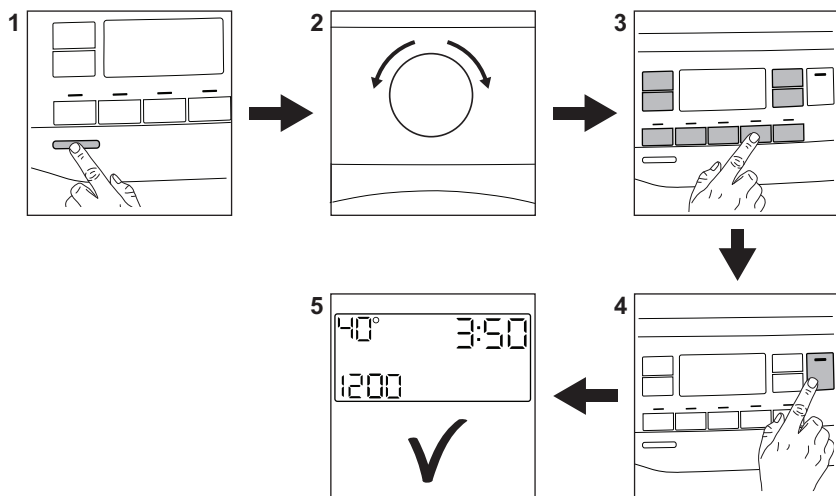
3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētiskas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

16. ĪSĀ PAMĀCĪBA

16.1 Ikdienas lietošana



Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.

Atveriet ūdens krānu.

Ievietojiet tīlnpē veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citus veļas kopšanas līdzekļus attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

1. Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu **On/Off**.
2. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.

3. Iestatiet vēlamās iespējas, pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem.

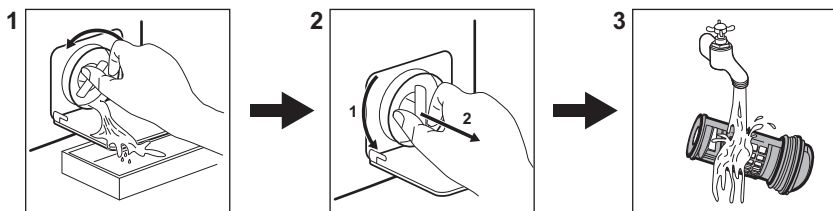
4. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties taustiņam **Sākt/Pauze** .

5. Ierīce sāk darboties.

Pēc programmas darbības beigām izņemiet veļu no ierīces.

Lai izslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu **On/Off**.

16.2 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

16.3 Programmas

Programmas	Ievietojamais veļas daudz- ums	Produkta apraksts
Eco 40-60 1)	6.0 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.
Cottons	6.0 kg	Balti un krāsoti kokvilnas audumi.
Synthetics	3.0 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.
Delicates	1.0 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
Rapid 14min	1.0 kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
Rinse	6.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
Spin/Drain	6.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūkņēšanai.
 Anti-Allergy	6.0 kg	Balta kokvilnas veļa. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu ²⁾ . Tā nodrošina arī alergēnu pienācīgu likvidēšanu.
Baby Clothes	1.0 kg	Saudzīgas mazgāšanas cikls, kas piemērots mazuļu drēbēm.
Silk	0.5 kg	Saudzīga mazgāšanas programma, kas piemērota zīdam un audumiem, kuru sastāvā ir sintētika.
 Wool	1.0 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.
Sport	3.0 kg	Sporta apģērbi.
 Outdoor	1.5 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Moderni āra sporta apģērbi.

Programmas	Ievietojamais veļas daudzums	Produkta apraksts
------------	------------------------------	-------------------

Denim	1.5 kg	Džinsa apģērbi.
-------	--------	-----------------

1) Saskaņā ar Komisijas Regulu ES 2019/2023 un Ukrainas dekrētu 834/2023. Šī programma 40 °C temperatūrā kopā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kam norādīts, ka tā jāmazgā 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

- 2)** Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).
- 3)** Mazgāšanas programma.
- 4)** Mazgāšanas programma un ūdensnecaurīdības atjaunošanas fāze.

Ievietojot ierīcē veļu līdz katras programmas maksimālajai norādītajai

ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālās mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

16.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
 - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
 - veļa ir tikai nedaudz netīra.
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- slīktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

16.5 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet

atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens iepildes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos. Mēs iesakām laiku pa laikam darbināt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.

Svešķermeņu izņemšana

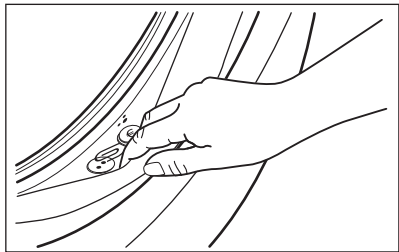


Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma, kas ļauj no apģērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvērt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.

Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.

17. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet

ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu **electrolux.com/manuals**



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu **electrolux.com/support**



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: **electrolux.com/shop**

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	169
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	171
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	174
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	174
5. MONTAVIMAS.....	175
6. VALDYMO SKYDELIS.....	179
7. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	181
8. PROGRAMOS.....	184
9. NUSTATYMAI.....	188
10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	189
11. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	189
12. NAUDINGI PATARIMAI.....	194
13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	195
14. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....	201
15. SAŲNAUDŲ VERTĖS.....	203
16. SPARTUSIS VADOVAS.....	205
17. APLINKOS APSAUGA.....	209

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.

- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 6.0 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).
- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgalintojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.

- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulščiuok patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurkškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaros talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.

- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekančią vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.
- Kiekvieną kartą panaudoję prietaisą, užsukite vandens čiaupą.

2.4 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalkbite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Gali sugadinti prietaiso gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į prietaisą, išskalbkite rankomis.
- Nenaudokite skalbinių kvapų, kad nepažeistumėte plastikinių ir guminių prietaiso dalių.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti bent 10 metų: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus, hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, įskaitant atkūrimo, dureles, lankstus, sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorių. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems

remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.6 Šalinimas



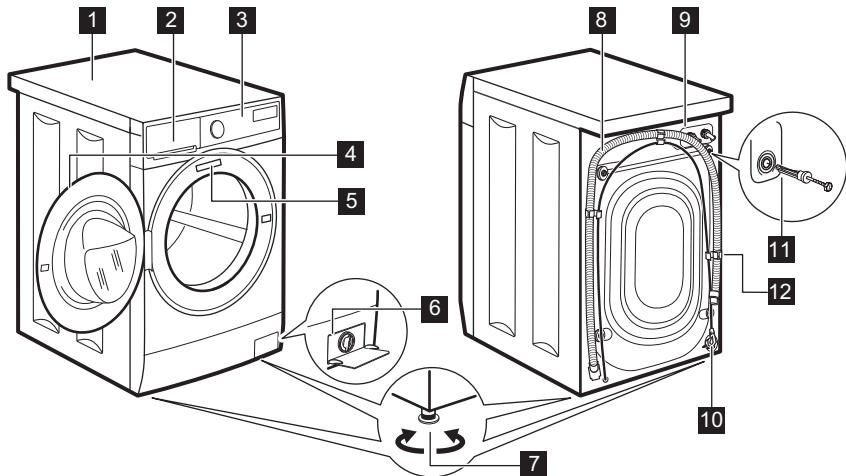
ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

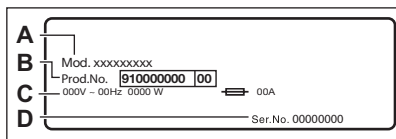
3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Prietaiso apžvalga



- 1** Darbastalis
- 2** Skalbiklio dalytuvas
- 3** Valdymo skydelis
- 4** Durelių rankena
- 5** Techninių duomenų plokštelė
- 6** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 7** Kojelės prietaisui išlyginti

- 8** Vandens išleidimo žarna
- 9** Vandens išleidimo žarnos jungtis
- 10** Maitinimo kabelis
- 11** Gabenimo varžtai
- 12** Žarnos atrama



Techninių duomenų lentelėje nurodomas modelio pavadinimas (A), gaminio numeris (B), elektros parametrai (C) ir serijos numeris (D).

4. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	59.5 cm / 84.3 cm / 41.1 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 1900 W 10 A 50 Hz

Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą. IPX4

Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias	0,5 baro (0,05 MPa)
	Didžiausias	10 bar (1,0 MPa)

Vandens tiekimas ¹⁾	Šaltas vanduo
--------------------------------	---------------

Didžiausias kiekis	„Cotton“/ Medvilnė	6.0 kg
--------------------	--------------------	--------

¹⁾ Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

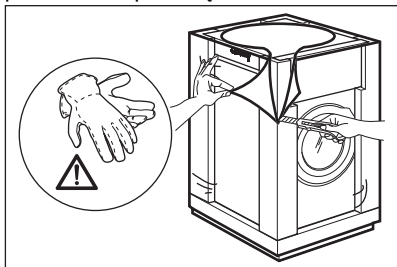
5. MONTAVIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS!

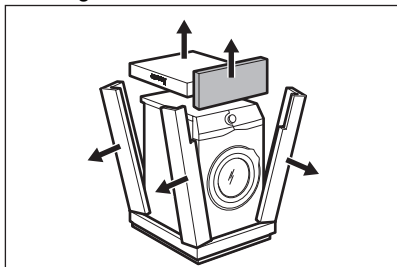
Žr. saugos skyrius.

5.1 Išpakavimas

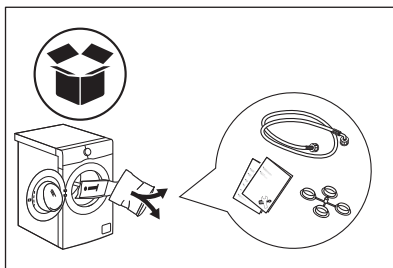
1. Nuimkite išorinę plėvelę. Jei reikia, panaudokite peiliuką.



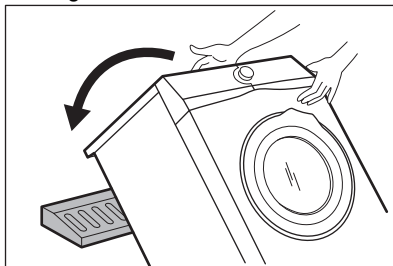
2. Nuimkite viršutinį kartoną ir pakavimo medžiagas.



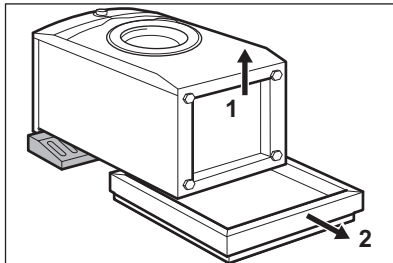
3. Atidarykite dureles. Iš būgno išimkite visas dalis.



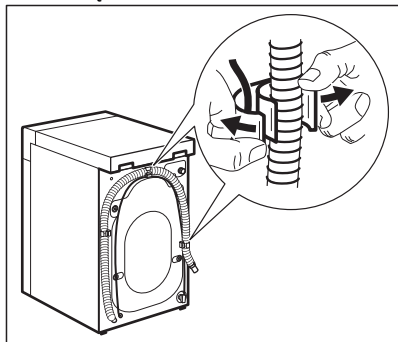
4. Kampinį elementą padėkite ant grindų už prietaiso. Atsargiai paguldykite prietaisą ant nugarėlės.



5. Nuimkite apsaugą nuo prietaiso apačios.



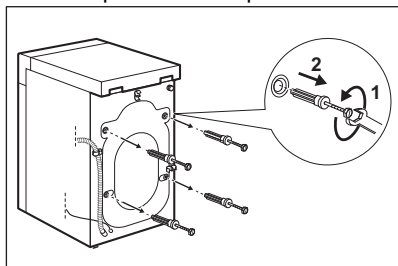
6. Vėl pastatykite prietaisą. Ištraukite maitinimo laidą ir vandens išleidimo žarną iš laikiklių.



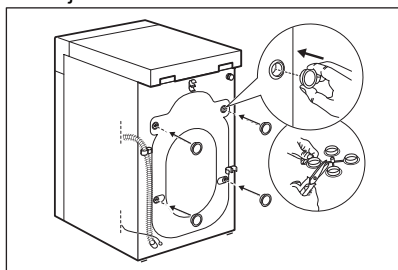
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Iš žarnos gali ištekti vanduo. Vandens gali likti po skalbyklės tikrinimo gamykloje.

7. Išsukite keturis gabenimo varžtus ir ištraukite plastikinius tarpikius.



8. Angas uždenkite plastikiais dangteliais, kuriuos rasite maišelyje, kartu su naudojimo vadovu.



Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus, jei ateityje prietaisą teks tęktų gabenti.

5.2 Informacija apie įrengimą

Pastatymas ir išlygiavimas

Tinkamai sureguliuokite prietaisą, kad jis veikdamas nevibruotų, nekeltų triukšmo ir nejudėtų.

1. Prietaisą pastatykite ant kietų ir lygių grindų. Pastatykite prietaisą, taip, kad jis stovėtų horizontaliai ir stabiliai. Patikrinkite, ar prietaisas neličia sienos ir kitų baldų, o po prietaisu gali cirkuliuoti oras.
2. Prietaiso horizontalumą reguliuokite kojelėmis. Visos kojelės turi remtis į grindis.



ĮSPĖJIMAS!

Nekiškite po prietaiso kojelėmis kartono, medžio gabaliukų ar kitų medžiagų.

Vandens įleidimo žarna

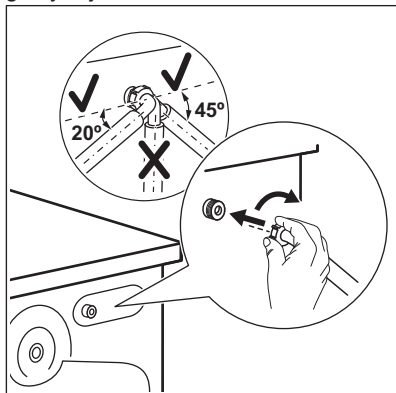


DĖMESIO

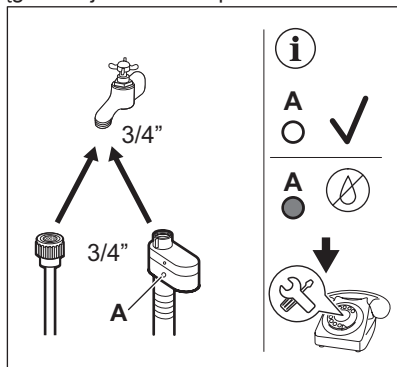
Patikrinkite, ar žarnos nepažeistos ir ar jungtys sandarios. Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su aptarnavimo centru dėl informacijos apie vandens padavimo žarnos keitimą.

1. Jei reikia, prijunkite vandens padavimo žarną prie įvado prietaiso nugarinėje dalyje. Paprastai ji montuojama

gamykloje.



2. Nukreipkite ją kairėn ar dešinėn, atsižvelgdami į vandens čiaupo padėtį. Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo žarna nebūtų vertikaliaje padėtyje.
3. Jeigu reikia, atsukite veržlę, kad galėtumėte nustatyti tinkamą padėtį.
4. Kai kuriuose modeliuose gali būti vandens padavimo žarna su vandens stabdymo prietaisu. Jis neleidžia vandeniui pratekėti dėl įprasto žarnos nusidėvėjimo. Jei sektorius langelyje rodo triktį A, užsukite vandens čiaupą ir dėl vandens žarnos pakeitimo susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.



5. Prijunkite kitą ŠALTO vandens tiekimo žarnos galą prie šalto vandens čiaupo, su 3/4 colio sriegiu.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.

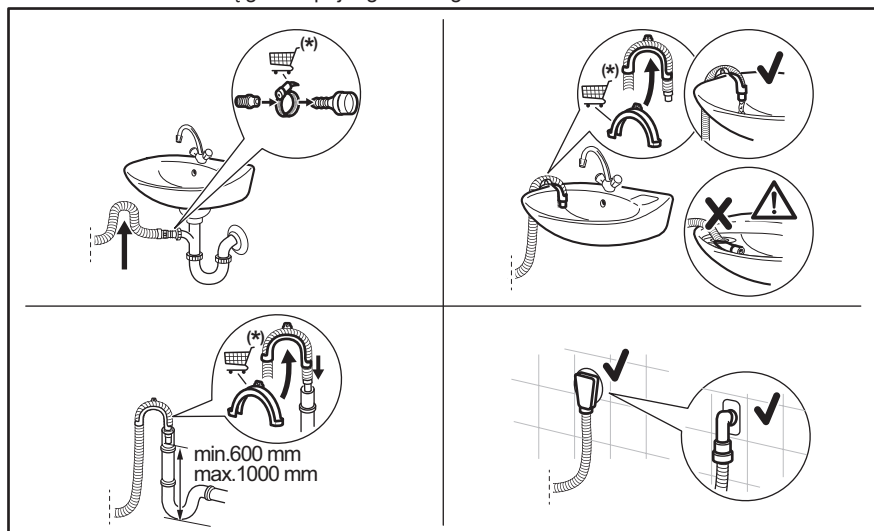
Vandens išleidimas

Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm nuo žemės.



Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl atsarginės vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekite su įgaliotuoju paslaugų centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais.



* Atsarginės dalys gali keistis be įspėjimo.

Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.

Prijunkite vandens išleidimo žarną prie sifono ir pritvirtinkite spaustuvu. Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.

Įkiškite žarną tiesiai į sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite ją spaustuvu.

Tvirtinimas prie kriauklės sifono be plastikinio kreiptuvo: įkiškite vandens išleidimo žarnos galą į sifoną ir pritvirtinkite veržikliu.

Nutekėjimo žarną galima sulenkti į U formą ir uždėti ant plastikinio laikiklio. Pakabinimas ant kriauklės krašto: pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.



Patikrinkite, ar iš prietaiso ištekančiam vandeniui plastikinis kreiptuvas nejuda, ir ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali patekti į prietaiso vidų. Prieš pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.

Tvirtinimas prie nuotekų vamzdžio su alsuokliu – įkiškite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai į išleidimo vamzdelį arba nutekamąjį vamzdį.



Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nuotekų vamzdžio vidinis skersmuo (min. 38 mm - min. 1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

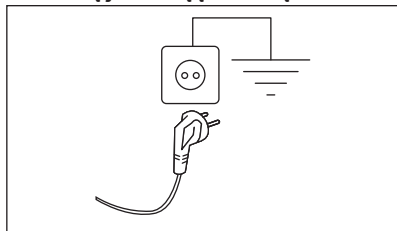
5.3 Elektros prijungimas

Baigę įrengimo darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo galios parametrus.

Įvertinę visus prie elektros tinklo galimai prijungtus prietaisus patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas pakankamo galingumo.

Prietaisąjunkite į žemintą elektros lizdą.



Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai pasiekiamas.

Dėl šio prietaiso elektros įrengimo darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl čia nurodytų saugos taisyklių nesilaikymo.

6. VALDYMO SKYDELIS

6.1 Išskirtinės savybės

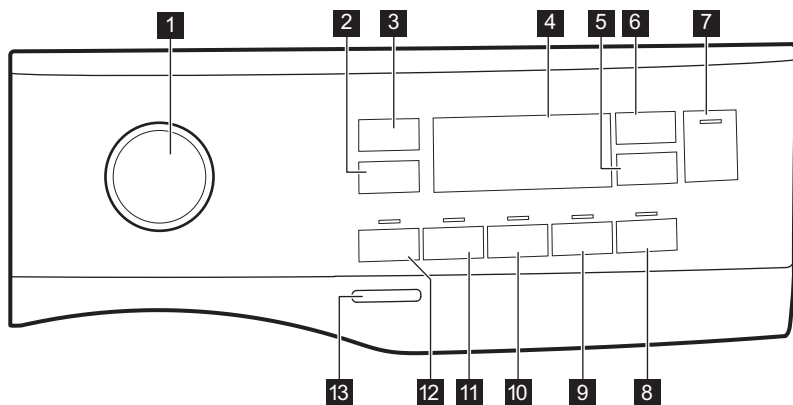
Jūsų nauja skalbyklė atitinka visus šiuolaikinius veiksmingo skalbinių apdorojimo reikalavimus ir naudoja mažai vandens, energijos ir skalbimo priemonių, be to pasirūpina audiniais.

- Dėl „**Soft Plus**“ **parinkties** audinių minkštiklis vienodai pasiskirsto

skalbiniuose ir giliai prasiskverbia į audinio pluoštą bei suteikia tobulą minkštumą.

- „**SensiCare**“ sistema per 30 sekundžių nustato skalbinių svorį ir atitinkamai programos trukmę. Skalavimo programa yra pritaikoma skalbinių kiekiui ir audinių rūšiai, kad nebūtų naudojama daugiau laiko, energijos ir vandens nei būtina.

6.2 Valdymo skydelio aprašas



- 1 Programų pasirinkimo ratukas
- 2 Gręžimo greičio mažinimo parinkčių jutiklinis mygtukas
- 3 Temperatūros jutiklinis mygtukas
- 4 Ekranas
- 5 Atidėto paleidimo jutiklinis mygtukas

- 6 Laiko valdymo jutiklinis mygtukas
- 7 Paleidimo / pristabdymo jutiklinis mygtukas
- 8 Lengvo lyginimo jutiklinis mygtukas
- 9 Jutiklinis mygtukas „Soft Plus“

10 Papildomo skalavimo jutiklinis mygtukas



11 Dėmių šalinimo jutiklinis mygtukas

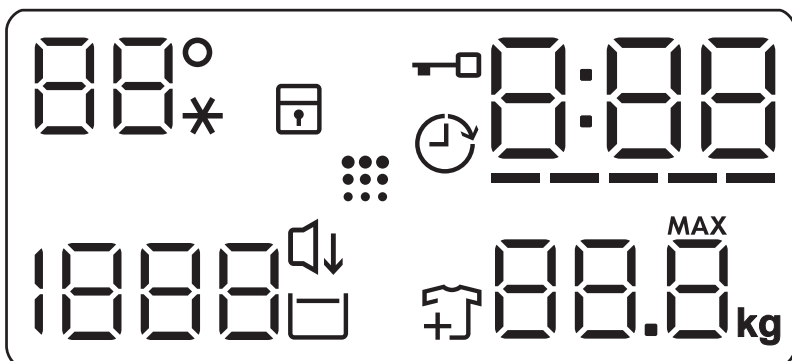


12 Pirminio skalavimo jutiklinis mygtukas



13 Įjungimo / išjungimo mygtukas

6.3 Ekranas



88° --*	Temperatūros sritis: Temperatūros indikatorius Šalto vandens indikatorius
	Apsaugos nuo vaikų užrakto simbolis.
	Atidėto paleidimo indikatorius.
	Užrakintų durelių indikatorius.
0:00	Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: • programos trukmę (pvz., 2:40). • Atidėto paleidimo laikas (pvz. 2h) • Ciklo pabaigą (0:00). • įspėjamąjį kodą (pvz., E20). • Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.
-----	„Time Manager“ lygio indikatorius
88.8 ^{MAX}	Maksimalaus skalbinių svorio indikatorius MAX mirksės, kai skalbinių kiekis viršys didžiausią leistiną pasirinktos programos skalbinių kiekį.
	Skalbinių papildymo indikatorius įsijungia skalbimo fazės pradžioje, kai naudotojas vis dar gali sustabdyti prietaisą ir pridėti daugiau skalbinių.
	Būgno valymo indikatorius

	Naktinė indikatorius.
	Skalavimo sulaikymo indikatorius.
1888 - - -	Gręžimo sritis: Gręžimo greičio indikatorius Išjungto gręžimo ciklo indikatorius Gręžimo fazė išjungta.

7. RATUKAS IR MYGTUKAI

7.1 Įžanga



Parinkty / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

7.2 On/Off

Kelias sekundes palaikykite paspaustą šį mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą. Įjungiant ir išjungiant prietaisą suveikia du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą po kelių minučių siekiant sumažinti energijos sąnaudas, jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

7.3 Temperatūra

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kol ekrane bus rodoma pageidaujamos temperatūros vertė.

Jeigu ekrane rodomi indikatoriai _ _ *, prietaisas nešildo vandens.

7.4 Gręžimas

Kai pasirenkate programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąjį gręžimo greitį.

Kelias kartus palieskite šį mygtuką, kad:

- **Pakeiskite gręžimo greitį.** Ekrane bus rodomas tik pasirinktai programai priimtino gręžimo intensyvumo parinktis.
- Nustatyti **Be gręžimo** parinktį – – –. Pasirinkite šią funkciją, jei norite išjungti visus gręžimo ciklus. Suveiks tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo ciklas. Pasirinkite šią funkciją jei skalbiate plonus ir gležnus audinius. Kai kurios skalbimo programos skalavimo ciklo metu naudoja daugiau vandens.
- Įjunkite parinktį **Skalavimo sulaikymas**



Galutinis gręžimo ciklas nebus vykdomas. Po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo. Skalavimo programos pabaigoje būgne lieka vandens.

Ekrane matysite indikatorius . Durelės liks užrakintos, o būgnas kas tam tikrą laiko intervalą pasisuks, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Jeigu spustelėsite mygtuką Pradžia / pauzė , prietaisas įvykdys gręžimo ciklą ir išleis vandenį.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 val.

- Įjunkite parinktį **Naktinė** . Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama

paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą.

Ekrane matysite indikatorius . Durelės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Jeigu paliesite mygtuką Pradžia / pauzė , bus vykdomas tik vandens išleidimo ciklas.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 val.

7.5 Pirminis plovimas

Šia parinktimi skalbimo programą galite papildyti pamirkymo ciklu.

Virš jutiklinio mygtuko įsijungia atitinkamas indikatorius.

Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalbimo fazę.

Rekomenduojame naudotis šia parinktimi, jei skalbate labai suteptus skalbinius, ypač jei juose yra smėlio, daug dulkių, purvo ar kitų kietųjų dalelių.



Naudojant šias parinktis gali pailgėti programos trukmė.

7.6 Dėmių šalinimas

Norėdami įtraukti į programą dėmių šalinimo fazę, palieskite šį mygtuką.

Virš jutiklinio mygtuko įsijungia atitinkamas indikatorius.

Naudokitės šia parinktimi, kad pašalintumėte sunkiai įveikiamas dėmes.

Jei naudojate šią parinktį, į skyrelį  įpilkite dėmių šalinimo priemonės.



Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

Šios parinkties negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

7.7 Pastovi Papildomas skalavimas

Šia parinktimi prie pasirinktos skalbimo programos galima pridėti kelias skalavimo fazes.

Naudokite šią parinktį žmonėms, kurie yra alergiški skalbimo priemonių likučiams ir kurių oda jautri.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjungiamo.

7.8 Pastovi „Soft Plus“

Nustatykite parinktį, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.

Rekomenduojama, kai naudojate audinių minkštitį.



Ši parinktis pailgina programos trukmę.

Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjungiamo.

7.9 Lengvas lyginimas

Prietaisas skalbia ir gręžia atsargiai, kad skalbiniai nesusiglamžytų.

Šis prietaisas sumažina gręžimo greitį, naudoja daugiau vandens ir pritaiko programos trukmę pagal skalbinių tipą.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

7.10 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

Pakartotinai lieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Laikas didinamas 1 valandos padalomis iki 20 valandų.

Ekrane rodomas indikatorius  ir pasirinktas atidėto paleidimo laikas. Palietus mygtuką Pradžia / pauzė , prietaisas pradeda atgalinę atskaitą ir drelės yra užrakinamos.

7.11 Laiko valdymas

Šia parinktimi galite sumažinti programos trukmę, atsižvelgiant į skalbinių kiekį ir jų nešvarumą. Nustačius skalbimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė ir ----- brūkšniai.

Palieskite mygtuką Laiko valdymas , kad sumažintumėte programos trukmę pagal savo poreikius. Ekrane matysite naują programos trukmę, o brūkšnelių skaičius atitinkamai sumažės:

- tinka dideliame vidutiniškai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).
 - greitas ciklas dideliame mažai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).
 - labai greitas ciklas mažesniame lengvai suteptų skalbinių kiekiui (pusė būgno).
 - trumpiausias ciklas nedideliame skalbinių kiekiui atšviežinti.
- Funkcija Laiko valdymas galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.

indikatorius	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Numatytosios visų programų trukmės.

 Kai kuriuose prietaisuose programos trukmė sumažinama nerodant jokių brūkšnių.

7.12 Pradžia / pauzė

Palieskite Pradžia / pauzė , kad paleistumėte, pristabdytumėte arba nutrauktumėte vykdomą programą.

  piktograma reiškia, kad galite sustabdyti ciklą ir įdėti arba išimti drabužius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Drelių atidarymas. Drabužių įdėjimas“.

8. PROGRAMOS

8.1 Programų lentelė

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio ats- kaita Gręžimo greičio inter- valas [aps./min]	Didžiau- sias kie- kis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
Eco 40-60 1)	1200 aps./min (1200- 400)	6.0 kg	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo progra- mos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai.
Cottons 40 °C 90 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	6.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai ir labai sutepti.
Synthetics 30 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 - 400)	3.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai sutepti skalbi- niai.
Delicates 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	1.0 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vi- dutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.
Rapid 14min 30 °C	800 aps./min. (800- 400)	1.0 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir at- naujinami skalbiniai.
Rinse	1200 aps./min. (1200- 400)	6.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręži- mo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Su- mažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-ų), nustatykite Papildomas ska- lavimas parinktį. Esant mažam gręžimo greičiui, prietaisas skalauja švelniai ir gręžia trumpai.
Spin/Drain	1200 aps./min. (1200 -400)	6.0 kg	Visi, išskyrus vilnonius ir labai plonus audinius. Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno.
Anti-Allergy  60 °C	1200 aps./min. (1200 - 400)	6.0 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Veiksminga skalbimo progra- ma su garinimu pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir viru- sų ²⁾ Viso skalbimo ciklo metu palaikoma virš 60 °C tempera- tūra; papildomas audinių pluošto garinimo ciklas; patobulintas skalavimo ciklas užtikrina likusių skalbimo priemonių ir mikro- organizmų pašalinimą. Ši programa taip pat užtikrina žieda- dulkių ir kitų alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą.
Baby Clothes 40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 - 400)	1.0 kg	Švelnus ciklas kūdikių drabužiams skalbti. Didelis kiekis van- dens ir švelnus būgno judesiai skalbimo metu apsaugo spal- vas ir pluoštą.
Silk 30 °C	800 aps./min. (800 - 400)	0.5 kg	Speciali programa šilkiniams ir mišriems sintetiniams skalbiniams.

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio ats- kaita Gręžimo greičio inter- valas [aps./min]	Didžiau- sias kie- kis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Wool  40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	1.0 kg	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. ³⁾
Sport 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 - 400)	3.0 kg	Mišrūs sportiniai drabužiai. Mažai sutepti arba atnaujinami skalbiniai.
Outdoor  30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	1.5 kg ⁴⁾ 1.0 kg ⁵⁾	 Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių. Sintetiniai sporto drabužiai. Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tinka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bėgiojimui, ir panašių drabužių skalbimui. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 1.5 kg. Vandeniui atsparūs, vandeniui atsparūs ir orui pralaidūs audiniai bei vandeniui nepralaidūs audiniai. Šią programą taip pat galima naudoti kaip apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, specialiai sukurtą drabužiams su hidrofobine danga. Norėdami atlikti apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, atlikite toliau nurodytus veiksmus. • Į  skyrelį pripilkite skalbiklio. • Įpilkite specialios audinių nepralaidumo vandeniui atkūrimo priemonės į stalčiaus audinių minkštiklio skyrelį . • Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1.0 kg.  Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes džiovinkite skalbinius džiovyklėje, pasirinkę Outdoor džiovinimo programą (jei tokia programa įdiegta ir jeigu drabužių etiketėje nėra draudimo tai daryti).

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio ats- kaita Gręžimo greičio inter- valas [aps./min]	Didžiau- sias kie- kis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Denim 30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./min. (1200 - 400)	1.5 kg	Speciali programa džinsiniams drabužiams su švelniu skalbimo ciklu, kad mažiau išblukytų spalva ir neatsirastų žymių. Siekiant aukštesnės skalbimo kokybės, rekomenduojame skalbti mažesnę skalbinių kiekį.

1) Remiantis Europos Komisijos Reglamentu ES 2019/2023 ir Ukrainos dekretu 834/2023. Šią 40 °C programą galima naudoti įprastai suteptiems medvilniniams skalbiniams, kuriuos leidžiama skalbti kartu 40 °C ar 60 °C temperatūros vandenyje. Temperatūra nerodoma, nes nustatoma automatiškai.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.
Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

- 2) Išbandyta su „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (tyrimo ataskaitos Nr. 202120117).
- 3) Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.
- 4) Skalbimo programa.
- 5) Skalbimo programa ir vandeniui nepralaidžių drabužių gaivinimo fazė.

Programos parinkčių suderinamumas

Programa													
Eco 40-60	■		■									■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■				■	■			■	
Rapid 14min	■	■	■									■	
Rinse	■	■	■					■				■	
Spin/Drain	■	■										■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■				■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■				■	

Programa										
Silk	■	■								■
Wool  	■	■	■							■
Sport	■	■	■		■		■			■
Outdoor 	■	■	■				■			■
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■

Skalbimo programos atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniais	Gležni vilniniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

8.2 Woolmark Premium Wool Care – Mėlyna



Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklo tinkamumą vilnoniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei laikoma si gaminio etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo instrukcijoje pateiktų nurodymų.
M1459

9. NUSTATYMAI

9.1 Garsiniai signalai

Šiame prietaise suveikia skirtingi garso signalai, kai:

- Įjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Išjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Paliečiate mygtukus (paspaudimo garsas).
- Netinkamai pasirenkate (3 trumpi signalai).
- Pasibaigia programa (maždaug 2 minučių trukmės garsų seka).
- Sugenda prietaisas (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).

Jei norite **išjungti/išjungti** programos pabaigos garso signalus, maždaug 2 sekundes palaikykite palietę mygtukus ir . Valdymo skydelyje matysite On/Off



Jei garso signalus išjungsitė, prietaiso gedimo atveju jie vis tiek veiks.

9.2 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodamiesi šia funkcija apsaugosite prietaisą nuo vaikų.

Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, palaikykite nuspaudę mygtuką **įsijungs / užges**.

Prietaise ši parinktis bus numatytoji ir jį išjungs.

Apsaugos nuo vaikų užraktas funkcija gali būti negalima kelias sekundes nuo prietaiso įjungimo.

9.3 Veikimo valandų skaitiklis

Bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis galima pamatyti įjungus prietaisą. Šis skaitiklis skaičiuoja ciklų veikimo laiką (tačiau neskaičiuojamos pauzės ar atidėto paleidimo laikai). Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką On/Off.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Eco 40-60 (1 padėtis sukanč laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus ir (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Po 3 sekundžių ekrane matysite, kiek valandų prietaisas jau veikė, pvz., jei prietaisas veikė 1276 valandas, ekrane iš pradžių 2 sekundes matysite užrašą Hr, tada 2 sekundes skaičių 12 (tūkstančius ir šimtus), o pabaigoje 76 (dešimtis ir vienetų).



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

9.4 Gamyklos nuostatos

Ši funkcija leidžia atkurti numatytąsias gamyklines parinktis. Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įjunkite prietaisą paspausdami mygtuką On/Off.
2. pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Synthetics (3 padėtis sukanč laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus  ir  (per 10 sekundžių po

įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).

4. Ekrane maždaug 5 sekundes matysite

— — —.



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir atsuktas vandens čiaupas.
2. Į skalbimo priemonių skyrelį, pažymėtą **2**, įpilkite 2 litrus vandens.
3. Į skyrelį, pažymėtą **2**, įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

Taip suaktyvinsite vandens išleidimo sistemą.

4. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių į būgną nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalinti visi galimi nešvarumai.

11. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

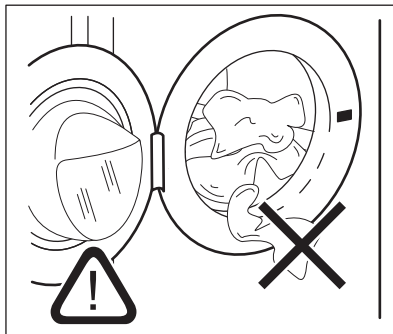
11.1 Prietaiso įjungimas

1. Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką On/Off.

Pasigirs trumpas signalas.

11.2 Skalbinių įdėjimas

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, ištuštinkite kišenes ir išlankstykite juos.
3. Skalbinius į būgną dėkite po vieną. Nedėkite per daug skalbinių į būgną.
4. Gerai uždarykite dureles.



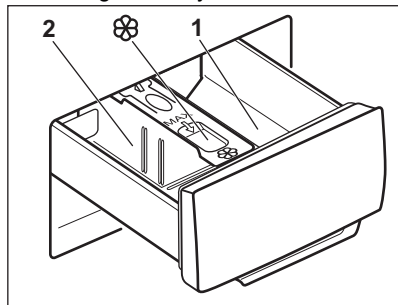
DĖMESIO

-Patikrinkite, ar skalbinių neįstrigo tarp tarpiklio ir durelių, kad išvengtumėte vandens nuotėkio ir skalbinių sugadinimo.

-Plaunant stipriai alyvuotas, riebias dėmes arba naudojant kvepalus, gali būti pažeistos skalbimo mašinos guminės dalys.

11.3 Skalbimo priemonių ir priedų naudojimas

1. Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
2. Pilkite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio į atitinkamus skyrius.
3. Atsargiai uždarykite skalbiklio stalčių



⚠ DĖMESIO

Naudokite tik skalbyklei nurodytas skalbimo priemones.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalbimo priemonių pakuočių.

1 Skalbimo priemonės skyrelis pirminio skalbimo fazei arba mirkymo programai (jeigu yra). Prieš paleisdami pirminio skalbimo ir mirkymo programą, pripilkite skalbimo priemonės.

2 Skalbimo priemonės skyrelis skalbimo fazei. Jeigu naudojate skystą skalbiklį, jį pilkite prieš pat paleisdami programą.

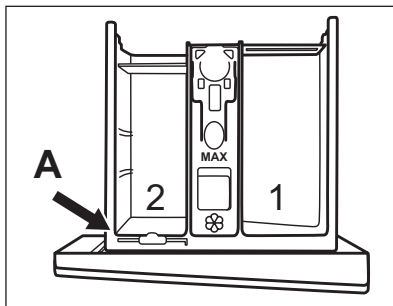


Skystųjų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis. Įpilkite priemonių į skyrelį, prieš paleisdami programą.

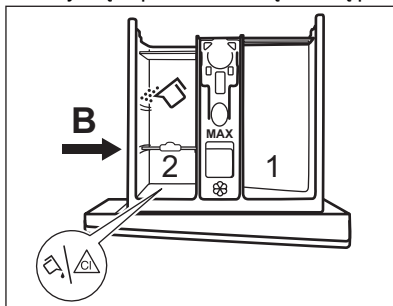
Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš ploviklio dalytuvo.

11.4 Skalbiklio skyriklio padėties keitimas

1. Ištraukite skalbiklio skyriklį. Skalbiklio skyriklio padėtis **A** yra skirta skalbiamiesiems milteliams (gamyklinė nuostata).

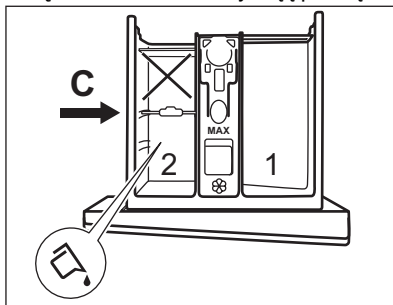


2. Norėdami naudoti skystą skalbiklį / priedą ar baliklį: Išimkite skalbiklio skyriklį iš padėties **A** ir įdėkite į padėtį **B**.



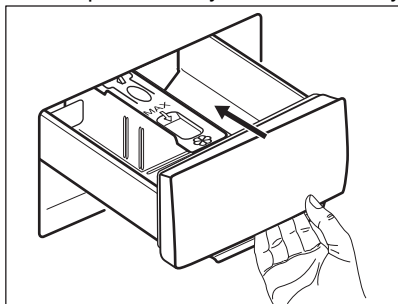
Skalbiklio skyriklio padėtis **B** yra skirta skalbiamiesiems milteliams galiniame skyrelyje ir skystam skalbikliui / priedui ar balikliui priekiniame skyrelyje.

3. Norėdami naudoti tik skystą skalbiklį: Įdėkite skalbiklio skyriklį į padėtį **C**.



- Nenaudokite želatinos pavidalo arba tirštų skalbiklių.
- Neviršykite maksimalios skystojo skalbiklio dozės.
- Nenaudokite pirminio skalbimo fazės.
- Nenustatykite atidėto paleidimo funkcijos.

4. Išmatuokite skalbiklį ir audinių minkštiklį ir kruopščiai uždarykite skalbiklio dalytuvą.



Įsitikinkite, kad skalbiklio skyriklis yra tinkamai įdėtas ir nestringa uždariant stalčių.

11.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad pasirinktumėte norimą skalbimo programą.

Mirksi šio mygtuko Pradžia / pauzė ►|| indikatorius.

2. Norėdami pakeisti temperatūros ir (arba) gręžimo greičio nuostatą, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Jeigu norite, nustatykite vieną arba daugiau parinkčių, palietę atitinkamus mygtukus. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, skambės garso signalas ir ekrane bus rodoma

11.6 Programos paleidimas

Palieskite Pradžia / pauzė ►|| mygtuką, kad paleistumėte programą. Kai mygtuko indikatorius išjungtas ir nemirksi (pvz., programos ratukas netinkamoje padėtyje), programos paleisti negalima. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat.

Durėlės užsirakins ir programa prasidės.

Ekrane rodomas indikatorius ►||, o simbolis + atsiranda parodyti, kad vis dar įmanoma sustabdyti ciklą ir pridėti skalbinių.



Vandens išleidimo siurblys trumpai veikia, prieš prietaisą pripildant vandeniu.

11.7 Atidėtas programos paleidimas

1. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas

⌚ tiek kartų, kad valdymo skydelyje pamatytumėte pageidaujamą atidėto įjungimo laiką. Ekrane rodomas indikatorius ⌚

2. Palieskite mygtuką Pradžia / pauzė ►||. Prietaiso durėlės užsirakins ir prasidės atidėto paleidimo atskaita. Valdymo skydelyje matysite indikatorių, rodantį ►||.

Pasibaigus pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

Atidėto paleidimo atšaukimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite atšaukti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Pradžia / pauzė ►||, kad prietaisą sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Palieskite mygtuką Atidėtas paleidimas ⌚ tiek kartų, kad valdymo skydelyje matytumėte ►||, o indikatorius ⌚ išsijungtų.
3. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką Pradžia / pauzė ►||.

Atidėto paleidimo keitimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite pakeisti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Pradžia / pauzė ►||, kad prietaisą sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas ⌚ tiek kartų, kad valdymo skydelyje pamatytumėte pageidaujamą atidėto įjungimo laiką.

3. Dar kartą palieskite mygtuką Pradžia / pauzė ►||, kad pradėtumėte naują laiko atskaitą.

11.8 SensiCare System skalbinių kiekio nustatymas



Ekrane rodoma programos trukmė numatyta **vidutiniam arba dideliame skalbinių kiekiui**.

Palietus Pradžia / pauzė ►|| mygtuką, maksimalaus nurodyto skalbinių kiekio indikatorius išsijungs, o SensiCare System pradės skalbinių svorio nustatymą:

1. Prietaisas per 30 sekundžių nustatys skalbinių kiekį. Programose, kur galima Laiko valdymas, šios fazės metu Laiko valdymas juostose ----, žemiau laikrodžio, bus rodoma paprasta animacija. Būgnas šiek tiek pasisuks.
2. Programos trukmė atitinkamai bus pakoreguota, ji gali pailgėti arba sutrumpėti. Dar po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas.

Nustačius skalbinių svorį, **jei būgnas yra perkrautas**, ekrane mirksės **MAX** indikatorius:

Jei taip nutiktų, per 30 sek. galima sustabdyti programą ir išimti kelis skalbinius.

Išėmę kelis drabužius palieskite Pradžia / pauzė ►|| mygtuką, kad dar kartą paleistumėte programą. SensiCare ciklą galima kartoti ne daugiau trijų kartų (žr. 1 punktą).

Dėmesio! Jeigu skalbinių kiekio nesumažinsite, skalbimo programa įsijungs nepaisant per didelio skalbinių kiekio. Tokiu atveju skalbiniai gali likti tinkamai neišsiskalbti.



Maždaug po 20 min. programos trukmė gali pasikeisti priklausomai nuo to, kiek vandens sugeria skalbiniai.



SensiCare aptikimas vykdomas tik su pilnomis skalbimo programomis, kurių trukmė nėra sutrumpinta Laiko valdymas mygtuku.



SensiCare System galimas ne visose programose, pvz.: Wool, Rinse, ir trumpųjų ciklo programose.

11.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Kai programa vykdoma, galite keisti **tik kelias** parinktis:

1. Palieskite mygtuką Pradžia / pauzė ►||. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.
3. Dar kartą palieskite mygtuką Pradžia / pauzė ►||.

Skalbimo programa veiks toliau.

11.10 Veikiančios programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off.
2. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off.



Jeigu funkcija „SensiCare System“ atlikta ir jau pradėtas vandens pripildymas, nauja programa paleidžiama **nekartojant funkcijos „SensiCare System“**. Vanduo ir skalbimo priemonė neišleidžiami, kad būtų išvengta švaistymo. Ekrane rodoma maksimali programos trukmė atnaujinama maždaug kas 20 minučių paleidus naują programą.

Taip pat galima atšaukti ir kitu būdu:

1. Pasukite pasirinkimo rankenėlę ties padėtimi „Atkūrimas“ • .
2. Palaukite 1 sekundę. Ekrane rodoma ---- .

Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.

11.11 Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

Jeigu šviečia piktograma , visada galite atidaryti dureles.



Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs neturite atidaryti durelių.

Kol veikia vykdoma programa arba atidėtas paleidimas, prietaiso durelės yra užrakintos.

Ekrane matysite indikatorius, rodantį .

1. Palieskite mygtuką Pradžia / pauzė .
- Pradeda mirksėti indikatorius .
2. Palaukite, kol nustos mirksėti ir užges užrakintų durelių indikatorius .
- Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius.
- Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Pradžia / pauzė . Programa ar atidėto paleidimo funkcija toliau vykdoma.

11.12 Programos pabaiga

Programai pasibaigus, prietaisas išjungiamas automatiškai. Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti). Ekrane rodoma .

Užgęsta mygtuko Pradžia / pauzė  indikatorius.

Durelės atrakinamos ir užgęsta indikatorius .

1. Išimkite skalbinius iš prietaiso.
2. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
3. Palikite dureles ir ploviklio dalytuvą pravirą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.

11.13 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kurios atveju po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, programa yra baigta, tačiau:

- Laiko srityje rodoma , o ekrane rodomos užrakintos durelės .

- Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Durelės liks užrakintos.
- Jeigu norite atidaryti dangtį, išleiskite vandenį:

1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Grėžimas, kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą grėžimo greitį.
2. Paspauskite mygtuką Pradžia / pauzė:
 - Jeigu nustatėte Skalavimo sulaikymas , prietaisas išleis vandenį ir atliks grėžimą.
 - Jei nustatėte „Silent“ (tyli) , prietaisas tik išleis vandenį

Parinkties indikatorius Skalavimo sulaikymas  ir

„Silent“  pradings.

3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatorius  užgesus, galite atidaryti dureles.
4. Norėdami išjungti prietaisą kelias sekundes palaikykite paspaustą mygtuką On/Off.

11.14 Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungs prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, jei:

- prietaiso nenaudojate 5 minutes ir nevykdoma jokia programa.
- Praėjus 5 minutėms nuo skalavimo programos pabaigos. Ekrane rodoma paskutinės programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasirinkite naują programų parinktį.

Jeigu ratukas pasukamas į padėtį „Atkurti“

- , prietaisas automatiškai išsijungia po 30 sekundžių.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad suveiktų priminimas dėl vandens išleidimo.

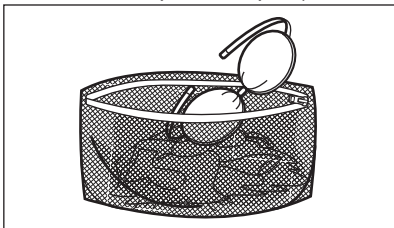
12. NAUDINGI PATARIMAI

ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

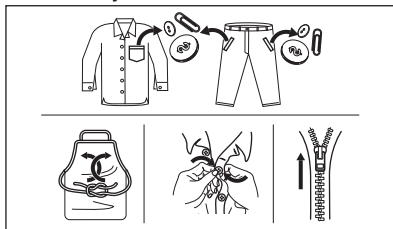
12.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į baltus, spalvotus, sintetinius, plonų audinių ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie spalvoti gaminiai pirmo skalbimo metu gali pakeisti spalvą. Rekomenduojame jus pirmą kartą skalbti atskirai.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Prieš dėdami skalbinius į būgną, išskalbkite ir apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes tinkama priemone.
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalkbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms, batų raišteliams, kaspinams ir pan.) skalbti.



- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:
 - pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“);
 - rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
 - paspauskite mygtuką Pradžia / pauzė. Gręžimo fazė tęsiama.

- Užsekite užvalkalus, užtraukite kilpas ir spaustukus. Suriškite diržus, raiščius, batų raištelius, kaspinus ir visus kitus laisvus elementus.
- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.



12.2 Įsisenėjusios dėmės

Kai kurioms dėmėms pašalinti vien vandens ir valiklio nepakanka.

Prieš dedant skalbinius į skalbyklę, iš pradžių rekomenduojame šias dėmes apdoroti.

Galite įsigyti specialių dėmių šalinimo priemonių. Rinkitės dėmių šalinimo priemones pagal dėmių prigimtį ir audinio tipą.

12.3 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis

Skalbimo priemonės pasirinkimas ir tinkamo kiekio naudojimas turi poveikio ne tik skalbimo rezultatams, bet taip pat padeda išvengti švaistymo ir saugoti aplinką:

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skystosios skalbimo priemonės (įskaitant vienos dozės ruošinius) skirtos žemos temperatūros

programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.

- Skalavimo priemonės pasirinkimas ir kiekis priklauso nuo audinio rūšies (gležnas, vilnonis, medvilnė ir pan.), drabužių spalvos, skalbinių kiekio, supurvinimo laipsnio, skalavimo temperatūros, laiko ir naudojamo vandens kietumo.
- Laikykites ant skalavimo ir kitų priemonių pakuočių pateiktų nurodymų ir neviršykite didžiausio nurodyto skalavimo priemonių kiekio (**MAX**).
- Nemaišykite skirtingo tipo skalavimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalavimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - programos trukmė sumažinta laiko valdymo mygtuku.
 - skalbiniai sutepti nestipriai,
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalavimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalavimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykites atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalavimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalavimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalavimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalavimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnę poveikį aplinkai.

12.4 Patarimai, kaip sutaupyti

Kad sutaupytumėte vandens, energijos ir skalbiklio, laikykites šių patarimų:

- Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.**
- Atlikus tinkamą pirminį apdorojimą, galima pašalinti dėmes ir dalį nešvarumų; tada skalbinius galima skalbti žemesnėje temperatūroje.
- Laikykites ploviklio gamintojo rekomendacijų dėl tinkamo ploviklio kiekio naudojimo ir patikrinkite savo sistemos vandens kietumą. Žr. „Vandens kietumas“.
- Jeigu turite džiovyklę, patariama naudoti **maksimalų galimą gręžimo greitį** pasirinktai programai, kad džiovindami sutaupytumėte energijos.
- Geriausia naudoti trumpus ciklus žemesne temperatūra.

12.5 Vandens kietumas

Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalavimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštinimo priemonės naudoti nereikia.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek

pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmę.

Jeigu prietaisui ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas Du kartus per metus

Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

13.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Žr. „Dviejų juostelių durelių sandariklis“, „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

13.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.



DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

13.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartais paleisti tuščio būgno su kalkių nuosėdų šalinimo priemone ciklą.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

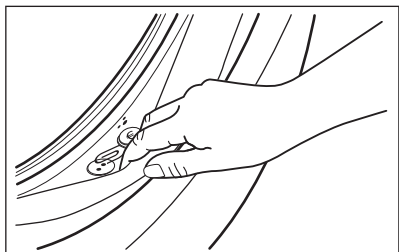
Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis. Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą (bent kartą per mėnesį):



Žr. paragrafą „Būgno valymas“.

13.6 Durelių sandariklis su dviguba gaudykle

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet laikykitės ant pakuotės pateiktų nurodymų.

Patikrinkite ir pašalinkite objektus (jei yra), kurie gali pakliūti į sulenkimą.

Pasirūpinkite, kad tarp durelių ir tarpinės nebūtų jokių skalbinių.

Pasibaigus skalbimo programai drėgna servetėlė nuvalykite durų tarpinę nuo purvo ir vandens.

13.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje.

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, šveičiamosiomis priemonėmis su chloru arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Paleiskite Cottons programą su aukščiausia temperatūra.
3. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

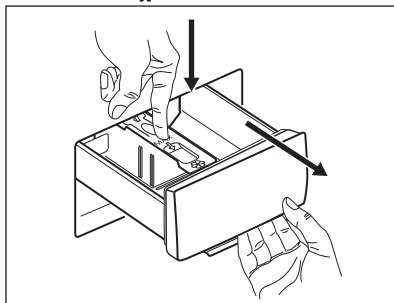


Kartais skalbimo ciklo pabaigoje ekrane gali būti rodoma piktograma : tai yra rekomendacija atlikti būgno valymą. Atlikus būgno valymą, piktograma išnyksta.

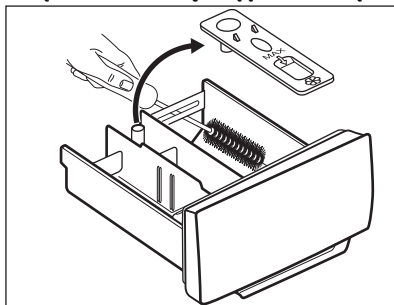
13.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimo išdžiūvusio skalbiklio arba audinių minkštiklio nuosėdų susidarymo skalbimo priemonių dalytuvo stalčiuje, kas du mėnesius atlikite šią valymo procedūrą, kaip paaiškinta šiose schemose.

1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.

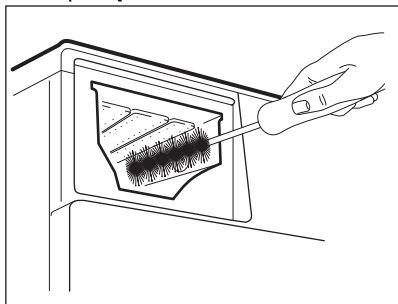


2. Išimkite viršutinę priedų skyrelio dalį, kad būtų lengviau valyti, ir praplaukite tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusių skalbimo priemonių likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.



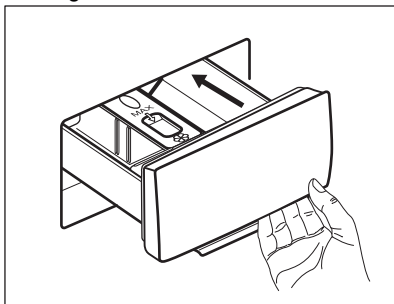
3. Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo

priemonės. Įdubai valyti naudokite mažą šepetėlį.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite.

Paleiskite skalavimo programą su tuščiu būgnu.



13.9 Išleidimo siurblio filtro valymas

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite drenažinio siurblio filtrą, jei:

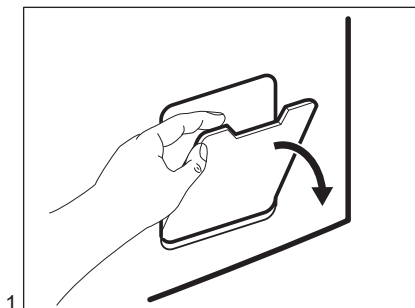
- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Ekrane rodomas pavojaus kodas **E20**

⚠ ĮSPĖJIMAS!

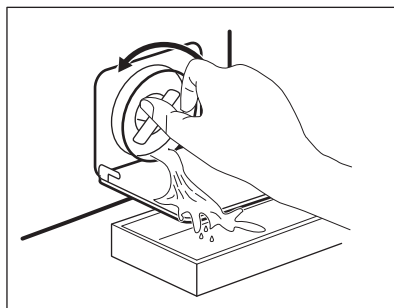
- Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
- Kelis kartus pakartokite 3 veiksmą – uždarykite ir atidarykite vožtuvą, kol vanduo nustos tekėti.

Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

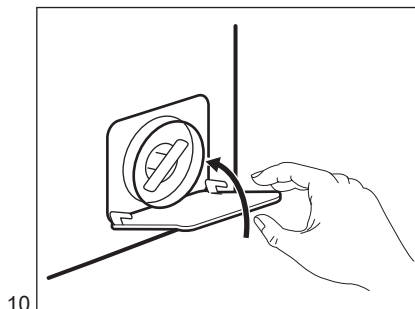
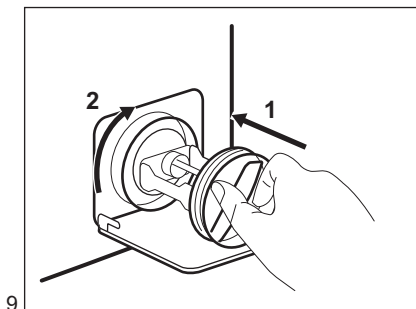
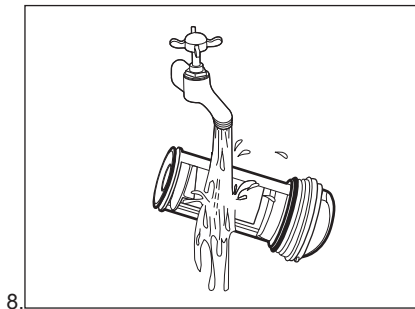
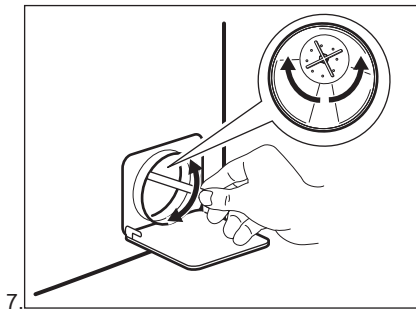
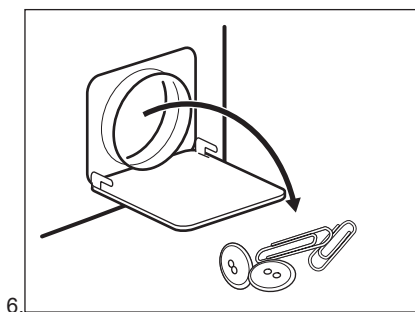
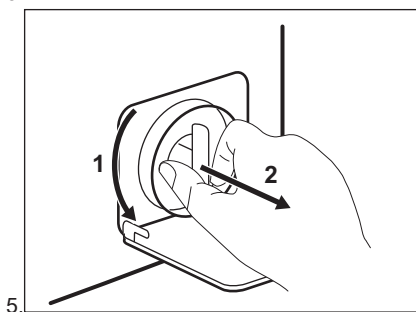
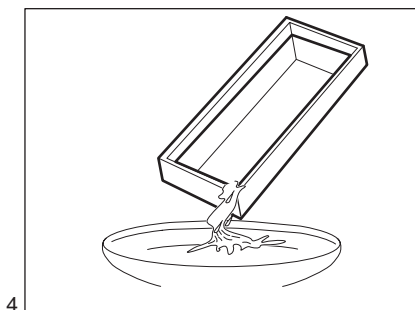
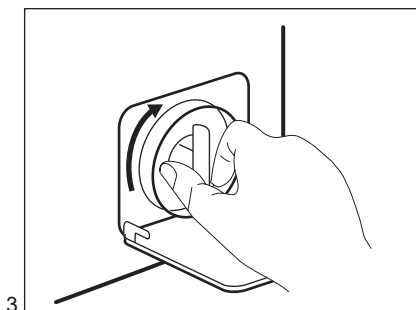
Siurblio filtrą valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



1.



2.



ĮSPĖJIMAS!

Patikrinkite, ar pasukta siurblio sparnuotė laisvai sukasi. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Taip pat patikimai užveržkite filtrą, kad nepratekėtų vanduo.

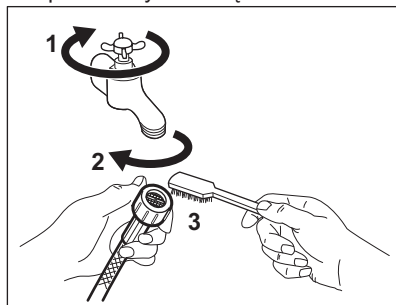
Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrių įpilkite 2 litrus vandens.
2. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

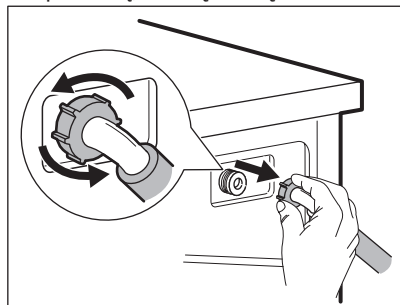
13.10 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

Du kartus per metus rekomenduojama valyti abu vandens padavimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos. Filtrus valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.

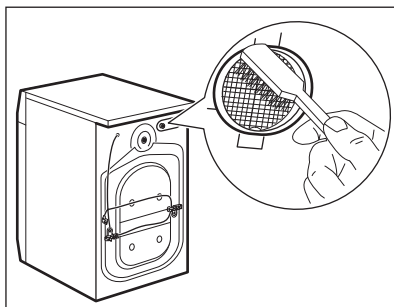
1. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo čiaupo ir išvalykite filtrą.



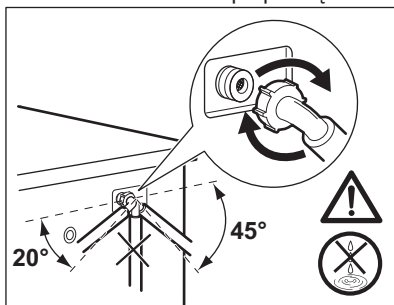
2. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo prietaisą, atsukę veržlę.



3. Prietaiso gale esantį vožtuvo filtrą valykite dantų šepetėliu.



4. Kai vėl jungsite žarną prie prietaiso galo, pasukite ją kairėn arba dešinėn (ne vertikaliaje padėtyje), atsižvelgdami į savo vandens čiaupo padėtį.



13.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio filtro valymas“. Jei reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrių įpilkite 2 litrus vandens.
2. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

13.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnos ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite elektros laidų kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.

4. Išvalykite vandens išleidimo siurbį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.

ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

14. GEDIMŲ ŠALINIMAS

ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

14.1 Įspėjamieji kodai ir galimi gedimai

Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjamasis kodas ir nuolat gali mirksėti Pradžia / pauzė  mygtukas:

Triktis	Galimas sprendimas
E 10 Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	• Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. • Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. • Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta, nepažeista ir neužlenkta. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna. • Patikrinkite, ar neužsikimšę įleidimo žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
E 20 Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	• Patikrinkite, ar neužsikimšęs kriauklės sifonas. • Patikrinkite, ar nesusiraižiusi ir nesulenкта vandens išleidimo žarna. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.

E40

Prietaiso drelės atidarytos arba netinkamai uždarytos.

- Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos drelės

E91

Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.

- Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.
- Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

EKO

Nestabilus elektros tiekimas.

- Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu skalbyklei kyla kitokių problemų, galimų sprendimų ieškokite toliau lentelėje.

Triktis	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. • Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso drelės. • Įsitinkinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje. • Įsitinkinkite, kad buvo paliestas Pradžia / pauzė  • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta. • Patikrinkite rankenėlės padėtį ant pasirinktos programos.
Prietaisas pripildomas vandens, bet jis tuoj pat išleidžiamas.	• Įsitinkinkite, kad vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	• Pasirinkite gręžimo programą. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti balanso problemos.
Ant grindų yra vandens.	• Įsitinkinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti. • Patikrinkite, ar nepažeistos vandens įleidimo ir vandens išleidimo žarnos. • Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso drelių.	• Įsitinkinkite, kad nebuvo pasirinkta skalbimo programa, kuri baigiama paliekant vandenį būgne. • Įsitinkinkite, kad skalbimo programa yra baigta. • Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą. • Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą. • Problema galėjo atsirasti dėl prietaiso gedimo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Triktis	Galimas sprendimas
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	- Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. - Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. - Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Vykdamą programą programos trukmė pailgėja arba sutrumpėja.	Funkcija SensiCare System gali koreguoti programos trukmę pagal skalbinių rūšį ir kiekį. Žr. skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafą „SensiCare System skalbinių kiekio nustatymas“.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	- Naudokite daugiau skalbimo priemonės arba kitą skalbimo priemonę. - Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes. - Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą. - Sumažinkite skalbinių kiekį.
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	Sumažinkite skalbimo priemonės kiekį.

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą. Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

15. SAŲNAUDŲ VERTĖS

15.1 Komentaras



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį.



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

15.2 Remiantis Europos Komisijos Reglamentu ES 2019/2023 ir Ukrainos dekretu 834/2023

Eco 40-60 progra- ma	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min.2)
Pilna įkrova	6.0	0.585	51.0	03:17	53.00	36.0	1151
Pusė įkrovos	3.0	0.385	36.0	02:35	53.00	29.0	1151
Ketvirtis įkrovos	1.5	0.160	33.0	02:30	55.00	23.0	1151

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas paleidi- mas (W)
0.50	0.50	4.00

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

15.3 Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

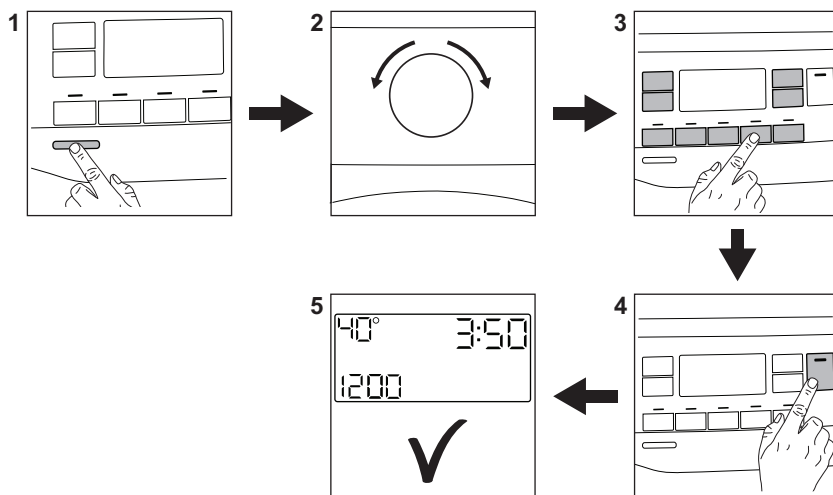
Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min.2)
Cottons ³⁾ 90 °C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Wool 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
- 2) Gręžimo greičio indikatorius.
- 3) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.
- 4) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.
- 5) Skalavimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir nestipriai suteptų skalbinių ciklas.

16. SPARTUSIS VADOVAS

16.1 Kasdienis naudojimas



Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.

Atsukite vandens čiaupą.

Skalbinių įdėjimas.

Įpilkite skalavimo ir kitų priemonių į atitinkamus skalavimo priemonių skyrelius.

1. Jeigu norite įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **On/Off**.
2. Pasukite programų ratuką, kad pasirinktumėte programą.

3. Pasirinkite pageidaujamas parinktis paliesdami atitinkamus jutiklinius mygtukus.

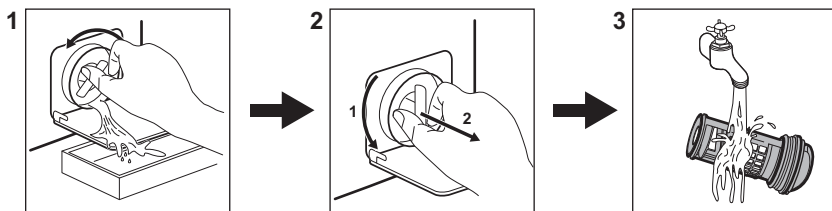
4. Jei norite paleisti programą, palieskite mygtuką **Pradžia / pauzė**

5. Prietaisas pradeda veikti.

Pasibaigus programai išimkite skalbinius iš būgno.

Jei prietaisą norite išjungti, paspauskite mygtuką **On/Off**.

16.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

16.3 Programos

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
Eco 40-60 1)	6.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti drabužiai.
Cottons	6.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė.
Synthetics	3.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai.
Delicates	1.0 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.
Rapid 14min	1.0 kg	Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.
Rinse	6.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir gręžimo programa.
Spin/Drain	6.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Gręžimo ir vandens išleidimo programa.
 Anti-Allergy	6.0 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų ²⁾ . Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą.
Baby Clothes	1.0 kg	Švelnus ciklas kūdikių drabužiams skalbti.
Silk	0.5 kg	Speciali programa šilkui ir mišriems sintetiniams audiniams.
 Wool	1.0 kg	Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.
Sport	3.0 kg	Sportinė apranga.
 Outdoor	1.5 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
-----------	------------------	-------------------

Denim	1.5 kg	Džinsiniai drabužiai.
-------	--------	-----------------------

1) Remiantis Europos Komisijos Reglamentu ES 2019/2023 ir Ukrainos dekretu 834/2023. Šią 40 °C programą galima naudoti įprastai suteptiems medvilniniams skalbiniams, kuriuos leidžiama skalbti kartu 40 °C ar 60 °C temperatūros vandenyje.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“. Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaitos Nr. 202120117).

3) Skalbimo programa.

4) Skalbimo programa ir vandeniui nepralaidžių drabužių gaivinimo fazė.

Prietaiso priekrovimas iki maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.

Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universalios skystos skalbimo priemonės	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilniniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

- ▲ = rekomenduojama
 -- = nerekomenduojama

16.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - skalbiniai sutepti nestipriai.
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnę poveikį aplinkai.

16.5 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek

pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmę.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų. Rekomenduojame retkarčiais paleisti ciklą tuščiu būgnu, naudojant kalkių šalinimo priemonę.

Pašalinių daiktų išėmimas

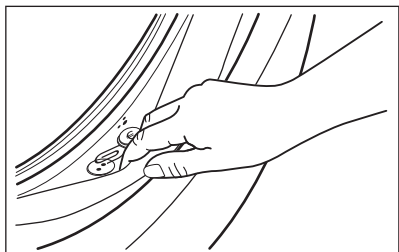


Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Durelių tarpinė

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.

Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkus ir daiktus.

17. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Prietaisų

nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

Bine ați venit la Electrolux! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



În misiunea noastră de a fi sustenabili, reducem utilizarea hârtiei și oferim integral online manualele de utilizare. Accesați manualul complet de utilizare la **electrolux.com/manuals**



Găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații la **electrolux.com/support**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. la **electrolux.com/shop**

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	210
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	212
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	215
4. DATE TEHNICE.....	215
5. INSTALAREA.....	216
6. PANOU DE COMANDĂ.....	220
7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE.....	222
8. PROGRAME.....	225
9. SETĂRI.....	230
10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	231
11. UTILIZARE ZILNICĂ.....	231
12. SFATURI UTILE.....	236
13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	238
14. DEPANARE.....	243
15. VALORI DE CONSUM.....	246
16. GHID RAPID.....	247
17. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	251

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate.

Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă.

Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat este destinat doar pentru spălarea rufelor de tip casnic, care pot fi spălate în mașina de spălat.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Încărcătura maximă a aparatului este 6.0 kg. Nu depășiți sarcina maximă a fiecărui program (consultați capitolul „Programe”).
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 10 bar (1.0 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Scoateți toate ambalajele și buloanele de transport, inclusiv bucșa din cauciuc cu distanțator din plastic.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor,

acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.

- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.

- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiei.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul direct deasupra scurgerii din pardoseală.
- Nu pulverizați apă pe aparat și nu îl expuneți la umiditate excesivă.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Nu așezați niciun recipient închis pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- AVERTISMENT: Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare.
- Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Racordarea la apă

- Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.
- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Când despachetați aparatul, este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați Centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.
- Asigurați accesul la robinet după instalare.
- Închideți robinetul de apă după fiecare utilizare a aparatului.

2.4 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsimi sau alte substanțe pline de grăsimi. Poate deteriora componentele din cauciuc ale aparatului. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în aparat.
- Nu folosiți parfumuri pentru rufe pentru a evita riscul de deteriorare a

componentelor din plastic și cauciuc ale aparatului.

- Nu atingeți ușa de sticlă în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.
- Asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.

2.5 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după încetarea producției modelului: motor și periile motorului, transmisia dintre motor și tambur, pompe, amortizoare și arcuri, tamburul de spălare, tridentul tamburului și angrenajele cu bilă corespunzătoare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură, conduce și echipamentul corespunzător, inclusiv furtunuri, supape, filtre și opritoare de apă, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, comutatoare de presiune, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare, ușa, balamaua și garniturile ușii, alte garnituri, sistemul de închidere a ușii, accesorii de plastic, cum ar fi dozatoarele de detergent. Durata poate fi mai mare în

țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.

- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.6 Aruncarea la gunoi



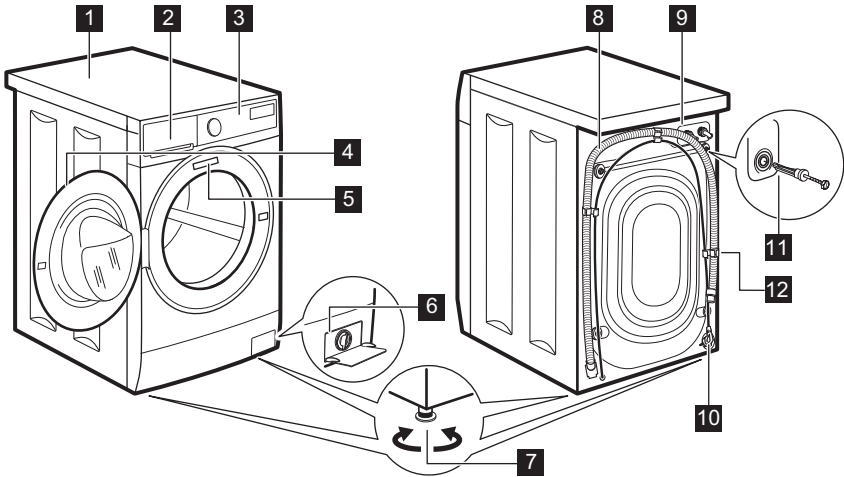
AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare de la rețea chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietorea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Eliminați aparatul în conformitate cu cerințele locale pentru eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

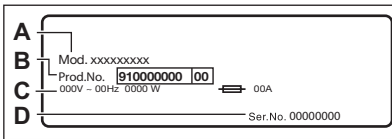
3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentarea aparatului



- 1 Suprafață de lucru
- 2 Dozator pentru detergent
- 3 Panou de comandă
- 4 Mâner ușă
- 5 Plăcuță cu date tehnice
- 6 Filtru de la pompa de evacuare
- 7 Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului

- 8 Furtun de evacuare
- 9 Racord pentru furtunul de alimentare
- 10 Cablu de alimentare
- 11 Șuruburi pentru transport
- 12 Suport pentru furtun



Plăcuța cu date tehnice specifică numele modelului (A) , numărul produsului (B) , tensiunea electrică nominală (C) și numărul de serie (D).

4. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime/ Înălțime/ Adâncime totală	59.5 cm /84.3 cm /41.1 cm
Conexiunea la rețeaua electrică	Tensiunea electrică Putere generală Siguranță fuzibilă Frecvență	230 V 1900 W 10 A 50 Hz

Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității

IPX4

Presiunea de alimentare cu apă

Minim
Maxim

0,5 bar (0,05 MPa)
10 bar (1,0 MPa)

Alimentarea cu apă ¹⁾

Apă rece

Încărcătură maximă

Bumbac

6.0 kg

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4"

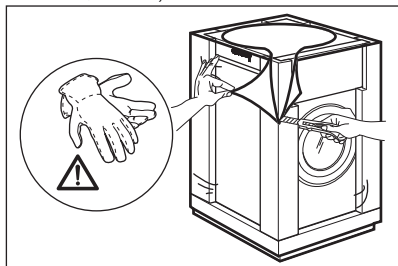
5. INSTALAREA

AVERTISMENT!

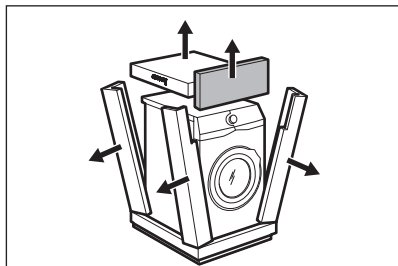
Consultați capitolele privind siguranța.

5.1 Despachetarea

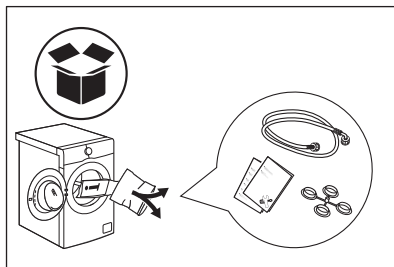
1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este necesar, utilizați un cutter.



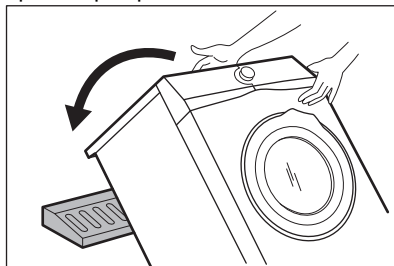
2. Scoateți capacul de carton și materialele folosite la ambalare.



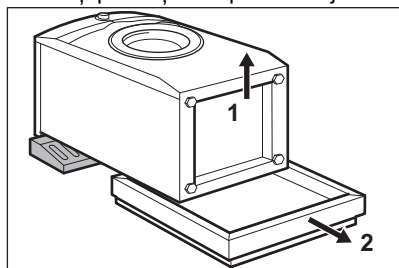
3. Deschideți ușa. Scoateți toate articolele din tambur.



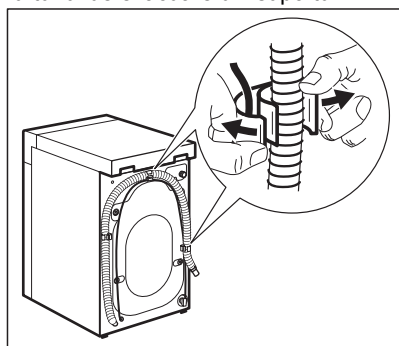
4. Puneți elementul de colț pe podea, în spatele aparatului. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.



5. Scoateți protecția din partea de jos.



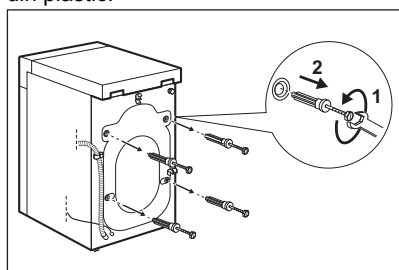
6. Ridicați la loc aparatul în poziție verticală. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi.



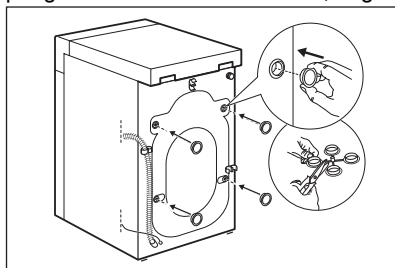
⚠ AVERTISMENT!

Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta deoarece mașina de spălat rufe a fost testată în fabrică.

7. Scoateți cele patru șuruburi de transport din spatele mașinii și scoateți distanțierii din plastic.



8. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru transportarea aparatului.

5.2 Informații privind instalarea

Amplasarea și reglarea pe orizontală - aducerea la nivel.

Reglați aparatul corect pentru a preveni apariția vibrațiilor, zgomotului și a mișcării aparatului în timpul funcționării acestuia.

1. Instalați aparatul pe o suprafață plată, tare. Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil. Asigurați-vă că aparatul nu atinge perețele sau alte unități și că este permisă circulația aerului pe sub aparat.

2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului. Toate picioarele trebuie să fie sprijinite ferm de podea.



AVERTISMENT!

Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul.

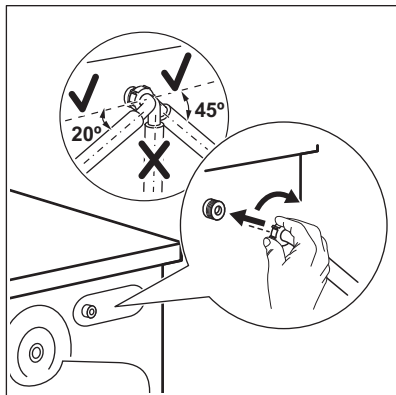
Furtunul de alimentare cu apă



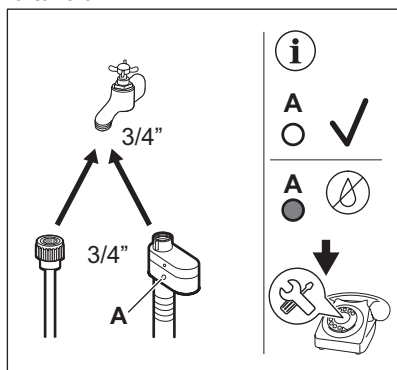
ATENȚIE!

Asigurați-vă că furtunurile nu sunt deteriorate și că nu există pierderi pe la racorduri. Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă centrului de service pentru un furtun de alimentare cu apă de schimb.

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului, dacă este necesar. De obicei, acesta este deja instalat în fabrică.



2. Orientați-l spre stânga sau dreapta în funcție de poziția robinetului de apă. Nu puneți furtunul de alimentare în poziție verticală.
3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect.
4. Unele modele pot conține furtun de alimentare cu dispozitiv de oprire a apei. Acesta previne scurgerile din furtun din cauza învechirii sale naturale. Sectorul din fereastră indică această eroare A. În acest caz, închideți robinetul de apă și contactați centrul de service autorizat pentru informații privind înlocuirea furtunului.



5. Racordați celălalt capăt de la furtunul de alimentare cu apă RECE la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".

⚠ AVERTISMENT!

Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.

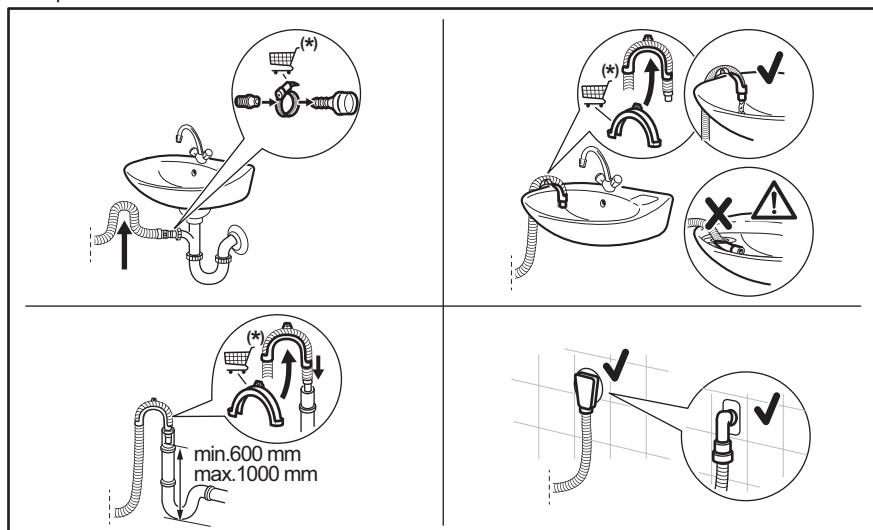
Evacuarea apei

Furtunul de evacuare trebuie să stea la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm.



Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați centrul de service autorizat pentru a achiziționa celălalt furtun de evacuare și prelungitorul.

Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:



* Piese de schimb pot fi schimbate fără notificare prealabilă.

Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

Conectați furtunul de evacuare la sifonul de scurgere și fixați-l cu un colier. Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

Puneți furtunul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și strângeți cu o clemă.

Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă - Introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier.

Furtunul de evacuare poate fi îndoit în formă de U și așezat în jurul ghidajului din plastic. Pe marginea unui lavoar - Fixați ghidajul de robinetului de apă sau de perete.



Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează și capătul furtunului de evacuare nu este scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.
Cumpărați accesorii de la un furnizor autorizat.

La o conductă fixă cu aerisire - Introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de evacuare sau conducta fixă.



Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

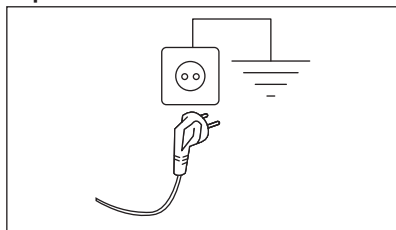
5.3 Conexiunea la rețeaua electrică

La sfârșitul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitolul „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate pot fi utilizate.

Conectați aparatul la o priză cu împământare.



Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării măsurilor de precauție privind siguranța.

6. PANOU DE COMANDĂ

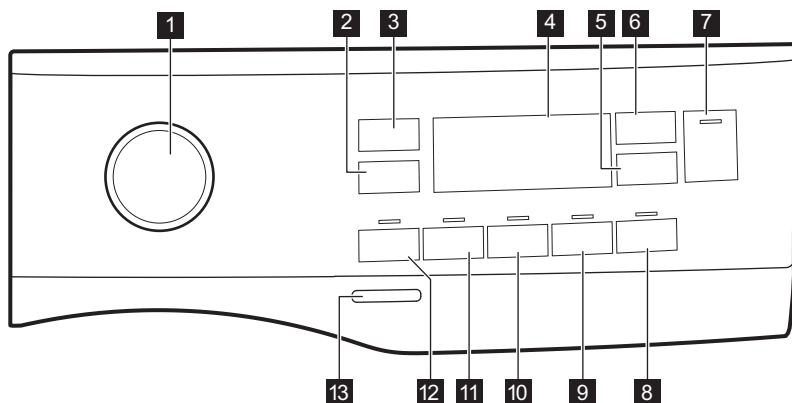
6.1 Funcții speciale

Noua Dvs. mașină de spălat rufe îndeplinește toate cerințele moderne pentru tratarea eficientă a rufelor cu un consum redus de apă, energie și detergent și asigură îngrijirea țesăturilor.

- Datorită **Soft Plus opțiunii**, balsamul de rufe este distribuit uniform pe rufe și penetrează adânc fibrele țesăturii favorizând o catifelare perfectă.

- **Sistemul SensiCare** detectează greutatea rufelor stabilind durata programului în 30 de secunde. Programul de spălare este adaptat la încărcătura de rufe și tipul țesăturii fără a consuma mai mult timp, energie și apă decât este necesar.

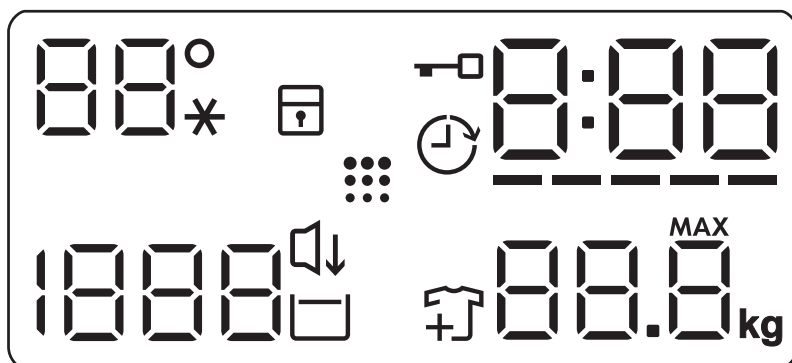
6.2 Descrierea panoului de comandă



- 1** Disc selector programe
- 2** Buton tactil pentru opțiuni de reducere a vitezei de centrifugare
- 3** Buton tactil pentru Temperatură
- 4** Afișajul
- 5** Buton tactil Pornire întârziată
- 6** Buton tactil Reglare durată
- 7** Buton tactil Start/Pauză

- 8** Buton tactil pentru Călcare ușoară
- 9** Buton tactil Soft Plus
- 10** Buton tactil pentru clătirea suplimentară
- 11** Buton tactil Pete
- 12** Buton tactil Prespălare
- 13** Buton tactil Pornire/Opreire

6.3 Afișaj



88° --*	Zona Temperatură: Indicator pentru temperatură Indicator apă rece
	Indicator pentru dispozitivul de siguranță pentru copii.
	Indicator pentru pornire întârziată.
	Indicator pentru ușă blocată.
0:00	Indicatorul digital poate arăta: - Durata programului (de ex. 2:40). - Durata întârzierii (de ex. 2h). - Terminarea ciclului (0:00). - Codul de avertizare (de ex. E20). - Indicație privind numărul total de ore de funcționare a aparatului. Consultați secțiunea „Contor ore de funcționare” din paragraful „Setări” pentru mai multe detalii.
-----	Indicator de nivel bare Time Manager - reducerea duratei programului.
88.8.8	Indicator greutate maximă rufe. MAX Acesta clipește când încărcătura de rufe depășește încărcătura maximă declarată pentru programul selectat.
	Indicator de adăugare articole de îmbrăcăminte. Se aprinde la începutul fazei de spălare, timp în care utilizatorul încă poate pune aparatul în modul pauză și poate să adauge mai multe rufe.
	Indicator Tambur curat.
	Indicator Noapte.
	Indicator pentru clătire oprită.
1888 -- --	Zona de centrifugare: Indicator pentru viteza de centrifugare. Indicator pentru Fără centrifugare. Faza de centrifugare este dezactivată.

7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

7.1 Introducere



Opțiunile/funcțiile nu sunt disponibile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funcții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați opțiunile/funcțiile incompatibile.

7.2 On/Off

Apăsati acest buton timp de câteva secunde pentru a activa sau dezactiva aparatul. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului.

Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul după câteva minute pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul.

Pentru mai multe detalii, consultați paragraful Repaus din capitolul Utilizarea zilnică.

7.3 Temperatură

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

Atingeți acest buton în mod repetat până când apare pe afișaj valoarea dorită pentru temperatură.

Când afișajul prezintă indicatorii _ _ *, aparatul nu încălzește apa.

7.4 Centrifugare

Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza de centrifugare implicită.

Atingeți acest buton în mod repetat pentru:

- **Schimbați viteza de centrifugare.**
Afișajul arată numai vitezele de centrifugare disponibile pentru programul respectiv.
- Setări opțiunea **Fără centrifugare** _ _ _ .
Setați această opțiune pentru a dezactiva toate fazele de centrifugare. Aparatul realizează doar faza de evacuare de la programul de spălare selectat. Setări această opțiune pentru țesăturile foarte delicate. Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare.
- Activați opțiunea **Clătire oprită** .
Centrifugarea finală nu este realizată. Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur.

Afișajul prezintă indicatorul . Ușa rămâne blocată și tamburul se învâрте regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză , aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

- Activați opțiunea **Noapte** .

Fazele intermediare și finale de centrifugare sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării.

Afișajul prezintă indicatorul . Ușa rămâne blocată. Tamburul se învâртеște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa. Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză , aparatul realizează doar faza de evacuare.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

7.5 Prespălare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra tastei.

Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30 °C înaintea celei de spălare.

Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.



Opțiunea poate crește durata programului.

7.6 Pete

Pentru adăugarea fazei pentru pete la un program, atingeți acest buton.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra tastei.

Utilizați această opțiune pentru articole cu pete persistente.

Când setați această opțiune, turnați agentul pentru îndepărtarea petelor în compartimentul .



Această opțiune crește durata programului.
Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40°C.

7.7 Permanent Clătire suplimentară



Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri programului de spălare selectat.
Folosiți această opțiune pentru persoanele cu alergii la reziduurile de detergent și cu pielea sensibilă.



Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

7.8 Permanent Soft Plus

Setați această opțiune pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Recomandată atunci când folosiți balsam de rufe.



Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

7.9 Călcare ușoară

Aparatul spală și centrifughează cu atenție rufe pentru a preveni șifonarea.

Aparatul reduce viteza de centrifugare, folosește mai multă apă și adaptează durata programului la tipul de rufe.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.10 Pornire cu întârziere

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

Atingeți butonul în mod repetat pentru a seta întârzierea dorită. Durata crește în pași de 1 oră până la 20 de ore.

Afișajul prezintă indicatorul  și durata întârzierii selectate. După ce atingeți butonul Start/Pauză , aparatul începe numărătoarea inversă și ușa este blocată.

7.11 Reglare durată

Cu această opțiune puteți reduce durata programului în funcție de dimensiunea încărcăturii și gradul de murdărie.

Când setați un program de spălare, afișajul indică durata implicită și liniuțele -----.

Atingeți butonul Reglare durată  pentru a reduce durata programului în funcție de ceea ce aveți nevoie. Afișajul indică durata noului program și numărul de liniuțe va scădea corespunzător:

----- adecvat pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte cu nivel normal de murdărie.

---- un ciclu rapid pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte ușor murdare.

-- un ciclu foarte rapid pentru o încărcătură mai mică de articole ușor murdare (se recomandă maxim jumătate de încărcătură).

- cel mai scurt ciclu de înprospătare a unei încărcături mici de rufe.

Reglare durată este disponibilă doar cu programele din tabel.

Indicator	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Durata implicită pentru toate programele.



La unele aparate durata programului este redusă fără a indica nicio liniuță.

7.12 Start/Pauză ▷||

Atingeți butonul Start/Pauză ▷|| pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.



Pictograma înseamnă că puteți întrerupe ciclul și adăuga sau scoate articole de îmbrăcăminte. Citiți secțiunea „Deschiderea uşii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte” pentru mai multe detalii.

8. PROGRAME

8.1 Tabelul programelor

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Eco 40-60 1)	1200 rpm (1200- 400)	6.0 kg	Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezistente. Articole cu un grad normal de murdărie. Consumul de energie scade și durata programului de spălare este extinsă, asigurând rezultate bune la spălare.
Cottons 40 °C 90 °C – Rece	1200 rpm (1200- 400)	6.0 kg	Bumbac alb și colorat. Nivel normal și ridicat de murdărie.
Synthetics 30 °C 60 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3.0 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă. Articole cu un grad normal de murdărie.
Delicates 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	1.0 kg	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Articole cu un grad normal și ușor de murdărie.
Rapid 14min 30 °C	800 rpm (800- 400)	1.0 kg	Articole din țesătură sintetică și mixtă. Articole murdărite ușor și articole care trebuie reimprospătate.

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Rinse	1200 rpm (1200- 400)	6.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduce viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clătiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.
Spin/Drain	1200 rpm (1200 - 400)	6.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate. Pentru a centrifuga rufele și pentru a evacua apa din tambur.
Anti-Allergy  60 °C	1200 rpm (1200 - 400)	6.0 kg	Articole din bumbac alb. Acest program de spălare de înaltă performanță combinat cu vaporii de abur, elimină peste 99,99% din bacterii și virusuri ²⁾ Menținerea temperaturii peste 60°C în timpul fazei de spălare; cu acțiune suplimentară asupra fibrelor grație fazei de vaporii, o fază îmbunătățită de clătire asigură îndepărtarea corespunzătoare a detergentului și a resturilor de micro-organisme. Acest program asigură, de asemenea, o reducere corespunzătoare a polenului/elementelor alergice.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	1.0 kg	Ciclu delicat adecvat pentru articolele sugarilor. Nivelul ridicat de apă și mișcările delicate de la faza de spălare protejează culorile și fibrele.
Silk 30 °C	800 rpm (800 - 400)	0.5 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
Wool   40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	1.0 kg	Articole din lână care se pot spăla cu mașina, articole din lână care trebuie spălate manual și alte materiale cu simbolul «spălare manuală»³⁾.
Sport 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3.0 kg	Articole sport din țesături mixte. Articole murdărite ușor sau articole care trebuie reîmprospătate.

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
---	--	------------------------------	---

Outdoor 
30 °C
40 °C - Rece

1200 rpm
(1200- 400)

1.5 **4)**
1.0 **5)**



Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent.

Articole sportive sintetice. Acest program este conceput pentru a spăla delicat articolele moderne de îmbrăcăminte sport pentru exterior, fiind adecvat și pentru hainele de sport pentru sală, ciclism sau jogging și alte activități similare. Încărcătura recomandată de rufe este 1.5 kg.

Țesături impermeabile, țesături impermeabile care resping și țesături care resping apa. Acest program poate fi folosit și ca fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, conceput special pentru tratarea hainelor care au un înveliș hidrofob. Pentru a efectua o fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, procedați după cum urmează:

- Turnați detergentul de spălare în compartimentul .
- Turnați un agent special de restabilire a proprietăților de respingere a apei pentru țesătură în compartimentul pentru balsam al sertarului .
- Reduceți încărcătura de rufe la 1.0 kg.



Pentru a îmbunătăți și mai mult acțiunea agentului de restabilire a proprietăților de respingere a apei, uscați rufele într-un uscător la care ați ales programul de uscare Outdoor (dacă este disponibil și dacă eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscarea în uscător).

Program Temperatura implicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Denim 30 °C 40 °C - Rece	800 rpm (1200 - 400)	1.5 kg	Program special pentru hainele denim cu o fază delicată de spălare pentru minimizare estompării culorii și a semnelor. Pentru o îngrijire mai bună, se recomandă o dimensiune redusă a încărcăturii.

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023 și decretului ucrainean 834/2023. Acest program la 40 °C poate spăla rufele din bumbac cu murdărie normală declarate a fi lavabile la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceluiași ciclu. Temperatura nu este indicată și vizibilă, este setată automat.



Pentru temperatura la care ajung rufele, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

- 2)** Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul unui test extern efectuat de Swisstest Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de teste nr. 202120117).
- 3)** În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.
- 4)** kg Program de spălare.
- 5)** kg Program de spălare și faza de impermeabilizare.

Compatibilitatea opțiunilor programului

Program											
Eco 40-60	■		■							■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■		■	
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■			■	
Spin/Drain	■	■								■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■		■	
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■		■	

Program											
Silk	■	■								■	
Wool  	■	■	■							■	
Sport	■	■	■		■		■			■	
Outdoor 	■	■	■				■			■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■	

Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră univer- sală ¹⁾	Lichid univer- sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli- cate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blue



Ciclul de spălare al acestei mașini a fost aprobat și testat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe eticheta articolului și cu cele ale producătorului acestei mașini de spălat rufe.

M1459

9. SETĂRI

9.1 Semnale acustice

Acest aparat are mai multe semnale acustice care funcționează când:

- Activați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Dezactivați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Atingeți butoanele (sunet ca un clic).
- Faceți o selecție nevalidă (3 sunete scurte).
- Programul este finalizat (secvența de sunete timp de aproape 2 minute).
- Aparatul prezintă o defecțiune (secvența de sunete scurte timp de aproape 5 minute).

Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice ale programului, atingeți simultan butoanele  și  timp de aproximativ 2 secunde. Afișajul indică On/Off



Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.

9.2 Blocare acces copii

Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

Pentru **activarea/dezactivarea** acestei opțiuni, țineți apăsat butonul  până când  se aprinde/se stinge pe afișaj.

Aparatul va salva selecția acestei opțiuni ca fiind implicită după ce îl opriți.

Este posibil ca funcția Blocare acces copii să nu fie disponibilă timp de câteva secunde după pornirea aparatului.

9.3 Contor ore de funcționare

Este posibilă vizualizarea duratei totale de funcționare a aparatului în ore, începând de la prima pornire. Această valoare include durata de funcționare a ciclurilor (nu include pauzele, timpul de pornire întârziat). Pentru a vizualiza această valoare, procedați după cum urmează:

1. Porniți aparatul apăsând butonul On/Off.
2. Rotiți butonul pentru programe la programul Eco 40-60 (prima poziție în sens orar).
3. Țineți apăsat butoanele  și  timp de câteva secunde (în decurs de 10 secunde de la pornire. După aceste 10 secunde, combinația de butoane activează și dezactivează semnalele acustice).
4. După 3 secunde, pe afișaj va fi apărarea numărului total de ore de funcționare al aparatului: ex., 1276 ore, afișajul prezintă textul Hr timp de 2 secunde, 12 (mii și sute) pentru 2 secunde și 76 (zeci și unități).



Dacă procedura nu funcționează (din cauza expirării timpului, a poziției greșite a discului selector de programe sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

9.4 Resetare

Această funcție permite restabilirea opțiunilor implicite din fabrică. Pentru a **activa** această opțiune, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți aparatul apăsând butonul On/Off.
2. Rotiți butonul pentru programe la programul Synthetics (a treia poziție în sens orar).

3. Țineți apăsat butoanele și timp de câteva secunde (în decurs de 10 secunde de la pornire. După aceste 10 secunde, combinația de butoane activează și dezactivează semnalele acustice).
4. Afișajul va indica — — — timp de circa 5 secunde.



Dacă procedura nu funcționează (din cauza expirării timpului, a poziției greșite a discului selector de programe sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.
2. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu **2**.

Această acțiune activează sistemul de evacuare.

3. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu **2**.

4. Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur. Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

11. UTILIZARE ZILNICĂ



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Activarea aparatului

1. Conectați ștecherul în priză.
2. Deschideți robinetul de apă.
3. Apăsăți butonul On/Off timp de câteva secunde pentru a activa aparatul.

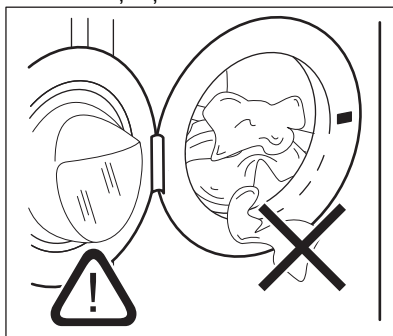
Se aude o melodie scurtă.

11.2 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa aparatului.
2. Goliți buzunarele și depliați articolele înainte de a le introduce în aparat.
3. Introduceți rufele în tambur, câte un articol pe rând.

Nu puneți prea multe rufe în tambur.

4. Închideți ușa bine.



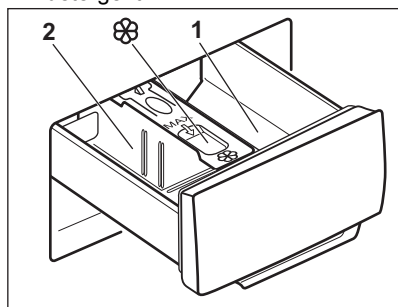
ATENȚIE!

-Asigurați-vă că nicio rufă nu rămâne prinsă între garnitură și ușă pentru a evita pericolul scurgerii de apă și deteriorarea rufelor.

-Spălarea petelor foarte uleioase și grase sau utilizarea parfumurilor poate deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat.

11.3 Utilizarea detergentului și a aditivilor

1. Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
2. Puneți detergentul și balsamul de rufe în compartimente.
3. Închideți cu atenție sertarul pentru detergent



ATENȚIE!

Utilizați doar detergenți specificați pentru mașina de spălat rufe.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților.

- | | |
|---|--|
| 1 | Compartimentul detergentului pentru faza de pre-spălare sau programul de înmuiere (dacă este disponibil). Adăugați detergentul pentru prespălare și înmuiere înainte de începerea programului. |
| 2 | Compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare. Dacă folosiți un detergent lichid, adăugați-l chiar înainte de începerea programului. |

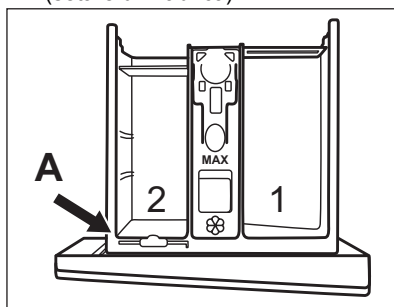


Compartimentul pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret). Introduceți produsul în compartiment înainte de începerea programului.

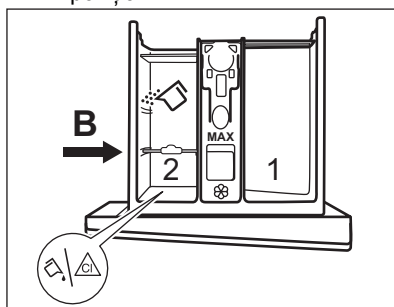
După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

11.4 Schimbarea poziției separatorului de detergent

1. Scoateți în afară dozatorul pentru detergent. Poziția A a separatorului de detergent este **pentru detergentul pudră** (setare din fabrică).

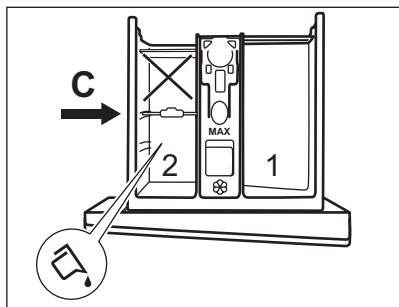


2. **Pentru a folosi și detergent/aditiv lichid sau înălbitor:** Scoateți separatorul de detergent din poziția A și introduceți-l în poziția B.

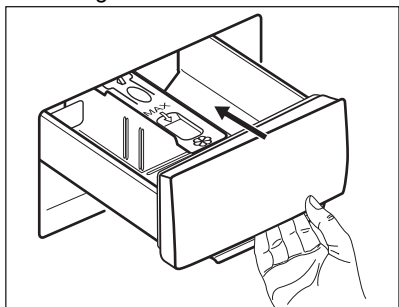


Poziția B a separatorului de detergent este pentru detergent pudră în compartimentul din spate și pentru detergent/aditiv lichid sau înălbitor în compartimentul din față.

3. **Pentru a utiliza doar detergent lichid:** Introduceți separatorul de detergent în poziția C.



- Nu utilizați detergenți lichizi denși sau gelatinoși.
 - Nu depășiți doza maximă de detergent lichid.
 - Nu selectați faza de prespălare.
 - Nu selectați funcția de pornire cu întârziere.
4. Măsurați detergentul și balsamul de rufe și închideți cu atenție dozatorul pentru detergent.



Asigurați-vă că separatorul de detergent este introdus corect și că nu creează un blocaj atunci când închideți sertarul.

11.5 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a selecta programul de spălare dorit.

Indicatorul butonului Start/Pauză ►|| se aprinde intermitent.

2. Pentru modificarea temperaturii și/sau a vitezei de centrifugare, atingeți butoanele corespunzătoare.
3. Dacă se dorește, setați una sau mai multe opțiuni atingând butoanele corespunzătoare. Indicatorii respectivi se aprind pe afișaj și informațiile prezentate se schimbă corespunzător.



Dacă o selecție **nu este posibilă** este emis un semnal acustic și afișajul indică

11.6 Pornirea unui program

Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză ►||. Nu este posibilă pornirea programului atunci când indicatorul butonului este stins și nu clipește (de ex. discul selector pentru programe într-o poziție incorectă). Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Când pornește programul, ușa este blocată.

Afișajul prezintă indicatorul ►||, iar simbolul ►|| apare pentru a semnala că încă este posibil să opriți ciclul și să adăugați articole de îmbrăcăminte.



Pompa de evacuare poate intra în funcțiune pentru scurt timp înainte ca aparatul să se umple cu apă.

11.7 Pornirea unui program cu pornire cu întârziere

1. Atingeți butonul Pornire cu întârziere ►|| în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită. Pe afișaj este prezentat indicatorul ►||.
2. Atingeți butonul Start/Pauză ►||. Ușa aparatului se blochează și începe numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Afișajul prezintă indicatorul ►||.

Programul începe automat după terminarea numărătorii inverse.

Anularea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a anula pornirea întârziată

1. Atingeți butonul Start/Pauză ►|| pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.

2. Atingeți butonul Pornire cu întârziere  în mod repetat până când afișajul indică  și indicatorul  se stinge.
3. Atingeți butonul Start/Pauză  din nou pentru a porni imediat programul.

Modificarea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a modifica pornirea cu întârziere:

1. Atingeți butonul Start/Pauză  pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Atingeți butonul Pornire cu întârziere  în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită.
3. Atingeți butonul Start/Pauză  din nou pentru a porni noua numărătoare inversă.

11.8 Detectarea încărcăturii SensiCare System



Durata programului de pe afișaj corespunde cu o **încărcătură medie/ridică**tă.

După ce atingeți butonul Start/Pauză , indicatorul pentru încărcătura maximă declarată se stinge, indicatorul SensiCare System începe detectarea încărcăturii cu rufe:

1. Aparatul detectează încărcătura în primele 30 de secunde. La programele la care este disponibilă Reglare durată, în timpul acestei faze barele Reglare durată  plasate sub cifrele orei redau o animație simplă. Tamburul se învâрте puțin.
2. Durata programului poate fi ajustată corespunzător și poate crește sau scădea. După alte 30 de secunde, începe alimentarea cu apă.

La terminarea detectării încărcăturii, **în cazul supraîncărcării tamburului**, indicatorul **MAX** clipește pe afișaj:

În acest caz, timp de 30 de secunde, este posibilă punerea în pauză a aparatului și se pot scoate hainele în exces.

După ce ați scos hainele în exces, atingeți butonul Start/Pauză  pentru a porni din nou programul. Faza SensiCare se poate repeta de până la trei ori (vedeți punctul 1).

Important! Dacă cantitatea de rufe nu este redusă, programul de spălare începe oricum, chiar și supraîncărcat. În acest caz, nu va mai fi posibilă garantarea celor mai bune rezultate la spălare.



La 20 de minute după pornirea programului, durata programului poate fi ajustată din nou în funcție de capacitatea de absorbție a apei în țesături.



Detectarea SensiCare este realizată doar cu programele complete de spălare și doar dacă durata programului nu a fost redusă folosind butonul Reglare durată.



Funcția SensiCare System nu este disponibilă pentru toate programele, cum ar fi: Wool, Rinse, și programe cu cicluri scurte.

11.9 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Când programul este în desfășurare puteți modifica **doar unele** opțiuni:

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Schimbați opțiunile. Informațiile indicate pe afișaj se modifică corespunzător.
3. Atingeți din nou butonul Start/Pauză . Programul de spălare continuă.

11.10 Anularea unui program aflat în derulare

1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul On/Off.
2. Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul On/Off.



Dacă Sistemul SensiCare s-a încheiat și a început deja alimentarea cu apă, noul program începe **fără a repeta Sistemul SensiCare**. Apa și detergentul nu sunt evacuate pentru a evita risipa. Afișajul indică durata maximă a programului, actualizând-o la aproximativ 20 de minute după ce a început noul program.

Există și o modalitate alternativă de anulare:

1. Rotiți butonul rotativ de selectare la poziția „Resetare” • .

2. Așteptați 1 secundă. Afișajul indică --- . Acum puteți selecta un alt program de spălare.

11.11 Deschiderea ușii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte

Dacă pictograma este aprinsă, puteți deschide oricând ușa.



Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învâрте, să nu deschideți ușa.

În timpul funcționării unui program sau a pornirii întârziate, ușa aparatului este blocată.

Afișajul prezintă indicatorul .

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul începe să clipească.
2. Așteptați ca indicatorul pentru ușa blocată să se oprească din clipi și să se stingă. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole. Închideți ușa și atingeți butonul Start/Pauză . Programul sau pornire întârziată sunt în continuare active.

11.12 Terminarea programului

Atunci când programul s-a terminat, aparatul se oprește automat. Semnalele acustice funcționează (dacă sunt activate). Afișajul indică .

Indicatorul butonului Start/Pauză se stinge.

Ușa de deblochează și indicatorul se stinge.

1. Scoateți rufele din aparat.
2. Lăsați tamburul gol.
3. Țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschise ușor pentru a preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor.

11.13 Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, programul este finalizat, însă:

- Zona de timp indică și afișajul prezintă ușa blocată .
 - Tamburul încă se rotește la intervale regulate pentru a preveni șifonarea rufelor.
 - Ușa rămâne blocată.
 - Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa:
1. Dacă este necesar, atingeți butonul Centrifugare pentru a reduce viteza de centrifugare propusă de aparat.
 2. Apăsăți butonul Start/Pauză:
 - Dacă ați setat Clătire oprită aparatul evacuează apa și centrifughează.
 - Dacă ați setat Silent aparatul doar evacuează apa

Indicatorul opțiunii Clătire oprită și

Silent dispăre.

3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușa blocată se stinge, puteți deschide ușa.
4. Apăsăți butonul On/Off timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.

11.14 Funcția Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu utilizați aparatul timp de 5 minute atunci când nu rulează niciun program.
- La 5 minute după finalizarea programului de spălare.

Afișajul indică finalul ultimului program. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.

Dacă discul este rotit la poziția „Resetare”

- , aparatul se oprește automat în 30 de secunde.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.

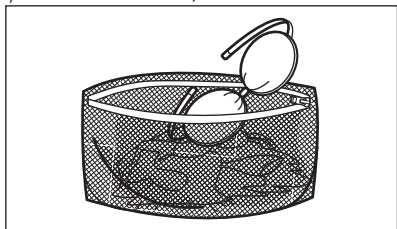
12. SFATURI UTILE

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

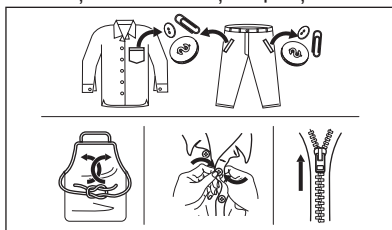
12.1 Încărcătură de rufe

- Împărțiți rufele în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele de îngrijire a rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.
- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Vă recomandăm să le spălați separat pentru prima dată.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.
- Spălați și pre-tratați petele grele de murdărie cu un detergent adecvat înainte de a le pune în tambur.
- Aveți grijă la perdele. Scoateți cârligele și puneți perdelele într-un săculeț de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați rufe fără tivuri sau cu tăieturi. Folosiți o plasă de spălare pentru a spăla articolele mici și/sau delicate (de ex. sutiene fără sârmă, curele, colanți, șireturi, funde, etc.).



- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de centrifugare cauzând o vibrare excesivă. Dacă se întâmplă acest lucru:

- întrerupeți programul și deschideți ușa (consultați capitolul „Utilizarea zilnică”);
- redistribuiți manual încărcătura pentru ca articolele să fie așezate uniform prin cuvă;
- apăsați butonul Start/Pauză. Faza de centrifugare continuă.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, găicile și capsele. Legați curelele, cordonale, șireturile, fundele și toate articolele libere.
- Goliți buzunarele și depliați articolele.



12.2 Pete persistente

Pentru unele pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm tratarea în avans a acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile soluții speciale pentru îndepărtarea petelor. Folosiți soluția specială pentru îndepărtarea petelor adecvată tipului de pată și țesăturii.

12.3 Tipul detergentului și cantitatea

Alegerea detergentului și utilizarea cantităților corecte afectează nu numai performanța la spălare, ci ajută și la evitarea risipei și protejarea mediului:

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru

utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:

- detergenți pudră (și tablete și detergenți cu o singură doză) pentru toate tipurile de materiale, cu excepția celor delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
- detergenți lichizi (și detergenți cu o singură doză), de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Alegerea și cantitatea detergentului depind de: tipul de țesătură (delicate, lână, bumbac etc.), culoarea hainelor, dimensiunea încărcăturii, gradul de murdărie, temperatura de spălare și duritatea apei folosite.
- Respectați instrucțiunile pe care le găsiți pe ambalajul detergenților sau al altor tratamente fără a depăși nivelul maxim indicat (**MAX**).
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
 - spălați o încărcătură mică,
 - durata programului a fost redusă cu butonul Reglare durată.
 - rufe sunt puțin murdare,
 - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când utilizați tablete sau capsule de detergent, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent și urmați recomandările producătorului.

O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,
- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

12.4 Sfaturi pentru economisire

Pentru a economisi apă, energie și detergent, vă recomandăm să urmați aceste sfaturi:

- Încărcarea aparatului la **capacitatea maximă indicată pentru fiecare program ajută la reducerea consumului de energie și apă**.
- Cu o pre-tratare corespunzătoare, petele și murdăria limitată pot fi îndepărtate; rufe pot fi spălate la temperaturi mai reduse.
- Pentru a folosi cantitatea corectă de detergent, consultați cantitățile sugerate de producătorul detergentului și verificați duritatea apei din sistemul de alimentare cu apă a locuinței. Consultați „Duritatea apei”.
- Dacă aveți un uscător de rufe, se recomandă să utilizați **viteza maximă posibilă de centrifugare** pentru programul de spălare selectat, pentru a economisi energie în timpul fazei de uscare.
- De preferință, utilizați cicluri scurte la temperaturi mai scăzute.

12.5 Duritate apă

Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe.

În zonele în care apa are o duritate redusă, nu este necesar să folosiți un dedurizator de apă.

Pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați, adresați-vă furnizorului de apă local.

Folosiți o cantitate corectă pentru dedurizatorul apei. Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

13.2 Îndepărtarea obiectelor străine



Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Consultă paragrafele „Garnitura ușii cu colector cu muchie dublă”, „Curățarea tamburului”, „Curățarea filtrului pompei de evacuare” și „Curățarea furtunului de alimentare și a filtrului supapei”. Aveți grijă la

perdele. Scoateți cârligele și puneți perdelele într-un saculeț de spălare sau într-o față de pernă. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

13.3 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele. Nu folosiți bureți abrazivi sau orice material care produce zgârieturi.

ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

13.4 Decalcifiere



Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă recomandăm ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

13.5 Spălarea de întreținere

Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai. Pentru a elimina aceste depuneri și curăța partea internă a

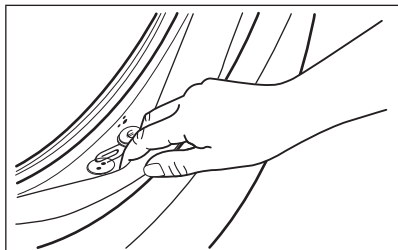
aparaturii, rulați regulat o spălare de întreținere (cel puțin o dată pe lună).



Consultați paragraful „Curățarea tamburului”.

13.6 Garnitura ușii cu colector cu dublă muchie

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamelor mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate garnitura și, dacă este necesar, curățați conform descrierii din următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

Verificați și înlăturați obiectele (dacă există) care ar putea fi blocate în pliuri.

Asigurați-vă că nu rămân rufe între garnitură și ușă.

Folosiți o cârpă umedă pentru a șterge murdăria sau apa reziduală rămasă în garnitura ușii după finalizarea ciclului de spălare.

13.7 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea de depozite nedorite.

Pe tambur se pot forma depozite de rugină datorită corpurilor străine care ruginesc în

timpul spălării sau datorită apei de la robinet, dacă aceasta conține fier

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului. Nu curățați tamburul cu substanțe acide pentru îndepărtarea calcarului, produse abrazivi care conțin clor sau bureți de sârmă.

Pentru o curățare completă:

1. Scoateți toate rufe din tambur.
2. Rulați un program Cottons cu cea mai ridicată temperatură.
3. Adăugați o cantitate mică de detergent pudră în tamburul gol pentru a clăti toate reziduurile rămase.

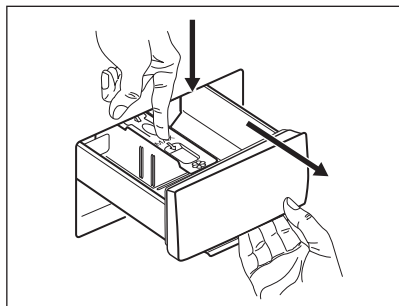


Ocazional, la sfârșitul unui ciclu, afișajul poate indica pictograma : aceasta este o recomandare de a realiza „curățarea tamburului”. Odată ce curățarea tamburului a fost efectuată, pictograma dispare.

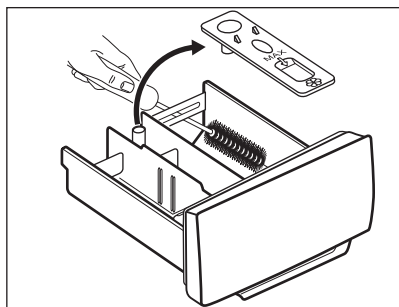
13.8 Curățarea dozatorului de detergent.

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe și/sau formarea de mușegai în sertarul dozatorului pentru detergent, rulați la fiecare două luni următoarea procedură de curățare conform explicațiilor din următoarele diagrame:

1. Deschideți sertarul. Apăsăți opritorul în jos, ca în imagine, și scoateți-l în afară.

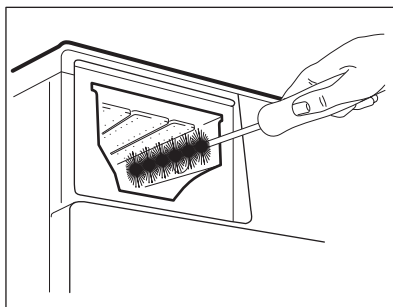


2. Scoateți partea superioară a compartimentului pentru aditivi pentru a ajuta la curățenie și puneți sub un jet de apă caldă pentru a îndepărta toate resturile de detergent care s-au acumulat. După curățare, puneți la loc partea de sus.

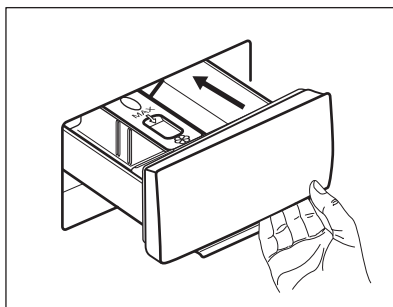


3. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea

superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.



4. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină în tambur.



13.9 Curățarea filtrului pompei de evacuare

Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați filtrul pompei de evacuare dacă:

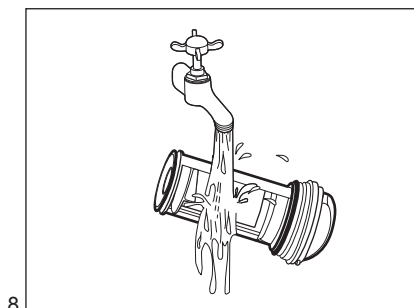
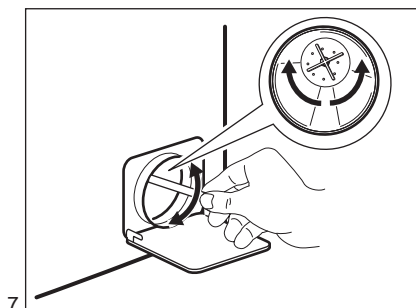
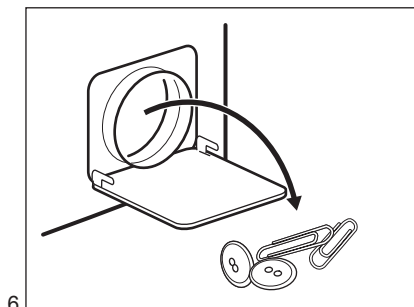
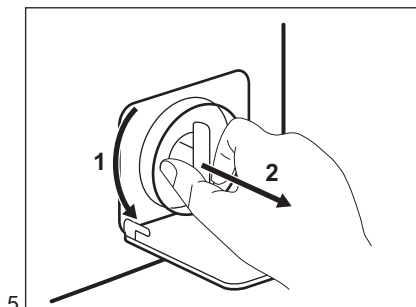
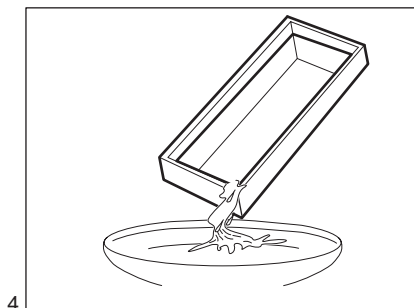
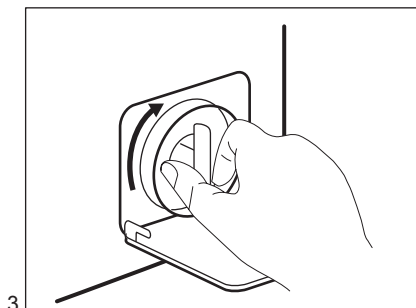
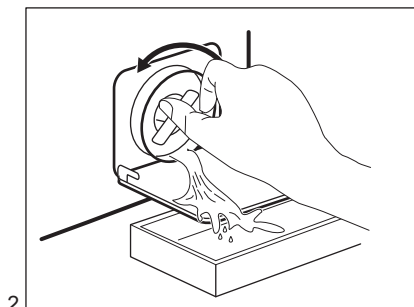
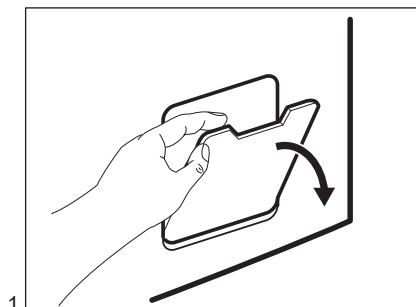
- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Afișajul indică codul de alarmă **E20**

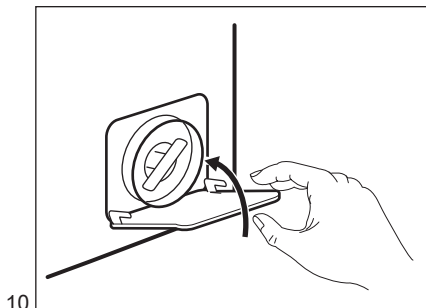
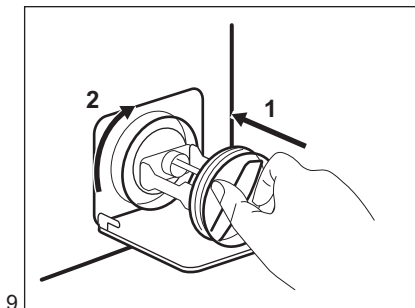
⚠️ AVERTISMENT!

- Scoateți ștecherul din priza de perete.
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa.
- Repetați Pasul 3 de câteva ori prin închiderea și deschiderea supapei până când apa nu mai curge.

Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.

Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrul pompei:





⚠️ AVERTISMENT!

Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de service autorizat. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie, de asemenea, strâns în mod corect.

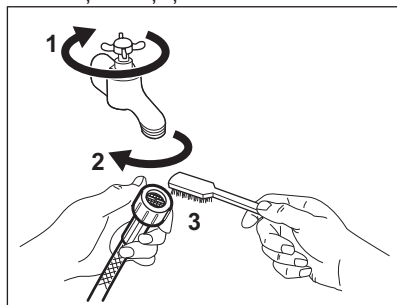
Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Puneți 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

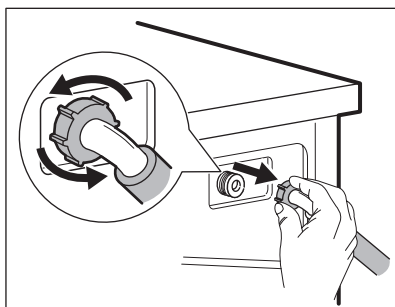
13.10 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului

Se recomandă curățarea de două ori pe an a ambelor filtre din furtunul de alimentare și supapă pentru a îndepărta toate depunerile colectate în timp. Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrele:

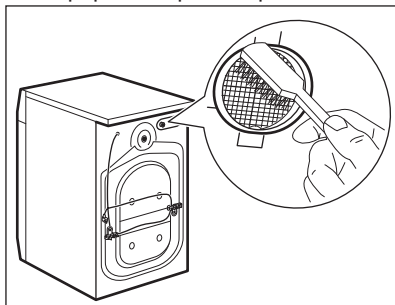
1. Desfaceți furtunul de alimentare de la robinet și curățați filtrul.



2. Desfaceți furtunul de alimentare de la aparat prin slăbirea piuliței.

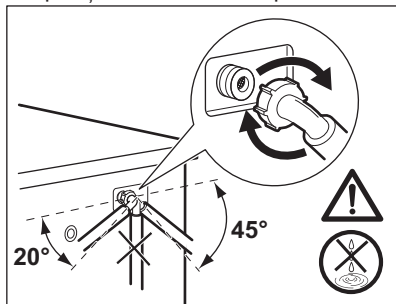


3. Curățați cu o periuță de dinți filtrul supapei din spatele aparatului.



4. Când reconectați furtunul la spatele aparatului, rotiți-l spre stânga sau dreapta

(nu în poziție verticală) în funcție de poziția robinetului de apă.



13.11 Evacuare de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea filtrului evacuării”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Puneți 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.

2. Porniți programul pentru a evacua apa.

13.12 Măsură de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

⚠️ AVERTISMENT!

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

14. DEPANARE

⚠️ AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

14.1 Coduri de alarmă și posibile defecțiuni

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării. Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul).

⚠️ AVERTISMENT!

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul anumitor probleme, ecranul afișează un cod de alarmă, iar butonul Start/Pauză  poate clipi în continuu:

Problemă

Soluție posibilă

E10

Aparatul nu se alimentează corect cu apă.

- Verificați dacă robinetul de apă este deschis.
- Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.
- Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.
- Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit.
- Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.
- Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

E20

Aparatul nu evacuează apa.

- Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.
- Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.
- Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
- Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.
- Setati un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare.
- Setati un program de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.

E40

Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect.

- Asigurați-vă că ușa este închisă corespunzător.

E91

Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.

- Programul nu s-a terminat adecvat sau aparatul s-a oprit prea devreme. Stingeți și porniți din nou aparatul.
- Dacă codul de alarmă apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

E40

Sursa de alimentare nu este stabilă.

- Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema continuă să apară, contactați Centrul de service autorizat. În cazul altor probleme cu mașina de spălat, consultați tabelul de mai jos pentru posibile soluții.

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză. • Verificați dacă ușa aparatului este închisă. • Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe. • Asigurați-vă că ați atins Start/Pauză . • Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărării inverse. • Dezactivați funcția Blocare acces copii dacă este pornită. • Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat.	• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.

Problemă	Soluție posibilă
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	• Setați programul de centrifugare. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.
Pe jos este apă.	• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și nu există nicio pierdere de apă. • Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări. • Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	• Asigurați-vă că nu ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă. • Verificați dacă programul de spălare s-a terminat. • Setați un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. • Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric. • Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat.
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	• Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și / sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	• SensiCare System poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „Detectarea încărcăturii SensiCare System” din capitolul „Utilizarea zilnică”.
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	• Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent. • Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe. • Verificați dacă ați selectat temperatura corectă. • Reduceți încărcătura de rufe.
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	• Reduceți cantitatea de detergent.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt.

Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.

15. VALORI DE CONSUM

15.1 Observație



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.



Valorile și durata programului pot diferi în funcție de condițiile specifice (de ex. temperatura camerei, temperatura și presiunea apei, mărimea încărcăturii și tipul de rufe, tensiunea de alimentare) și, de asemenea, dacă modificați setarea implicită a unui program.

15.2 Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023 și decretului ucrainean 834/2023

Programul Eco 40-60	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Încărcare completă	6.0	0.585	51.0	03:17	53.00	36.0	1151
Încărcare pe jumătate	3.0	0.385	36.0	02:35	53.00	29.0	1151
Încărcare pe sfert	1.5	0.160	33.0	02:30	55.00	23.0	1151

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

Consumul de curent în diferite moduri

Oprit (W)	Repaus (W)	Pornire întârziată (W)
0.50	0.50	4.00

Durata până la modul Opre/Repaus este de maxim 15 minute.

15.3 Programe des întâlnite



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20°C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40°C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

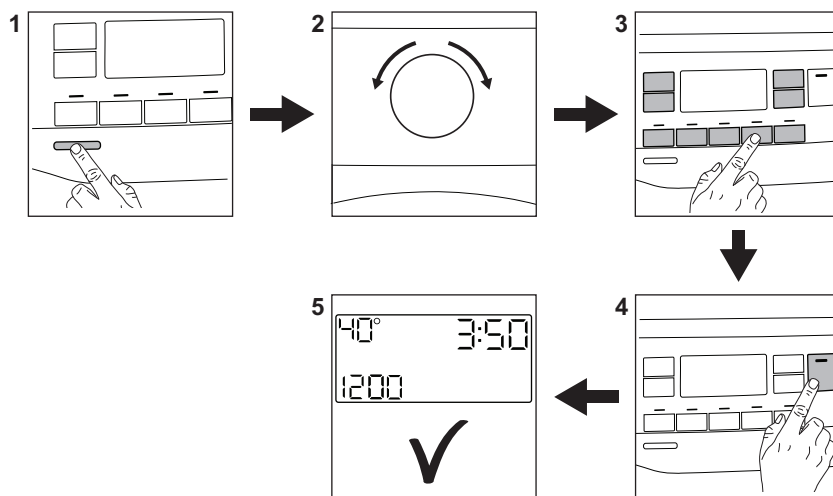
3) Adecvat pentru spălarea materialelor textile foarte murdare.

4) Adecvat pentru spălarea articolelor din bumbac puțin murdare, sintetice și mixte.

5) Mai efectuează și un ciclu de spălare rapidă pentru rufe cu un grad ușor de murdărie.

16. GHID RAPID

16.1 Utilizare zilnică



Conectați ștecherul în priză.

Deschideți robinetul de apă.

Încărcați rufe.

Turnați detergent și alte tratamente în compartimentul adecvat al dozatorului pentru detergent.

1. Apăsăți butonul **On/Off** pentru a porni aparatul.
2. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta programul dorit.
3. Setăți opțiunile dorite cu ajutorul butoanelor tactile corespunzătoare.

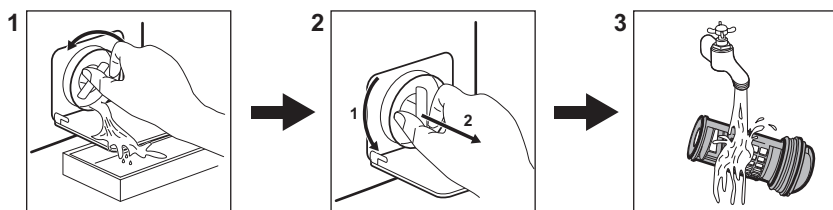
4. Pentru a porni programul, atingeți butonul **Start/Pauză** .

5. Aparatul va porni.

După terminarea programului, scoateți rufe.

Apăsăți butonul **On/Off** pentru a opri aparatul.

16.2 Curățarea filtrului pompei de evacuare



Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.

16.3 Programe

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Eco 40-60 1)	6.0 kg	Bumbac alb și colorat. Articole cu murdărie normală.
Cottons	6.0 kg	Bumbac alb și colorat.
Synthetics	3.0 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă.
Delicates	1.0 kg	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester.
Rapid 14min	1.0 kg	Articole din bumbac și sintetice ușor murdare sau purtate o singură dată.
Rinse	6.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.
Spin/Drain	6.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru centrifugare și evacuarea apei.
 Anti-Allergy	6.0 kg	Articole din bumbac alb. Acest program îndepărtează peste 99,99% din bacterii și virusuri ²⁾ . De asemenea, asigură o reducere adecvată a alergenilor.

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Baby Clothes	1.0 kg	Ciclu delicat adecvat pentru articolele sugariilor.
Silk	0.5 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
 Wool	1.0 kg	Articole din lână care se spală la mașină, articole din lână și delicate care se spală manual.
Sport	3.0 kg	Articole sport.
 Outdoor	1.5 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Articole sportive moderne de exterior.
Denim	1.5 kg	Haine denim.

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023 și decretului ucrainean 834/2023. Acest program la 40 °C poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală declarate a fi lavabile la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceluiași ciclu.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

2) Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul testului extern efectuat de Swisstest Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de teste nr. 202120117).

3) Program de spălare.

4) Program de spălare și faza de impermeabilizare.

Încărcarea aparatului la capacitatea maximă indicată pentru fiecare program

ajută la reducerea consumului de energie și apă.

Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră univer-sală ¹⁾	Lichid univer-sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli-cate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲

Program	Pudră univer- sală ¹⁾	Lichid univer- sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli- cate din lână	Special
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

16.4 Tipul detergentului și cantitatea.

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
 - detergenți pudră (și tablete și detergenți cu o singură doză) pentru toate tipurile de materiale, cu excepția celor delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
 - detergenți lichizi (și detergenți cu o singură doză), de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
 - spălați o încărcătură mică,
 - rufe sunt puțin murdare,
 - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când utilizați tablete sau capsule de detergent, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent și urmați recomandările producătorului.

O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,

- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

16.5 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar. Vă recomandăm să rulați ocazional un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.

Îndepărtarea obiectelor străine



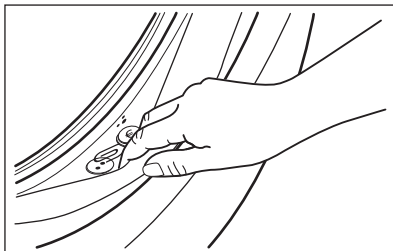
Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamei mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate

garnitura și, dacă este necesar, curățați conform descrierii din următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.

Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.

17. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului înconjurător și a sănătății umane reciclând deșeurile de aparate electrice și electronice. Nu aruncați

aparatele marcate cu simbolul  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la unitatea locală de reciclare sau contactați administrația locală.

Ласкаво просимо до Electrolux! Дякуємо, що обрали наш прилад.



Ми прагнемо збереження довкілля, скорочуючи паперові документи та забезпечуючи доступ до повних інструкцій з експлуатації онлайн. Отримайте доступ до повної версії інструкції з експлуатації на electrolux.com/manuals



Отримуйте поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту на electrolux.com/support



Купуйте аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу на electrolux.com/shop

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	252
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	254
3. ОПИС ВИРОБУ.....	257
4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	257
5. ВСТАНОВЛЕННЯ.....	258
6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	262
7. РУЧКА ПЕРЕМИКАННЯ ТА КНОПКИ.....	264
8. ПРОГРАМИ.....	267
9. НАЛАШТУВАННЯ.....	272
10. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	273
11. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	273
12. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	278
13. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ.....	280
14. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	286
15. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	289
16. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИК.....	291
17. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	295

1. ⚠ ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Інструкції слід зберігати в безпечному й доступному місці для використання в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків.
- Діти віком від 3 до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не слід залишати дітей до 3 років поблизу приладу без постійного нагляду.
- Слідкуйте за тим, аби діти не бавилися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений лише для побутового прання речей, які можна прати в пральній машині.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напівготелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Максимальне завантаження приладу 6.0 кг. Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження кожної програми (див. розділ «Програми»).
- Робочий тиск води на впуску води від випускного патрубку повинен становити від 0,5 бар (0,05 МПа) до 10 бар (1,0 МПа).
- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвір в основі приладу.
- Прилад слід під'єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів із комплекту або набору нових шлангів, що постачається авторизованим сервісним центром.
- Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Витріть прилад вологою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Установка повинна відповідати відповідним нормативам країни.

- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали, в тому числі

гумову втулку з пластиковою прокладкою.

- Тримайте транспортні болти в безпечному місці. Для перевезення приладу ці болти необхідно буде знов установити, щоб зафіксувати барабан для запобігання пошкодженню внутрішніх компонентів.

- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура може опуститися нижче 0°C або де погодні явища можуть впливати на його роботу.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.
- Не встановлюйте прилад безпосередньо над зливним отвором у підлозі.
- Не розпилюйте воду на прилад та не піддавайте його надмірній вологості.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відчинити дверцята.
- Не підставляйте під прилад закриту ємність для збору води на випадок можливого протікання. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру по інформацію про приладдя, яке дозволяється використовувати.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з'єднання в будівлі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Переконайтеся в тому, що параметри на таблиці з технічними даними сумісні

- з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Підключення води

- Вода на впуску не повинна перевищувати 25°C.
- Не допускайте пошкодження шлангів.
- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.
- Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.
- При розпаковуванні приладу зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.
- Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб отримати інший зливний шланг та подовжувач.
- Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до крану.
- Закривайте водопровідний кран після кожного використання приладу.

2.4 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці мийного засобу.
 - Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
 - Не періть речі, сильно забруднені олією, мастилом або іншими жирними речовинами. Це може пошкодити гумові деталі приладу. Такі речі слід попередньо випрати вручну, перш ніж завантажувати їх до приладу.
 - Не використовуйте ароматизатори для білизни, щоб уникнути ризику пошкодження пластикових і гумових деталей приладу.
 - Не торкайтеся скла дверцят під час виконання програми. Скло може нагрітись.
 - Подбайте про те, щоб у білизні не залишалося металевих предметів.
- програмне забезпечення та вбудовані програми, у тому числі програмне забезпечення для скидання, дверцят, петлі та ущільнювачі для дверцят, інші ущільнювачі, комплект замку дверцят, пластикові периферійні деталі, такі як дозатори мийних засобів. У вашій країні тривалість може бути довшою. Для отримання додаткової інформації відвідайте наш вебсайт.
 - Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.
 - Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

2.5 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.
- Зазначені далі запасні частини будуть доступні протягом принаймні 10 років після припинення випуску моделі: двигун та щітки двигуна, трансмісія між двигуном і барабаном, насоси, амортизатори та пружини, пральний барабан, вилка барабана та пов'язані кулькові підшипники, нагрівачі та нагрівальні елементи, у тому числі теплові насоси, труби та пов'язане з ними обладнання, включаючи шланги, клапани, фільтри та аквастопи, друковані плати, електронні дисплеї, датчики тиску, термостати та датчики,



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

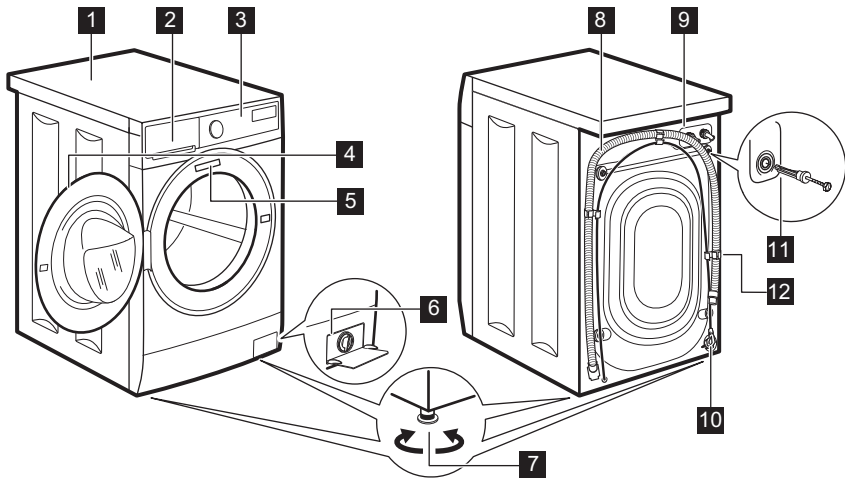
Існує небезпека травмування або задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення від приладу та утилізуйте його.
- Від'єднайте фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

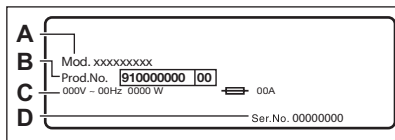
3. ОПИС ВИРОБУ

3.1 Огляд приладу



- 1** Верхня кришка
- 2** Дозатор мийного засобу
- 3** Панель керування
- 4** Ручка дверцят
- 5** Паспортна табличка
- 6** Фільтр зливного насоса
- 7** Ніжки для вирівнювання приладу

- 8** Зливний шланг
- 9** Підключення шлангу подачі води
- 10** Кабель живлення
- 11** Транспортувальні болти
- 12** Тримач для шлангу



На таблиці з технічними даними зазначено номер моделі (A), номер виробу (B), електричні параметри (C) та серійний номер (D).

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розмір	Ширина / висота / загальна глибина	59.5 см / 84.3 см / 41.1 см
Підключення до електромережі	Напруга Загальна потужність Запобіжник Частота	230 В 1900 Вт 10 А 50 Гц

Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи

IPX4

Тиск води	Мінімальний Максимальний	0,5 бара (0,05 МПа) 10 бар (1,0 МПа)
-----------	-----------------------------	---

Водопостачання ¹⁾	Холодна вода
------------------------------	--------------

Максимальне завантаження	Бавовна	6.0 кг
--------------------------	---------	--------

¹⁾ Під'єднайте впускний шланг до водопровідного крана з 3/4" різьбою.

5. ВСТАНОВЛЕННЯ

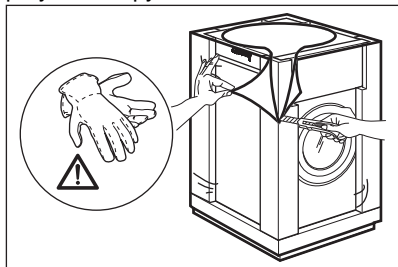


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

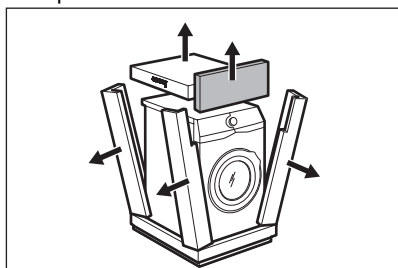
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

5.1 Розпакування

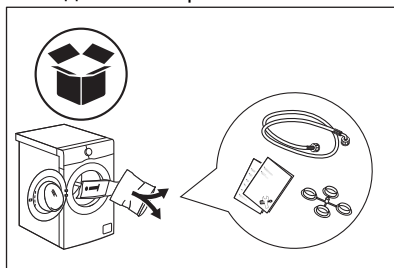
1. Зніміть зовнішню плівку. У разі потреби для цього можна використовувати різючий інструмент.



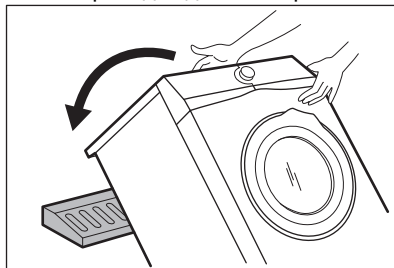
2. Зніміть картонну упаковку та пакувальні матеріали.



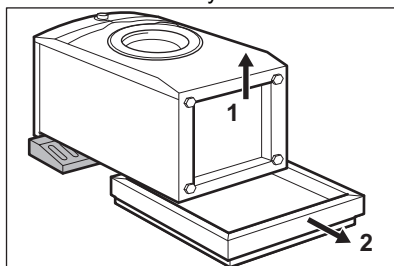
3. Відчиніть дверцята. Вийміть усе, що знаходиться в барабані.



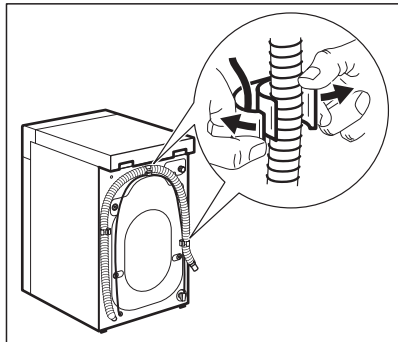
4. Поставте кутовий елемент на підлогу позаду приладу. Обережно покладіть на них прилад задньою стороною.



5. Зніміть захист низу.



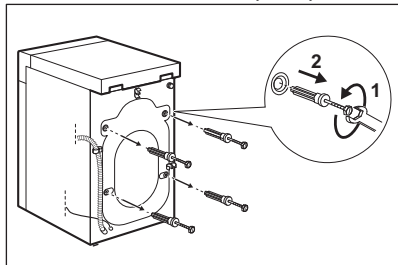
6. Поставте прилад назад у вертикальне положення. Зніміть кабель електроживлення та зливний шланг із тримача шлангу.



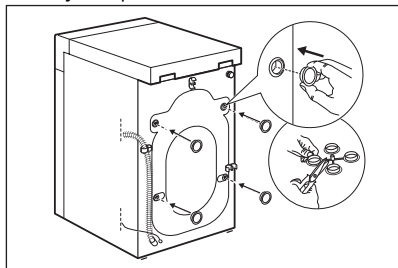
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через те, що машина проходить випробування на заводі.

7. Зніміть чотири транспортувальні болти та витягніть пластикові розпірки.



8. Вставте в отвори пластикові ковпачки, які знаходяться в пакеті з інструкцією з експлуатації.



Рекомендуємо зберегти пакувальні матеріали та транспортувальні болти для перевезення приладу в майбутньому.

5.2 Інформація для встановлення

Установлення та вирівнювання

Правильне налаштування рівня приладу запобігає вібрації, шуму та руху приладу під час роботи.

1. Установіть прилад на рівну тверду підлогу. Прилад необхідно встановити таким чином, щоб він стояв рівно та стійко. Переконайтесь у тому, що прилад не торкається стіни чи інших предметів, а також у можливості вільної циркуляції повітря під приладом.

2. Щоб відрегулювати рівень, послабте або підтягніть ніжки. Усі ніжки мають міцно стояти на підлозі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не підкладайте під ніжки картонні, дерев'яні або інші предмети з подібних матеріалів для налаштування рівня.

Впускний шланг

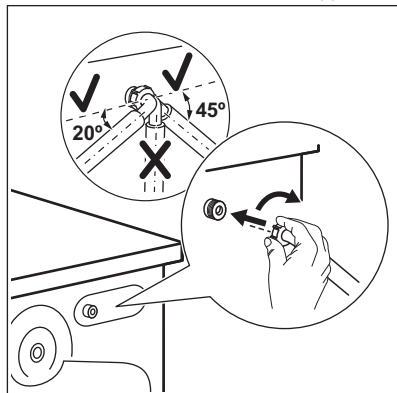


УВАГА

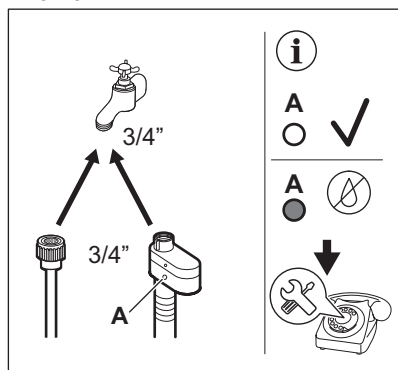
Переконайтесь в тому, що шланги не пошкоджені, а з'єднання герметичні. Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до сервісного центру, щоб отримати інформацію щодо заміни впускного шланга.

1. Приєднайте впускний шланг до задньої стінки приладу за потреби. Зазвичай

він вже встановлений на заводі.



2. Поверніть шланг у лівий або правий бік, залежно від положення водопровідного крана. Переконайтеся, що впускний шланг не знаходиться у вертикальному положенні.
3. За необхідності послабте круглу гайку, щоб установити його у правильне положення.
4. Деякі моделі можуть містити впускний шланг із пристроєм для зупинки води. Це запобігає протіканням шланга через його природне зношування. Сектор у віконці показує цю несправність А. Якщо це сталося, закрийте водопровідний кран і зверніться до авторизованого сервісного центру для отримання інформації щодо заміни шланга.



5. Приєднайте інший кінець впускного шлангу для холодної води (COLD) до водопровідного крана холодної води з різьбою 3/4 дюйма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Вода на впуску не повинна перевищувати 25°C.

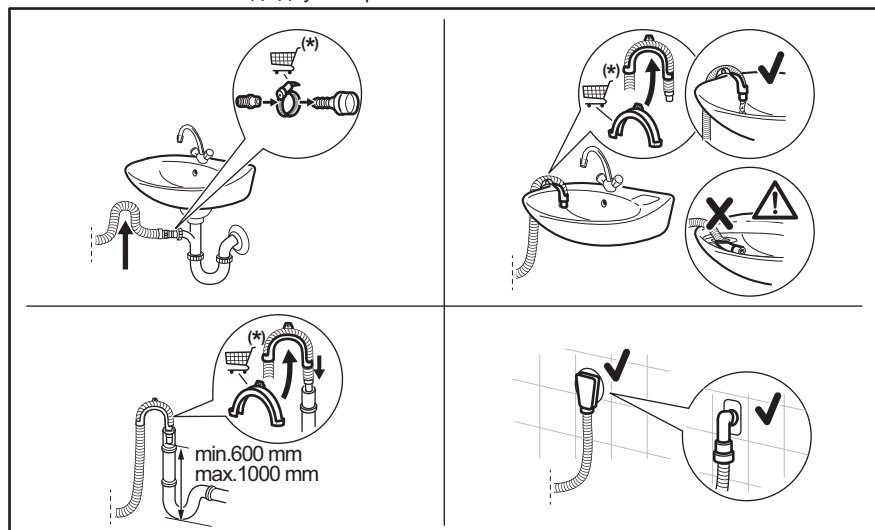
Злив води

Зливний шланг повинен знаходитися на висоті не менше 60 см і не більше 100 см.

i

Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб придбати інший зливний шланг і подовжувач.

Зливний шланг можна під'єднувати різними способами:



* Запасні частини можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Переконайтеся в тому, що зливний шланг формує петлю для попередження потрапляння часточок з раковини до приладу.

Під'єднайте зливний шланг до зливного отвору та закріпіть його затискачем. Переконайтеся в тому, що зливний шланг формує петлю для попередження потрапляння часточок з раковини до приладу.

Помістіть шланг безпосередньо у вбудовану зливну трубу у стіні приміщення і закріпіть затискачем.

Без пластикової напрямної для шлангу, до зливного отвору раковини — Вставте зливний шланг у зливний отвір і закріпіть його затискачем.

Зливний шланг можна загнути формою П й викласти навколо пластикової напрямної. На краю раковини — Приєднайте напрямну до водопровідного крана чи до стіни.



Переконайтеся, що пластикова напрямна не рухається під час зливу води з приладу, а кінець зливного шлангу не занурений у воду. Може відбуватися зворотній рух брудної води в прилад. Купуйте аксесуари в уповноваженого постачальника.

До стояка із вихідним отвором: вставте зливний шланг безпосередньо у зливну трубу або стояк.



Кінець зливного шланга має завжди вентилюватися, тобто внутрішній діаметр зливної труби (щонайменше 38 мм або 1,5 дюйма) має перевищувати зовнішній діаметр зливного шлангу.

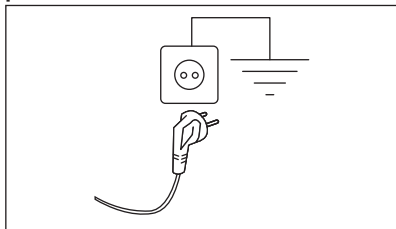
5.3 Підключення до електромережі

Після закінчення встановлення можна вставити штепсельну вилку в розетку.

Необхідні електричні параметри наведені в табличці з технічними даними та в розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви також можете користуватися.

Підключіть прилад до заземленої розетки.



Необхідно забезпечити вільний доступ до кабелю живлення після встановлення приладу.

Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, спричинені в результаті недотриманням цього застережного заходу.

6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

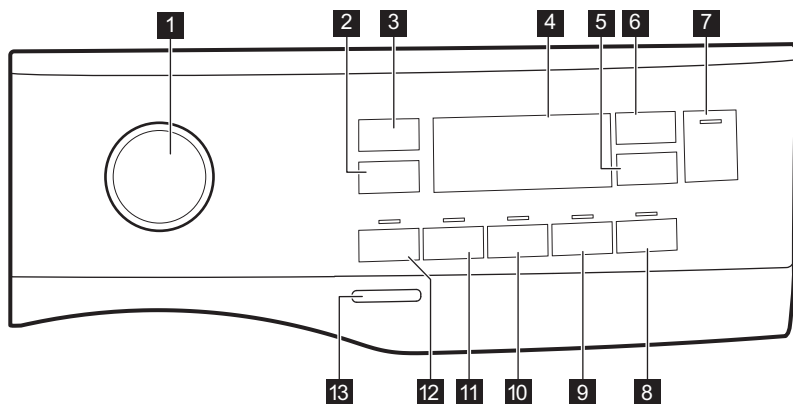
6.1 Спеціальні функції

Ваша нова пральна машина відповідає всім сучасним вимогам до ефективного прання білизни при низькому споживанні води, електроенергії та мийного засобу, і дбає про вашу білизну.

- Завдяки опції **М'якість плюс** пом'якшувач для тканин рівномірно розподіляється по білизні та глибоко проникає у волокна, сприяючи бездоганній м'якості.

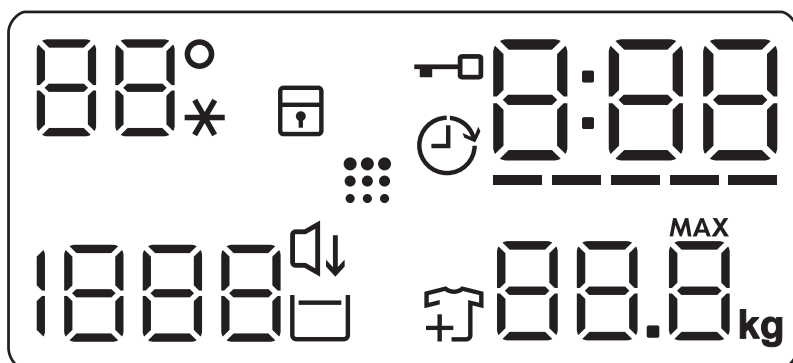
- Система **SensiCare** за 30 секунд визначає вагу завантаженої білизни, визначаючи тривалість програми. Параметри програми прання регулюються відповідно до обсягу завантаженої білизни та типу тканин, дозволяючи уникнути зайвого споживання енергії та води, а також скорочуючи тривалість програми.

6.2 Опис панелі керування



- | | |
|---|--|
| <p>1 Перемикач програм</p> <p>2 Сенсорна кнопка опцій скорочення швидкості віджимання </p> <p>3 Сенсорна кнопка «Температура» </p> <p>4 Дисплей</p> <p>5 Сенсорна кнопка «Відкладений запуск» </p> <p>6 Сенсорна кнопка «Управління часом» </p> <p>7 Сенсорна кнопка «Пуск/Пауза» </p> | <p>8 Сенсорна кнопка «Легке прасування» </p> <p>9 Сенсорна кнопка «М'якість плюс» </p> <p>10 Сенсорна кнопка «Додаткове полоскання» </p> <p>11 Сенсорна кнопка «Виведення плям» </p> <p>12 Сенсорна кнопка «Попереднє прання» </p> <p>13 Кнопка «Увімк./Вимк.»</p> |
|---|--|

6.3 Дисплей



88° --*	Зона температури: Індикатор температури Індикатор холодної води
	Індикатор функції захисту від доступу дітей.
	Індикатор відкладеного запуску.
	Індикатор блокування дверцят.
0:00	Цифровий індикатор може показувати наступне: • Тривалість програми (напр., 2:40). • Тривалість відкладеного запуску (напр., 2h). • Закінчення циклу (0:00). • Код попередження (напр., E20). • Відображення загальних годин роботи приладу. Для отримання детальної інформації дивіться розділ «Лічильник годин роботи» в параграфі «Налаштування».
-----	Індикатор рівня Time Manager.
88.8 ^{MAX}	Індикатор максимальної ваги білизни. MAX Вмикається, коли завантаження білизни перевищує максимально заявлене завантаження для обраної програми.
	Індикатор додавання речей. Світиться на початку фази прання, коли користувач може поставити прилад на паузу та додати білизну.
	Індикатор очищення барабану.
	Індикатор Нічний режим.
	Індикатор полоскання без зливу.
1888 - - -	Зона віджимання: Індикатор швидкості віджимання Індикатор опції «Без віджимання». Фазу віджимання вимкнено.

7. РУЧКА ПЕРЕМИКАННЯ ТА КНОПКИ

7.1 Вступ



Деякі опції/функції недоступні для всіх програм прання. Перевірте сумісність опцій/функцій та програм прання за таблицею програм. Деякі опції/функції є взаємовиключними. В такому випадку прилад не дозволить обрати разом несумісні опції/функції.

7.2 On/Off

Натисніть на цю кнопку і утримуйте її протягом декількох секунд, щоб увімкнути або вимкнути прилад. При увімкненні або вимкненні приладу чути два різних звуки.

Оскільки функція Stand-by автоматично вимикає прилад через декілька хвилин для зниження споживання електроенергії, може знадобитися повторне увімкнення приладу.

Для отримання детальної інформації, див. параграф «Режим очікування» в розділі «Щоденне користування».

7.3 Температура 🌡

Після встановлення програми прання прилад автоматично пропонує температуру за промовчанням.

Торкайтесь цієї кнопки декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться значення бажаної температури.

Коли на дисплеї відображаються індикатори _ _ *, прилад не нагріває воду.

7.4 Віджимання 🌀

Після встановлення програми прилад автоматично обирає швидкість віджимання за промовчанням.

Торкніться цієї кнопки кілька разів, щоб:

- **Змінити швидкість віджимання.** На дисплеї відображаються лише швидкості віджимання, доступні для встановленої програми.
- Налаштувати опцію **Без віджимання** _ _ _.

Установіть цю опцію для того, щоб вимкнути всі фази віджимання. Прилад виконує лише фазу зливання обраної програми прання. Установіть цю опцію для дуже делікатних тканин. У деяких програмах прання під час фази полоскання використовується більше води.

- Увімкнути опцію **Полоскання без зливу** .

Остаточне віджимання не виконується. Вода після останнього полоскання не зливається, що дозволяє запобігти утворенню складок на білизні. Після завершення програми прання вода залишається в барабані.

На дисплеї відображається індикатор . Дверцята залишаються заблокованими, а барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок на білизні. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

При торканні кнопки Старт/Пауза  прилад виконує фазу віджимання та зливає воду.



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

- Увімкнути опцію **Нічний режим** . Проміжне та остаточне віджимання скасовуються, і програма закінчується з водою у барабані. Це допомагає зменшити кількість складок на білизні. На дисплеї відображається індикатор . Дверцята залишаються заблокованими. Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду. Оскільки програма дуже тиха, вона підходить для використання у нічний час, коли доступні дешевші тарифи на електроенергію. У деяких програмах полоскання виконуватиметься з використанням більшої кількості води. При торканні кнопки Старт/Пауза  прилад виконує лише фазу зливу.



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

7.5 Попереднє прання

За допомогою цієї опції можна додати до програми прання етап попереднього прання.

Над сенсорною кнопкою засвітиться відповідний індикатор.

Використовуйте цю опцію, щоб додати фазу попереднього прання при 30 °C перед фазою основного прання.

Ця опція рекомендована для дуже забрудненого одягу, особливо, якщо він містить пісок, пил, бруд та інші тверді часточки.



Ця опція може збільшити тривалість програми.

7.6 Пляма

Торкніться цієї кнопки, щоб додати до програми фазу виведення плям.

Над сенсорною кнопкою засвітиться відповідний індикатор.

Використовуйте цю опцію для прання білизни зі стійкими плямами.

Якщо вибрано цю опцію, додайте засіб для видалення плям у відсік .



Ця опція може збільшити тривалість програми.
Ця функція недоступна за температури нижче 40°C.

7.7 Постійна Додаткове полоскання

За допомогою цієї опції можна додати декілька додаткових циклів полоскання відповідно до обраної програми прання.

Використовуйте цю опцію для прання речей людей, які мають алергію на миючі засоби, та осіб з чутливою шкірою.



Ця опція збільшує тривалість програми.

Над сенсорною кнопкою засвітиться відповідний індикатор та світлитиметься постійно під час наступних циклів, доки опцію не буде деактивовано.

7.8 Постійна М'якість плюс

Встановіть цю опцію для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни.

Рекомендується при використанні пом'якшувача тканин.



Ця опція збільшує тривалість програми.

Над сенсорною кнопкою засвітиться відповідний індикатор та світлитиметься

постійно під час наступних циклів, доки опцію не буде деактивовано.

7.9 Легкая глажка (Легке прасування)

Прилад обережно пере та віджимає білизну, запобігаючи утворенню зморшок.

Прилад скорочує швидкість віджимання, використовує більше води та пристосовує тривалість програми відповідно до типу білизни.

Засвітиться відповідний індикатор.

7.10 Отсрочка (Відкладений пуск)

За допомогою цієї опції можна відкласти запуск програми на більш зручний час.

Торкайтеся кнопки до встановлення часу, на який слід відкласти запуск. Час збільшується покроково на період від 1 до 20 годин.

На дисплеї відображається індикатор  і вибране значення затримки. Після натиснення кнопки Старт/Пауза  прилад починає зворотний відлік, і дверцята заблоковано.

7.11 Регулювання часу

За допомогою цієї опції можна скоротити тривалість програми залежно від обсягу завантаженої білизни та ступеня її забруднення.

Коли налаштовано програму прання, на дисплеї відображається тривалість її виконання за промовчанням та риси

-----.

Торкніться кнопки Регулювання часу , щоб скоротити тривалість виконання програми відповідно до своїх потреб. На дисплеї відобразиться нова тривалість програми, а кількість рисок відповідно зменшиться:

----- — підходить у разі завантаження максимального обсягу білизни зі звичайним ступенем забруднення.

- — швидкий цикл у разі завантаження максимального обсягу білизни з низьким ступенем забруднення.
 - — дуже швидкий цикл у разі завантаження невеликого обсягу білизни з низьким ступенем забруднення (макс. половина рекомендованого обсягу).
 - — найкоротший цикл для освіження невеликої кількості білизни.
- Функція Регулювання часу доступна лише для програм, зазначених у таблиці.

індикатор	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■

індикатор	Cottons	Synthetics
-	■	■

1) Тривалість за промовчанням для всіх програм.



У деяких приладах тривалість виконання програми скорочується без відображення рисок.

7.12 Старт/Пауза

Торкніться кнопки Старт/Пауза , щоб запустити прилад, поставити його на паузу або припинити програму, що виконується.



Значок  означає, що ви можете призупинити цикл і додати або дістати речі. Для отримання докладнішої інформації див. розділ «Відкриття дверцят — додавання речей».

8. ПРОГРАМИ

8.1 Таблиця програм

Програма Температура за замовчуванням Діапазон температур	Розрахунок швидкості віджимання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Максимальне завантаження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
Есо 40-60 1)	1200 об/хв (1200- 400)	6.0 кг	Біла й нелиноча бавовна. Речі зі звичайним ступенем забруднення. Рівень енергоспоживання зменшується, а час виконання програми прання збільшується, забезпечуючи відмінні результати прання.

Програма Температура за замовчу- ванням Діапазон тем- ператур	Розрахунко- ва швид- кість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Макси- мальне заван- таження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
Cottons 40 °C 90 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200- 400)	6.0 кг	Білі та кольорові бавовняні вироби. Забруднення се- реднього та сильного ступеня.
Synthetics 30 °C 60 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200 - 400)	3.0 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин. Речі зі звичайним ступенем забруднення.
Delicates 30 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200- 400)	1.0 кг	Делікатні тканини, наприклад акрил, віскоза та вироби зі змішаних тканин, які вимагають обережнішого прання. Речі зі звичайним і низьким ступенями забруд- нення.
Rapid 14min 30 °C	800 об/хв (800- 400)	1.0 кг	Вироби з синтетичних і змішаних тканин. Вироби з низьким ступенем забруднення та речі, які потрібно осві- жити.
Rinse	1200 об/хв (1200- 400)	6.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й делікатних тканин. Програма для полоскання й віджимання білизни. Швидкість віджимання за промовчанням — використо- вується для програм прання бавовни. Знизьте швидкість віджимання залежно від типу білизни. За потреби встано- віть опцію Додаткове полоскання, аби додати цикли поло- скання. Якщо налаштовано низьку швидкість віджимання для програми полоскання, здійснюється делікатне поло- скання й виконується короткий цикл віджимання.
Spin/Drain	1200 об/хв (1200 -400)	6.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й делікатних тканин. Для віджимання білизни та зливання води з бара- бана.
Anti-Allergy  60 °C	1200 об/хв (1200 - 400)	6.0 кг	Білі бавовняні речі. Ця високоефективна програма пран- ня в поєднанні з парою, видаляє більше 99,99 % бактерій і вірусів ²⁾ підтримання температури вище 60°C протягом фази прання; з додатковою дією на волокна завдяки паро- фазній фазі, покращена фаза полоскання забезпечує на- лежне видалення миючого засобу та залишків мікроорга- нізмів. Ця програма також забезпечує належне зниження кількості пилку/алергенів.
Baby Clothes 40 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200 - 400)	1.0 кг	Делікатний цикл, підходить для дитячого одягу. Високий рівень води та делікатні рухи під час фази прання захища- ють кольори та волокна.
Silk 30 °C	800 об/хв (800 - 400)	0.5 кг	Спеціальна програма для виробів із шовкових і зміша- них синтетичних тканин.

Програма Температура за замовчу- ванням Діапазон тем- ператур	Розрахунко- ва швид- кість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Макси- мальне заван- таження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
Wool  40 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200- 400)	1.0 кг	Вироби з вовни для машинного й ручного прання, а також вироби з інших тканин з позначкою «ручне прання» ³⁾ .
Sport 30 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200 - 400)	3.0 кг	Спортивний одяг зі змішаних тканин. Вироби з низьким ступенем забруднення або речі, які потрібно освіжити.
Outdoor  30 °C 40 °C — холодне прання	1200 об/хв (1200- 400)	1.5 кг ⁴⁾ 1.0 кг ⁵⁾	 Не використовуйте пом'якшувачі для тка- нин, а також переконайтесь, що в дозаторі для мийних засобів немає залишків пом'як- шувача. Синтетичний спортивний одяг. Ця програма призначе- на для делікатного прання сучасного верхнього спортив- ного одягу, а також підходить для одягу для занять у спортзалі, поїздки на велосипеді, бігу та подібного спор- тивного одягу. Рекомендований обсяг завантаження бі- лизни становить 1.5 кг. Водонепроникні й водонепроникні-дихаючі тканини, а також тканини з водовідштовхувальними властивостями. Ця програма також може використовова- тись як етап відновлення водонепроникних властивостей тканин із водовідштовхувальним покриттям. Щоб виконати етап відновлення водонепроникності, виконайте наступні дії: • Додайте мийний засіб у відділення . • Залийте спеціальний засіб для відновлення водовід- штовхувальних властивостей для тканин у відділення для пом'якшувача лотка для мийних засобів . • Зменште обсяг завантаження білизни до 1.0 кг.  Для досягнення найкращого результату від- новлення водовідштовхувальних власти- востей висушіть речі у сушильній машині, установивши програму сушіння Outdoor (за її наявності та якщо згідно з інструкцією що- до догляду на етикетці виробу сушіння в машині не заборонено).

Програма Температура за замовчу- ванням Діапазон тем- ператур	Розрахунко- ва швид- кість віджи- мання Діапазон швидкості віджимання [об/хв]	Макси- мальне заван- таження	Опис програми (тип речей і ступінь забруднення)
Denim 30 °C 40 °C — холодне прання	800 об/хв (1200 - 400)	1.5 кг	Спеціальна програма для джинсового одягу з делікатною фазою прання для зведення до мінімуму утворення плям і вицвітання кольору. Для кращого догляду рекомендується знизити обсяг речей, що завантажуються в машину.

1) Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023. Ця програма з робочою температурою 40 °C підходить для очищення бавовняної білизни із середнім ступенем забруднення, яку можна прати при 40 °C або 60 °C разом в одному циклі. Температура не вказана та не відображається, вона встановлюється автоматично.



Інформацію щодо температури білизни, тривалості програми та інші дані див. в главі «Показники споживання».
Найефективнішими програмами з точки зору споживання енергії є, як правило, ті, що виконуються за нижчих температур із довшою тривалістю.

- 2) , досліджених на Staphylococcus aureus; Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa та MS2 Bacteriophage у зовнішньому тесті, проведеному Swisstest Testmaterialien AG у 2021 році (Звіт про дослідження № 202120117),
- 3) Під час цього циклу барабан обертається повільно, щоб забезпечити делікатне прання. Може здаватися, що барабан не обертається або обертається неналежним чином, але це нормальне явище для цієї програми.
- 4) Програма прання.
- 5) Програма прання та фаза відновлення водовідштовхуючих властивостей.

Сумісність опцій програм

Програма											
Eco 40-60	■		■							■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■			■	■		■	
Rapid 14min	■	■	■							■	
Rinse	■	■	■				■			■	
Spin/Drain	■	■								■	
Anti-Allergy	■	■	■		■	■	■	■		■	

Програма										
Baby Clothes	■	■	■	■	■		■	■		■
Silk	■	■								■
Wool	■	■	■							■
Sport	■	■	■		■		■			■
Outdoor	■	■	■				■			■
Denim	■	■	■	■		■	■	■	■	■

Відповідні мийні засоби для програм прання

Програма	Універсальний пральний порошок ¹⁾	Універсальний рідкий мийний засіб	Рідкий мийний засіб для кольорової білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ За температури, що перевищує 60 °C, рекомендується використовувати пральний порошок.

▲ = Рекомендовано

-- = Не рекомендовано

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Синій



Цикл прання вовняних речей у цій машині був перевірений і схвалений компанією Woolmark для прання виробів із вовни, на етикетці яких є символ «ручне прання», за умови дотримання при пранні інструкцій на етикетці виробу, а також інструкцій, наданих виробником цієї пральної машини. M1459

9. НАЛАШТУВАННЯ

9.1 Звукові сигнали

Прилад може видавати різні звукові сигнали, які вмикаються в таких випадках:

- Увімкнення приладу (спеціальний короткий сигнал).
- Вимкнення приладу (спеціальний короткий сигнал).
- Торкання кнопок (звук клацання).
- Неправильний вибір (3 короткі сигнали).
- Завершення програми (послідовність звуків протягом приблизно 2 хвилин).
- Несправність приладу (послідовність звуків протягом приблизно 5 хвилин).

Для **деактивації/активації** звукових сигналів установіть одну з програм, одночасно натисніть та утримуйте протягом 2 секунд кнопку  і кнопку . На дисплеї відображається On/Off



Якщо звукові сигнали деактивовано, вони застосовуватимуться далі лише в разі несправності приладу.

9.2 Захист від доступу дітей

Ця функція не дозволяє дітям гратись із панеллю керування.

Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, утримуйте кнопку , доки  не **засвітиться/згасне** на дисплеї.

Прилад використовуватиме цю опцію за промовчанням після його вимкнення.

Функція захисту від доступу дітей може бути недоступною протягом декількох секунд після увімкнення приладу.

9.3 Лічильник годин роботи

Ви можете візуалізувати загальний час роботи приладу в годинах, починаючи з першого увімкнення. Це значення підраховує час роботи циклів (не враховує паузи та відкладений запуск). Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку On/Off.
2. Поверніть перемикач програм у положення програми Eco 40-60 (1-ше положення за годинниковою стрілкою).
3. Натисніть і утримуйте кнопки  і  протягом декількох секунд (протягом 10 секунд після увімкнення. Після закінчення цих 10 секунд ця комбінація кнопок активує та деактивує звукові сигнали).
4. Через 3 секунди на дисплеї відображається загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, 1276 годин, дисплей відображає текст Hr протягом 2 секунд, 12 годин (тисячі й сотні) протягом 2 секунд і 76 (десятки та одиниці).



Якщо процедура не виконується (через затримку часу, неправильне положення перемикача програм або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть процедуру з початку.

9.4 Заводські налаштування

Ця функція дозволяє відновити заводські опції за замовчуванням. Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку On/Off.
2. Поверніть перемикач програм у положення програми Synthetics (3-є положення за годинниковою стрілкою).

3. Натисніть і утримуйте кнопки  і  протягом декількох секунд (протягом 10 секунд після увімкнення. Після закінчення цих 10 секунд ця комбінація кнопок активує та деактивує звукові сигнали).

4. На дисплеї відображатиметься — — — протягом приблизно 5 секунд.



Якщо процедура не виконується (через затримку часу, неправильне положення перемикача програм або неправильну комбінацію клавіш), вимкніть прилад і повторіть процедуру з початку.

10. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Переконайтеся в наявності електроживлення та в тому, що водопровідний кран відкрито.
 2. Налийте 2 літри води у відділення для миючого засобу, позначене 2.
- Це активує систему зливу.
3. Налийте невелику кількість миючого засобу у відділення, позначене 2.

4. Установіть і запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни в барабані. Це видалить увесь можливий бруд із барабана та бака.

11. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

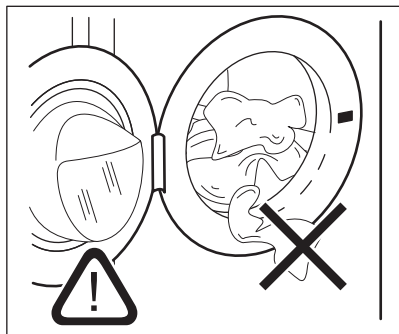
11.1 Увімкнення приладу

1. Вставте мережеву вилку в розетку живлення.
 2. Відкрийте водопровідний кран.
 3. Натисніть кнопку On/Off й утримуйте її протягом декількох секунд, щоб увімкнути прилад.
- Лунає короткий звуковий сигнал.

11.2 Завантаження білизни

1. Відчиніть дверцята приладу.

2. Вийміть усе з кишень та розправте речі, перш ніж класти їх у прилад.
3. Одна за одною завантажте речі в барабан. Не кладіть занадто багато білизни в барабан.
4. Щільно закрийте дверцята.



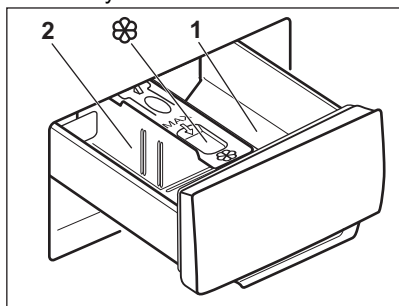
⚠ УВАГА

-Для уникнення ризику протікання води та пошкодження білизни, переконайтеся, що білизну не затиснуто між ущільнювачем і дверцятами.

-Прання дуже забрудненого одягу з великими плямами жиру або з використанням ароматизаторів може призвести до пошкодження гумових деталей пральної машини.

11.3 Використання миючого засобу та добавок

1. Відміряйте необхідну кількість миючого засобу й кондиціонера для тканин.
2. Помістіть миючий засіб і кондиціонер у відділення.
3. Обережно закрийте дозатор миючого засобу.



⚠ УВАГА

Застосовуйте лише миючі засоби, призначені для використання у пральній машині.



Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів.

1. Відділення миючого засобу для фази попереднього прання або програми замочування. Миючий засіб для попереднього прання або замочування слід додавати перед запуском програми.
2. Відділення для миючого засобу для фази прання. Якщо ви застосовуєте рідкий миючий засіб, додавайте його безпосередньо перед запуском програми.

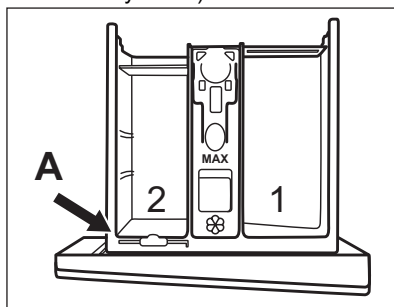


Відділення для рідких добавок (кондиціонер для тканини, крохмаль). Покладіть продукт у відділення перед запуском програми.

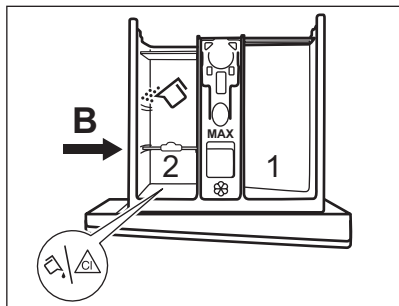
Після закінчення циклу прання за необхідності видаліть залишки миючого засобу з дозатора для миючих засобів.

11.4 Зміна положення перегородки дозатора для миючого засобу

1. Витягніть лоток дозатора миючого засобу. Положення **A** перегородки дозатору призначене для **порошкових миючих засобів** (заводське налаштування).

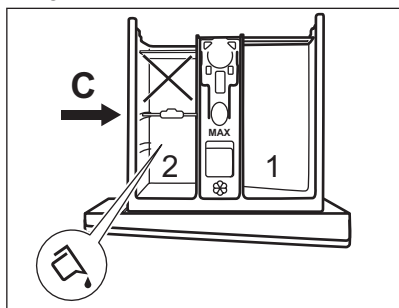


2. Використання також рідкого миючого засобу, добавки або відбілювача. Змістіть перегородку дозатора миючого засобу з положення **A** та вставте в положення **B**.

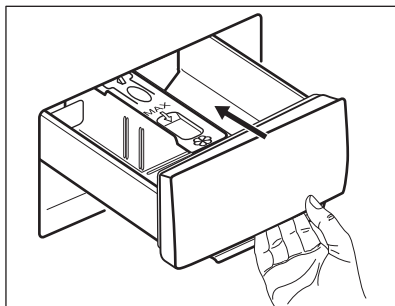


Положення **В** перегородки дозатора призначене для порошкового миючого засобу в задньому відділі та для рідкого миючого засобу, добавки або відбілювача в передньому відділенні.

3. **Використання тільки рідкого миючого засобу.** Вставте перегородку дозатора миючого засобу в положення **С**.



- Не користуйтеся гелевими або густими рідкими миючими засобами.
 - Не перевищуйте максимальне дозування рідкого миючого засобу.
 - Не встановлюйте фазу попереднього прання.
 - Не налаштовуйте функцію відкладеного запуску.
4. Відміряйте необхідну кількість миючого засобу й кондиціонера для тканин і обережно закрийте дозатор миючого засобу.



Стежте за тим, щоб перегородка дозатору миючих засобів була правильно встановлена і не блокувала лоток під час зачинення.

11.5 Встановлення програми

1. Поверніть перемикач програм, щоб обрати бажану програму прання.

Мигтить індикатор кнопки Старт/Пауза ▷||.

2. Щоб змінити температуру та/або швидкість віджимання, торкніться відповідних кнопок.
3. За бажанням встановіть одну або декілька опцій, торкнувшись відповідних кнопок. На дисплеї засвітяться відповідні індикатори, а задана інформація відповідно зміниться.



У випадку, якщо **не можливо** встановити бажану опцію, лунає звуковий сигнал і на дисплеї відображається — — —.

11.6 Запуск програми

Торкніться кнопки Старт/Пауза ▷||, щоб розпочати виконання програми. Коли індикатор кнопки вимкнено або не мигтить (напр., перемикач програм знаходиться у неправильному положенні), програму запустити неможливо.

Відповідний індикатор припиняє блимати та залишається ввімкненим.

Програма запускається, дверцята заблоковано. На дисплеї відображається індикатор —□ і з'являється символ +□, що

вказує на те, що цикл все ще можна зупинити і додати одяг.



Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.

11.7 Відкладений запуск програми

1. Торкніться кнопки **Отсрочка** (Відкладений пуск) декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться час, на який ви хочете відкласти запуск. На дисплеї індикатор показує .
2. Торкніться кнопки **Старт/Пауза** . Дверця приладу блокуються і починається зворотний відлік часу до відкладеного пуску. На дисплеї відображається індикатор .

Після закінчення зворотного відліку програма запуститься автоматично.

Скасування відкладеного пуску після початку зворотного відліку

Щоб скасувати відкладений пуск, виконайте наступні дії.

1. Торкніться кнопки **Старт/Пауза** , щоб перевести прилад у режим паузи. Блимає відповідний індикатор.
2. Торкніться кнопки **Отсрочка** (Відкладений пуск) декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться , а індикатор не згасне.
3. Торкніться кнопки **Старт/Пауза** знову, щоб запустити програму негайно.

Зміна відкладеного пуску після початку зворотного відліку

Щоб змінити відкладений пуск, виконайте наступні дії:

1. Торкніться кнопки **Старт/Пауза** , щоб перевести прилад у режим паузи. Блимає відповідний індикатор.
2. Торкніться кнопки **Отсрочка** (Відкладений пуск) декілька разів,

доки на дисплеї не відобразиться час, на який ви хочете відкласти запуск.

3. Торкніться кнопки **Старт/Пауза** знову, щоб розпочати новий зворотний відлік.

11.8 Визначення обсягу завантаження за технологією SensiCare System



Тривалість програми, яка відображається на дисплеї, стосується **середнього/великого завантаження**.

Після торкання кнопки **Старт/Пауза** індикатор максимально заявленого завантаження згасає, а SensiCare System починає визначення завантаження білизни:

1. Прилад визначає завантаження у перші 30 секунд. У програмах, для яких доступна функція **Регулювання часу**, під час цієї фази смужки **Регулювання часу** , розташовані під цифрами часу, відтворюють просту анімацію. Барабан незабаром починає обертатися.
2. Тривалість програми може бути відповідно скоригована у бік збільшення або зменшення. Ще через 30 секунд прилад починає заповнюватися водою.

Після визначення обсягу завантаження у **випадку перевантаження барабану** на дисплеї мигтить індикатор **MAX**:

У цьому випадку протягом 30 секунд можна поставити прилад на паузу та вийняти зайві речі.

Після того, як ви вилучите зайві речі, торкніться кнопки **Старт/Пауза** , щоб знову запустити програму. Фазу SensiCare можна повторювати до трьох разів (див. пункт 1).

Важливо! Якщо кількість завантаженої білизни не буде зменшено, програма прання розпочнеться, незважаючи на перевантаження. У цьому випадку

неможливо гарантувати найкращі результати прання.



Приблизно через 20 хвилин після початку програми тривалість програми може бути знову скорегована залежно від водопоглинаючих властивостей тканин.



Визначення завантаження за технологією SensiCare здійснюється лише для програм повного циклу прання і якщо тривалість програми не була скорочена шляхом натиснення кнопки Регулювання часу.



Піктограма SensiCare System не відображається для всіх програм, наприклад, для Wool, Rinse та програм з короткими циклами.

11.9 Переривання програми та зміна опцій

Коли програма виконується, можна змінити лише деякі опції:

1. Торкніться кнопки Старт/Пауза . Блимає відповідний індикатор.
2. Змініть опції. Інформація на дисплеї змінюється відповідно.
3. Знову торкніться кнопки Старт/Пауза .

Виконання програми прання продовжиться.

11.10 Скасування програми, що виконується

1. Натисніть кнопку On/Off, щоб скасувати програму та вимкнути прилад.
2. Натисніть кнопку On/Off знову, щоб увімкнути прилад.



Якщо функція системи SensiCare виконана, і прилад почав заповнюватися водою, нова програма починається **без повторення фази системи SensiCare**. Вода і мийучий засіб не зливаються з метою уникнення марних витрат. На дисплеї відображається максимальна тривалість програми, яка оновлюється приблизно через 20 хвилин після початку нової програми.

Існує також альтернативний спосіб скасування:

1. Поверніть перемикач у положення

«Скинути» .

2. Зачекайте 1 секунду. На дисплеї з'являється ---.

Тепер можна налаштувати нову програму прання.

11.11 Відкриття дверцят — додавання речей

Якщо значок  увімкнено, дверцята завжди можна відчинити.



Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі та (або) барабан досі обертається, відчиняти дверцята не можна.

Під час виконання програми або відкладеного запуску дверцята приладу заблоковані. На дисплеї відображається індикатор .

1. Торкніться кнопки Старт/Пауза . Індикатор  починає блимати.
2. Зачекайте, доки індикатор блокування дверцят  припинить блимати та згасне. Відчиніть дверцята приладу. У разі необхідності додайте або вийміть речі. Зачиніть дверцята й торкніться кнопки Старт/Пауза . Виконання програми або відкладеного запуску продовжиться.

11.12 Завершення програми

Після завершення програми прилад автоматично зупиняється. Лунає звуковий сигнал (якщо ця функція активна). На дисплеї відображається .

Індикатор кнопки Старт/Пауза  згасає.

Дверцята розблоковуються, і індикатор  згасає.

1. Вийміть білизну з приладу.
2. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
3. Залиште дверцята та дозатор миючого засобу дещо відкритими, щоб запобігти появі плісняви й неприємних запахів.

11.13 Зливання води після завершення циклу

Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в баку після останнього полоскання, програма завершилася, але:

- У зоні часу відображається , а на дисплеї — блокування дверцят .
 - Барабан обертається з рівномірними інтервалами для того, щоб запобігти появі складок на білизні.
 - Дверцята залишаються заблокованими.
 - Щоб відчинити дверцята, треба злити воду:
1. За необхідності торкніться кнопки Віджимання, щоб зменшити швидкість віджимання, запропоновану приладом.
 2. Натисніть кнопку Старт/Пауза:
 - Якщо встановлено Полоскання без зливу , прилад зливає воду та здійснює віджимання.

- Якщо встановлено Silent (безшумний)  прилад лише зливає воду

Індикатор опції Полоскання без зливу  та

Silent (безшумний)  зникає.

3. Після завершення програми та вимкнення індикатора блокування дверцят  можна відкрити дверцята.
4. Натисніть кнопку On/Off та утримуйте декілька секунд, щоб вимкнути прилад.

11.14 Функція Stand-by (режим очікування)

Функція «Режим очікування» автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії у наступних випадках.

- Ви не користуєтеся приладом протягом 5 хвилин, коли не виконується жодна програма.
- Через 5 хвилин після завершення програми прання.
На дисплеї відображається повідомлення про завершення останньої програми.
Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

Перемикач встановлено у положення «Скидання» , прилад автоматично вимикається через 30 секунд.



Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в барабані, функція «Режим очікування» **не вимикає** прилад, щоб нагадати вам про необхідність зливу води.

12. ПОРАДИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ



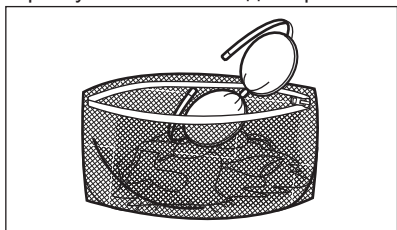
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

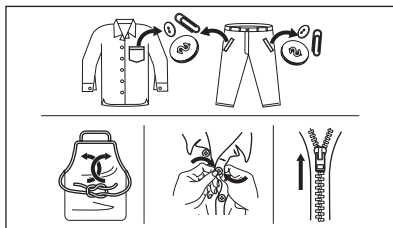
12.1 Завантаження білизни

- Розділіть білизну за категоріями: біла, кольорова, синтетика, делікатні вироби та вовна.
- Дотримуйтесь інструкцій із прання, наведених на етикетках із догляду за речами.

- Не періть білі та кольорові речі разом.
- Деякі кольорові речі можуть знебарвлюватися під час першого прання. Рекомендується вперше прати їх окремо.
- Виверніть навиворіт багатошарові тканини, вовняні вироби й речі з фарбованими зображеннями.
- Виперіть і попередньо обробіть значні забруднення за допомогою відповідного мийного засобу перед завантаженням у барабан.
- Будьте обережні із занавісками. Зніміть гачки й покладіть занавіски в мішок для прання або наволочку.
- Не періть білизну з непідшитими краями або розірвану білизну. Для прання дрібних та/або делікатних речей (таких як бюстгалтери на кісточках, ремені, колготки, шнурки, стрічки тощо) користуйтеся мішками для прання.



- Завантаження малої кількості білизни може спричинити дисбаланс під час віджимання і, як наслідок, надмірну вібрацію. Якщо це відбувається:
 - перевірьте виконання програми й відчиніть дверцята (див. главу «Щоденне користування»);
 - вручну перерозподіліть білизну рівномірно в барабані;
 - натисніть кнопку Старт/Пауза. Фаза віджимання продовжиться.
- Наволочки застібніть на ґудзики, застібніть «блискавки», гачки та кнопки. Застібніть ремені, зав'яжіть мотузки, шнурки, стрічки та інші незакріплені елементи.
- Спорожніть кишені та розправте речі.



12.2 Стійкі плями

Для деяких видів плям води та мийного засобу недостатньо.

Рекомендуємо обробляти ці плями, перш ніж завантажувати речі у машину.

Можна використовувати спеціальні засоби для видалення плям. Використовуйте спеціальний засіб для видалення плям, що відповідає типу плями й типу тканини.

12.3 Тип та кількість мийного засобу

Вибір мийного засобу та використання правильної його кількості не лише впливає на результат прання, але й допомагає уникнути зайвого витрачання та нанесення шкоди навколишньому середовищу:

- Застосовуйте лише мийні засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах. По-перше, дотримуйтеся наступних основних правил:
 - порошкові мийні засоби (також таблетки та одnodозові мийні засоби) для всіх типів тканин, за винятком делікатних. Віддавайте перевагу порошковим мийним засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки,
 - рідкі мийні засоби (також одnodозові мийні засоби), бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Вибір і кількість мийного засобу залежатиме від: типу тканини (делікатні вироби, вовна, бавовна тощо), кольору одягу, розміру завантаження, ступеню забруднення, температури і часу прання та жорсткості води.

- Дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів або речовин, не перевищуючи зазначеного максимального рівня (**МАХ**).
- Не змішуйте різні типи мийних засобів.
- Використовуйте меншу кількість мийного засобу, якщо:
 - ви перете невелику кількість білизни;
 - тривалість програми була скорочена за допомогою кнопки управління часом.
 - білизна злегка забруднена;
 - під час прання утворюється велика кількість піни.
- У разі використання таблеток або капсул для прання завжди кладіть їх всередину барабану, а не в дозатор мийного засобу, і дотримуйтесь рекомендацій виробника.

Недостатня кількість миючого засобу може призвести до:

- незадовільних результатів прання,
- посіріння білизни,
- жирності одягу,
- цвілі у приладі.

Надмірна кількість миючого засобу може призвести до:

- піноутворення,
- зниження ефективності прання,
- недостатнього полоскання,
- надлишкового впливу на навколишнє середовище.

12.4 Поради щодо заощадження

Щоб заощадити воду, електроенергію та мийний засіб, рекомендуємо дотримуватися таких порад:

- Завантаження приладу до **максимальної місткості, зазначеної**

для кожної програми, допомагає знизити споживання енергії та води.

- За належної попередньої обробки можна видалити плями та невеликі забруднення. Після цього білизну можна прати за нижчої температури.
- Для використання належної кількості миючого засобу, подивіться кількість, рекомендовану виробником миючого засобу, та перевірте жорсткість води вашої системи водопостачання. Див. розділ «Жорсткість води».
- Якщо у вас сушильна машина, рекомендується використовувати **максимально можливу швидкість віджимання** для обраної програми прання, щоб заощадити електроенергію під час сушіння.
- Бажано використовувати короткі цикли при більш низьких температурах.

12.5 Жорсткість води

Якщо вода у вашому регіоні високої або середньої жорсткості, рекомендується використовувати пом'якшувач води для пральних машин.

У регіонах із м'якою водою використовувати пом'якшувач води не потрібно.

Щоб дізнатися жорсткість води у вашій місцевості, зверніться до місцевої служби водопостачання.

Використовуйте належну кількість пом'якшувача води. Дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці відповідного засобу.

13. ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу залишайте дверцята та дозатор мийного засобу злегка відкритими, щоб забезпечити циркуляцію повітря та усунути вологу всередині приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача дверцят	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення дозатора мийного засобу	Кожні два місяці
Очищення фільтра зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

13.2 Видалення сторонніх предметів



Перед запуском циклу спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи.

Видаліть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені в ущільнювачі дверцят, фільтрах і барабані. Див. розділи «Ущільнювач дверцят з подвійним утримувачем», «Очищення барабана», «Очищення фільтра зливного насосу» та «Очищення впускного шлангу та фільтра клапана». Будьте обережні з фіранками. Зніміть гачки й покладіть занавіски в мішок для прання або наволочку. За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

13.3 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише м'яким милом і теплою водою. Витирайте насухо всі поверхні. Не використовуйте металеві мочалки або абразивні матеріали.



УВАГА

Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.



УВАГА

Не очищуйте металеві поверхні мийним засобом, який містить хлор.

13.4 Видалення накипу



Якщо вода у вашому регіоні високої або середньої жорсткості, рекомендується використовувати пом'якшувач води для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу.

Звичайні мийчі засоби вже містять речовини для пом'якшення води, але ми рекомендуємо виконувати цикл прання з порожнім барабаном та засобом для видалення накипу.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

13.5 Профілактичне прання

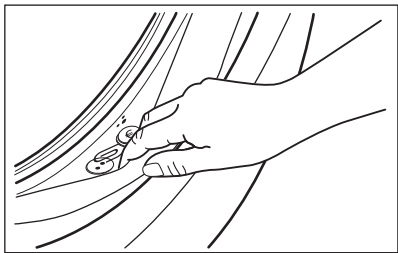
Часте та тривале використання програм із низькою температурою прання може призвести до відкладень прального засобів і ворсу, а також до росту бактерій усередині барабану та баку, що, в свою чергу, може спричиняти неприємний запах та цвіль. Для усунення таких відкладень та проведення очищення внутрішньої частини приладу регулярно (принаймні, один раз на місяць) здійснюйте холосте прання:



див. розділ «Очищення барабана».

13.6 Ущільнювач дверцят з подвійним утримувачем

Цей прилад розроблено з **системою зливу, що очищується самостійно**. Це дозволяє вимивати волокна, які випадають з одягу, разом з водою. Регулярно оглядайте ущільнювач і за необхідності очищайте його, як описано на схемі нижче. Монети, гудзики, інші дрібні предмети можна дістати наприкінці циклу.



Чистьте його за потреби, використовуючи аміачний миючий засіб, щоб не подряпати поверхню ущільнювача.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

Перевірте та вийміть предмети (якщо такі є), які могли потрапити у складку.

Переконайтеся, що білизна не защемила між ущільнювачем і дверцятами.

За допомогою вологої ганчірки витріть бруд або залишки води на ущільнювачі дверцят після завершення циклу програми.

13.7 Очищення барабана

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігти утворенню небажаних відкладень.

На барабані можуть утворитися відкладення іржі через іржавіння стороннього предмету, який потрапив з білизною під час прання, а також через користування водопровідною водою, що містить залізо.

Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів. Не чистіть барабан кислотомісними речовинами проти вапняних відкладень, а також засобами, що містять хлор чи залізо, і металевими мочалками.

Для ретельного очищення:

1. Вийміть усю білизну з барабана.
2. Запустіть програму Cottons з найвищою температурою.
3. Додайте невелику кількість порошкового миючого засобу в барабан, аби вимити будь-які залишки засобів для очищення.

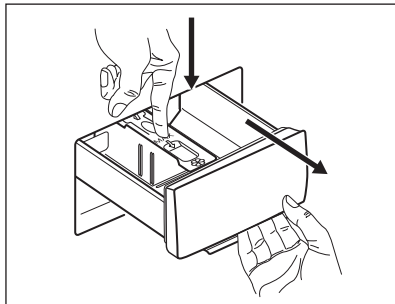


Інколи наприкінці циклу дисплей може показувати символ . Це рекомендація щодо проведення «очищення барабана». Після очищення барабана цей символ зникне.

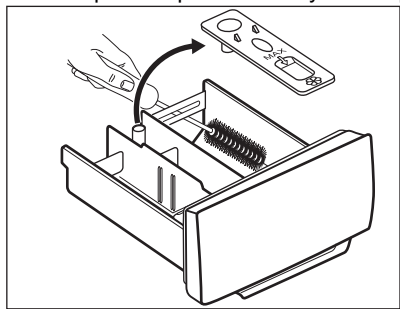
13.8 Очищення дозатора мийного засобу

Щоб запобігти можливим відкладенням присохлого засобу для миття або згорнутого пом'якшувача тканини та/або утворенню цвілі в дозаторі засоба для прання, кожні два місяці виконуйте наступну процедуру очищення, як показано на наступних схемах:

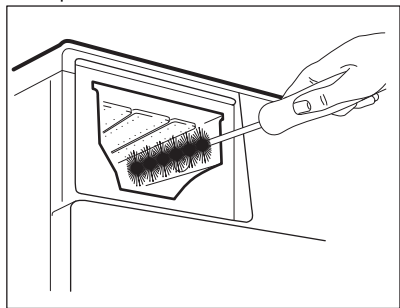
1. Відкрийте лоток дозатора. Натисніть фіксатор униз, як показано на малюнку, і витягніть лоток.



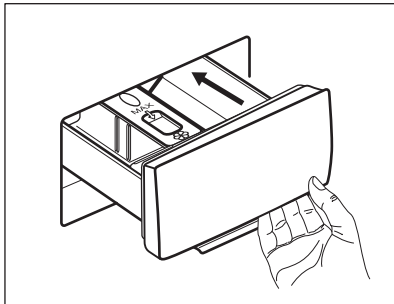
2. Зніміть верхню частину відділення для добавок, щоб полегшити процес очищення, та промийте її проточною теплою водою, щоб видалити залишки миючого засобу. Після очищення поверніть верхню частину на місце.



3. Переконайтеся, що всі залишки миючих засобів видалено з верхньої та нижньої частини ніші для лотка. Очистіть нішу за допомогою невеликої щітки.



4. Вставте лоток для миючих засобів на напрямні і підштовхніть, щоб він став на місце. Запустіть програму полоскання без білизни в барабані.



13.9 Очищення фільтра зливного насоса

Регулярно перевіряйте зливний насос та тримайте його чистим.

Очистіть фільтр зливного насоса, якщо:

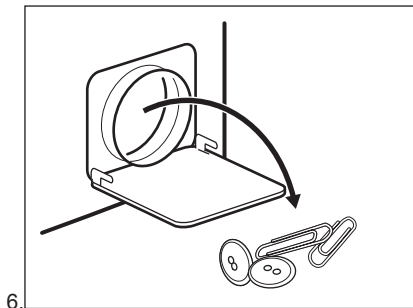
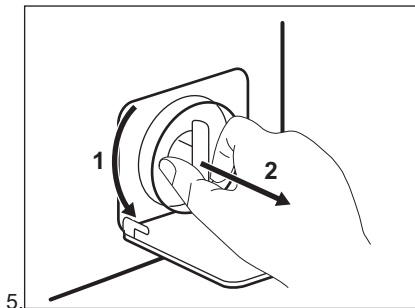
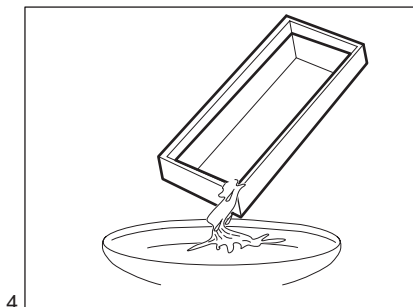
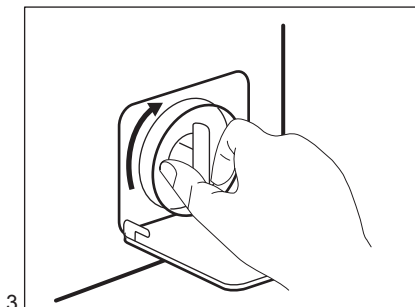
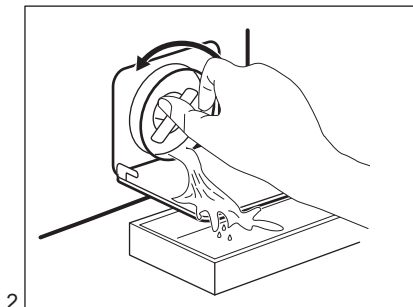
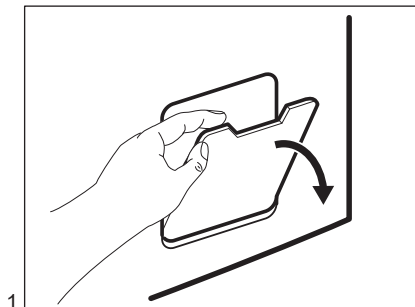
- Прилад не зливає воду.
- Барабан не обертається.
- Прилад видає незвичайний шум через блокування зливного насоса.
- Дисплей показує код несправності **E20**

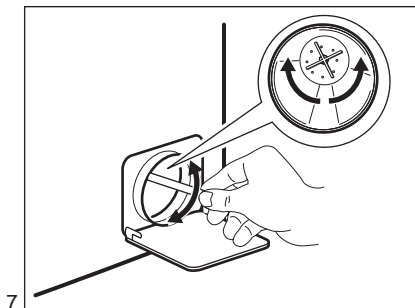
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Від'єднайте вилку від розетки.
- Не знімайте фільтр під час роботи приладу.
- Не очищуйте зливний насос, якщо вода у приладі гаряча. Зачекайте, доки вода охолоне.
- Повторіть крок 3 декілька разів, закриваючи та відкриваючи клапан, доки вода не перестане витікати.

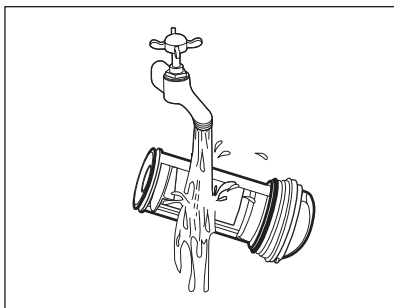
Під час витягання фільтра завжди тримайте поруч ганчірку, щоб витерти розливу воду.

Виконайте дії, описані в наступних схемах, щоб очистити фільтр насоса:

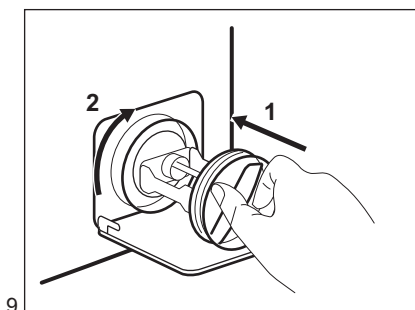




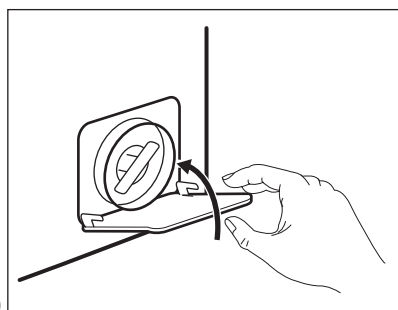
7.



8.



9.



10.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся, що лопатка насоса обертається. Якщо вона не обертається, зверніться в авторизований сервісний центр. Подбайте також про те, щоб фільтр був правильно закручений. Це потрібно, щоб запобігти витіканню води.

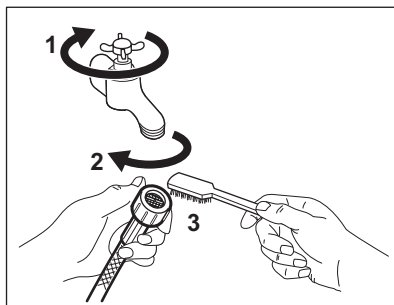
Якщо ви зливаєте воду в екстреному порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатора миючого засобу.
2. Запустіть програму, щоб злити воду.

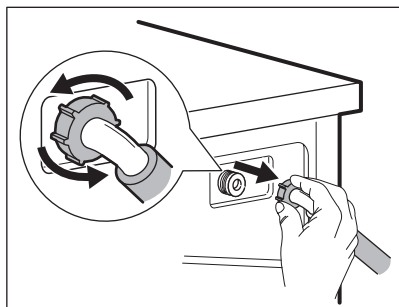
13.10 Очищення впускного шланга та фільтра клапана

Рекомендується два рази на рік очищувати фільтри впускного шлангу та клапана для видалення відкладень, що накопичуються з часом. Виконайте дії, описані в наступних схемах, щоб очистити фільтри:

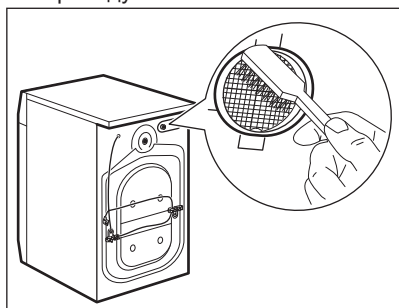
1. Від'єднайте шланг подачі води від крану та очистіть фільтр.



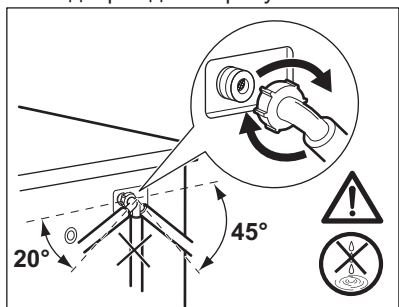
2. Від'єднайте шланг подачі води від приладу, послабивши круглу гайку.



3. За допомогою зубної щітки очистіть фільтр клапана у задній частині приладу.



4. Приєднуючи шланг назад до задньої частини приладу, поверніть його вліво або вправо (не у вертикальну позицію) в залежності від положення водопровідного крану.



13.11 Аварійне зливання

Якщо прилад не зливає воду, виконайте процедуру, описану в розділі «Очищення фільтра зливного насоса». За потреби очистіть насос.

Якщо ви зливаєте воду в екстреному порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатора мийного засобу.
2. Запустіть програму, щоб злити воду.

13.12 Небезпека дії морозу

Якщо прилад установлено в місці, де температура може досягати значень близько 0°C або падати нижче, злийте воду, що залишилась у впускному шлангу та зливному насосі.

1. Від'єднайте вилку від розетки.
2. Закрийте водопровідний кран.
3. Помістіть обидва кінці впускного шланга в будь-яку ємність та зачекайте, доки вода витече з нього.
4. Спорожніть зливний насос. Див. розділ «Процедура екстреного зливання».
5. Після того як зливний насос спорожниться, знову встановіть впускний шланг.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся в тому, що температура перевищує 0 °C, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені низькими температурами.

14. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

14.1 Коди попереджень і можливі несправності

Під час роботи прилад не запускається або зупиняється. Спершу спробуйте знайти вирішення проблеми (див. наведені нижче таблиці).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

При виникненні деяких проблем на дисплеї з'являється код попередження, а також може постійно світитися кнопка Старт/Пауза  :

Несправність	Можливе вирішення
E10 Прилад не заповнюється водою належним чином.	• Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито. • Переконайтеся, що тиск води не є занадто низьким. Для отримання цієї інформації зверніться до місцевої водопровідної служби. • Переконайтеся в тому, що водопровідний кран не засмічено. • Переконайтеся, що впускний шланг не має пошкоджень, що він не перегнутий і не перекручений. • Переконайтеся в тому, що шланг подачі води під'єднано правильно. • Переконайтеся, що фільтр у впускному шлангу та фільтр клапана не засмічено. Див. розділ «Догляд і очищення».
E20 Прилад не зливає воду.	• Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено. • Переконайтеся в тому, що зливний шланг не перетиснутий і не перекручений. • Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка». • Переконайтеся в тому, що зливний шланг під'єднано правильно. • Установіть програму зливу, якщо було обрано програму без цієї фази. • Установіть програму зливу, якщо було обрано функцію, після виконання якої вода залишається в баку.
E40 Дверцята приладу відчинено або зачинено неправильно.	• Переконайтеся, що дверцята належним чином закриті.
E91 Внутрішня помилка. Відсутність зв'язку між електронними компонентами приладу.	• Програма була не завершена належним чином або прилад зупинився занадто рано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову. • Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.
EN0 Нестабільна робота електромережі.	• Зачекайте, доки напруга не стабілізується.

Якщо з'являються інші коди помилок, вимкніть та увімкніть прилад.

Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем з пральною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

Несправність	Можливе вирішення
Програма не активується.	- Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки. - Переконайтеся в тому, що дверцята приладу закриті. - Переконайтеся в тому, що всі запобіжники на електричному щитку справні. - Переконайтеся в тому, що кнопку Старт/Пауза  натиснуто. - Якщо налаштовано відкладений запуск, скасуйте його або дочекайтеся завершення зворотного відліку. - Деактивуйте функцію захисту від доступу дітей, якщо її увімкнено. - Перевірте положення перемикача на обраній програмі.
Прилад наповнюється водою та відразу її зливає.	Переконайтеся в тому, що зливний шланг установлено правильно. Можливо, шланг розміщено занадто низько. Див. розділ «Інструкції з установки».
Фаза віджимання не виконується, або цикл прання триває довше, ніж звичайно.	- Встановіть програму віджимання. - Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка». - Розподіліть речі в баку вручну та повторно запустіть фазу віджимання. Ця несправність може бути викликана нерівномірним розподілом білизни.
Вода на підлозі.	- Переконайтеся в тому, що муфти водопровідних шлангів затягнуті належним чином, а протікання відсутні. - Переконайтеся в тому, що впускний і зливний шланги не мають пошкоджень. - Переконайтеся в тому, що використовується належна кількість відповідного миючого засобу.
Дверцята приладу не відчиняються.	- Переконайтеся, що не було обрано програму прання, по закінченні якої вода залишається в барабані. - Переконайтеся, що програма прання завершена. - Налаштуйте програму зливання або віджимання, якщо в барабані залишилася вода. - Переконайтеся, що прилад отримує електроживлення. - Ця проблема може бути викликана несправністю приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Прилад видає незвичайний шум та вібрує.	- Переконайтеся в тому, що прилад вивірено належним чином. Див. розділ «Інструкції з установки». - Переконайтеся в тому, що пакувальні матеріали та транспортувальні болти видалено. Див. розділ «Інструкції з установки». - Додайте більше білизни в барабан. Можливо, кількості завантаженої білизни недостатньо.
Тривалість програми збільшується або зменшується під час виконання програми.	Функція SensiCare System може регулювати тривалість програми відповідно до типу та обсягу білизни. Див. пункт «Визначення завантаження SensiCare System» у розділі «Щоденне користування».

Несправність	Можливе вирішення
Результати прання незадовільні.	- Збільште кількість миючого засобу або використовуйте інший миючий засіб. - Перш ніж починати прання, обробляйте стійкі плями спеціальними плямовивідниками. - Переконайтеся в тому, що налаштовано належну температуру. - Зменште кількість завантаженої білизни.
Занадто велика кількість піни в барабані під час циклу прання.	Зменште кількість миючого засобу.

Після перевірки ввімкніть прилад. Виконання програми продовжиться з того моменту, коли її було перервано.

Якщо проблема з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Дані, необхідні для сервісного центру, вказані на таблиці з технічними даними.

15. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ

15.1 Коментар



QR-код на етикетці з даними енергоефективності, що постачається з приладом, містить посилання на інформацію про продуктивність приладу в базі даних EU EPREL. Зберігайте етикетку з даними енергоефективності для довідки разом з інструкцією з експлуатації та всіма іншими документами, що надаються з цим приладом.

Аналогічну інформацію також можна знайти в базі даних EPREL за посиланням <https://eprel.ec.europa.eu> і назвою моделі та номером виробу, зазначеними на таблиці з технічними даними приладу.



Параметри й тривалість виконання програми можуть відрізнятися залежно від умов експлуатації (наприклад, температури в приміщенні, температури та тиску води, обсягу завантаження та типу білизни, напруги в мережі) і вибраних налаштувань програми (відмінних від стандартних).

15.2 Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023

Програма Eco 40-60	кг	кВт·год	л	гг:хх	% 1)	°C	об/хв ²)
Повне завантаження	6.0	0.585	51.0	03:17	53.00	36.0	1151
Половинне завантаження	3.0	0.385	36.0	02:35	53.00	29.0	1151

Програма Есо 40-60	кг	кВт-год	л	гг:хх	% 1)	°C	об/хв ²⁾
--------------------	----	---------	---	-------	------	----	---------------------

Четвертинне завантаження	1.5	0.160	33.0	02:30	55.00	23.0	1151
--------------------------	-----	-------	------	-------	-------	------	------

- 1) Залишкова вологість наприкінці фази віджимання. Чим вища швидкість віджимання, тим більший шум і нижчий рівень залишкової вологості.
- 2) Максимальна швидкість віджимання.

Споживання енергії в різних режимах

Вимкнено (Вт)	Режим очікування (Вт)	Відкладений пуск (Вт)
0.50	0.50	4.00

Час до переходу у вимкнений стан / режим очікування — максимум 15 хвилин.

15.3 Загальні програми



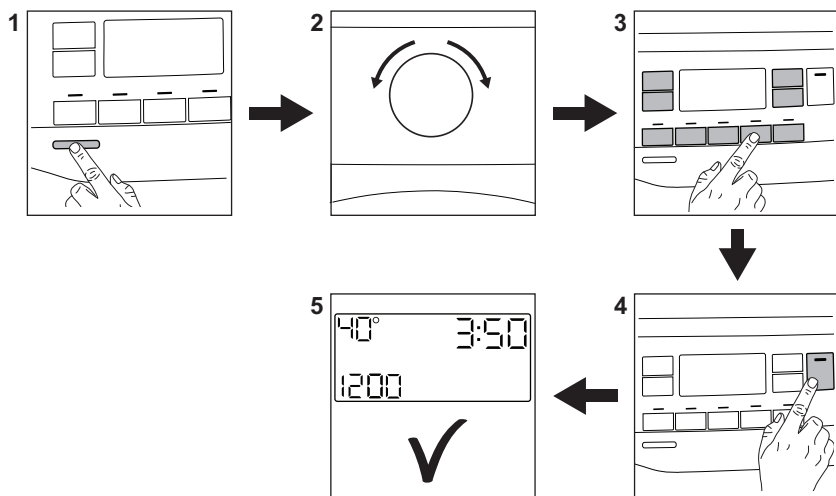
Ці значення є лише орієнтовними.

Програма	кг	кВт-год	л	гг:хх	% 1)	°C	об/хв ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons 20 ⁴⁾ 20 °C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) Залишкова вологість наприкінці фази віджимання. Чим вища швидкість віджимання, тим більший шум і нижчий рівень залишкової вологості.
- 2) Орієнтовний індикатор швидкості віджимання.
- 3) Підходить для прання сильно забруднених текстильних виробів.
- 4) Підходить для прання речей із бавовняних, синтетичних і змішаних тканин із низьким ступенем забруднення.
- 5) Також використовується як швидкий цикл прання для одягу з низьким ступенем забруднення.

16. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИК

16.1 Щоденне використання



Вставте вилку в розетку.

Відкрийте водопровідний кран.

Завантажте білизну для прання в барабан.

Додайте миючий засіб та інші засоби для білизни у відповідне відділення дозатора миючих засобів.

1. Натисніть кнопку **On/Off** , щоб увімкнути прилад.
2. Поверніть перемикач програм на бажану програму.

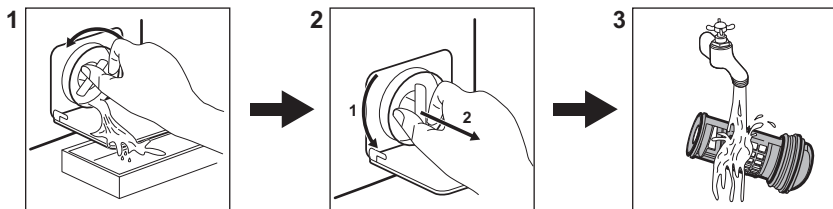
3. Встановіть бажані опції за допомогою відповідних сенсорних кнопок.

4. Щоб розпочати програму, торкніться кнопки **Старт/Пауза** .

5. Прилад починає роботу. Після завершення програми вийміть білизну.

Натисніть кнопку **On/Off** , щоб вимкнути прилад.

16.2 Очищення фільтра зливного насоса



Регулярно очищуйте фільтр і, особливо, якщо на дисплеї з'являється код попередження **E20**.

16.3 Програми

Програми	Завантажен- ня	Опис виробу
Есо 40-60 1)	6.0 кг	Біла та кольорова бавовна. Речі середнього рівня забрудненості.
Cottons	6.0 кг	Білі та кольорові бавовняні вироби.
Synthetics	3.0 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин.
Delicates	1.0 кг	Вироби з делікатних тканин, наприклад акрилу, віскози чи поліестеру.
Rapid 14min	1.0 кг	Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які вдягали один раз.
Rinse	6.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й дуже делікатних тканин. Програма для полоскання і віджимання.
Spin/Drain	6.0 кг	Усі типи тканин, крім виробів із вовни й дуже делікатних тканин. Програма для віджимання білизни і зливання води.
 Anti-Allergy	6.0 кг	Білі бавовняні речі. Ця програма видаляє понад 99,99 % бактерій і вірусів ²⁾ Вона також забезпечує належне зменшення кількості алергенів.
Baby Clothes	1.0 кг	Делікатний цикл, підходить для дитячого одягу.
Silk	0.5 кг	Спеціальна програма для виробів із шовкових і змішаних синтетичних тканин.
 Wool	1.0 кг	Вироби з вовни, призначені для прання в пральних машинах, а також вироби з вовни та делікатних тканин, придатні для ручного прання.
Sport	3.0 кг	Спортивний одяг.
 Outdoor	1.5 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾	Сучасний верхній спортивний одяг.

Програми	Завантажен- ня	Опис виробу
Denim	1.5 кг	Джинсовий одяг.

1) Відповідно до технічного регламенту Комісії ЄС 2019/2023 та постанови України 834/2023. Ця програма з робочою температурою 40 °С підходить для очищення бавовняної білизни із середнім ступенем забруднення, яку можна прати при 40 °С або 60 °С разом в одному циклі.



Інформацію щодо температури білизни, тривалості програми та інші дані див. в главі «Показники споживання».

Найефективнішими програмами з точки зору споживання енергії є, як правило, ті, що виконуються за нижчих температур із довшою тривалістю.

- 2) Протестовано на Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa та MS2 Bacteriophage у зовнішньому тестуванні, проведеному Swissatest Testmaterialien AG у 2021 р. (Звіт про тестування № 202120117).
- 3) Програма прання.
- 4) Програма прання та фаза відновлення водовідштовхуючих властивостей.

Завантаження приладу до
максимальної місткості, зазначеної для

кожної програми, допомагає знизити
споживання енергії та води.

Відповідні миючі засоби для програм прання

Програма	Універсаль- ний праль- ний порошок ¹⁾	Універсаль- ний рідкий мийний засіб	Рідкий мий- ний засіб для кольоро- вої білизни	Делікатні ви- роби з вовни	Спеціальний
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) За температури, що перевищує 60 °С, рекомендується використовувати пральний порошок.

▲ = Рекомендовано

-- = Не рекомендовано

16.4 Тип та кількість миючого засобу.

- Застосовуйте лише миючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах. По-перше, дотримуйтеся наступних основних правил:
 - порошкові мийні засоби (також таблетки та однодозові мийні засоби) для всіх типів тканин, за винятком делікатних. Віддавайте перевагу порошковим миючим засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки,
 - рідкі засоби для миття (також однодозові засоби для миття), бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Не змішуйте різні типи мийних засобів.
- Використовуйте меншу кількість мийного засобу, якщо:
 - ви перете невелику кількість білизни;
 - білизна злегка забруднена;
 - під час прання утворюється велика кількість піни.
- У разі використання таблеток або капсул для прання завжди кладіть їх всередину барабану, а не в дозатор мийного засобу, і дотримуйтесь рекомендацій виробника.

Недостатня кількість миючого засобу може призвести до:

- незадовільних результатів прання,
- посіріння білизни,
- жирності одягу,
- цвілі у приладі.

Надмірна кількість миючого засобу може призвести до:

- піноутворення,
- зниження ефективності прання,
- недостатнього полоскання,
- більшого впливу на навколишнє середовище.

16.5 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає продовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу залишайте дверцята та дозатор мийного засобу злегка відкритими, щоб забезпечити циркуляцію повітря та усунути вологу всередині приладу.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача дверцят	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення дозатора миючого засобу	Кожні два місяці
Очищення фільтру зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу. Ми рекомендуємо час від часу виконувати цикл прання з порожнім барабаном із засобом для видалення накипу.

Видалення сторонніх предметів

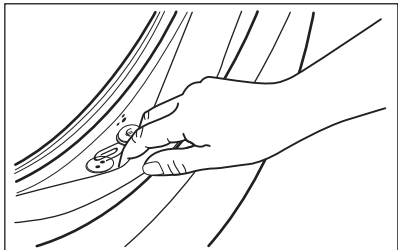


Перед запуском циклу спорозніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи.

Видаліть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені в ущільнювачі дверцят, фільтрах і барабані. За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

Ущільнювач дверцят

Цей прилад розроблено з **системою зливу, що очищується самостійно**. Це дозволяє вимивати волокна, які випадають з одягу, разом з водою. Регулярно оглядайте ущільнювач і за необхідності очищайте його, як описано на схемі нижче. Монети, гудзики, інші дрібні предмети можна дістати наприкінці циклу.



Чистьте його за потреби, використовуючи аміачний миючий засіб, щоб не подрпати поверхню ущільнювача.

У разі необхідності, видаліть ворс та інші об'єкти з ніші фільтру.

17. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для її переробки. Зробіть свій внесок у захист довкілля і здоров'я людей шляхом здачі на переробку електричних та

електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені символом  разом із побутовими відходами. Передайте виріб на підприємство для повторної переробки або зверніться до місцевої влади.

